



Benutzerhandbuch
Waschmaschine

HW70-BP14357TU1

DE

Haier

Vielen Dank für den Kauf eines Haier-Produkts.

Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden. Die Anleitung enthält wichtige Informationen, die Ihnen dabei helfen sollen, das Gerät optimal zu nutzen und eine sichere und ordnungsgemäße Installation, Verwendung und Wartung zu gewährleisten.

Bewahren Sie dieses Handbuch an einem geeigneten Ort auf, damit Sie jederzeit darin nachlesen können, wie Sie das Gerät sicher und ordnungsgemäß verwenden.

Wenn Sie das Gerät verkaufen, verschenken oder bei einem Umzug zurücklassen, geben Sie bitte auch dieses Handbuch weiter, damit sich der neue Besitzer mit dem Gerät und den Sicherheitshinweisen vertraut machen kann.

Legende



Warnung - Wichtige Sicherheitsinformationen



Allgemeine Informationen und Tipps



Informationen zur Umwelt

Entsorgung



Tragen Sie zum Schutz der Umwelt und der menschlichen Gesundheit bei. Geben Sie die Verpackungen in geeignete Behälter, um sie zu recyceln. Helfen Sie mit, Elektro- und Elektronikaltgeräte zu recyceln. Mit diesem Symbol gekennzeichnete Geräte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Geben Sie das Produkt bei Ihrer örtlichen Recyclingstelle ab oder wenden Sie sich an Ihr Gemeindeamt.



WARNUNG!

Es besteht Verletzungs- und Erstickungsgefahr!

Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz. Schneiden Sie das Netzkabel ab und entsorgen Sie es. Entfernen Sie die Türverriegelung, um zu verhindern, dass Kinder und Haustiere in das Gerät gelangen.

1- Sicherheitsinformationen.....	4
2- Beschreibung des Produkts.....	7
3- Bedienfeld.....	8
4- Programme.....	12
5- Verbrauch.....	13
6- Täglicher Gebrauch.....	14
7- hOn App.....	19
8- Umweltfreundliches Waschen.....	22
9- Pflege und Reinigung.....	23
10- Fehlersuche.....	26
11- Installation.....	29
12- Technische Daten.....	33
13- Kundendienst.....	34

Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal einschalten, lesen Sie bitte die folgenden Sicherheitshinweise!



WARNUNG!

Vor der ersten Verwendung

- ▶ Vergewissern Sie sich, dass es keine Transportschäden gibt.
- ▶ Stellen Sie sicher, dass alle Transportbolzen entfernt wurden.
- ▶ Entfernen Sie alle Verpackungen und bewahren Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- ▶ Handhaben Sie das Gerät immer mit mindestens zwei Personen, da es schwer ist.

Täglicher Gebrauch

- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen benutzt werden, wenn diese in die sichere Bedienung des Geräts eingewiesen wurden oder beaufsichtigt werden.
- ▶ Halten Sie Kinder unter 3 Jahren von dem Gerät fern, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Lassen Sie Kinder und Haustiere nicht in die Nähe des Geräts kommen, wenn die Tür geöffnet ist.
- ▶ Bewahren Sie Waschmittel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- ▶ Ziehen Sie Reißverschlüsse auf, fixieren Sie lose Fäden und achten Sie auf kleine Gegenstände, um zu verhindern, dass sich die Wäsche verheddert. Verwenden Sie gegebenenfalls einen geeigneten Beutel oder ein Netz.
- ▶ Berühren oder verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie barfuß sind oder nasse oder feuchte Hände oder Füße haben.
- ▶ Decken Sie das Gerät während des Betriebs und danach nicht ab, damit die Feuchtigkeit oder Nässe verdampfen kann.
- ▶ Stellen Sie keine schweren Gegenstände, Wärme- oder Feuchtigkeitsquellen auf das Gerät.
- ▶ Verwenden oder lagern Sie keine brennbaren Wasch- oder Trockenreinigungsmittel in unmittelbarer Nähe des Geräts.
- ▶ Verwenden Sie keine brennbaren Sprays in unmittelbarer Nähe des Geräts.
- ▶ Waschen Sie keine mit Lösungsmitteln behandelten Kleidungsstücke im Gerät, ohne sie vorher an der Luft getrocknet zu haben.

**WARNUNG!****Täglicher Gebrauch**

- ▶ Ziehen Sie den Stecker nicht in Gegenwart von entflammenden Gasen heraus oder stecken Sie ihn in die Steckdose.
- ▶ Waschen Sie Schaumgummi oder schwammartige Materialien nicht heiß.
- ▶ Waschen Sie keine Wäsche, die mit Mehl verunreinigt ist.
- ▶ Öffnen Sie die Waschmittelschublade nicht während eines Waschvorgangs.
- ▶ Berühren Sie die Tür während des Waschvorgangs nicht, da sie heiß wird.
- ▶ Öffnen Sie die Tür nicht, wenn der Wasserstand sichtbar über dem Bullauge steht.
- ▶ Öffnen Sie die Tür nicht mit Gewalt. Die Tür ist mit einer Selbstverriegelung ausgestattet und öffnet sich kurz nach Beendigung des Waschvorgangs.
- ▶ Schalten Sie das Gerät nach jedem Waschprogramm und vor jeder Routinewartung aus und trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, um Strom zu sparen und die Sicherheit zu gewährleisten.
- ▶ Halten Sie den Stecker und nicht das Kabel, wenn Sie den Netzstecker ziehen.

Wartung/Reinigung

- ▶ Stellen Sie sicher, dass Kinder beaufsichtigt werden, wenn Sie Reinigungs- und Wartungsarbeiten durchführen.
- ▶ Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, bevor Sie routinemäßige Wartungsarbeiten durchführen.
- ▶ Halten Sie den unteren Teil des Bullauges sauber und öffnen Sie die Tür und die Waschmittelschublade, wenn das Gerät nicht verwendet wird, um Gerüche zu vermeiden.
- ▶ Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts kein Spritzwasser oder Dampf.
- ▶ Lassen Sie ein beschädigtes Netzkabel nur durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen ersetzen, um eine Gefahr zu vermeiden.
- ▶ Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Im Falle einer Reparatur wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst.
- ▶ Entfernen Sie alle Fremdkörper wie Metallgegenstände, Chemikalien, zerbrechliche Gegenstände, brennende Kerzen, brennende Zigaretten usw. aus dem Gerät.

Installation

- ▶ Das Gerät sollte an einem gut belüfteten Ort aufgestellt werden. Stellen Sie sicher, dass es an einem Ort aufgestellt wird, an dem die Tür vollständig geöffnet werden kann.
- ▶ Stellen Sie das Gerät niemals im Freien, in einem Nassraum oder an einem Ort auf, an dem Wasser austreten kann, wie z. B. unter oder in der Nähe eines Waschbeckens. Im Falle eines Wasserschadens unterbrechen Sie die Stromzufuhr und lassen Sie das Gerät an der Luft trocknen.



WARNUNG!

Installation

- ▶ Installieren oder verwenden Sie das Gerät nur an einem Ort, an dem die Temperatur über 5 °C liegt.
- ▶ Stellen Sie das Gerät nicht direkt auf einen Teppich oder in die Nähe einer Wand oder eines Möbelstücks auf.
- ▶ Installieren Sie das Gerät nicht in direktem Sonnenlicht oder in der Nähe von Wärmequellen (z. B. Öfen, Heizungen).
- ▶ Stellen Sie sicher, dass die elektrischen Angaben auf dem Typenschild mit der Stromversorgung übereinstimmen. Ist dies nicht der Fall, wenden Sie sich an einen Elektriker.
- ▶ Verwenden Sie keine Mehrfachstecker-Adapter und Verlängerungskabel.
- ▶ Achten Sie darauf, dass nur das mitgelieferte Elektrokabel und der Schlauchsatz verwendet werden.
- ▶ Achten Sie darauf, dass Sie das Stromkabel und den Stecker nicht beschädigen. Wenn das Stromkabel und der Stecker beschädigt sind, lassen Sie sie durch einen Elektriker ersetzen.
- ▶ Verwenden Sie für die Stromversorgung eine separate geerdete Steckdose, die nach der Installation leicht zugänglich ist. Das Gerät muss geerdet sein.
Nur für UK: Das Netzkabel des Geräts ist mit einem 3-adrigen (geerdeten) Stecker ausgestattet, der in eine normale 3-adrige (geerdete) Steckdose passt. Schneiden Sie niemals den dritten Stift (Erdung) ab oder demontieren Sie ihn. Nach der Installation des Geräts muss der Stecker zugänglich sein.
- ▶ Vergewissern Sie sich, dass die Schlauchverbindungen und -anschlüsse fest sind und keine Leckagen aufweisen.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist nur für das Waschen von waschmaschinenfester Wäsche bestimmt. Befolgen Sie jederzeit die Anweisungen auf dem Etikett des jeweiligen Kleidungsstücks. Das Gerät ist ausschließlich für den häuslichen Gebrauch im Haus bestimmt. Es ist nicht für den kommerziellen oder industriellen Gebrauch bestimmt.

Änderungen oder Modifikationen am Gerät sind nicht erlaubt. Bei einer nicht bestimmungsgemäßen Verwendung können Gefahren und der Verlust aller Garantie- und Haftungsansprüche eintreten.



Hinweis:

Aufgrund von technischen Änderungen und unterschiedlichen Modellen können die Abbildungen in den folgenden Kapiteln von Ihrem Modell abweichen.

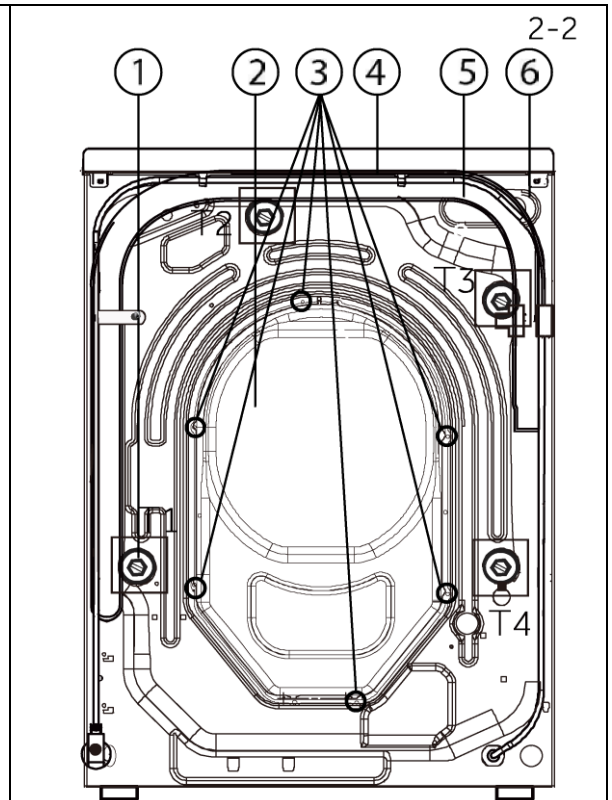
2.1 Abbildung des Geräts.

Vorderseite (Abb. 2-1):



1. Schublade für Waschmittel/Weichspüler
2. Geräteplatte
3. Bedienfeld
4. Tür
5. Filterdeckel
6. Einstellbare Füße

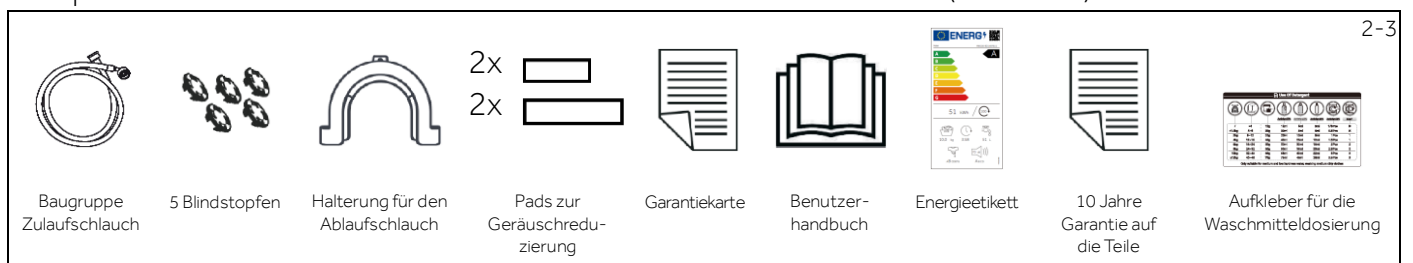
Rückseite (Abb. 2-2):

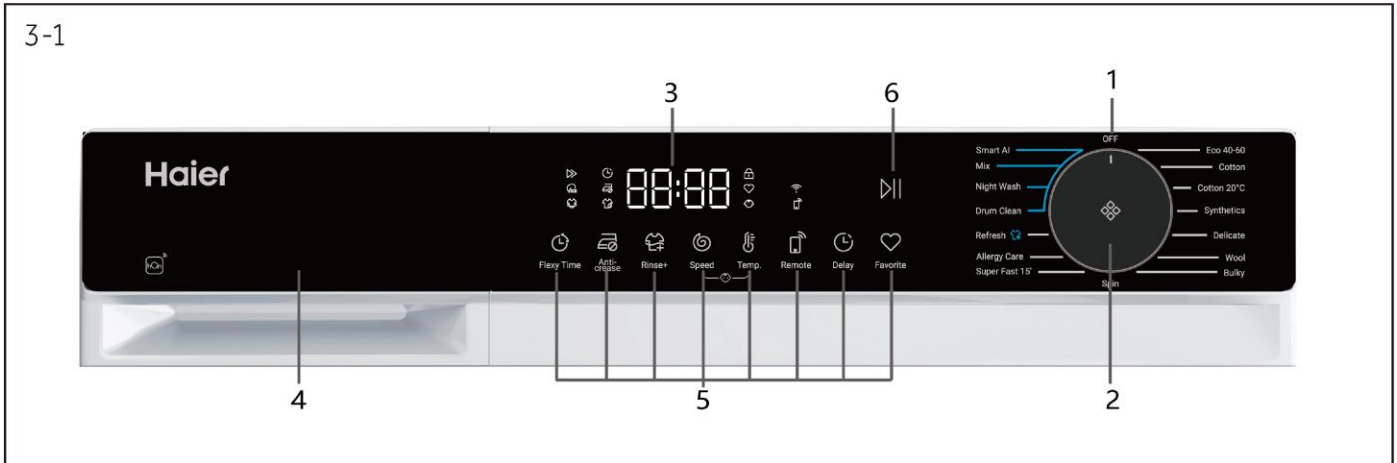


1. Transportbolzen (T1-T4)
2. Abdeckung für die Rückseite
3. Schrauben der hinteren Abdeckung (6EA)
4. Netzkabel
5. Ablaufschlauch
6. Wassereinlassventil

2.2 Zubehör

Überprüfen Sie das Zubehör und die Literatur anhand dieser Liste (Abb. 2-3):





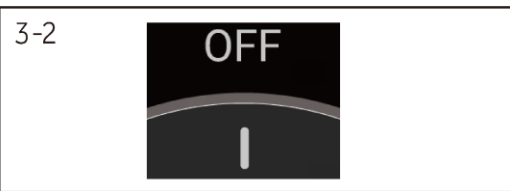
- 1 AUS 3 Display 5¹⁾ Funktionstasten
 2 Programmwahlschalter 4 Schublade für Waschmittel/Weichspüler 6 Taste Start/Pause
 1) Das Display-Symbol ist der berührungsempfindliche Bereich. Der Textbereich ist eine Beschreibung des Symbols und ist nicht für Touch-Eingaben nutzbar.

i Hinweis: Akustisches Signal

In den folgenden Fällen ertönt ein akustisches Signal:

- ▶ beim Drücken einer Taste
- ▶ im Falle von Störungen
- ▶ am Ende des Programms
- ▶ bei Auswahl eines Programms

Das akustische Signal kann bei Bedarf deaktiviert werden; siehe TÄGLICHER GEBRAUCH.

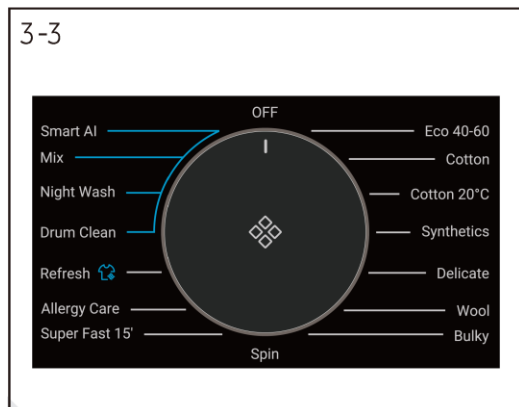


3.1 AUS

Drehen Sie den Knopf in eine beliebige Position (außer AUS), um das Gerät zu starten. Drehen Sie den Knopf in die Position AUS, um das Gerät auszuschalten (Abb. 3-2).

i Hinweis: Ausschalten

Ohne WLAN-Verbindung schaltet sich das eingeschaltete Gerät automatisch aus, wenn es nicht innerhalb von 2 Minuten vor dem Start des Programms oder bei Programmende bedient wird. Bei einer WLAN-Verbindung beträgt die Wartezeit 24 Stunden.



3.2 Programmwahlschalter

Durch Drehen des Knopfes (Abb. 3-3) kann eines von 15 Programmen gewählt werden (der Aus-Drehknopf ist nicht inbegriffen).

3.3 Display

Das Display (Abb. 3-4) zeigt folgende Informationen an:

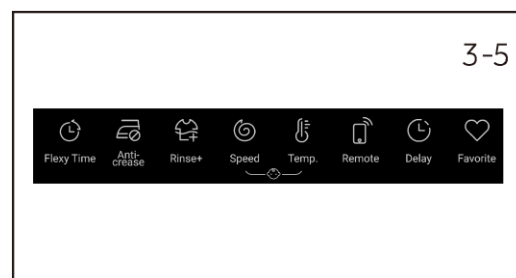
- ▶ Waschdauer
- ▶ Endzeit-Verzögerung
- ▶ Fehlercodes und Wartungsinformationen
- ▶ Anzeigesymbole
- ▶ Drehzahl, Temperatur usw.



Symbol	Bedeutung
	Zeitvorwahl.
	Favorit
	Trommeltür ist verriegelt
	Bedienfeld ist gesperrt
	Gerät ist mit dem WLAN-Netzwerk verbunden
	Knitterschutz
	App-Bedienung
	Dampf: Die Programme Smart und Anti-Allergie haben standardmäßig eine Dampfwaschfunktion.
	Schnell.
	Eco.
	Intensiv.

3.4 Funktionstasten

Die Funktionstasten (Abb. 3-5) ermöglichen zusätzliche Optionen im gewählten Programm, bevor das Programm startet. Die entsprechenden Anzeigen werden angezeigt. Wenn Sie das Gerät ausschalten oder ein neues Programm auswählen, werden alle Optionen deaktiviert. Wenn eine Taste mehrere Optionen hat, kann die gewünschte Option durch aufeinanderfolgendes Antippen der Taste ausgewählt werden.

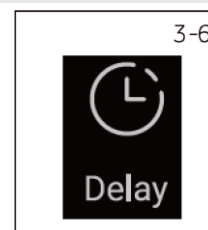


Hinweis: Werkseinstellungen

Um bei jedem Programm die besten Ergebnisse zu erzielen, hat Haier spezifische Standardeinstellungen festgelegt. Wenn es keine besonderen Anforderungen gibt, werden die Standardeinstellungen empfohlen.

3.4.1 Funktionstaste „Zeitvorwahl“

Tippen Sie diese Taste (Abb. 3-6) an, um das Programm mit einer Verzögerung zu starten. Die Endzeit-Verzögerung kann in 30-Minuten-Schritten von 0,5-24 Stunden erhöht werden (die Endzeit ist länger als die ursprüngliche Programmzeit). Zum Beispiel bedeutet die Anzeige „aus 6:30“, dass der Programmzyklus in 6 Stunden und 30 Minuten endet. Berühren Sie die Taste „Start/Pause“, um die Zeitvorwahl zu aktivieren.



Hinweis: Flüssigwaschmittel

Bei der Verwendung von Flüssigwaschmittel ist es nicht empfehlenswert, die Endzeitverzögerung zu aktivieren.

3-7

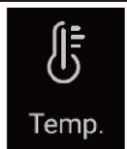


3.4.2 Funktionstaste „Knitterschutz“

Bei den Programmen, bei denen die Funktion „Knitterschutz“ ausgewählt werden kann (Abb. 3-7), berühren Sie die Taste „Knitterschutz“, um diese Funktion auszuwählen. Das entsprechende Symbol leuchtet auf. Tippen Sie die Taste erneut an oder wählen Sie ein anderes Programm, um die Funktion zu deaktivieren.

Bei der Funktion „Knitterschutz“ wird die maximale Schleuderdrehzahl verringert. Nach dem Schleudern schüttelt die Waschmaschine die Wäsche im Intervallbetrieb aus, um Schimmel und Geruch zu vermeiden, Falten zu reduzieren und die Wäsche nach dem Aufhängen glatter zu machen. Während des Betriebs wird auf der LED-Anzeige „-“ „--“ „---“ „----“ angezeigt, und diese Phase dauert maximal 12 Stunden. Der Benutzer kann jederzeit die Taste „Start/Pause“ antippen, um das Programm zu beenden.

3-8



3.4.3 Funktionstaste „Temp.“

Tippen Sie diese Taste (Abb. 3-8) an, um die Waschtemperatur des Programms zu ändern. Wenn kein Wert leuchtet (Anzeige „--“), wird das Wasser nicht erwärmt.

3-9



3.4.4 Funktionstaste „Drehzahl“

Tippen Sie diese Taste (Abb. 3-9) an, um den Schleudergang des Programms zu ändern oder zu deaktivieren. Wenn kein Wert auf der Anzeige „0“ leuchtet, wird die Wäsche nicht geschleudert.

3-10



3.4.5 Funktionstaste „Spülen+“

Tippen Sie diese Taste (Abb. 3-10) an, um die Wäsche intensiver mit frischem Wasser zu spülen. Dies wird für Menschen mit empfindlicher Haut empfohlen.

Durch mehrmaliges Berühren der Taste können null bis drei zusätzliche Zyklen ausgewählt werden. Sie erscheinen auf dem Display mit P--0/ P--1/P--2/P--3. Die verschiedenen Programmoptionen sind unterschiedlich.

3-11



3.4.6 Funktionstaste „Favorit“

Berühren Sie diese Taste (Abb. 3-11): Das Symbol für die Favoriten leuchtet auf und es öffnet sich das Programm, das die Favoriten-Funktion aktiviert. Hier werden die gespeicherten Funktionen angezeigt. Wenn Sie erneut auf die Taste Favoriten klicken, erlischt das Favoriten-Symbol, und die Favoriten-Funktion wird deaktiviert.

3-12



3.4.7 Funktionstaste „Start/Pause“

Tippen Sie leicht auf diese Taste (Abb. 3-12), um das aktuell angezeigte Programm zu starten oder zu unterbrechen.

3-13



3.4.8 Taste „Flexy Time“

Tippen Sie diese Taste (Abb. 3-13) an, um zwischen Schnell (Hauptwaschzeit verkürzen und den Waschvorgang beschleunigen), Eco (Wassertemperatur reduzieren, um den Stromverbrauch zu senken) oder Intensiv (Hauptwaschzeit verlängern und den Waschvorgang verstärken) zu wählen.

3-14




3.4.9 Taste für die App-Bedienung

Drücken Sie kurz auf diese Taste, um die App-Bedienung des Geräts über die hOn-App zu aktivieren/deaktivieren (Abb. 3-14).

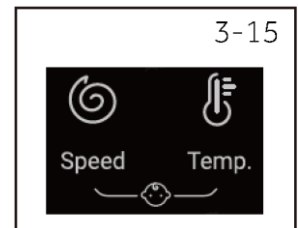
Hinweis:

Um den Kopplungsvorgang zu starten, folgen Sie bitte den Anweisungen in der App. Weitere Informationen finden Sie in Kapitel 7 „hOn-App“.

3.5 Kindersicherung

Wählen Sie ein Programm aus und starten Sie es dann. Drücken Sie die Taste „Drehzahl“ und „Temp.“ (Abb. 3-15) 3 Sekunden lang gleichzeitig, um alle Elemente des Bedienfelds gegen eine Aktivierung zu sperren, Bedienfeldanzeige . Zum Entsperren berühren Sie erneut diese beiden Tasten. Die Anzeige der Kindersicherung leuchtet auf, wenn die Kindersicherung aktiviert ist. Die Funktion ist optional, wenn die Maschine läuft.

Das Display zeigt **CLoT** (Abb. 3-16) an, wenn eine Taste angetippt wird, wenn die Kindersicherung aktiviert ist. Die Änderung wird nicht ausgeführt.



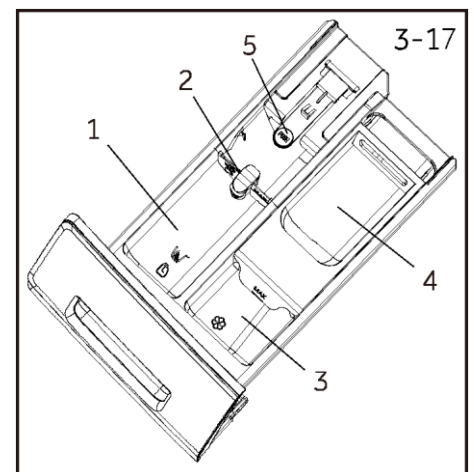
- ▶ Die manuell eingestellte Kindersicherung muss auch manuell wieder aufgehoben werden, oder sie wird beim Programmende automatisch aufgehoben. Ausschalten und das Aufrufen der Fehlerinformationen können die Kindersicherung nicht aufheben. Wenn das Gerät das nächste Mal eingeschaltet wird, ist sie immer noch aktiv.
- ▶ Wenn Sie die Kindersicherung verwenden, drücken Sie zuerst die Programmtaste, dann wird die Kindersicherung aktiviert.
- ▶ Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt. Die Kindersicherungsfunktion leuchtet dann vollständig auf und wird aktiviert.
- ▶ Die Kindersicherung kann nicht über die hOn-App eingerichtet oder aufgehoben werden.

3.6 Waschmittel-Schublade

Nach dem Öffnen der Schublade sind die folgenden Komponenten zu sehen (Abb. 3-17)

- 1: Hauptwaschmittelfach für das Pulver- oder Flüssigwaschmittel.
- 2: Waschmittelklappe zur Auswahl des Waschmittels: Klappen Sie sie für Pulverwaschmittel nach oben, für Flüssigwaschmittel nach unten.
- 3: Fach für den Weichspüler.
- 4: Vorwaschmittelfach für eine kleine Menge Pulverwaschmittel.
- 5: Verriegelungslasche, zum Herausziehen der Spenderschublade nach unten drücken.

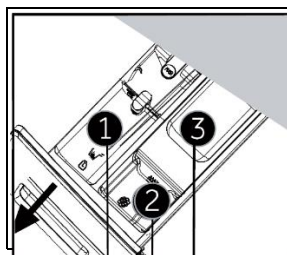
Die Empfehlung für das zu verwendende Waschmittel richtet sich nach den verschiedenen Waschttemperaturen. Lesen Sie daher die Gebrauchsanweisung des Waschmittelherstellers.



Hinweis: Das Verfahren dient zum Überprüfen der Anzahl der Durchgänge, die die Maschine ausgeführt hat.

Vorgehensweise: Wählen Sie im Standby-Modus zuerst das Programm „Baumwolle“ aus. Drücken Sie dann gleichzeitig „Knitterschutz“ und „Drehzahl“. Es wird zwei Sekunden lang die Anzahl der laufenden Waschgänge angezeigt, und dann kehren Sie zur Standby-Anzeige zurück. Die kumulativen laufenden Zyklen addieren 1 nach Beendigung des Programms. Die laufenden Waschgänge werden in hexadezimaler Form angezeigt, wenn sie über 9999 liegen.

● Ja, ○ Optional, / Nein



Waschmittelfach für:

- ① Waschmittel
- ② Weichspüler oder Pflegemittel
- ③ Waschmittel³⁾

Programm	Max. Beladung in kg	Temperatur in °C ¹⁾		Voreinstellung	1	2	3	Art der Textilien	Voreingestellte Schleuderdrehzahl in U/min	Funktion					
		wählbarer Bereich	HW70							Flexy Time	Knitterschutz	Spülen+	Zeitvorwahl	App-Bedienung	Favorit
Smart AI	7	-- bis 60	40	●	○	/		Leicht verschmutzte Mischwäsche aus Baumwolle und Synthetik	1000	○ ⁴⁾	○	○	○	○	○
Mischgewebe	7	-- bis 60	30	●	○	○		Leicht verschmutzte Mischwäsche aus Baumwolle und Synthetik	1000	○	○	○	○	○	○
Nachtprogramm	7	-- bis 60	30	●	○	○		Baumwolle/Synthetik	800	○	/	○	/	○	○
Trommelreinigung	/	-- bis 90	90	/	/	/		/	/	/	/	/	/	○	○
Refresh	1	/	/	/	/	/		Baumwolle/Synthetik	/	/	/	/	/	○	○
Anti-Allergie	7	-- bis 90	60	●	○	○		Baumwolle/Synthetik	1000	○ ⁴⁾	○	○	○	○	○
Super Fast 15 ¹²⁾	1	-- bis 40	--	●	○	/		Baumwolle/Synthetik	1000	/	○	○	○	○	○
Schleudern	7	/	/	/	/	/		Pflegeleichtes	1000	/	/	/	/	○	○
Eco 40-60	7	-- bis 60	40	●	○	○		Baumwolle	1400	○	○	○	○	○	○
Baumwolle	7	-- bis 90	40	●	○	○		Baumwolle	1400	○	○	○	○	○	○
Baumwolle 20 °C	7	/	/	●	○	○		Baumwolle	1000	○	○	○	○	○	○
Synthetik	3,5	-- bis 60	40	●	○	○		Synthetik oder Mischgewebe	1200	○	○	○	○	○	○
Feinwäsche	1,5	-- bis 30	30	●	○	/		Feinwäsche und Seide	600	/	/	○	○	○	○
Wolle	1	-- bis 40	--	●	○	/		Waschmaschinenfeste Textilien aus Wolle oder mit Wollanteil	800	/	/	○	○	○	○
XXL Waschladung	5	-- bis 60	30	●	○	○		Baumwolle / Synthetik	1000	○	○	○	○	○	○

-- Wasser wird nicht erhitzt.


1) Wählen Sie 90 °C Waschttemperatur nur für besondere hygienische Anforderungen.

2) Reduzieren Sie die Waschmittelmenge, da die Programmdauer kurz ist.

3) Keine oder eine geringe Menge an Pulverwaschmittel. Ein wenig Waschmittel kann nur bei der Vorwaschfunktion in der App hinzugefügt werden.

Beim Waschen schwerer Wäsche kann die Waschmaschine stark vibrieren oder sich bewegen, wenn sich die Wäscheteile verwickeln.

Das Design und die Spezifikationen können zum Zweck der Qualitätsverbesserung ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

4) Diese Funktionen können nur gewählt werden, nachdem die Temperatur eingestellt und das Symbol  gelöscht wurde.

Scannen Sie den QR-Code auf dem Energieetikett, um Informationen zum Energieverbrauch zu erhalten.






Der tatsächliche Energieverbrauch kann je nach den örtlichen Gegebenheiten von dem angegebenen Wert abweichen.



Hinweis: Auto Gewicht

Das Gerät ist mit einer Ladungserkennung ausgestattet. Bei geringer Beladung werden Energie, Wasser und Waschzeit in einigen Programmen automatisch reduziert. Die voreingestellte Zeit auf dem Display kann je nach Beladungsgewicht variieren, was die Programme „Smart AI, Synthetik, Baumwolle, Baumwolle 20 °C, ECO 40-60, Mischgewebe, Nachtprogramm“ betrifft.

Vorläufige Angaben (gemäß Verordnung (EU) 2019/2023 der Kommission):

Nennkapazität	Programm			ENERG 		Max. Temperatur (°C)	Effektive Drehzahl (U/min)	
		(kg)	(HH:MM)	(kWh/Programmdurchlauf)	(L/Programmdurchlauf)			Restfeuchte (%)
7 kg (1400r)	Eco 40-60	7	3:28	0,550	50,0	30	1330	53,0
	Eco 40-60	3,5	2:42	0,270	32,0	26	1330	53,0
	Eco 40-60	2	2:38	0,180	28,0	25	1330	55,0
	BAUMWOLLE 20 °C	7	0:53	0,220	75,0	20	1000	65,0
	BAUMWOLLE 60 °C	7	3:28	2,100	75,0	57	1330	53,0
	Wolle 30 °C	1	0:45	0,350	50,0	30	800	37,0
	Super Fast 15'	1	0:15	0,250	38,0	30	1000	65,0

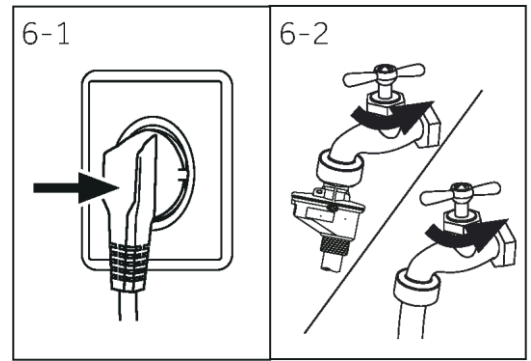
Die für andere Programme als das Programm Eco 40-60 angegebenen Werte sind lediglich Richtwerte.

6.1 Stromversorgung

Schließen Sie die Waschmaschine an das Stromnetz an (220 V bis 240 V~/50 Hz; Abb. 6-1). Bitte beachten Sie auch den Abschnitt INSTALLATION (siehe P29).

6.2 Wasseranschluss

- ▶ Überprüfen Sie vor dem Anschließen die Sauberkeit und Klarheit des Wasserzulaufs.
- ▶ Drehen Sie den Hahn auf (Abb.6-2).

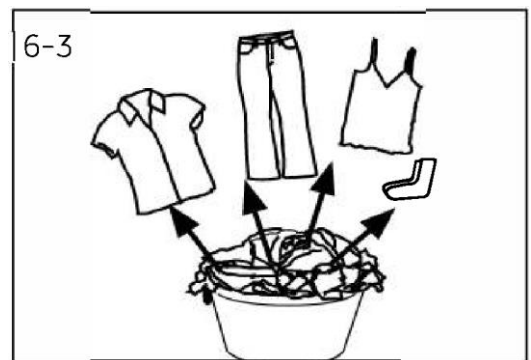


i Hinweis: Dichtheit

Überprüfen Sie vor der Verwendung der Waschmaschine durch Aufdrehen des Wasserhahns, ob die Verbindungen zwischen dem Wasserhahn und dem Zulaufschlauch dicht sind.

6.3 Wäsche vorbereiten

- ▶ Sortieren Sie die Kleidung nach Stoff (Baumwolle, Synthetik, Wolle oder Seide usw.) und Verschmutzungsgrad (Abb. 6-3). Achten Sie auf die Pflegekennzeichnung auf den Wäscheetiketten.
- ▶ Trennen Sie weiße Kleidung von Buntwäsche. Waschen Sie Buntwäsche zuerst mit der Hand, um zu überprüfen, ob sie ausbleicht oder verfärbt.
- ▶ Leeren Sie die Taschen (Schlüssel, Münzen usw.) und entfernen Sie härtere Schmuckgegenstände (z. B. Broschen).
- ▶ Kleidungsstücke ohne Saum, Feinwäsche und fein gewebte Textilien wie z. B. feine Vorhänge sollten zur Pflege dieser empfindlichen Wäsche in einen Wäschebeutel gesteckt werden (besser wäre eine Hand- oder Trockenreinigung).
- ▶ Schließen Sie Reißverschlüsse, Klettverschlüsse und Haken, und achten Sie darauf, dass die Knöpfe fest angenäht sind.
- ▶ Legen Sie empfindliche Teile wie Wäsche ohne festen Saum, Dessous und Kleinteile wie Socken, Gürtel, BHs usw. in einen Wäschebeutel.
- ▶ Falten Sie große Stoffstücke wie Bettlaken, Tagesdecken usw. auseinander.
- ▶ Drehen Sie Jeans und bedruckte, verzierte oder farbin-sensitive Textilien auf links; waschen Sie sie ggf. separat.



! VORSICHT!

Nichttextile sowie kleine, lose oder scharfkantige Gegenstände können zu Fehlfunktionen und Schäden an Kleidung und Gerät führen.

Pflegetabelle

Waschen					
 95	Waschbar bei max. 95 °C im Normalwaschgang	 60	Waschbar bei max. 60 °C im Normalwaschgang	 60	Waschbar bei max. 60 °C im Schonwaschgang
 40	Waschbar bei max. 40 °C im Normalwaschgang	 40	Waschbar bei max. 40 °C im Schonwaschgang	 40	Waschbar bei max. 40 °C im Schonwaschgang für sehr Feines
 30	Waschbar bei max. 30 °C im Normalwaschgang	 30	Waschbar bei max. 30 °C im Schonwaschgang	 30	Waschbar bei max. 30 °C im Schonwaschgang für sehr Feines
	Handwäsche bei max. 40 °C		Nicht waschen		
Bleichen					
	Jedes Bleichverfahren erlaubt		Nur Sauerstoff/chlorfrei		Nicht bleichen
Trocknen					
	Trocknen im Wäschetrockner bei normaler Temperatur möglich		Trocknen im Wäschetrockner bei niedrigerer Temperatur möglich		Nicht trocknergeeignet
	Trocknen auf der Wäscheleine		Liegend Trocknen		
Bügeln					
	Bügeln bei einer Höchsttemperatur von max. 200 °C		Bügeln bei mittlerer Temperatur von max. 150°C		Bügeln bei niedriger Temperatur von max. 110°C; ohne Dampf (Dampfbügeln kann irreversible Schäden verursachen)
	Nicht bügeln				
Professionelle Textilpflege					
 P	Chemische Reinigung mit Tetrachlorethen	 F	Chemische Reinigung mit Kohlenwasserstoffen		Nicht chemisch reinigen
 W	Professionelle Nassreinigung		Nicht professionell nass reinigen		

6.4 Beladen des Geräts

- ▶ Legen Sie die Wäsche Stück für Stück ein.
- ▶ Überladen Sie die Waschmaschine nicht. Beachten Sie die unterschiedliche maximale Ladung je nach Programm! Faustregel für die maximale Ladung: Halten Sie einen Abstand von zehn Zentimetern zwischen der Ladung und der Oberseite der Trommel ein.
- ▶ Schließen Sie die Tür vorsichtig. Achten Sie darauf, dass keine Wäschestücke eingeklemmt werden.

6.5 Auswahl des Waschmittels

- ▶ Die Waschwirkung und die Waschleistung werden durch die Qualität des verwendeten Waschmittels bestimmt.
- ▶ Verwenden Sie nur für die Maschinenwäsche zugelassene Waschmittel.
- ▶ Verwenden Sie bei Bedarf spezielle Waschmittel, z. B. für synthetische und Wollstoffe.
- ▶ Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel wie Trichlorethylen und ähnliche Produkte.

Wählen Sie das beste Waschmittel

Programm	Art des Waschmittels				
	Universal	Farbe	Feinwäsche	Spezial	Weichspüler
Smart AI	L/P	L/P	-	-	o
Mischgewebe	L	L/P	-	-	o
Nachtprogramm	L/P	L/P	-	-	o
Trommelreinigung	-	-	-	L/P	-
Refresh	-	-	-	-	-
Anti-Allergie	P	L/P	-	-	o
Super Fast 15'	L	L	-	-	o
Schleudern	-	-	-	-	-
Eco 40-60	L/P	L/P	-	-	o
Baumwolle	L/P	L/P	-	-	o
Baumwolle 20°C	L/P	L/P	-	-	o
Synthetik	-	L/P	-	-	o
Feinwäsche	-	-	L/P	L/P	o
Wolle	-	-	L/P	L/P	o
XXL Waschladung	P	L/P	-	-	o

L = Gel-/Flüssigwaschmittel P = Pulverwaschmittel O = Optional - = Nein

Bei der Verwendung von Flüssigwaschmitteln ist es nicht empfehlenswert, die Zeitvorwahl zu aktivieren.

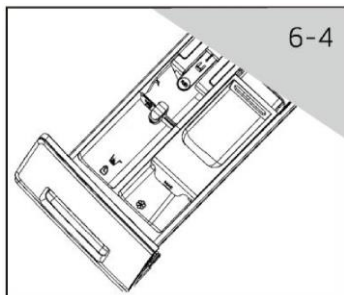
Wir empfehlen die Verwendung von:

- ▶ Waschpulver: bei 20 °C bis 90 °C* (beste Verwendung: bei 40–60 °C)
- ▶ Farbwashmittel: bei 20 °C bis 60 °C (beste Verwendung: bei 30–60 °C)
- ▶ Woll-/Feinwaschmittel: bei 20 °C bis 30 °C (beste Verwendung: bei 20–30°C)

* Wählen Sie die Waschtemperatur 90 °C nur für besondere hygienische Anforderungen.

* Wenn Sie eine Wassertemperatur von 60°C oder mehr wählen, empfehlen wir Ihnen, weniger Waschmittel zu verwenden. Bitte verwenden Sie ein spezielles Desinfektionsmittel, das für Baumwoll- oder Synthetiktücher geeignet ist.

* Es ist besser, weniger oder schaumfreies Waschmittelpulver zu verwenden.



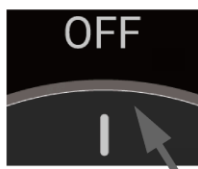
6.6 Hinzufügen von Waschmittel

1. Schieben Sie die Waschmittelschublade heraus.
2. Geben Sie die benötigten Waschmittel in die entsprechenden Fächer (Abb. 6-4).
3. Schieben Sie die Schublade vorsichtig zurück.



Hinweis:

- ▶ Entfernen Sie Waschmittelreste vor dem nächsten Waschgang aus der Waschmittelschublade.
- ▶ Verwenden Sie nicht zu viel Waschmittel oder Weichspüler.
- ▶ Bitte beachten Sie die Anweisungen auf der Verpackung des Waschmittels.
- ▶ Füllen Sie das Waschmittel immer erst kurz vor Beginn des Waschvorgangs ein.
- ▶ Konzentrierte Flüssigwaschmittel sollten vor der Zugabe verdünnt werden.
- ▶ Verwenden Sie kein Flüssigwaschmittel, wenn die Funktion „Zeitvorwahl“ ausgewählt ist.
- ▶ Wählen Sie die Programmeinstellungen gemäß den Pflegesymbolen auf allen Wäscheetiketten und gemäß der Programmtabelle sorgfältig aus.



6-5

6.7 Schalten Sie das Gerät ein.

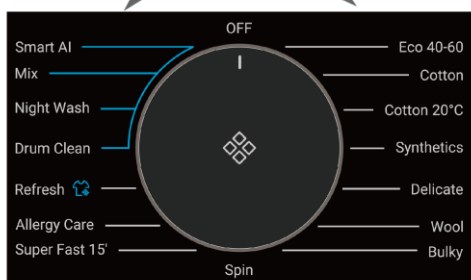
Drehen Sie den Knopf in eine beliebige Position (außer Aus), um das Gerät zu starten. Drehen Sie den Knopf in die Position AUS, um das Gerät auszuschalten (Abb. 6-5).



6-6

6.8 Auswahl eines Programms

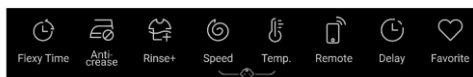
Um ein optimales Waschergebnis zu erzielen, wählen Sie ein Programm, das dem Verschmutzungsgrad und der Art der Wäsche entspricht. Drehen Sie zur Programmauswahl den Programmwahlknopf (Abb. 6-6).



Hinweis: Geruchsbeseitigung

Vor dem ersten Gebrauch empfehlen wir, das Programm „Trommelreinigung“ ohne Beladung und mit einer geringen Menge Waschmittel im Waschmittelfach oder einem speziellen Maschinenreiniger laufen zu lassen, um mögliche schädliche Rückstände zu entfernen.

6-7



6.9 Individuelle Auswahlen hinzufügen

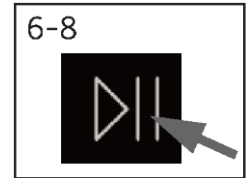
Wählen Sie die gewünschten Optionen und Einstellungen (Abb. 6-7) aus; siehe Bedienfeld.

6.10 Waschprogramm starten

Berühren Sie zum Starten die Taste Start/Pause (Abb. 6-8).

Das Gerät arbeitet mit den aktuellen Einstellungen.

Änderungen sind nur durch Abbrechen des Programms möglich.



6.11 Unterbrechen/abbrechen des Waschprogramms

Um ein laufendes Programm zu unterbrechen, berühren Sie leicht die Taste „Start/Pause“.

Berühren Sie die Taste erneut, um den Waschvorgang wieder aufzunehmen.

Zum Abbrechen eines laufenden Programms und aller seiner individuellen Einstellungen:

1. Berühren Sie die Taste Start/Pause, um das laufende Programm zu unterbrechen.
2. Drehen Sie den Drehknopf, um ein neues Programm auszuwählen und zu starten.

6.12 Nach dem Waschen

i Hinweis: Türverriegelung

- ▶ Aus Sicherheitsgründen wird die Tür während des Waschgangs teilweise verriegelt. Das Öffnen der Tür ist nur am Ende des Programms oder nach einem korrekten Abbruch des Programms möglich (siehe Beschreibung oben).
- ▶ Bei hohem Wasserstand, hoher Wassertemperatur und während des Schleuderns ist es nicht möglich, die Tür zu öffnen; **Locl**- wird angezeigt.

1. Am Ende des Programmzyklus wird **End** angezeigt.
2. Das Gerät schaltet sich automatisch aus.
3. Nehmen Sie die Wäsche so schnell wie möglich heraus, um sie zu schonen und eine weitere Faltenbildung zu vermeiden.
4. Drehen Sie das Wasser ab.
5. Ziehen Sie das Netzkabel ab.
6. Öffnen Sie die Tür, um die Bildung von Feuchtigkeit und Gerüchen zu vermeiden. Lassen Sie sie offen, wenn Sie die Maschine nicht verwenden.
7. Kleine Wäschestücke können nach dem Hochgeschwindigkeits-Trocknen leicht an der Wand kleben. Bitte vergessen Sie diese nicht, wenn Sie die Tür öffnen, um die Wäsche herauszunehmen.

i Hinweis: Standby-Modus/Energiesparmodus

Das eingeschaltete Gerät schaltet in den Standby-Modus, wenn es nicht innerhalb von 2 Minuten vor Programmbeginn oder am Ende des Programms eingeschaltet wird. Das Display schaltet sich aus. Das spart Energie. Um den Standby-Modus zu unterbrechen, tippen Sie die Ein/Aus-Taste an.

6.13 Aktivieren oder Deaktivieren des Summers

Das akustische Signal kann bei Bedarf abgeschaltet werden:

1. Schalten Sie das Gerät ein.
2. Wählen Sie das Schleuderprogramm.
3. Drücken Sie die Tasten „Spülen+“ und „Drehzahl“ gleichzeitig ungefähr 3 Sekunden lang. „**OFF**“ wird angezeigt und der Summer wird deaktiviert.

Zum Aktivieren des Summers berühren Sie diese beiden Tasten erneut gleichzeitig, „**ON**“ wird angezeigt.

7.1 Allgemeines

Dieses Gerät ist mit WLAN-Technologie für die App-Bedienung über die hOn-App ausgestattet.



WARNUNG!

Befolgen Sie die in diesem Handbuch angegebenen Sicherheitsvorkehrungen auch bei der Verwendung des Geräts über die App. Die Befolgung dieser Anweisungen ist für eine sichere Verwendung unerlässlich.

7.2 Anforderungen

1. WLAN-Netzwerk: Es ist ein Router erforderlich, der sowohl mit 802.11b/g/n als auch mit dem 2,4 GHz-Band kompatibel ist. 5-GHz-Netzwerke und öffentliche Netzwerke werden nicht unterstützt. Der Netzwerkname (SSID) muss zwischen 1 und 31 Zeichen und das Passwort zwischen 8 und 64 Zeichen lang sein. Die Verschlüsselungsoptionen umfassen offen, WPA-PSK und WPA2-PSK.
2. Kompatible Geräte: Die App ist für Android-, iOS- und Huawei-Geräte verfügbar, sowohl für Tablets als auch für Smartphones.
3. Positionierung: Installieren Sie das Gerät in einem Bereich mit einem starken WLAN-Signal.

Technische Merkmale WLAN:

- Frequenz: 2400 MHz – 2483,5 MHz
- Max. Leistung: +20 dBm
- Standard: IEEE802.11b/g/n und BLE V4.2

7.3 Download und Installation der hOn-App

1. Laden Sie die App über den QR-Code herunter oder besuchen Sie go.haier-europe.com/download-app.



Die App  herunterladen



Hinweis: Anmeldung


Die Erstellung eines Profils (Anmeldung) ist nur bei der erstmaligen Nutzung erforderlich oder wenn das Konto gelöscht/deaktiviert wurde. Für die künftige Nutzung loggen Sie sich einfach mit Ihrer E-Mail-Adresse und Ihrem Passwort ein.

Überprüfen Sie den DEMO-Modus in der App, um die WLAN-Funktionen zu erkunden.



7.4 Gerätekopplung

Hinweis:

Das Heimnetzwerk muss auf 2,4 GHz eingestellt sein; 5-GHz-Netzwerke werden nicht unterstützt. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Smartphone mit demselben 2,4-GHz-WLAN-Netzwerk verbunden ist, das Sie zur Konfiguration des Geräts verwenden möchten.

1. Öffnen Sie die hOn-App, erstellen Sie ein neues Profil (oder melden Sie sich an, wenn Sie bereits über ein Profil verfügen).
2. Die Waschmaschine befindet sich im Standby-Modus, während Sie die Taste  kurz drücken, bis „PA Ir“ auf dem Display erscheint;
3. Tippen Sie auf „Gerät hinzufügen“ und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm Ihres Smartphones, um die Einrichtung abzuschließen.
4. Wenn „donE“ 3 Sekunden lang angezeigt wird und dann „hOn“ erscheint und langsam blinkt, ist die Verbindung erfolgreich abgeschlossen.
Wenn die Kopplung fehlschlägt und „rE“ und „trY“ angezeigt werden, können Sie die Kopplung erneut durchführen.



7.5 App-Bedienung aktiviert

1. Stellen Sie sicher, dass der Router eingeschaltet und mit dem Internet verbunden ist.
2. Legen Sie die Wäsche ein und schließen Sie die Tür.
3. Schalten Sie das Gerät ein.
4. Drücken Sie kurz die Taste . Die Tür wird verriegelt (bei Modellen mit Türverriegelung).
5. Starten Sie das Programm über die App. Das Bedienfeld wird mit Ausnahme der Taste „START/PAUSE“ deaktiviert. Nur die Kindersicherung ist während des Programms verfügbar.
6. Die App-Bedienung kann auch während des Programms durch kurzes Drücken der Taste  aktiviert werden.

Hinweis: Ablauf der App-Bedienung

Sie können bis zu 24 Stunden nach Aktivierung der App-Bedienung einen Befehl von der App aus senden.

7.6 Deaktivierung der App-Bedienung


1. Während eines Programms können Sie die App-Bedienung durch kurzes Drücken der Taste  deaktivieren; das Programm wird fortgesetzt. Sie können den Status des Programms in der App einsehen, jedoch keine Befehle senden (z. B. Stopp/Pause).
2. Wenn es die Sicherheitsbedingungen erlauben, kann die Tür geöffnet werden (bei Modellen mit Türverriegelung).
3. Um die App-Bedienung wieder aufzunehmen, vergewissern Sie sich, dass die Tür geschlossen ist, und drücken Sie dann erneut kurz die Taste .

7.7 Programmende mit App-Bedienung

1. Am Ende des Zyklus wird die Tür entriegelt und (bei Modellen mit Türverriegelung) die App-Bedienung deaktiviert.
2. Nach 2 Minuten schaltet sich das Gerät automatisch aus.

7.8 Ausschalten des WLAN-Moduls und Löschen der Netzwerkanmeldeinformationen

Löschen der gespeicherten WLAN-Netzwerkinformationen und Ausschalten des WLAN-Moduls:

1. Schalten Sie das Gerät ein.
2. Ohne ein Programm zu starten, drücken Sie die Taste  und halten Sie sie 5 Sekunden lang gedrückt, bis „rESt“ angezeigt wird.
3. Halten Sie die Taste „Zeitvorwahl“ innerhalb von 60 Sekunden weitere 5 Sekunden lang gedrückt, bis „donE“ angezeigt wird.
4. Die Konfigurationsinformationen werden gelöscht. Wählen Sie zum Schließen ein Programm oder schalten Sie das Gerät aus.
5. Um die App neu zu konfigurieren, entfernen Sie das Gerät aus der hOn-App und starten Sie einen neuen Kopplungsvorgang.



Hinweis:

Wenden Sie dieses Verfahren nur an, wenn Sie beabsichtigen, das Gerät zu verkaufen.



Umweltverträgliche Verwendung

- ▶ Um Energie, Wasser, Waschmittel und Zeit optimal zu nutzen, sollten Sie die empfohlene maximale Ladungsmenge verwenden.
- ▶ Überladen Sie die Waschmaschine nicht (Handbreiter Abstand über der Wäsche).
- ▶ Für leicht verschmutzte Wäsche wählen Sie das Programm Super Fast 15'.
- ▶ Dosieren Sie jedes Waschmittel genau.
- ▶ Wählen Sie die niedrigste geeignete Waschtemperatur - moderne Waschmittel reinigen effizient unter 60 °C.
- ▶ Erhöhen Sie die Standardeinstellungen nur bei starker Verschmutzung.



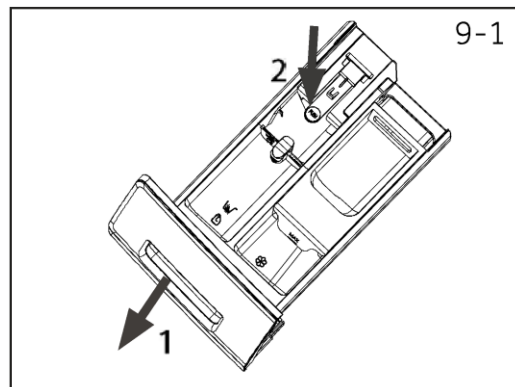
Allgemeine Informationen:

- ▶ Mit dem Programm „Eco 40-60“ kann normal verschmutzte Baumwollwäsche, die als bei 40°C oder 60°C waschbar deklariert ist, im selben Waschgang gereinigt werden. Dieses Programm wird verwendet, um die Einhaltung der EU-Ökodesign-Vorschriften zu bewerten.
- ▶ Die effizientesten Programme in Bezug auf den Energieverbrauch sind im Allgemeinen diejenigen, die bei niedrigeren Temperaturen und längerer Dauer laufen.
- ▶ Lärm und Restfeuchte werden durch die Schleudergeschwindigkeit beeinflusst: Je höher die Schleudergeschwindigkeit, desto höher der Lärm und desto niedriger die Restfeuchte.

9.1 Reinigung der Waschmittelschublade

Achten Sie stets darauf, dass keine Waschmittelrückstände vorhanden sind. Reinigen Sie die Schublade regelmäßig (Abb. 9-1):

1. Ziehen Sie die Schublade bis zum Anschlag heraus.
2. Drücken Sie die Entriegelungstaste und nehmen Sie die Schublade heraus.
3. Wischen Sie die Innenseite des Waschbeckens mit einem Handtuch sauber.
4. Spülen Sie die Schublade mit Wasser aus, bis sie sauber ist, und setzen Sie die Schublade wieder in das Gerät ein.



9.2 Reinigung der Maschine

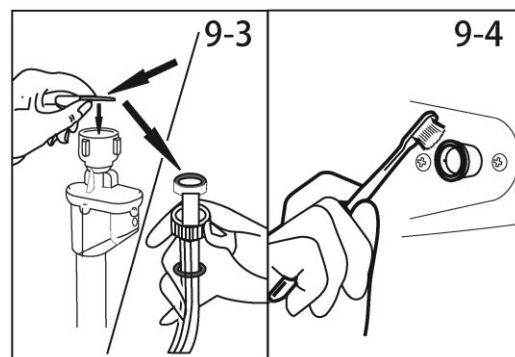
- ▶ Ziehen Sie während der Reinigung und Wartung den Netzstecker.
- ▶ Reinigen Sie das Maschinengehäuse (Abb. 9-2) und die Gummiteile mit einem weichen Tuch und Seifenflüssigkeit.
- ▶ Verwenden Sie keine organischen Chemikalien oder ätzenden Lösungsmittel.



9.3 Wassereinlassventil und Filter des Einlassventils

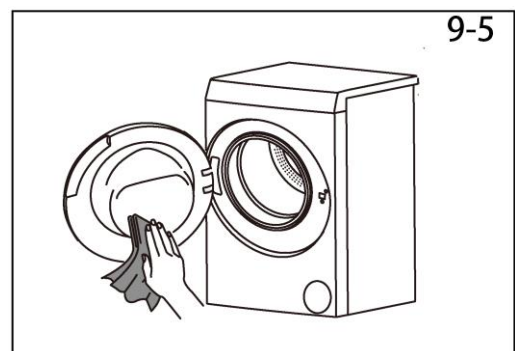
Um eine Verstopfung der Wasserzufuhr durch feste Stoffe wie Kalk zu verhindern, reinigen Sie regelmäßig den Filter des Einlassventils.

- ▶ Ziehen Sie den Netzstecker und stellen Sie die Wasserversorgung ab.
- ▶ Schrauben Sie den Wasserzulaufschlauch auf der Rückseite des Geräts (Abb. 9-3) sowie am Wasserhahn ab.
- ▶ Spülen Sie den Filter mit Wasser und reinigen Sie ihn mit einer Bürste (Abb. 9-4).
- ▶ Setzen Sie den Filter ein und montieren Sie den Zulaufschlauch.
- ▶ Drehen Sie den Wasserhahn auf, um zu sehen, ob er undicht ist.



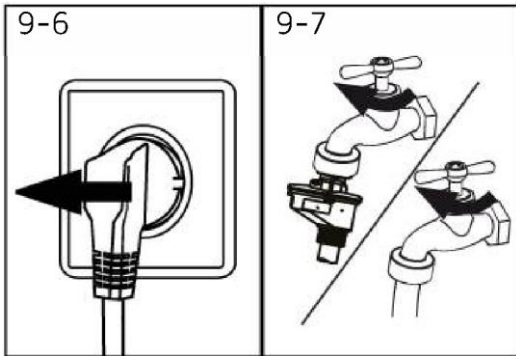
9.4 Reinigung der Trommel

- ▶ Entfernen Sie versehentlich mitgewaschene Gegenstände, insbesondere Metallteile wie Stecknadeln, Münzen usw. aus der Trommel und der Türdichtung (Gummiring), da sie Rostflecken und Schäden verursachen.
- ▶ Verwenden Sie zum Entfernen von Rostflecken einen chlorfreien Reiniger. Beachten Sie die Warnhinweise des Waschmittelherstellers.
- ▶ Verwenden Sie zur Reinigung keine harten Gegenstände oder Stahlwolle.
- ▶ Nach dem Reinigungsvorgang öffnen Sie die Tür, reinigen Sie die Flecken und den Schaum um die Dichtung herum mit einem Handtuch und halten Sie die Dichtung innen und außen sauber (Abb. 9-5).



Hinweis: Hygiene

Für die regelmäßige Wartung empfehlen wir, alle 100 Waschgänge das Programm „Trommelreinigung“ auszuführen, um mögliche korrosive Rückstände zu vermeiden. Geben Sie eine kleine Menge Waschmittel in das Waschmittelfach oder verwenden Sie einen speziellen Maschinenreiniger.



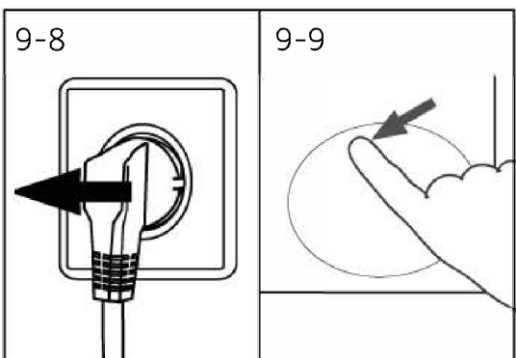
9.5 Lange Zeiträume der Nichtnutzung

Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird:

1. Ziehen Sie den Netzstecker heraus (Abb. 9-6).
2. Drehen Sie die Wasserzufuhr ab (Abb. 9-7).
3. Öffnen Sie die Tür, um die Bildung von Feuchtigkeit und Gerüchen zu vermeiden. Lassen Sie die Tür offen, wenn Sie die Maschine nicht verwenden.

Überprüfen Sie vor der nächsten Verwendung sorgfältig das Netzkabel, den Wasserzulauf und den Ablaufschlauch.

Stellen Sie sicher, dass alles ordnungsgemäß installiert ist und es keine Leckagen gibt.



9.6 Filter der Pumpe

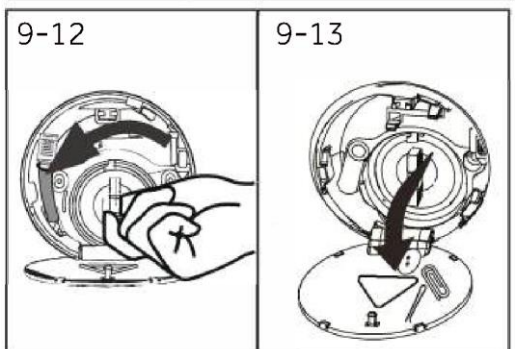
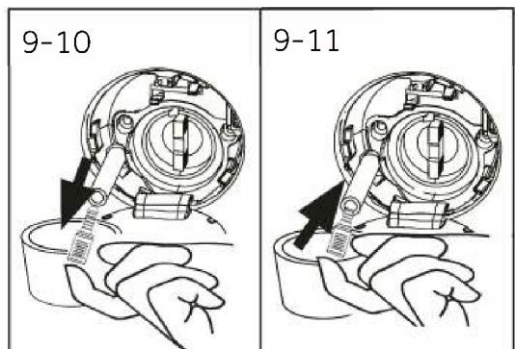
Reinigen Sie den Filter einmal im Monat und überprüfen Sie beispielsweise den Pumpenfilter, wenn Folgendes beim Gerät auftritt:

- ▶ Das Wasser läuft nicht ab.
- ▶ Das Gerät schleudert nicht.
- ▶ Das Gerät verursacht ungewöhnliche Geräusche beim Betrieb.



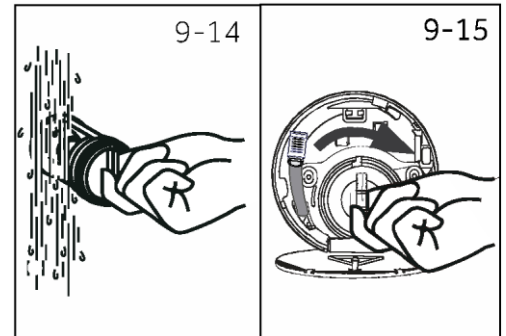
WARNUNG!

Verbrühungsgefahr! Das Wasser im Pumpenfilter kann sehr heiß sein! Bevor Sie etwas unternehmen, stellen Sie bitte sicher, dass das Wasser abgekühlt ist.



1. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker (Abb. 9-8).
2. Drücken und öffnen Sie die Wartungsklappe (Abb. 9-9).
3. Stellen Sie einen flachen Behälter zum Auffangen von Waschwasser bereit (Abb. 9-10). Es könnten größere Mengen sein!
4. Ziehen Sie den Ablaufschlauch heraus und halten Sie sein Ende über den Behälter (Abb. 9-10).
5. Nehmen Sie den Verschlussstopfen aus dem Ablaufschlauch (Abb. 9-10).
6. Nach vollständiger Entleerung schließen Sie den Ablaufschlauch (Abb. 9-11) und schieben ihn zurück in die Maschine.
7. Schrauben Sie den Pumpenfilter gegen den Uhrzeigersinn ab und entfernen Sie ihn (Abb. 9-12).
8. Entfernen Sie Verunreinigungen und Schmutz (Abb. 9-13).

9. Reinigen Sie den Pumpenfilter vorsichtig, z. B. unter fließendem Wasser (Abb. 9-14).
10. Nach der Reinigung bringen Sie den Griff wieder an und ziehen ihn fest, bis er sich nicht mehr bewegt. Zu diesem Zeitpunkt befindet sich der Griff in vertikaler Position (Abb. 9-15).
11. Schließen Sie die Wartungsklappe.



VORSICHT!

- ▶ Die Dichtung des Pumpenfilters muss sauber und unversehrt sein. Wenn der Deckel nicht ganz fest angezogen ist, kann Wasser austreten.
- ▶ Der Filter muss an seinem Platz sein, anderenfalls kann es zu Leckagen kommen.

Viele auftretende Probleme können auch ohne besondere Fachkenntnisse selbst gelöst werden. Im Falle eines Problems überprüfen Sie bitte alle gezeigten Möglichkeiten und befolgen Sie die unten stehenden Anweisungen, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden. Siehe KUNDENDIENST.



WARNING!

- ▶ Schalten Sie das Gerät vor der Wartung aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- ▶ Elektrogeräte sollten nur von qualifizierten Elektrofachleuten gewartet werden, da unsachgemäße Reparaturen erhebliche Folgeschäden verursachen können.
- ▶ Ein beschädigtes Netzkabel sollte nur vom Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen ausgetauscht werden, um eine Gefahr zu vermeiden.

10.1 Codes für Informationen

Die folgenden Codes werden nur angezeigt, wenn es sich um Informationen zum Waschgang handelt. Es müssen keine Maßnahmen durchgeführt werden.

Code	Nachricht
1:25	Die verbleibende Zeit des Waschvorgangs beträgt 1 Stunde und 25 Minuten.
6:30	Die verbleibende Zeit des Waschvorgangs einschließlich der gewählten Endzeit-Verzögerung beträgt 6 Stunden und 30 Minuten.
End	Der Waschvorgang ist beendet. Das Gerät schaltet sich automatisch aus.
Loct	Die Tür ist aufgrund eines hohen Wasserstands, einer hohen Wassertemperatur oder eines Schleudergangs geschlossen.
OFF	Der Summer ist deaktiviert.
ON	Der Summer ist aktiviert.
cLot	Die Funktionstasten sind geschlossen. Der Programmwechsel ist ungültig.

10.2 Fehlersuche mit Display-Code

Problem	Ursache	Lösung
CLr FLtr	<ul style="list-style-type: none"> • Fehler beim Entleeren, das Wasser wird nicht innerhalb von 6 Minuten vollständig entleert. 	<ul style="list-style-type: none"> • Reinigen Sie den Pumpenfilter. • Überprüfen Sie die Installation des Ablaufschlauchs.
E2	<ul style="list-style-type: none"> • Fehler beim Verriegeln. 	<ul style="list-style-type: none"> • Schließen Sie die Tür richtig.
E4	<ul style="list-style-type: none"> • Wasserstand nach 12 Minuten nicht erreicht. • Der Ablaufschlauch entleert sich automatisch. 	<ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie sicher, dass der Wasserhahn vollständig geöffnet ist und der Wasserdruck normal ist. • Überprüfen Sie die Installation des Ablaufschlauchs.
E8	<ul style="list-style-type: none"> • Fehler beim Schutz des Wasserstands. 	<ul style="list-style-type: none"> • Wenden Sie sich an den Kundendienst.
E5	<ul style="list-style-type: none"> • Fehler beim Abpumpen. Das Wasser wird in der vorgegebenen Zeit nicht vollständig abgelassen. (Programm Refresh) 	<ul style="list-style-type: none"> • Reinigen Sie den Pumpenfilter. • Überprüfen Sie die Installation des Ablaufschlauchs.
F3	<ul style="list-style-type: none"> • Fehler des Temperatursensors. 	<ul style="list-style-type: none"> • Wenden Sie sich an den Kundendienst.
F4	<ul style="list-style-type: none"> • Heizfehler. 	<ul style="list-style-type: none"> • Wenden Sie sich an den Kundendienst.
F7	<ul style="list-style-type: none"> • Motorfehler. 	<ul style="list-style-type: none"> • Wenden Sie sich an den Kundendienst.

Problem	Ursache	Lösung
FA	<ul style="list-style-type: none"> Fehler beim Wasserstandssensor. 	<ul style="list-style-type: none"> Wenden Sie sich an den Kundendienst.
FH	<ul style="list-style-type: none"> Das IoT-Modul kann nicht konfiguriert werden. 	<ul style="list-style-type: none"> Wenden Sie sich an den Kundendienst.
FC0, FC 1 oder FC2	<ul style="list-style-type: none"> Anormaler Kommunikationsfehler. 	<ul style="list-style-type: none"> Wenden Sie sich an den Kundendienst.
Fb	<ul style="list-style-type: none"> Maschinenleckage. 	<ul style="list-style-type: none"> Öffnen Sie die Ablasspumpe zum Ablassen. Schalten Sie die Maschine ab. Wenden Sie sich an den Kundendienst.

10.3 Fehlersuche ohne Display-Code

Problem	Ursache	Lösung
Die Waschmaschine funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> Das Programm ist noch nicht gestartet. Die Tür ist nicht richtig geschlossen. Die Maschine wurde nicht eingeschaltet. Stromausfall. Die Kindersicherung ist aktiviert. 	<ul style="list-style-type: none"> Überprüfen Sie das Programm und starten Sie es. Schließen Sie die Tür richtig. Schalten Sie die Maschine ein. Überprüfen Sie die Stromversorgung. Deaktivieren Sie die Kindersicherung.
Die Waschmaschine wird nicht mit Wasser gefüllt.	<ul style="list-style-type: none"> Kein Wasser. Der Zulaufschlauch ist geknickt. Der Filter des Zulaufschlauchs ist verstopft. Der Wasserdruck beträgt weniger als 0,03 MPa. Die Tür ist nicht richtig geschlossen. Ausfall der Wasserversorgung. 	<ul style="list-style-type: none"> Überprüfen Sie den Wasserhahn. Überprüfen Sie den Zulaufschlauch. Reinigen Sie den Filter des Zulaufschlauchs. Überprüfen Sie den Wasserdruck. Schließen Sie die Tür richtig. Stellen Sie die Wasserversorgung sicher.
Die Maschine entleert sich, während sie befüllt wird.	<ul style="list-style-type: none"> Die Höhe des Ablaufschlauchs liegt unter 80 cm. Das Ende des Ablaufschlauchs könnte ins Wasser reichen. 	<ul style="list-style-type: none"> Stellen Sie sicher, dass der Ablaufschlauch richtig installiert ist. Stellen Sie sicher, dass sich der Ablaufschlauch nicht im Wasser befindet.
Fehler bei der Entleerung.	<ul style="list-style-type: none"> Der Ablaufschlauch ist verstopft. Der Pumpenfilter ist verstopft. Das Ende des Ablaufschlauchs liegt höher als 100 cm über dem Boden. 	<ul style="list-style-type: none"> Reinigen Sie den Ablaufschlauch. Reinigen Sie den Pumpenfilter. Stellen Sie sicher, dass der Ablaufschlauch richtig installiert ist.
Starke Vibrationen beim Schleudern.	<ul style="list-style-type: none"> Nicht alle Transportbolzen wurden entfernt. Das Gerät steht nicht stabil. Die Maschine ist nicht richtig beladen. 	<ul style="list-style-type: none"> Entfernen Sie alle Transportbolzen. Achten Sie auf einen festen Untergrund und eine ebene Fläche. Prüfen Sie das Gewicht und das Gleichgewicht der Ladung.
Der Betrieb stoppt vor Beendigung des Waschprogramms.	<ul style="list-style-type: none"> Wasser- oder Stromausfall. 	<ul style="list-style-type: none"> Überprüfen Sie die Strom- und Wasserversorgung.
Der Betrieb wird für einen bestimmten Zeitraum unterbrochen.	<ul style="list-style-type: none"> Das Gerät zeigt einen Fehlercode an. Problem aufgrund des Beladungsmusters. Das Programm weicht die Wäsche ein. 	<ul style="list-style-type: none"> Prüfen Sie die Display-Codes. Reduzieren Sie die Ladung oder passen Sie sie an. Brechen Sie das Programm ab und starten Sie es erneut.

Problem	Ursache	Lösung
Übermäßiger Schaum schwimmt in der Trommel und/oder in der Waschmittelschublade.	<ul style="list-style-type: none"> Das Waschmittel ist nicht geeignet. Übermäßiger Gebrauch von Waschmittel. 	<ul style="list-style-type: none"> Überprüfen Sie die Waschmittelempfehlungen. Reduzieren Sie die Menge an Waschmittel.
Automatische Einstellung der Waschzeit.	<ul style="list-style-type: none"> Die Dauer des Waschprogramms wird angepasst. 	<ul style="list-style-type: none"> Das ist normal und beeinträchtigt die Funktionalität nicht.
Das Schleudern schlägt fehl.	<ul style="list-style-type: none"> Ungleichgewicht der Wäsche. 	<ul style="list-style-type: none"> Überprüfen Sie die Maschinenladung und die Wäsche und führen Sie erneut ein Schleuderprogramm durch.
Unbefriedigendes Waschergebnis.	<ul style="list-style-type: none"> Der Verschmutzungsgrad stimmt nicht mit dem gewählten Programm überein. Die Waschmittelmenge war nicht ausreichend. Die maximale Ladung wurde überschritten. Die Wäsche war ungleichmäßig in der Trommel verteilt. 	<ul style="list-style-type: none"> Wählen Sie ein anderes Programm. Wählen Sie das Waschmittel nach dem Grad der Verschmutzung und nach den Herstellerangaben aus. Reduzieren Sie die Ladung. Legen Sie die Wäsche lose in die Maschine.
Waschmittelrückstände befinden sich auf der Wäsche.	<ul style="list-style-type: none"> Unlösliche Partikel des Waschmittels können als weiße Flecken auf der Wäsche zurückbleiben. 	<ul style="list-style-type: none"> Führen Sie eine zusätzliche Spülung durch. Versuchen Sie, die Partikel aus der trockenen Wäsche zu bürsten. Wählen Sie ein anderes Waschmittel.
Die Wäsche hat graue Flecken.	<ul style="list-style-type: none"> Verursacht durch Fette wie Öle, Cremes oder Salben. 	<ul style="list-style-type: none"> Behandeln Sie die Wäsche mit einem Spezialreiniger vor.

Hinweis: Schaumbildung

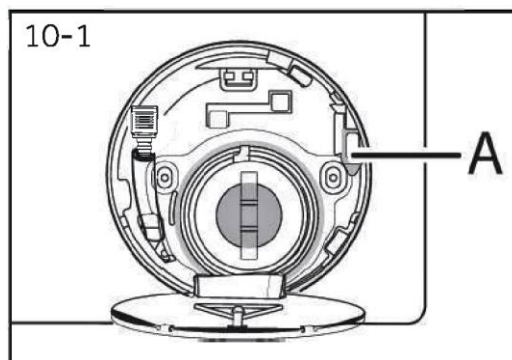
Wenn während des Schleudergangs zu viel Schaum festgestellt wird, stoppt der Motor und die Ablaufpumpe wird 90 Sekunden lang aktiviert. Wenn diese Schaumentfernung bis zu dreimal fehlschlägt, wird das Programm ohne Schleudern beendet.


Sollten die Fehlermeldungen trotz der getroffenen Maßnahmen erneut auftreten, schalten Sie das Gerät aus, trennen Sie es von der Stromversorgung und wenden Sie sich an den Kundendienst.

10.4 Im Falle eines Stromausfalls

Das aktuelle Programm und seine Einstellung werden gespeichert. Sobald die Stromversorgung wiederhergestellt ist, wird der Betrieb wieder aufgenommen.

Wenn ein Stromausfall ein laufendes Waschprogramm unterbricht, wird die Türöffnung mechanisch blockiert. Zum Herausholen der Wäsche sollte kein Wasserstand im gläsernen Bullauge der Tür zu sehen sein. - Gefahr von Verbrennungen! Der Wasserstand muss wie unter „Pumpenfilter“ beschrieben gesenkt werden. Ziehen Sie erst dann den Hebel (A) unter der Wartungsklappe (Abb. 10-1), wenn die Tür durch ein leichtes Klicken entriegelt wird. Befestigen Sie anschließend alle Teile wieder.



 Wenn sich die Waschmaschine in einem sicheren Zustand befindet (das heißt unter dem Wasserstand unter dem Fenster entlang eines bestimmten Abstands, Trommeltemperatur unter 55 °C, die innere Trommel hat sich nicht gedreht), kann die Tür der Maschine entriegelt werden.

11.1 Vorbereitung

- ▶ Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung.
- ▶ Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial, einschließlich der Schutzfolie auf dem Gehäuse und des Styroporbodens, und bewahren Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Beim Öffnen der Verpackung können Wassertropfen auf dem Plastikbeutel und dem Bullauge zu sehen sein. Dieses normale Phänomen ist das Ergebnis von Wassertests in der Fabrik.

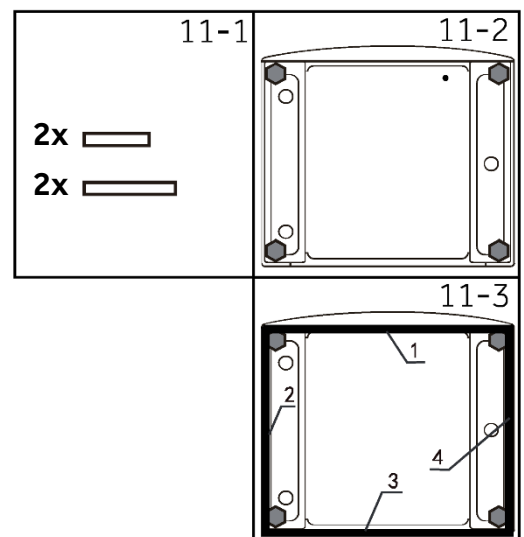


Hinweis: Entsorgung der Verpackung

Bewahren Sie alle Verpackungsmaterialien außerhalb der Reichweite von Kindern auf und entsorgen Sie sie auf umweltfreundliche Weise.

11.2 OPTIONAL: Anbringen von Pads zur Geräuschreduzierung

1. Wenn Sie die Schrumpfverpackung öffnen, finden Sie vier Pads zur Geräuschreduzierung. Diese werden zur Rauschunterdrückung eingesetzt (Abb. 11-1).
2. Legen Sie die Waschmaschine auf die Seite, sodass das Bullauge nach oben und die Unterseite zum Benutzer zeigt (Abb. 11-2).
3. Nehmen Sie die Pads zur Geräuschreduzierung heraus und entfernen Sie die doppelseitig klebende Schutzfolie; kleben Sie die Pads zur Geräuschreduzierung wie in Abbildung 3 gezeigt unter das Waschmaschinengehäuse (zwei längere Pads in Position 1 und 3, zwei kürzere Pads in Position 2 und 4). Stellen Sie die Maschine schließlich wieder aufrecht hin (Abb. 11-3).

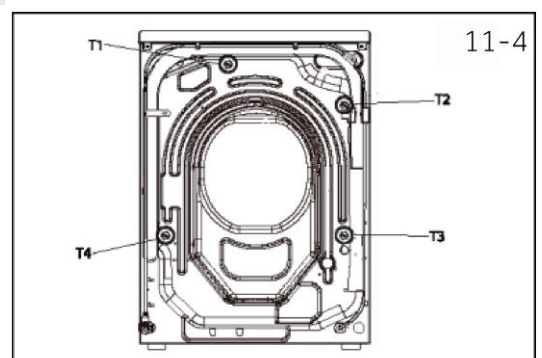


Tipp:

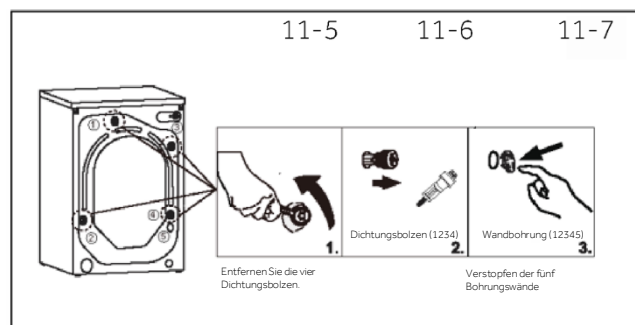
Pads zur Geräuschunterdrückung sind optional und können helfen, Lärm zu reduzieren. Bitte montieren Sie sie oder montieren Sie sie nicht, je nach Ihren eigenen Anforderungen.

11.3 Entfernen der Transportbolzen

Der Transportschutz auf der Rückseite des Geräts dient zum Festklemmen von Antivibrationskomponenten im Inneren des Geräts während des Transports, um Schäden im Inneren zu vermeiden. Alle Elemente (T1, T2, T3 und T4, Abb. 11-4) müssen vor der Verwendung entfernt werden.



1. Entfernen Sie alle 4 Bolzen (T1 - T4) (Abb. 11-5).
(Abb. 11-6) (Abb. 11-7)
2. Verschließen Sie die 5 Löcher mit Blindstopfen.

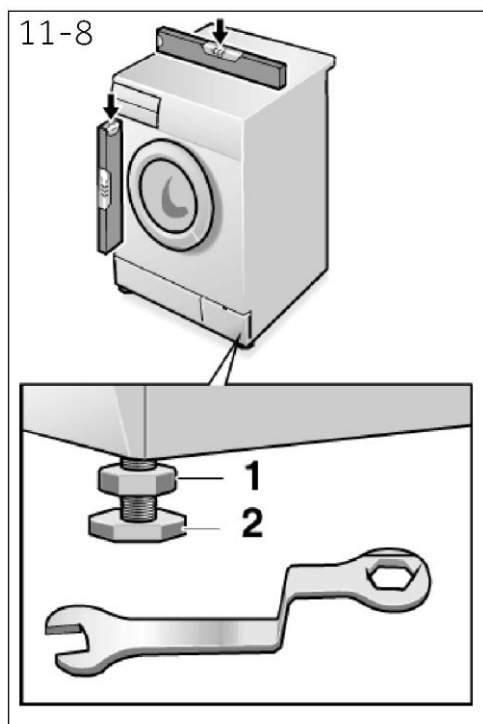


Hinweis: An einem sicheren Ort aufbewahren

Bewahren Sie alle Teile der Transportsicherung für die spätere Verwendung an einem sicheren Ort auf. Wenn das Gerät bewegt werden soll, müssen vorher die Schutzvorrichtungen wieder angebracht werden.

11.4 Transport des Geräts

Wenn die Maschine an einen anderen Ort transportiert werden soll, bringen Sie die vor der Installation entfernten Transportbolzen wieder an, um Schäden zu vermeiden: Die Montage erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.



11.5 Ausrichten des Geräts

Stellen Sie alle Füße ein (Abb. 11-8), um eine vollständig waagerechte Position zu erreichen. Dadurch werden Vibrationen und damit auch Geräusche während der Verwendung minimiert. Außerdem wird dadurch der Verschleiß verringert. Wir empfehlen, für die Einstellung eine Wasserwaage zu verwenden. Der Boden sollte so stabil und flach wie möglich sein.

1. Lösen Sie die Kontermutter (1) mit einem Schraubenschlüssel.
2. Stellen Sie die Höhe durch Drehen des Fußes (2) ein.
3. Ziehen Sie die Kontermutter (1) gegen das Gehäuse fest.

11.6 Abwasseranschluss

Befestigen Sie den Wasserablaufschlauch ordnungsgemäß an der Rohrleitung. Der Schlauch muss an einem Punkt eine Höhe von 80 bis 100 cm über dem Gerät erreichen! Lassen Sie den Ablaufschlauch möglichst immer an der Schelle an der Geräterückseite befestigt.



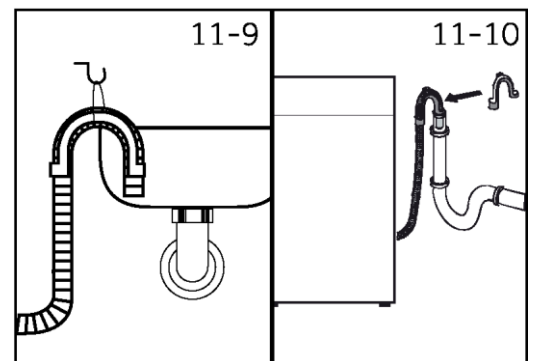
WARNUNG!

- ▶ Verwenden Sie für den Anschluss nur den mitgelieferten Schlauchsatz.
- ▶ Verwenden Sie niemals alte Schläuche wieder!
- ▶ Schließen Sie den Schlauch nur an die Kaltwasserversorgung an.
- ▶ Überprüfen Sie vor dem Anschluss, ob das Wasser sauber und klar ist.

Folgende Anschlüsse sind möglich:

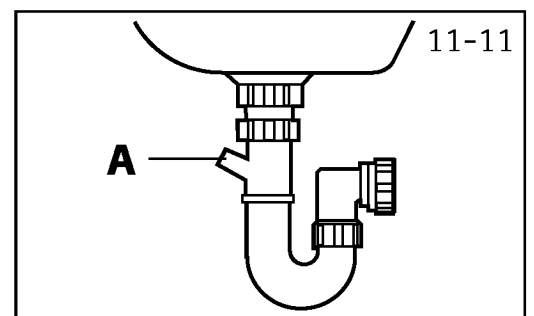
11.6.1 Ablaufschlauch zum Waschbecken

- ▶ Hängen Sie den Ablaufschlauch mit der U-Halterung über den Rand eines ausreichend großen Waschbeckens (Abb. 11-9).
- ▶ Sichern Sie die U-Halterung ausreichend gegen Verrutschen.



11.6.2 Ablaufschlauch zum Abwasseranschluss

- ▶ Der Innendurchmesser des Standrohrs mit Entlüftungsbohrung muss mindestens 40 mm betragen.
- ▶ Stecken Sie den Ablaufschlauch etwa 80-100 mm in das Abwasserrohr.
- ▶ Bringen Sie die U-Halterung an und sichern Sie sie ausreichend (Abb. 11-10).



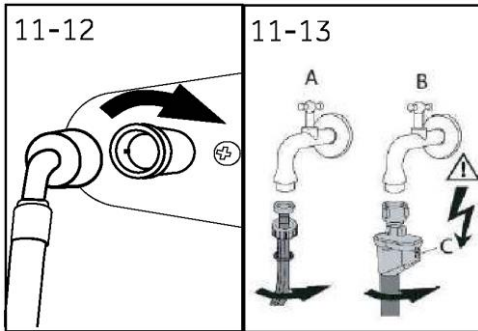
11.6.3 Anschluss des Ablaufschlauchs an das Waschbecken

- ▶ Die Verbindungsstelle muss oberhalb des Siphons liegen.
- ▶ Der Anschluss an den Stutzen wird in der Regel durch ein Pad (A) verschlossen. Dieses muss entfernt werden, um Funktionsstörungen zu vermeiden (Abb. 11-11).
- ▶ Sichern Sie den Ablaufschlauch mit einer Schelle.



VORSICHT!

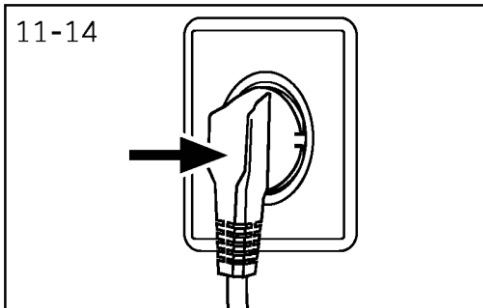
- ▶ Der Ablaufschlauch darf nicht in Wasser getaucht werden und muss sicher befestigt und leckfrei sein. Wird der Ablaufschlauch auf den Boden gelegt oder befindet sich das Rohr in einer Höhe von weniger als 80 cm, wird das Wasser der Waschmaschine während des Befüllens kontinuierlich entleert (automatische Entleerung).
- ▶ Der Ablaufschlauch darf nicht verlängert werden. Wenden Sie sich bei Bedarf an den Kundendienst.



11.7 Frischwasseranschluss

Stellen Sie sicher, dass die Dichtungen eingesetzt sind.

1. Schließen Sie den Wasserzulaufschlauch mit dem abgewinkelten Ende an das Gerät an (Abb. 11-12). Ziehen Sie die Verschraubung von Hand an.
2. Das andere Ende wird an einen Wasserhahn mit einem 3/4"-Gewinde angeschlossen (Abb. 11-13).



11.8 Elektrischer Anschluss

Überprüfen Sie vor jedem Anschluss Folgendes:

- ▶ Die Stromversorgung, die Steckdose und die Sicherung müssen den Angaben auf dem Typenschild entsprechen.
- ▶ Die Steckdose ist geerdet und es dürfen keine Mehrfachstecker oder Verlängerungen verwendet werden.
- ▶ Der Netzstecker und die Steckdose entsprechen strikt den Angaben.
- ▶ **Nur UK:** Der britische Stecker entspricht der Norm BS1363A.

Stecken Sie den Stecker in die Steckdose (Abb. 11-14).



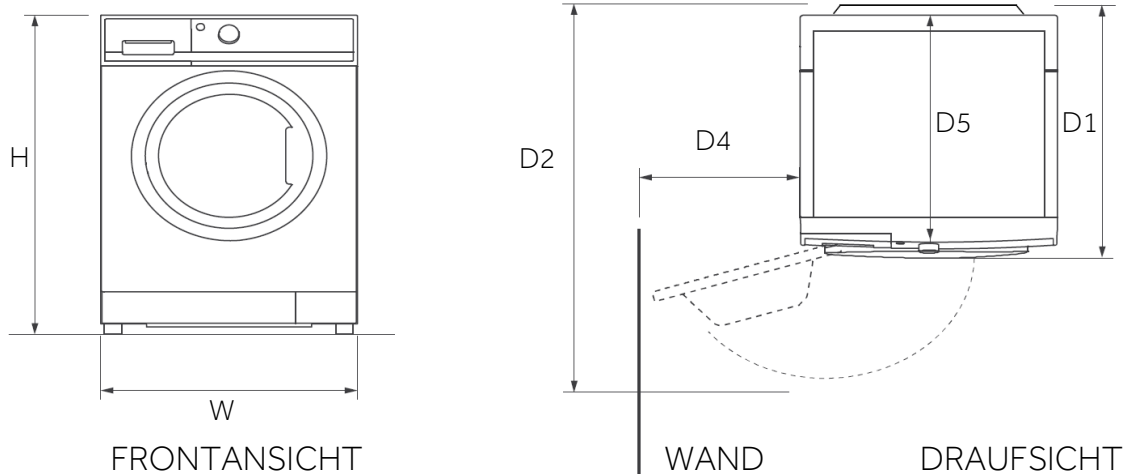
WARNUNG!

- ▶ Stellen Sie immer sicher, dass alle Anschlüsse (Stromanschluss, Abfluss und Frischwasser-schlauch) fest, trocken und leckfrei sind!
- ▶ Achten Sie darauf, dass diese Teile nicht gequetscht, geknickt oder verdreht werden.
- ▶ Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Kundendienst ersetzt werden (siehe Garantiekarte), um eine Gefahr zu vermeiden.

12.1 Zusätzliche technische Daten

	HW70
Spannung in V	220-240 V~/50 Hz
Stromstärke in A	10
Max. Leistung in W	1950
Wasserdruck in MPa	0,03<P<1
Nettogewicht in kg	57

12.2 Abmessungen des Produkts



PRODUKTABMESSUNGEN		HW70
H	Gesamthöhe des Produkts in mm	850
W	Gesamtbreite des Produkts in mm	595
D5	Gesamttiefe des Produkts (von der oberen Platte bis zum Hauptbedienfeld) mm	429
D1	Gesamttiefe des Produkts in mm	468
D2	Tiefe der geöffneten Tür in mm	960
D4	Mindestabstand der Tür zur angrenzenden Wand in mm	187

Hinweis: Die genaue Höhe Ihrer Waschmaschine hängt davon ab, wie weit die Füße von der Basis der Maschine entfernt sind. Der Raum, in dem Sie Ihre Waschmaschine installieren, muss mindestens 40 mm breiter und 20 mm tiefer sein als die Abmessungen der Maschine.

12.3 Normen und Richtlinien

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen aller geltenden EG-Richtlinien mit den entsprechenden harmonisierten Normen, die eine CE-Kennzeichnung vorsehen.

Wir empfehlen unseren Haier-Kundendienst und die Verwendung von Original-Ersatzteilen, wobei die Mindestdauer der Ersatzteile für die Haushaltswaschmaschine 10 Jahre beträgt. Wenn Sie ein Problem mit Ihrem Gerät haben, lesen Sie bitte zuerst den Abschnitt FEHLERSUCHE.

Wenn Sie dort keine Lösung finden, wenden Sie sich bitte an:

- ▶ Ihren Händler vor Ort.
- ▶ den Kundendienst- und Support-Bereich auf www.haier-europe.com, wo Sie Telefonnummern und FAQs finden und die Reparaturansprüche geltend machen können.

Für spezifische Produktinformationen melden Sie sich bitte auf der offiziellen Haier-Website https://www.haier-europe.com/en_GB/technical-assistance/ an und suchen Sie das von Ihnen verwendete Modell, klicken Sie auf das Produkt, um zur Detailseite zu gelangen, und klicken Sie dann auf „Dokumente“, um das Benutzerhandbuch zum Herunterladen ausfindig zu machen. Sie können die Produktinformationen auch auf dieser Seite finden.

Wenn Sie mit unserem Kundendienst Kontakt aufnehmen möchten, halten Sie bitte die folgenden Daten bereit.

Die Angaben sind auf dem Typenschild zu finden.

Modell _____ Seriennummer _____

Überprüfen Sie im Garantiefall auch die mit dem Produkt gelieferte Garantiekarte.

Für allgemeine Geschäftsanfragen finden Sie nachstehend unsere Adressen in Europa:

Europäische Haier-Adressen			
Land *	Postanschrift	Land *	Postanschrift
Italien	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITALIEN	Frankreich	Haier France SAS 3-5 rue des Gravieres 92200 Neuilly sur Seine FRANKREICH
Spanien Portugal	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona SPANIEN	Belgien-FR Belgien-NL Niederlande Luxemburg	Haier Benelux SA Anderlecht Straße von Lennik 451 BELGIEN
Deutschland Österreich	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg DEUTSCHLAND	Polen Tschechische Republik Ungarn Griechenland Rumänien Russland	Haier Poland Sp.zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warschau POLEN
Vereinigtes Königreich	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Kirchstraße Ost Woking, Surrey, GU21 6HR UK		

*Weitere Informationen finden Sie unter www.haier-europe.com.

Modellinformationen finden Sie in der Produktdatenbank unter <https://eprel.ec.europa.eu/>, indem Sie nach der Modellkennung suchen, die im Feld Modell des auf dem Produkt angebrachten Etiketts angegeben ist: den Link zum Modell in der Produktdatenbank finden Sie hier unten für jede Modellkennung:



HW70-BP14357TU1



Haier



Manual del usuario
Lavadora

HW70-BP14357TU1

ES

Haier

Gracias por comprar un producto Haier.

Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar este aparato. Las instrucciones contienen información importante que le ayudará a sacar el máximo partido del aparato y a garantizar una instalación, un uso y un mantenimiento seguros y correctos.

Guarde este manual en un lugar práctico para poder consultarlo en cualquier momento para el uso seguro y adecuado del aparato.

Si vende el aparato, lo regala o lo deja atrás al mudarse de casa, asegúrese de entregar también este manual para que el nuevo propietario pueda familiarizarse con el aparato y las advertencias de seguridad.

Leyenda



Advertencia - Información de seguridad importante



Información general y consejos



Información medioambiental

Eliminación



Ayude a proteger el medio ambiente y la salud humana. Deposite el embalaje en los contenedores correspondientes para reciclarlos. Ayude a reciclar los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. No deseche los aparatos marcados con este símbolo con la basura doméstica. Devuelva el producto a su centro de reciclaje local o póngase en contacto con su oficina municipal.



ADVERTENCIA

Peligro de lesiones o asfixia.

Desconecte el aparato de la red eléctrica. Corte el cable de alimentación y deséchelo. Retire el pestillo de la puerta para evitar que niños y animales domésticos queden encerrados en el aparato.

1- Información de seguridad	4
2- Descripción del producto	7
3- Panel de control	8
4- Programas	12
5- Consumo	13
6- Uso diario	14
7- Aplicación hOn	19
8- Lavado ecológico	22
9- Cuidado y limpieza	23
10- Solución de problemas	26
11- Instalación	29
12- Datos técnicos	33
13- Atención al cliente	34

Antes de encender el aparato por primera vez, lea las siguientes indicaciones de seguridad.



ADVERTENCIA

Antes del primer uso

- ▶ Asegúrese de que no se hayan producido daños de transporte.
- ▶ Asegúrese de haber retirado todos los pernos de transporte.
- ▶ Retire todos los envases y manténgalos fuera del alcance de los niños.
- ▶ Manipule siempre el aparato con la ayuda de al menos otra persona, ya que es pesado.

Uso diario

- ▶ Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin experiencia o conocimientos previos, siempre y cuando previamente hayan recibido la supervisión y las instrucciones necesarias para utilizar el aparato de forma segura y comprendan los riesgos que implica.
- ▶ Mantenga alejados del aparato a los niños menores de 3 años, a menos que estén constantemente vigilados.
- ▶ Los niños no deben jugar con este electrodoméstico.
- ▶ No deje que los niños o los animales domésticos se acerquen al aparato cuando la puerta esté abierta.
- ▶ Guarde los detergentes fuera del alcance de los niños.
- ▶ Suba las cremalleras, corte los hilos sueltos y tenga cuidado con los objetos pequeños para evitar que la ropa se enrede. Si es necesario, utilice una bolsa o red adecuada.
- ▶ No toque ni utilice el aparato descalzo o con las manos o los pies mojados o húmedos.
- ▶ No cubra ni tape el aparato durante el funcionamiento ni después para permitir que se evapore la humedad.
- ▶ No coloque objetos pesados ni fuentes de calor o humedad encima del aparato.
- ▶ No utilice ni almacene detergentes o productos de limpieza en seco inflamables cerca del aparato.
- ▶ No utilice aerosoles inflamables cerca del aparato.
- ▶ No lave en el aparato prendas tratadas con disolventes sin haberlas secado previamente al aire.



ADVERTENCIA

Uso diario

- ▶ No retire ni inserte el enchufe en presencia de gas inflamable.
- ▶ No lave en caliente gomaespuma ni otros materiales similares a la esponja.
- ▶ No lave ropa con restos de harina.
- ▶ No abra el cajón del detergente durante ningún ciclo de lavado.
- ▶ No toque la puerta durante el proceso de lavado, se calienta.
- ▶ No abra la puerta si el nivel de agua está visiblemente por encima del cristal.
- ▶ No fuerce la puerta para abrirla. La puerta está equipada con un dispositivo de autobloqueo y se abrirá poco después de finalizar el proceso de lavado.
- ▶ Apague el aparato después de cada programa de lavado y antes de realizar cualquier operación de mantenimiento rutinario y desconéctelo de la red eléctrica para ahorrar electricidad y por seguridad.
- ▶ Cuando desenchufe el aparato, sujete el enchufe, no el cable.

Mantenimiento / limpieza

- ▶ Asegúrese de que los niños estén supervisados si realizan tareas de limpieza y mantenimiento.
- ▶ Desconecte el aparato de la red eléctrica antes de realizar cualquier operación de mantenimiento rutinario.
- ▶ Mantenga limpia la parte inferior del cristal de la puerta y abra la puerta y el cajón del detergente si el aparato no está en uso para evitar olores.
- ▶ No utilice agua pulverizada ni vapor para limpiar el aparato.
- ▶ Un cable de alimentación dañado solo puede ser sustituido por el fabricante, por un técnico cualificado o por cualquier persona autorizada para evitar cualquier peligro.
- ▶ No intente reparar el aparato usted mismo. En caso de reparación, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.
- ▶ Retire del aparato todos los objetos extraños, como objetos metálicos, productos químicos, objetos frágiles, velas encendidas, cigarrillos encendidos, etc.

Instalación

- ▶ El aparato debe colocarse en un lugar bien ventilado. Asegúrese de que la ubicación permite abrir la puerta completamente.
- ▶ No instale nunca el aparato al aire libre, en un lugar húmedo o en una zona propensa a las filtraciones de agua, como debajo o cerca de un fregadero. En caso de fuga de agua, corte el suministro eléctrico y deje que la máquina se seque de forma natural.



ADVERTENCIA

Instalación

- ▶ Instale o utilice el aparato solo donde la temperatura sea superior a 5 °C.
- ▶ No coloque el aparato directamente sobre una alfombra ni cerca de una pared o mueble.
- ▶ No instale el aparato bajo la luz directa del sol ni cerca de fuentes de calor (por ejemplo: estufas o calefactores).
- ▶ Asegúrese de que la información eléctrica de la placa de características coincide con la fuente de alimentación. Si no es así, póngase en contacto con un electricista.
- ▶ No utilice adaptadores multienchufe ni cables alargadores.
- ▶ Asegúrese de utilizar únicamente el cable eléctrico y el juego de mangueras suministrados.
- ▶ Asegúrese de no dañar el cable eléctrico ni el enchufe. Si está dañado, haga que lo sustituya un electricista.
- ▶ Utilice una toma de corriente con conexión a tierra separada para la fuente de alimentación, a la que se pueda acceder fácilmente después de la instalación. El aparato debe estar conectado a tierra.
Solo para el Reino Unido: El cable de alimentación del aparato está provisto de un enchufe de 3 hilos (con toma de tierra) que se adapta a una toma estándar de 3 hilos (con toma de tierra). No corte ni desmonte nunca la tercera clavija (toma de tierra). Una vez instalado el aparato, el enchufe debe ser accesible.
- ▶ Asegúrese de que las juntas y conexiones de las mangueras estén firmes y no haya fugas.

Uso previsto

Este aparato está diseñado únicamente para lavar ropa que se pueda lavar a máquina. Siga en todo momento las instrucciones que figuran en la etiqueta de cada prenda. Está diseñado exclusivamente para uso doméstico en el interior de la vivienda. No está destinado a un uso comercial o industrial.

No se permiten cambios ni modificaciones en el dispositivo. Los usos no previstos pueden causar peligros y la pérdida de todos los derechos de garantía y responsabilidad.



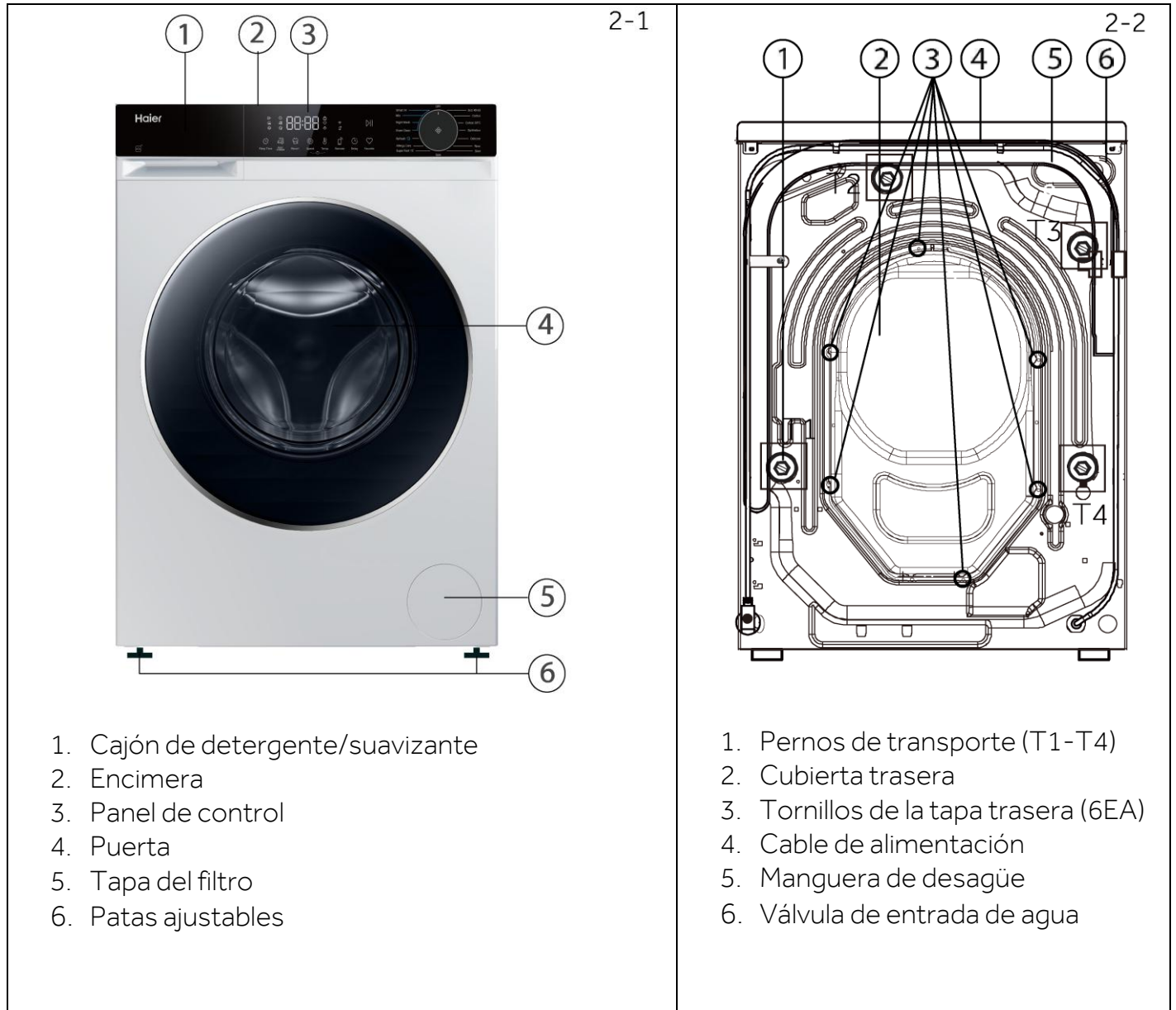
Nota:

Debido a cambios técnicos y a los diferentes modelos, las ilustraciones de los siguientes capítulos pueden diferir de su modelo.

2.1 Imagen del aparato.

Frente (Fig. 2-1):

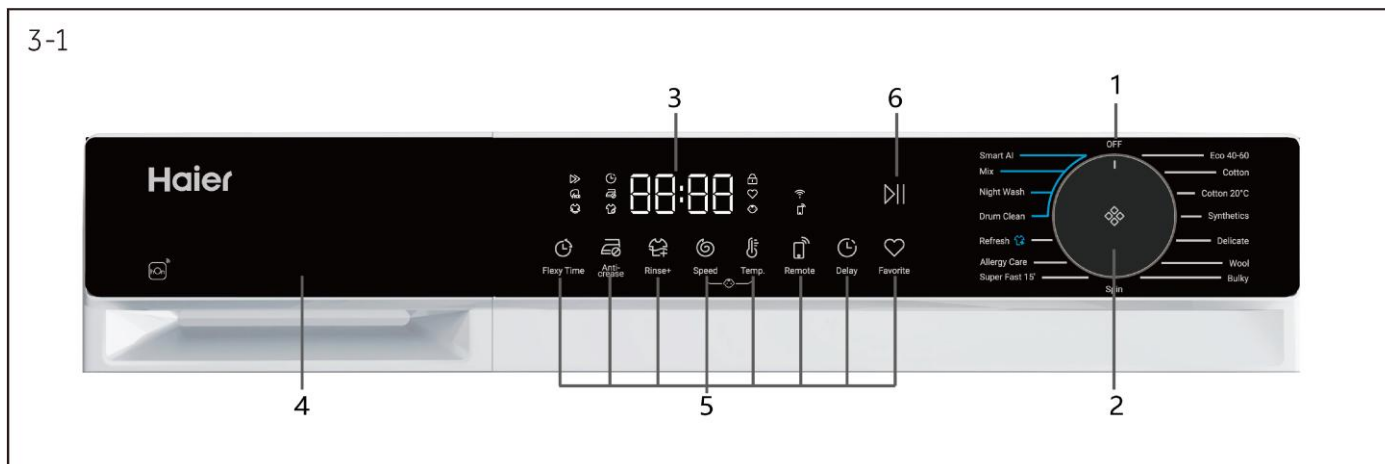
Parte trasera (Fig. 2-2):



2.2 Accesorios

Compruebe los accesorios y la documentación de acuerdo con esta lista (Fig. 2-3):





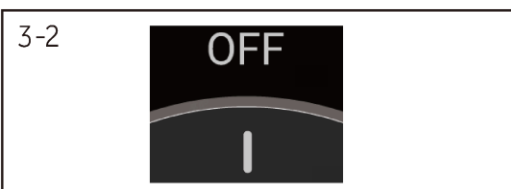
- 1 APAGADO
 - 2 Selector de programas
 - 3 Pantalla
 - 4 Cajón de detergente/ suavizante
 - 5¹⁾ Botones de función
 - 6 Botón de "Inicio/Pausa"
- 1) Los iconos de la pantalla son la zona táctil. El área de texto es una descripción del icono y no puede utilizarse para tocarlo.

i Nota: señal acústica

En los casos siguientes suena una señal acústica:

- ▶ Al pulsar un botón.
- ▶ Al final del programa.
- ▶ En caso de fallos.
- ▶ Al seleccionar un programa.

La señal acústica puede deseleccionarse en caso necesario; consulte USO DIARIO.

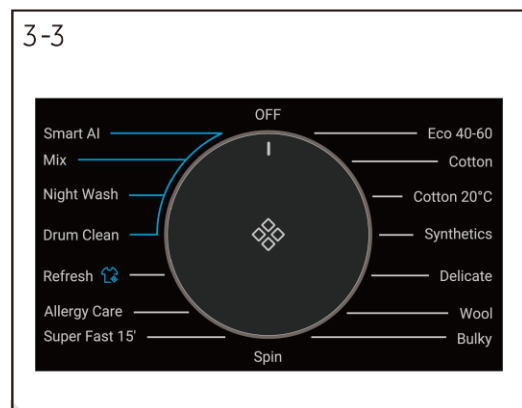


3.1 APAGADO

Gire el selector a cualquier posición (excepto APAGADO) para iniciar la máquina. Gire el selector a la posición de APAGADO para apagar la máquina (Fig. 3-2).

i Nota: apagado

Sin conexión Wifi, el aparato encendido se apaga automáticamente si no se activa en los 2 minutos anteriores al inicio del programa o al final del mismo. Con conexión Wifi, la duración del tiempo de espera es de 24 horas.



3.2 Selector de programas

Girando el selector (Fig. 3-3), se puede seleccionar uno de los 15 programas (el mando Apagado no está incluido).

3.3 Pantalla

La pantalla (Fig. 3-4) muestra la siguiente información:

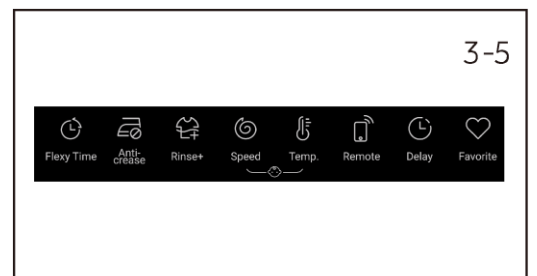
- ▶ Tiempo de lavado
- ▶ Finalización diferida
- ▶ Códigos de error e información de servicio
- ▶ Símbolos de pantalla
- ▶ Velocidad, temperatura, etc.



Símbolo	Significado
	Diferido.
	Favoritos
	La puerta del tambor está cerrada.
	El panel de control está bloqueado.
	El aparato está conectado a la Wi-Fi.
	Antiarrugas.
	Remoto.
	Vapor: Smart, Antialergias tienen función de lavado a vapor por defecto
	Rápido.
	Eco.
	Intensivo.

3.4 Botones de función

Los botones de función (Fig. 3-5) habilitan opciones adicionales en el programa seleccionado antes de que este comience. Se muestran los indicadores correspondientes. Al apagar el aparato o establecer un nuevo programa, se deshabilitan todas las opciones. Si un botón tiene varias opciones, la opción deseada puede seleccionarse pulsando el botón secuencialmente.

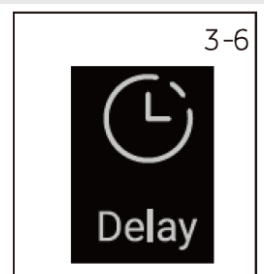


Nota: configuración de fábrica

Para obtener los mejores resultados en cada programa, Haier ha definido bien la configuración específica por defecto. Si no hay ningún requisito especial, se recomienda la configuración por defecto.

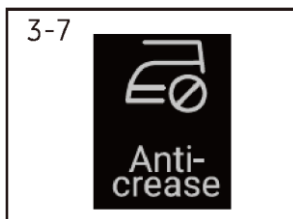
3.4.1 Botón de función "Diferido"

Toque este botón (Fig. 3-6) para iniciar el programa con un tiempo diferido. La hora de finalización puede aumentarse en intervalos de 30 minutos de 0,5 a 24 h (la hora de finalización será mayor que la hora original del programa). Por ejemplo, la pantalla apagada con «6:30» significa que el final del ciclo del programa será dentro de 6 horas y 30 minutos. Pulse el botón "Inicio/Pausa" para activar la temporización.



Nota: detergente líquido

Si se utiliza detergente líquido, no se recomienda activar la finalización diferida.

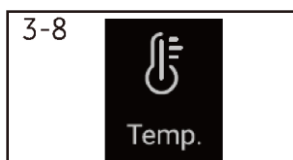


3.4.2 Botón de función "Antiarrugas"

En los programas con los que se puede seleccionar la función "Antiarrugas" (Fig. 3-7), toque el botón "Antiarrugas" para seleccionar esta función; se encenderá el icono correspondiente. Toque de nuevo o seleccione otro programa: esta función se cancelará.

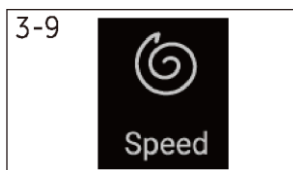
Con la función "Antiarrugas", se reducirá la velocidad máxima de centrifugado. Después del centrifugado, la lavadora mantiene un funcionamiento intermitente para sacudir la ropa con el fin de evitar el moho y el olor, reducir las arrugas y alisarla después de colgarla.

Durante el funcionamiento, la pantalla LED mostrará "--" "---" "----" "-----", y esta fase durará 12 horas como máximo; los usuarios pueden tocar "Inicio/Pausa" para finalizar el programa en cualquier momento.



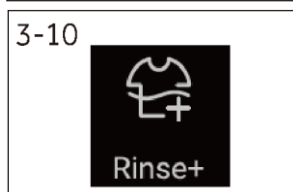
3.4.3 Botón de función "Temp."

Toque este botón (Fig. 3-8) para cambiar la temperatura de lavado del programa. Si no se ilumina ningún valor (en la pantalla aparece "--"), el agua no se calentará.



3.4.4 Botón de función "Velocidad"

Toque este botón (Fig. 3-9) para cambiar o anular la selección del centrifugado del programa. Si no se ilumina ningún valor en la pantalla "0" la colada no se centrifugará.



3.4.5 Botón de función "Enjuague+"

Toque este botón (Fig. 3-10) para enjuagar la colada más intensamente con agua fresca. Se recomienda para personas con piel sensible.

Si se toca varias veces el botón, se pueden seleccionar de cero a tres ciclos adicionales. Aparecen en la pantalla como P--0/ P--1/P--2/P--3. Las opciones de los programas son diferentes.



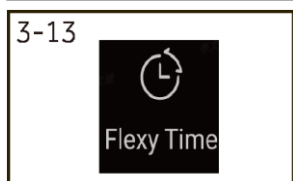
3.4.6 Botón de función "Favoritos"

Toque este botón (Fig.3-11), el icono de favoritos se enciende, accede al programa que abre la función de favoritos, y muestra las funciones que se han recogido. Pulse de nuevo el botón Favoritos y el icono de favoritos se apagará para cancelar la función de favoritos.



3.4.7 Botón de función "Inicio/Pausa"

Pulse con suavidad este botón (Fig. 3-12) para iniciar o interrumpir el programa visualizado en ese momento.



3.4.8 Botón "Flexy Time"

Toque este botón (Fig. 3-13) para seleccionar Rápido (reduce el tiempo de lavado principal y acelera el lavado), Eco (reduce la temperatura del agua de lavado para disminuir el consumo de energía) o Intensivo (aumenta el tiempo de lavado principal e intensifica el lavado).




3.4.9 Botón "Remoto"


Pulse brevemente este botón para activar/desactivar el control remoto del aparato a través de la aplicación hOn (Fig. 3-14).

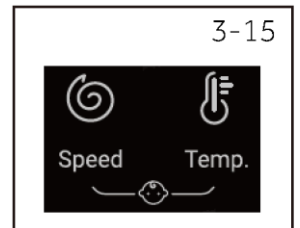
i Nota:

Para iniciar el procedimiento de emparejamiento, sigue las instrucciones de la aplicación. Para obtener más información, consulte el capítulo 7 dedicado a la "Aplicación hOn".

3.5 Bloqueo infantil

Elija e inicie un programa, toque simultáneamente durante 3 segundos los botones "Velocidad" y "Temp." (Fig. 3-15) para bloquear la activación de todos los elementos del panel, pantalla del panel . Para desbloquear, vuelva a tocar estos dos botones. El indicador de bloqueo infantil se ilumina cuando el bloqueo infantil está activado. Esta función es opcional cuando la máquina está en funcionamiento.

La pantalla muestra  (Fig. 3-16) si se toca un botón cuando el bloqueo infantil está activado. El cambio no se está ejecutando.

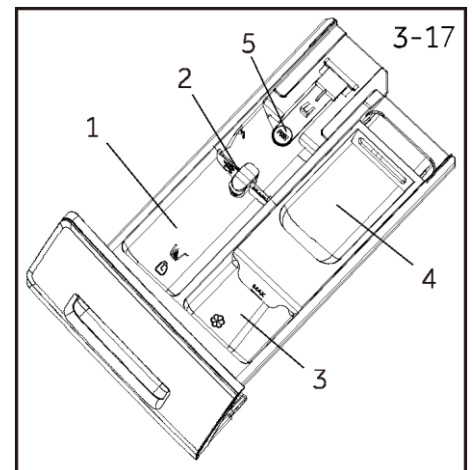


- ▶ El bloqueo infantil configurado manualmente debe cancelarse manualmente o se cancelará automáticamente al final del programa. El apagado y la información de error no cancelan el bloqueo infantil. Sigue funcionando cuando se enciende la aplicación la próxima vez.
- ▶ Si utiliza el bloqueo infantil, pulse primero la tecla de programa y, a continuación, se activará el bloqueo infantil.
- ▶ Manténgalo pulsado durante 3 segundos, el bloqueo infantil se iluminará por completo y se activará el bloqueo infantil.
- ▶ El bloqueo infantil no se puede configurar ni cancelar a través de la aplicación hOn.

3.6 Cajón de detergente

Abra el cajón dispensador; se pueden ver los siguientes componentes (Fig. 3-17):

- 1: Compartimento principal de lavado, para detergente en polvo o líquido.
- 2: Solapa de selección de detergente; levántela para detergente en polvo, manténgala abajo para detergente líquido.
- 3: Compartimento para suavizante.
- 4: Compartimento de prelavado, para una pequeña cantidad de detergente en polvo.
- 5: Lengüeta de bloqueo, presiónela hacia abajo para extraer el cajón dispensador.

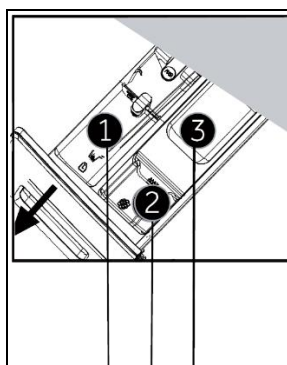


La recomendación sobre el tipo de detergentes es adecuada para las diferentes temperaturas de lavado, consulte el manual de detergente.

i Nota: procedimiento para comprobar el número de ciclos que ha realizado la máquina.

Procedimiento: en el modo de espera, seleccione primero el programa "Algodón" y, a continuación, pulse "Antiarrugas" y "Velocidad" al mismo tiempo; se mostrará el número de ciclos de funcionamiento durante 2 segundos y, a continuación, volverá a la interfaz de espera. Los ciclos de funcionamiento acumulados sumarán 1 una vez finalizado el programa. Los ciclos en curso se mostrarán en hexadecimal si son superiores a 9999.

● Sí, ○ Opcional, / No



Compartimento de detergente para:

- ❶ Detergente
- ❷ Suavizante o producto de cuidado
- ❸ Detergente³⁾

Programa	Carga máxima en kg	Temperatura en °C ¹⁾	Gama seleccionable	Preestablecido	Tipo de tejido			Velocidad de centrifugado preestablecida en rpm	Función						
					1	2	3		Flexy Time	Antiarrugas	Enjuague+	Diferido	Remoto	Favoritos	
Smart AI	7	-- a 60		40	●	○	/	1000	○ ⁴⁾	○	○	○	○	○	○
Ropa mixta	7	-- a 60		30	●	○	○	1000	○	○	○	○	○	○	○
Lavado nocturno	7	-- a 60		30	●	○	○	800	○	/	○	/	○	○	○
Limpieza del tambor	/	-- hasta 90		90	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	○
Refresh	1	/		/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	○
Antialergias	7	-- hasta 90		60	●	○	○	1000	○ ⁴⁾	○	○	○	○	○	○
Super rápido 15 ²⁾	1	-- hasta 40		--	●	○	/	1000	/	○	○	○	○	○	○
Centrifugado	7	/		/	/	/	/	1000	/	/	/	/	/	○	○
Eco 40-60	7	-- a 60		40	●	○	○	1400	○	○	○	○	○	○	○
Algodón	7	-- hasta 90		40	●	○	○	1400	○	○	○	○	○	○	○
Algodón 20 °C	7	/		/	●	○	○	1000	○	○	○	○	○	○	○
Sintéticos	3,5	-- a 60		40	●	○	○	1200	○	○	○	○	○	○	○
Ropa delicada	1,5	--a 30		30	●	○	/	600	/	/	○	○	○	○	○
Lana	1	--a 40		--	●	○	/	800	/	/	○	○	○	○	○
Carga XXL	5	-- a 60		30	●	○	○	1000	○	○	○	○	○	○	○

-- El agua no se calienta.

- 1) Elija una temperatura de lavado de 90 °C solo para requisitos higiénicos especiales.
- 2) Reduzca la cantidad de detergente porque la duración del programa es corta.
- 3) Sin detergente en polvo o con una pequeña cantidad. Con la función de prelavado en la aplicación, solo se puede añadir un poco de detergente.

Al lavar cargas pesadas, la lavadora puede vibrar mucho o moverse si la ropa está envuelta.

El diseño y las especificaciones pueden modificarse sin previo aviso para mejorar la calidad.

- 4) Toda esta función solo puede seleccionarse después de ajustar la temperatura para cancelar el icono .





Escanee el código QR de la etiqueta energética para obtener información sobre el consumo de energía.

El consumo real de energía puede diferir del declarado en función de las condiciones locales.

i **Nota: peso automático**

El aparato está equipado con reconocimiento de carga. Con poca carga, la energía, el agua y el tiempo de lavado se reducirán automáticamente en algunos programas. El tiempo predeterminado de la pantalla puede variar en función del peso de la carga, con el programa "Smart AI, Sintéticos, Algodón, Algodón 20 °C, ECO 40-60, Ropa mixta, Lavado nocturno".

Información indicativa (según el Reglamento (UE) 2019/2023 de la Comisión):

Capacidad nominal	Programa	 (kg)	 (HH:MM)	ENERG (kWh/ciclo)	 (L/ciclo)	Temperatura máxima (°C)	Velocidad efectiva (RPM)	 Humedad residual (%)
7 kg (1400r)	Eco 40-60	7	3:28	0.550	50.0	30	1330	53,0
	Eco 40-60	3,5	2:42	0.270	32.0	26	1330	53,0
	Eco 40-60	2	2:38	0.180	28,0	25	1330	55,0
	ALGODÓN 20 °C	7	0:53	0.220	75.0	20	1000	65,0
	ALGODÓN 60 °C	7	3:28	2.100	75.0	57	1330	53,0
	Lana 30 °C	1	0:45	0.350	50.0	30	800	37,0
	Super rápido 15'	1	0:15	0.250	38.0	30	1000	65,0

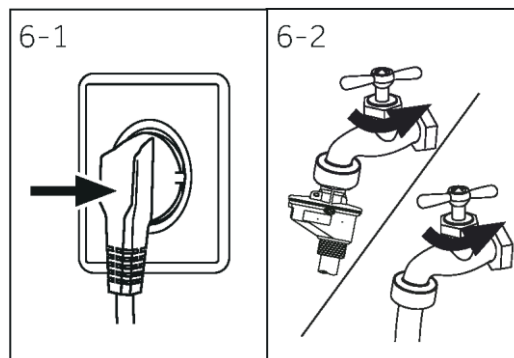
Los valores indicados para programas distintos del programa Eco 40-60 son meramente indicativos.

6.1 Alimentación

Conecte la lavadora a una fuente de alimentación (220 V a 240 V~/50 Hz; Fig. 6-1). Consulte también el apartado INSTALACIÓN (véase P29).

6.2 Conexión de agua

- ▶ Antes de realizar la conexión, compruebe la limpieza y claridad de la entrada de agua.
- ▶ Abra el grifo (Fig.6-2).

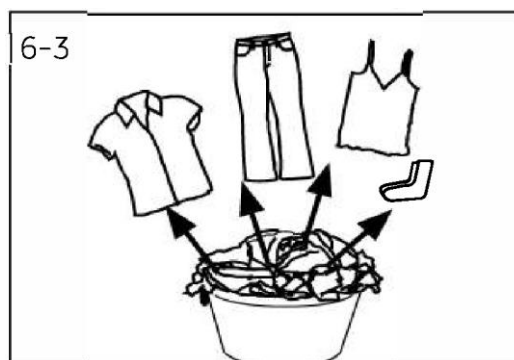


i Nota: estanqueidad

Antes del uso, compruebe si hay fugas en las juntas entre el grifo y la manguera de entrada abriendo el grifo.

6.3 Preparar la colada

- ▶ Ordene la ropa según el tejido (algodón, sintéticos, lana o seda, etc.) y el grado de suciedad (Fig. 6-3). Preste atención al etiquetado de cuidado de las etiquetas de lavado.
- ▶ Separe la ropa blanca de la de color. Lave primero a mano los tejidos de color para comprobar si destiñen.
- ▶ Vacíe los bolsillos (llaves, monedas, etc.) y retire los objetos decorativos más duros (por ejemplo, broches).
- ▶ Las prendas sin dobladillo, delicadas y de tejido fino, como las cortinas finas, deben introducirse en una bolsa de lavado para cuidar esta ropa delicada (sería mejor lavarla a mano o en seco).
- ▶ Cierre las cremalleras, el velcro y los ganchos, asegúrese de que los botones están bien cosidos.
- ▶ Coloque las prendas delicadas como la ropa sin dobladillo firme, la ropa interior delicada y las prendas pequeñas como calcetines, cinturones, sujetadores, etc. en una bolsa de lavado.
- ▶ Desdoble los artículos grandes, como sábanas, colchas, etc.
- ▶ Dé la vuelta a los vaqueros y a los tejidos estampados, decorados o con colores intensos; si es posible, lávelos por separado.



PRECAUCIÓN:

Los objetos no textiles, así como los pequeños, sueltos o con bordes afilados pueden causar averías y daños en la ropa y el aparato.

Tabla de cuidados

Lavado		
 Lavable hasta 95 °C, proceso normal	 Lavable hasta 60 °C, proceso normal	 Lavable hasta 60 °C, proceso suave
 Lavable hasta 40 °C, proceso normal	 Lavable hasta 40 °C, proceso suave	 Lavable hasta 40 °C, proceso muy suave
 Lavable hasta 30 °C, proceso normal	 Lavable hasta 30 °C, proceso suave	 Lavable hasta 30 °C, proceso muy suave
 Lavar a mano máx. 40 °C	 No lavar	
Uso de blanqueadores		
 Cualquier blanqueo permitido	 Solo oxígeno/ sin cloro	 No blanquear
Secado		
 Secado en secadora posible a temperatura normal	 Secado en secadora posible a temperatura baja	 No secar en secadora
 Secado en tendedero	 Secado plano	
Planchado		
 Planchar a una temperatura máxima de hasta 200 °C	 Plancha a una temperatura media de hasta 150 °C	 Planchar a una temperatura baja de hasta 110 °C; sin vapor (el planchado con vapor puede causar daños irreversibles)
 No planchar		
Cuidado profesional de los textiles		
 Limpieza en seco en tetracloroetano	 Limpieza en seco en hidrocarburos	 No limpiar en seco
 Limpieza profesional en húmedo	 No limpiar profesionalmente en húmedo	

6.4 Carga del aparato

- ▶ Ponga la colada prenda a prenda.
- ▶ No sobrecargue el aparato. Tenga en cuenta las diferentes cargas máximas según los programas. Regla general para la carga máxima: mantenga 15 cm entre la carga y la parte superior del tambor.
- ▶ Cierre la puerta con cuidado. Asegúrese de que no queden piezas de ropa atrapadas.

6.5 Selección del detergente

- ▶ La eficacia y el rendimiento del lavado vienen determinados por la calidad del detergente utilizado.
- ▶ Utilice únicamente detergente aprobado para el lavado a máquina.
- ▶ Si es necesario, utilice detergentes específicos, por ejemplo para tejidos sintéticos y de lana.
- ▶ No utilice productos de limpieza en seco como tricloroetileno y productos similares.

Elija el mejor detergente

Programa	Tipo de detergente				
	Universal	Color	Ropa delicada	Especial	Suavizante
Smart AI	L/P	L/P	-	-	o
Ropa mixta	L	L/P	-	-	o
Lavado nocturno	L/P	L/P	-	-	o
Limpieza del tambor	-	-	-	L/P	-
Refresh	-	-	-	-	-
Antialergias	P	L/P	-	-	o
Super rápido 15'	L	L	-	-	o
Centrifugado	-	-	-	-	-
Eco 40-60	L/P	L/P	-	-	o
Algodón	L/P	L/P	-	-	o
Algodón 20 °C	L/P	L/P	-	-	o
Sintéticos	-	L/P	-	-	o
Ropa delicada	-	-	L/P	L/P	o
Lana	-	-	L/P	L/P	o
Carga XXL	P	L/P	-	-	o

L = detergente en gel/líquido P = Detergente en polvo O = opcional - = no
Si se utiliza detergente líquido, no se recomienda activar el temporizador.

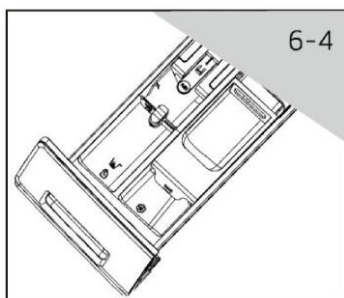
Recomendaciones de uso:

- ▶ Detergente en polvo: 20 °C a 90 °C* (uso óptimo: 40-60 °C)
- ▶ Detergente para color: 20 °C a 60 °C (uso óptimo: 30-60 °C)
- ▶ Detergente para lana/delicado: 20 °C a 30 °C (uso óptimo: 20-30 °C)

* Elija una temperatura de lavado de 90 °C solo para requisitos higiénicos especiales.

* Si elige una temperatura del agua de 60 °C o superior, le aconsejamos que utilice menos detergente. Utilice el desinfectante especial, que es adecuado para el algodón o tela sintética.

* Es mejor utilizar detergente en polvo con poco o sin nada de espuma.



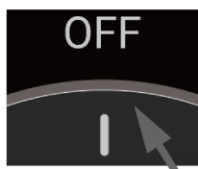
6.6 Añadir el detergente

1. Deslice hacia fuera el cajón del detergente.
2. Coloque los productos químicos necesarios en los compartimentos correspondientes (Fig. 6-4).
3. Empuje suavemente el cajón hacia atrás.



Nota:

- ▶ Retire los restos de detergente del cajón del detergente antes del siguiente ciclo de lavado.
- ▶ No utilice detergente o suavizante en exceso.
- ▶ Siga las instrucciones del envase del detergente.
- ▶ Rellene siempre el detergente justo antes de comenzar el ciclo de lavado.
- ▶ El detergente líquido concentrado debe diluirse antes de añadirlo.
- ▶ No utilice detergente líquido si está seleccionada la función "Diferido".
- ▶ Elija cuidadosamente los ajustes del programa según los símbolos de cuidado presentes en las etiquetas de la colada y según la tabla de programas.



6-5

6.7 Encender el aparato

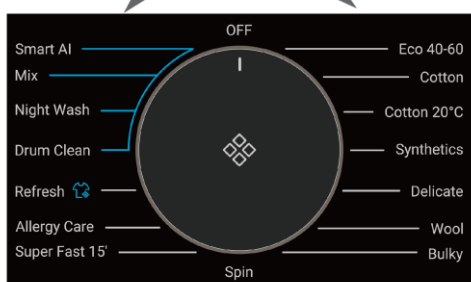
Gire el selector a cualquier posición (excepto Apagado) para iniciar la máquina. Gire el selector a la posición de APAGADO para apagar la máquina (Fig. 6-5).



6-6

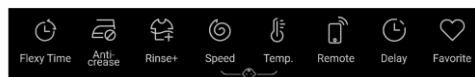
6.8 Seleccionar un programa

Para obtener los mejores resultados de lavado, seleccione un programa que se adapte al grado de suciedad y al tipo de colada. Gire el selector de programas (Fig. 6-6) para seleccionar el programa adecuado.



Nota: eliminación de olores

Antes del primer uso, se recomienda ejecutar el programa "Limpieza del tambor" sin carga y con una pequeña cantidad de detergente en su compartimento o un limpiador de lavadoras especial para eliminar los posibles residuos perjudiciales.



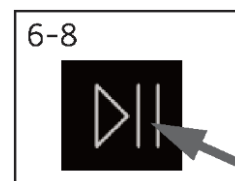
6-7

6.9 Añadir selecciones individuales

Seleccione las opciones y configuración necesarios (Fig. 6-7); consulte Panel de control.

6.10 Iniciar un programa de lavado

Pulse el botón "Inicio/Pausa" (Fig. 6-8) para comenzar.
El aparato funciona según la configuración actual.
Los cambios solo son posibles cancelando el programa.



6.11 Interrupción/cancelación del programa de lavado

Para interrumpir un programa en curso, pulse suavemente "Inicio/Pausa".
Pulse de nuevo para reanudar el funcionamiento.

Para cancelar un programa en curso y todos sus ajustes individuales:

1. Toque el botón "Inicio/Pausa" para interrumpir el programa en curso.
2. Gire el selector para seleccionar un nuevo programa e iniciarlo.

6.12 Después del lavado

i Nota: bloqueo de la puerta

- ▶ Por razones de seguridad, la puerta se bloquea parcialmente durante el ciclo de lavado. Sólo es posible abrir la puerta al final del programa o después de que el programa se haya cancelado correctamente (consulte la descripción anterior).
- ▶ En caso de nivel de agua alto, temperatura de agua alta y durante el centrifugado no es posible abrir la puerta; se muestra **Locl-**.

1. Al final del ciclo de programa aparece **End**.
2. El aparato se apaga automáticamente.
3. Retire la colada lo antes posible para que no se arrugue más.
4. Cierre el suministro de agua.
5. Desenchufe el cable de alimentación.
6. Abra la puerta para evitar la formación de humedad y olores. Déjala abierta mientras no se utilice.
7. Es fácil que la ropa pequeña se pegue a la pared después del secado pendular a alta velocidad, no lo olvide al abrir la puerta para recoger la ropa.

i Nota: modo de espera / modo de ahorro de energía

El aparato encendido pasará al modo de espera si no se activa en los 2 minutos anteriores al inicio del programa o al final del mismo. La pantalla se apaga. Así se ahorra energía.

Para interrumpir el modo de espera, pulse el botón de "Encendido".

6.13 Activar o desactivar el zumbador

La señal acústica se puede apagar si fuera necesario:

1. Encienda el aparato.
2. Seleccione el programa de centrifugado.
3. Toque los botones "Enjuague+" y "Velocidad" al mismo tiempo durante unos 3 segundos. Aparecerá **OFF** y se desactivará el zumbador.

Para desactivar el zumbador, vuelva a tocar estos dos botones al mismo tiempo. Aparecerá **00**.

7.1 General

Este aparato está equipado con tecnología Wi-Fi para control remoto a través de la aplicación hOn.



ADVERTENCIA

Siga las precauciones de seguridad indicadas en este manual incluso cuando utilice el aparato a través de la aplicación. El cumplimiento de estas instrucciones es esencial para un uso seguro.

7.2 Requisitos

1. Red Wi-Fi: Se requiere un router compatible con 802.11 b/g/n y la banda de 2,4 GHz. No se admiten redes que funcionen a 5 GHz ni redes públicas. El nombre de la red (SSID) debe tener entre 1 y 31 caracteres, y la contraseña entre 8 y 64 caracteres. Las opciones de cifrado incluyen abierto, WPA-PSK y WPA2-PSK.
2. Dispositivos compatibles: la aplicación está disponible para dispositivos Android, iOS y Huawei, tanto para tablets como para smartphones.
3. Colocación: instale el aparato en una zona con una señal Wi-Fi potente.

Especificaciones técnicas de Wi-Fi:

- Frecuencia: 2400 MHz - 2483,5 MHz
- Potencia máx.: 20 dBm
- Estándar: IEEE802.11b/g/n y BLE V4.2

7.3 Descarga e instalación de la aplicación hOn

1. Descargue la aplicación escaneando el código QR que aparece a continuación o visite go.haier-europe.com/download-app.



Descargue la aplicación hOn



Nota: registro


Solo es necesario crear un perfil (registro) en el primer uso o si la cuenta se ha eliminado/desactivado. Para futuros usos, solo tendrá que iniciar sesión con su correo electrónico y contraseña.

Consulte el modo DEMO de la aplicación para explorar las funciones Wi-Fi.


7.4 Emparejamiento de aparatos

Nota:

la red doméstica debe estar configurada a 2,4 GHz; las redes que funcionan a 5 GHz no son compatibles. Asegúrese de que su smartphone está conectado a la misma red Wi-Fi de 2,4 GHz que desea utilizar para configurar el aparato.

1. Abra la aplicación hOn y cree un perfil nuevo (o inicie sesión si ya se ha registrado).
2. La lavadora estará en modo de espera, mientras se pulsa brevemente el botón  hasta que aparezca "PA Ir" en la pantalla;
3. Pulse "Añadir aparato" y siga las instrucciones de la pantalla de su smartphone para completar la configuración.
4. Una vez que aparezca "donE" durante 3 segundos y luego "hOn" y comience a parpadear lentamente, la conexión se habrá realizado correctamente.
Si la vinculación falla y se muestra "rE" y "trY", puede operar repetidamente para volver a realizar la vinculación.



7.5 Activación del control remoto

1. Asegúrese de que el router está encendido y conectado a Internet.
2. Introduzca la colada y cierre la puerta.
3. Encienda el aparato.
4. Pulse brevemente el botón . La puerta se bloqueará (para modelos con bloqueo de puerta).
5. Inicie el ciclo a través de la aplicación. El panel de control se desactivará, excepto el botón de "INICIO/PAUSA". Durante el programa solo estará disponible el bloqueo infantil.
6. El control remoto también puede activarse durante el ciclo pulsando brevemente el botón .

Nota: expiración del control remoto

Puede enviar una orden desde la aplicación hasta 24 horas después de que se active el control remoto.

7.6 Desactivación del control remoto


1. Durante un ciclo, puede desactivar el control remoto pulsando brevemente el botón ; el ciclo continuará. Puede ver el estado del ciclo en la aplicación, pero no podrá enviar comandos (por ejemplo, parada/pausa).
2. Si las condiciones de seguridad lo permiten, la puerta puede abrirse (para los modelos con bloqueo de puerta).
3. Para reanudar el control remoto a través de la aplicación, asegúrese de que la puerta está cerrada y, a continuación, vuelva a pulsar brevemente el botón .

7.7 Fin de ciclo con control remoto

1. Al final del ciclo, la puerta se desbloquea y (para los modelos con bloqueo de puerta) el control remoto se desactiva.
2. Transcurridos 2 minutos, el aparato se apagará automáticamente.

7.8 Apagado del módulo Wi-Fi y borrado de las credenciales de red

Para eliminar la información de red Wi-Fi guardada y apagar el módulo Wi-Fi:

1. Encienda el aparato.
2. Sin iniciar ningún ciclo, mantenga pulsado el botón  durante 5 segundos hasta que aparezca "rESt".
3. En un intervalo de 60 segundos, mantenga pulsado el botón "Diferido" durante otros 5 segundos hasta que aparezca "donE".
4. Se borrará la información de configuración. Seleccione un programa o apague el aparato para salir.
5. Para volver a configurarlo, elimine el aparato de la aplicación hOn e inicie un nuevo procedimiento de emparejamiento.



Nota:

Utilice este procedimiento solo si tiene intención de vender el aparato.



Uso responsable con el medio ambiente

- ▶ Para lograr el mejor uso de energía, agua, detergente y tiempo, debe usar el tamaño máximo de carga recomendado.
- ▶ No sobrecargue (espacio libre de la anchura de una mano por encima de la ropa).
- ▶ Para ropa ligeramente sucia, seleccione el programa Súper rápido 15'.
- ▶ Aplique las dosis exactas de cada agente de lavado.
- ▶ Elija la temperatura de lavado más baja posible: los detergentes modernos limpian eficazmente por debajo de 60°C.
- ▶ Aumente los ajustes por defecto solo si hay manchas complicadas.



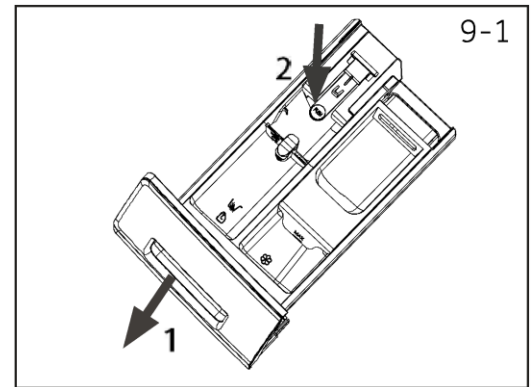
Información general:

- ▶ El programa Eco 40-60 es capaz de limpiar ropa de algodón de suciedad normal declarada lavable a 40 °C o 60 °C junta en el mismo ciclo, y este programa se utiliza para evaluar el cumplimiento de la legislación de diseño ecológico de la UE.
- ▶ Los programas más eficientes en cuanto a consumo de energía suelen ser los que funcionan a temperaturas más bajas y durante más tiempo.
- ▶ El ruido y el contenido de humedad restante están influidos por la velocidad de centrifugado: cuanto mayor sea la velocidad de centrifugado en la fase de centrifugado, mayor será el ruido y menor el contenido de humedad restante.

9.1 Limpieza del cajón del detergente

Tenga siempre cuidado de que no queden restos de detergente. Limpie el cajón con regularidad (fig. 9-1):

1. Tire del cajón hasta el tope.
2. Pulse el botón de desbloqueo y extraiga el cajón.
3. Limpie el interior del fregadero con una toalla.
4. Enjuague el cajón con agua hasta que quede limpio y vuelva a insertar el cajón en el aparato.



9.2 Limpieza de la máquina

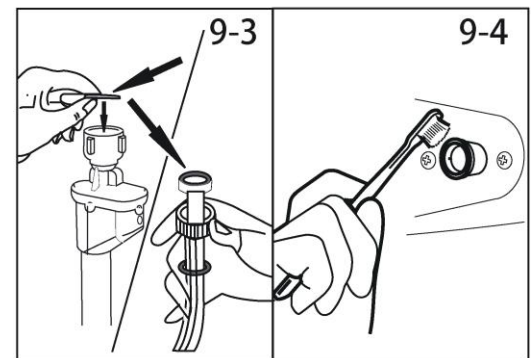
- ▶ Desenchufe la máquina durante la limpieza y el mantenimiento.
- ▶ Utilice un paño suave con jabón líquido para limpiar la carcasa de la máquina (Fig. 9-2) y los componentes de goma.
- ▶ No utilice productos químicos orgánicos ni disolventes corrosivos.



9.3 Válvula de entrada de agua y filtro de la válvula de entrada

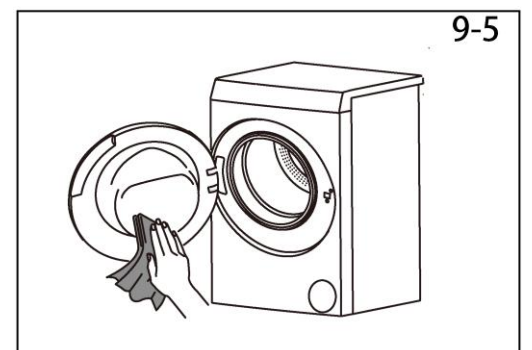
Para evitar la obstrucción del suministro de agua por sustancias sólidas como cal, limpie regularmente el filtro de la válvula de entrada.

- ▶ Desenchufe el cable de alimentación y cierre el suministro de agua.
- ▶ Desenrosque la manguera de entrada de agua en la parte posterior (fig. 9-3) del aparato, así como en el grifo.
- ▶ Lave los filtros con agua y un cepillo (Fig. 9-4).
- ▶ Inserte el filtro e instale la manguera de entrada.
- ▶ Abra el grifo para ver si gotea.



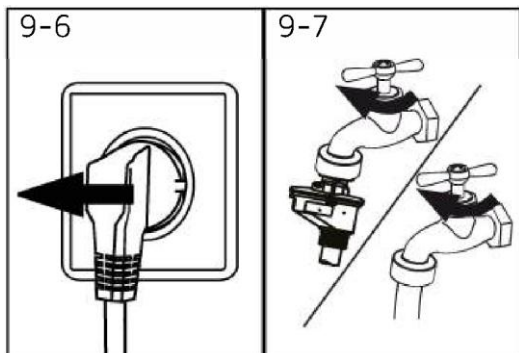
9.4 Limpieza del tambor

- ▶ Retire del tambor y de la ranura de la junta de la puerta (anillo de goma) los objetos lavados accidentalmente, especialmente las piezas metálicas como alfileres, monedas, etc., ya que provocan manchas de óxido y daños.
- ▶ Utilice un limpiador sin cloruros para eliminar las manchas de óxido. Respete las advertencias del fabricante del producto de limpieza.
- ▶ No utilice objetos duros ni estropajos de acero para la limpieza.
- ▶ Después del procedimiento, abra la puerta, utilice una toalla para limpiar las manchas y la espuma alrededor de la junta y mantenga limpios el interior y el exterior de la junta (Fig. 9-5).



i Nota: higiene

Para realizar un mantenimiento periódico, recomendamos ejecutar el programa "Limpieza del tambor" cada 100 ciclos, a fin de evitar posibles residuos corrosivos. Añada una pequeña cantidad de detergente en el compartimento del detergente o utilice un limpiador especial para lavadoras.

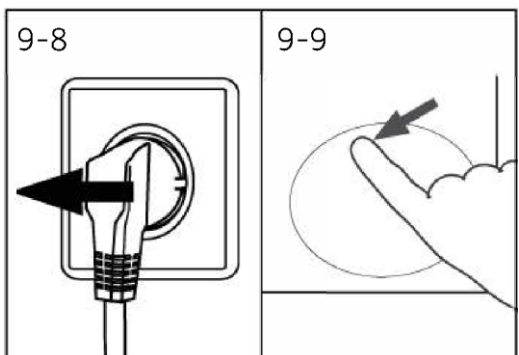


9.5 Largos periodos de desuso

Si el aparato permanece inactivo durante un periodo prolongado:

1. Extraiga el enchufe eléctrico (Fig. 9-6).
2. Cierre el suministro de agua (Fig. 9-7).
3. Abra la puerta para evitar la formación de humedad y olores. Deje la puerta abierta mientras no se utilice.

Antes del próximo uso, compruebe cuidadosamente el cable de alimentación, la entrada de agua y la manguera de desagüe. Asegúrese de que todo está correctamente instalado y sin fugas.



9.6 Filtro de la bomba

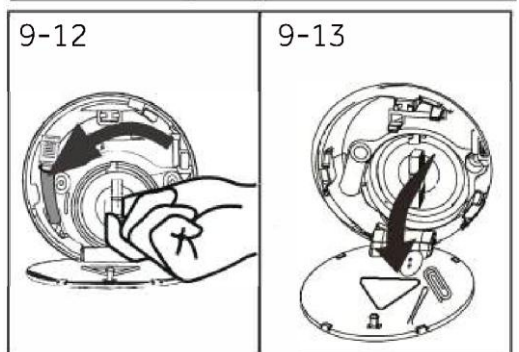
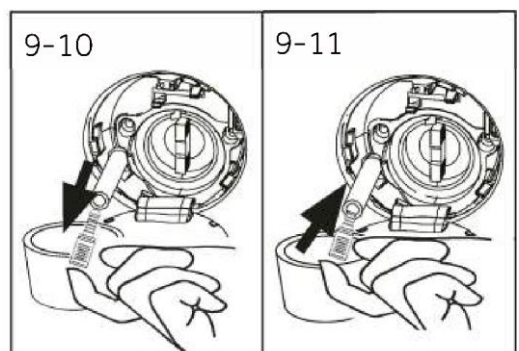
Limpie el filtro una vez al mes y compruebe el filtro de la bomba, por ejemplo, si el aparato:

- ▶ No desagua.
- ▶ No centrifuga.
- ▶ Hace ruidos extraños durante el funcionamiento.



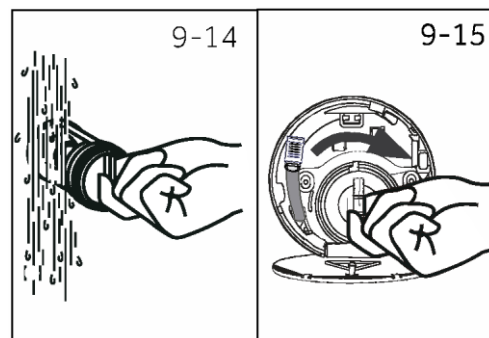
ADVERTENCIA

¡Riesgo de escaldadura! El agua del filtro de la bomba puede estar muy caliente. Antes de realizar cualquier acción, asegúrese de que el agua se ha enfriado.



1. Apague y desenchufe la máquina (Fig. 9-8).
2. Empuje y abra la tapa de mantenimiento (Fig. 9-9).
3. Tenga preparado un recipiente plano para recoger el agua (Fig. 9-10). Podría haber grandes cantidades.
4. Tire de la manguera de desagüe y sujete su extremo por encima del recipiente (Fig. 9-10).
5. Extraiga el tapón de cierre de la manguera de desagüe (Fig. 9-10).
6. Una vez finalizado el desagüe, cierre la manguera de desagüe (Fig. 9-11) e introdúzcala de nuevo en la máquina.
7. Desenrosque y retire en sentido antihorario el filtro de la bomba (Fig. 9-12).
8. Elimine los contaminantes y la suciedad (Fig. 9-13).

9. Limpie cuidadosamente el filtro de la bomba, por ejemplo, con agua corriente (fig. 9-14).
10. Después de la limpieza, vuelva a instalar la empuñadura y apriétela hasta que no se mueva. En este momento, la empuñadura se encuentra en posición vertical (Fig. 9-15).
11. Cierre la tapa de mantenimiento.



PRECAUCIÓN:

- ▶ El sellado del filtro de la bomba tiene que estar limpio y sin daños. Si la tapa no está bien cerrada, puede salir agua.
- ▶ El filtro debe estar colocado en su sitio, ya que de lo contrario podrían producirse fugas.

Muchos de los problemas que surgen pueden ser resueltos por uno mismo sin necesidad de conocimientos específicos. En caso de problema, compruebe todas las posibilidades indicadas y siga las instrucciones siguientes antes de ponerse en contacto con el servicio posventa. Véase ATENCIÓN AL CLIENTE.



ADVERTENCIA

- ▶ Antes de proceder al mantenimiento, desactive el aparato y desconecte el enchufe de la toma de corriente.
- ▶ El mantenimiento de los equipos eléctricos solo debe ser realizado por expertos cualificados en electricidad, ya que las reparaciones inadecuadas pueden causar daños considerables.
- ▶ Si el cable de alimentación presenta daños, solo debe ser sustituido por el fabricante, por un técnico cualificado o por cualquier persona autorizada para evitar cualquier peligro.

10.1 Códigos de información

Los siguientes códigos se muestran solo para ofrecer información referida al ciclo de lavado. No hay que aplicar ninguna medida.

Código	Mensaje
1:25	El tiempo restante del ciclo de lavado será de 1 hora y 25 minutos.
6:30	El tiempo restante del ciclo de lavado, incluido el retardo de fin de ciclo elegido, será de 6 horas y 30 minutos.
End	El ciclo de lavado ha finalizado. El aparato se apaga automáticamente.
Loct	La puerta está cerrada debido al alto nivel de agua, la alta temperatura del agua o el ciclo de centrifugado.
OFF	El zumbador está desactivado.
ON	El zumbador está activado.
cLoT	Las teclas de función están cerradas. El cambio de programa no es válido.

10.2 Solución de problemas con código de pantalla

Problema	Causa	Solución
CLr FLtr	<ul style="list-style-type: none"> • Error de desagüe, no desagua completamente en 6 minutos. 	<ul style="list-style-type: none"> • Limpie el filtro de la bomba. • Compruebe la instalación de la manguera de desagüe.
E2	<ul style="list-style-type: none"> • Error de bloqueo. 	<ul style="list-style-type: none"> • Cierre bien la puerta.
E4	<ul style="list-style-type: none"> • No se ha alcanzado el nivel de agua después de 12 minutos. • La manguera de drenaje es autosifónica. 	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que el grifo está completamente abierto y la presión del agua es normal. • Compruebe la instalación de la manguera de desagüe.
E8	<ul style="list-style-type: none"> • Error en el nivel de protección del agua. 	<ul style="list-style-type: none"> • Póngase en contacto con el servicio posventa.
E5	<ul style="list-style-type: none"> • Error de drenaje. El agua no se drena completamente en el tiempo establecido. (Programa Refresh) 	<ul style="list-style-type: none"> • Limpie el filtro de la bomba • Compruebe la instalación de la manguera de desagüe
F3	<ul style="list-style-type: none"> • Error del sensor de temperatura 	<ul style="list-style-type: none"> • Póngase en contacto con el servicio posventa.

Problema	Causa	Solución
F4	<ul style="list-style-type: none"> Error de calentamiento. 	<ul style="list-style-type: none"> Póngase en contacto con el servicio posventa.
F7	<ul style="list-style-type: none"> Error del motor. 	<ul style="list-style-type: none"> Póngase en contacto con el servicio posventa.
FA	<ul style="list-style-type: none"> Error del sensor de nivel de agua. 	<ul style="list-style-type: none"> Póngase en contacto con el servicio posventa.
FH	<ul style="list-style-type: none"> No se puede configurar el módulo iot 	<ul style="list-style-type: none"> Póngase en contacto con el servicio posventa.
FC0, FC1 o FC2	<ul style="list-style-type: none"> Error de comunicación anormal. 	<ul style="list-style-type: none"> Póngase en contacto con el servicio posventa.
Fb	<ul style="list-style-type: none"> Fugas de la máquina 	<ul style="list-style-type: none"> Abra la bomba de desagüe para vaciar. Apague la máquina. Póngase en contacto con el servicio posventa

10.3 Solución de problemas sin código de visualización

Problema	Causa	Solución
La lavadora no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> El programa aún no ha comenzado. La puerta no está bien cerrada. La máquina no se ha encendido. Fallo de alimentación. El bloqueo infantil está activado. 	<ul style="list-style-type: none"> Compruebe el programa y póngalo en marcha. Cierre bien la puerta. Encienda la máquina. Compruebe el suministro eléctrico. Desactive el bloqueo infantil.
La lavadora no se llenará de agua.	<ul style="list-style-type: none"> No hay agua. La manguera de entrada está doblada. El filtro de la manguera de entrada está obstruido. La presión del agua es inferior a 0,03 MPa. La puerta no está bien cerrada. Fallo en el suministro de agua. 	<ul style="list-style-type: none"> Compruebe el grifo de agua. Compruebe la manguera de entrada. Desbloquee el filtro de la manguera de entrada. Compruebe la presión del agua. Cierre bien la puerta. Asegure el suministro de agua.
La máquina se vacía mientras se llena.	<ul style="list-style-type: none"> La altura de la manguera de desagüe es inferior a 80 cm. El extremo de la manguera de desagüe podría llegar al agua. 	<ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de que la manguera de desagüe está correctamente instalada. Asegúrese de que la manguera de desagüe no está en el agua.
Fallo de desagüe.	<ul style="list-style-type: none"> La manguera de desagüe está obstruida. El filtro de la bomba está obstruido. El extremo de la manguera de desagüe está a más de 100 cm por encima del nivel del suelo. 	<ul style="list-style-type: none"> Desatasque la manguera de desagüe. Limpie el filtro de la bomba. Asegúrese de que la manguera de desagüe está correctamente instalada.
Fuerte vibración al centrifugar.	<ul style="list-style-type: none"> No se han retirado todos los pernos de transporte. El aparato no tiene una posición plana. La carga de la máquina no es correcta. 	<ul style="list-style-type: none"> Retire todos los pernos de transporte. Asegúrese de que el suelo sea plano y la posición esté nivelada. Compruebe el peso y el equilibrio de la carga.
El funcionamiento se detiene antes de completar el ciclo de lavado.	<ul style="list-style-type: none"> Avería de agua o electricidad. 	<ul style="list-style-type: none"> Compruebe el suministro eléctrico y de agua.
El funcionamiento se detiene durante un tiempo.	<ul style="list-style-type: none"> El aparato muestra un código de error. Problema debido al patrón de carga. El programa realiza el ciclo de remojo. 	<ul style="list-style-type: none"> Considere los códigos de visualización. Reduzca o ajuste la carga. Cancele el programa y reinicie.

Problema	Causa	Solución
Exceso de espuma en el tambor y/o el cajón de detergente.	<ul style="list-style-type: none"> El detergente no es apropiado. Uso excesivo de detergente. 	<ul style="list-style-type: none"> Compruebe las recomendaciones de detergente. Reduzca la cantidad de detergente.
Ajuste automático del tiempo de lavado.	<ul style="list-style-type: none"> Se ajustará la duración del programa de lavado. 	<ul style="list-style-type: none"> Esto es normal y no afecta a la funcionalidad.
El centrifugado falla.	<ul style="list-style-type: none"> Desequilibrio de la colada. 	<ul style="list-style-type: none"> Compruebe la carga de la máquina y la colada y vuelva a ejecutar un programa de centrifugado.
Resultado de lavado insatisfactorio.	<ul style="list-style-type: none"> El grado de suciedad no coincide con el programa seleccionado La cantidad de detergente no era suficiente. Se ha superado la carga máxima. La ropa estaba distribuida de forma desigual en el tambor. 	<ul style="list-style-type: none"> Seleccione otro programa. Elija el detergente en función del grado de suciedad y según las especificaciones del fabricante. Reduzca la carga. Separe la colada.
Hay restos de detergente en la ropa.	<ul style="list-style-type: none"> Las partículas insolubles de detergente pueden permanecer como manchas blancas en la ropa. 	<ul style="list-style-type: none"> Realice un enjuague adicional. Intente cepillar las manchas de la ropa seca. Elija otro detergente.
La ropa tiene manchas grises.	<ul style="list-style-type: none"> Causado por grasas como aceites, cremas o ungüentos. 	<ul style="list-style-type: none"> Trate previamente la colada con un limpiador especial.

i Nota: formación de espuma

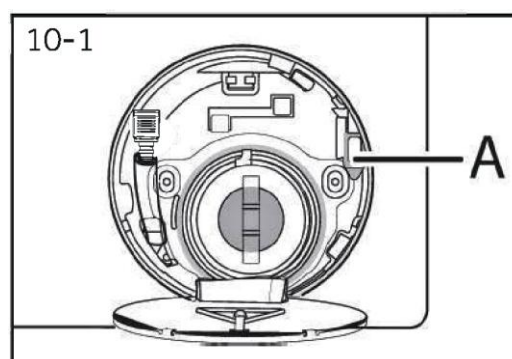
Si se detecta demasiada espuma durante el centrifugado, el motor se detiene y la bomba de desagüe se activa durante 90 segundos. Si esa eliminación de espuma falla hasta 3 veces, el programa termina sin centrifugado.

En caso de que los mensajes de error reaparezcan incluso después de haber tomado las medidas oportunas, apague el aparato, desconecte la alimentación eléctrica y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

10.4 En caso de apagón

El programa actual y su configuración se guardarán. Cuando se restablezca el suministro eléctrico, se reanudará el funcionamiento.

Si se produce un corte de corriente, se bloquea mecánicamente la apertura de la puerta del programa de lavado en funcionamiento. Para sacar la colada no debe verse el nivel de agua en el cristal de la puerta. - ¡Peligro de quemaduras! Hay que bajar el nivel del agua como se describe en "Filtro de la bomba". A continuación, tire de la palanca (A) situada debajo de la trampilla de servicio (Fig. 10-1) hasta que la puerta se desbloquee con un suave chasquido. A continuación, vuelva a fijar todas las piezas.



i Cuando la lavadora entre en un estado seguro (nivel del agua por debajo del cristal, temperatura por debajo de 55 °C, sin giros), puede desbloquear las puertas de la operación de la máquina.

11.1 Preparación

- ▶ Saque el aparato del embalaje.
- ▶ Retire todo el material de embalaje, incluida la película protectora y la base de poliestireno, y manténgalos fuera del alcance de los niños. Al abrir el envase, pueden verse gotas de agua en la bolsa de plástico y en el cristal de la puerta. Este fenómeno normal es el resultado de las pruebas de agua realizadas en fábrica.

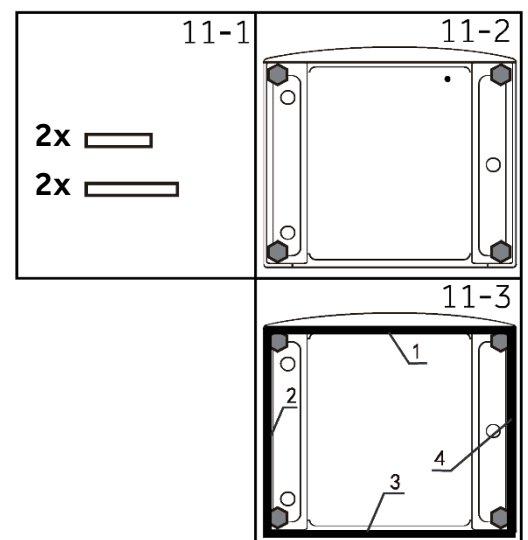


Nota: eliminación del embalaje

Mantenga todos los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños y deséchelos de forma respetuosa con el medio ambiente.

11.2 OPCIONAL: instalar almohadillas de reducción del ruido

1. Al abrir el paquete retráctil, encontrará cuatro almohadillas de reducción del ruido. Se utilizan para reducir el ruido (Fig. 11-1).
2. Coloque la lavadora de lado, con la puerta hacia arriba y la parte inferior hacia el operario (Fig. 11-2).
3. Saque las almohadillas de reducción del ruido y retire la película protectora adhesiva de doble cara; pegue alrededor de la parte inferior de la lavadora las almohadillas de reducción del ruido como se muestra en la figura 3 (dos almohadillas más largas en las posiciones 1 y 3, dos almohadillas más cortas en las posiciones 2 y 4). Por último, vuelva a colocar la máquina en posición vertical (Fig. 11-3).

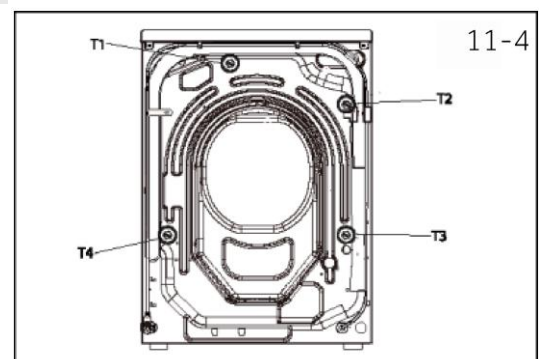


Consejo:

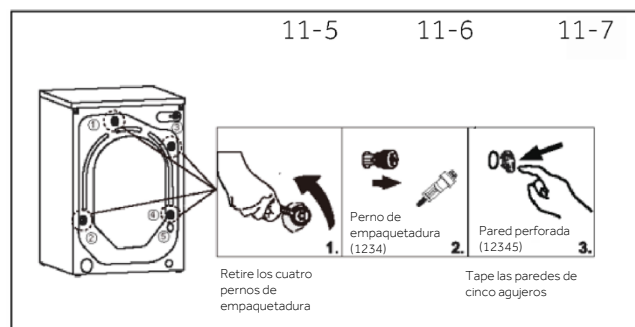
La almohadilla de reducción de ruido es opcional, podría ayudar a reducir el ruido. Móntela o no, según su propia necesidad.

11.3 Desmontar los pernos de transporte

La protección para el transporte de la parte trasera ha sido diseñada para sujetar los componentes antivibración en el interior del aparato durante el transporte para evitar daños internos. Todos los elementos (T1, T2, T3 y T4, Fig. 11-4) deben retirarse antes del uso.



1. Retire los 4 pernos (T1 - T4) (Fig. 11-5).
(Fig. 11-6) (Fig. 11-7)
2. Rellene los 5 orificios con tapones ciegos.

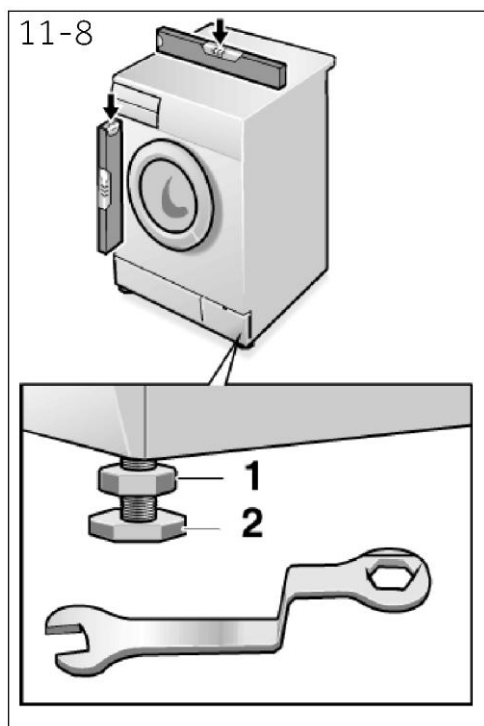


Nota: guardar en lugar seguro

Guarde todas las piezas de la protección de transporte en un lugar seguro para su uso posterior. Cada vez que vaya a trasladar el aparato, vuelva a instalar primero las piezas de protección.

11.4 Traslado del aparato

Si va a trasladar el aparato a un lugar distante, vuelva a colocar los pernos de transporte retirados antes de la instalación para evitar daños: El montaje se realiza en orden inverso.



11.5 Alineación del aparato

Ajuste todas las patas (Fig. 11-8) para conseguir una posición completamente nivelada. Esto minimizará las vibraciones y, por tanto, el ruido durante el uso. También reducirá el desgaste. Recomendamos utilizar un nivel de burbuja para el ajuste. El suelo debe ser lo más estable y plano posible.

1. Afloje la contratuerca (1) con una llave.
2. Ajuste la altura girando la pata (2).
3. Apriete la contratuerca (1) contra la carcasa.

11.6 Conexión de agua de desagüe

Fije correctamente la manguera de desagüe a la tubería. La manguera debe alcanzar una altura de entre 80 y 100 cm por encima de la línea inferior del aparato. Si es posible, mantenga siempre la manguera de desagüe fijada al clip situado en la parte posterior del aparato.



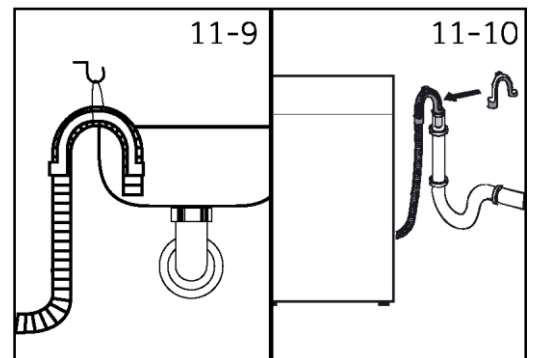
ADVERTENCIA

- ▶ Utilice únicamente el juego de mangueras suministrado para la conexión.
- ▶ No reutilice nunca los juegos de mangueras viejos.
- ▶ Conecte únicamente al suministro de agua fría.
- ▶ Antes de la conexión, compruebe si el agua sale limpia y clara.

Son posibles las siguientes conexiones:

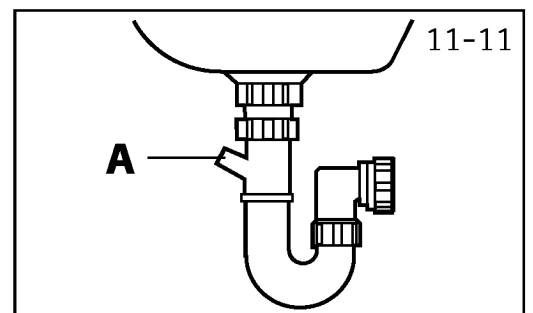
11.6.1 Manguera de desagüe al fregadero

- ▶ Cuelgue la manguera de desagüe con el soporte en U sobre el borde de un fregadero de tamaño adecuado (Fig. 11-9).
- ▶ Proteja suficientemente el soporte en U para que no resbale.



11.6.2 Manguera de desagüe a la conexión de aguas residuales

- ▶ El diámetro interior del tubo vertical con orificio de ventilación debe ser de 40 mm como mínimo.
- ▶ Coloque la manguera de desagüe de 80-100 mm en la tubería de aguas residuales.
- ▶ Coloque el soporte en U y fíjelo suficientemente (Fig. 11-10).



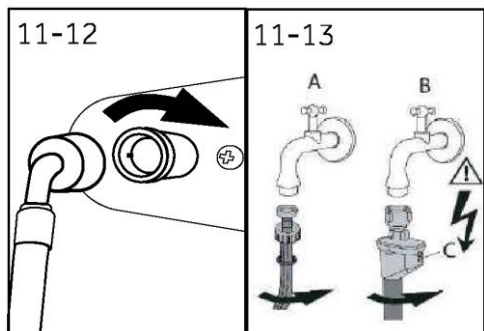
11.6.3 Manguera de desagüe a la conexión del fregadero

- ▶ La unión debe estar por encima del sifón.
- ▶ Una conexión de espiga suele estar cerrada por una almohadilla (A). Debe retirarse para evitar cualquier disfunción (Fig. 11-11).
- ▶ Asegure la manguera de desagüe con una abrazadera.



PRECAUCIÓN:

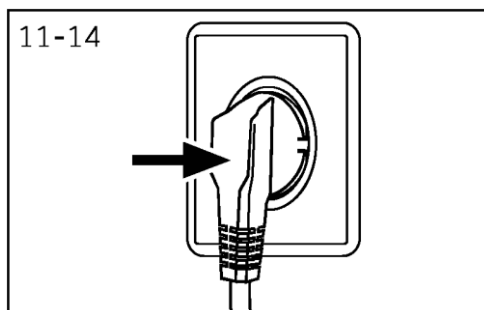
- ▶ La manguera de desagüe no debe estar sumergida en agua y debe estar bien fijada y sin fugas. Si la manguera de desagüe se coloca en el suelo o si la tubería está a una altura inferior a 80 cm, la lavadora vaciará continuamente mientras se llena (autosifón).
- ▶ La manguera de desagüe no debe prolongarse. En caso necesario, póngase en contacto con el servicio posventa.



11.7 Conexión de agua fresca

Asegúrese de que las juntas están insertadas.

1. Conecte la manguera de entrada de agua con el extremo acodado al aparato (Fig. 11-12). Apriete la junta atornillada a mano.
2. El otro extremo se conecta a un grifo de agua con rosca de 3/4" (Fig. 11-13).



11.8 Conexión eléctrica

Antes de cada conexión compruebe si:

- ▶ La fuente de alimentación, la toma de corriente y los fusibles son los adecuados según la placa de características.
- ▶ La toma de corriente tiene toma de tierra y no se utilizan enchufes múltiples ni alargadores.
- ▶ El enchufe y la toma de corriente coinciden perfectamente.
- ▶ **Solo para Reino Unido:** El enchufe británico cumple la norma BS1363A.

Coloque el enchufe en la toma (Fig. 11-14).



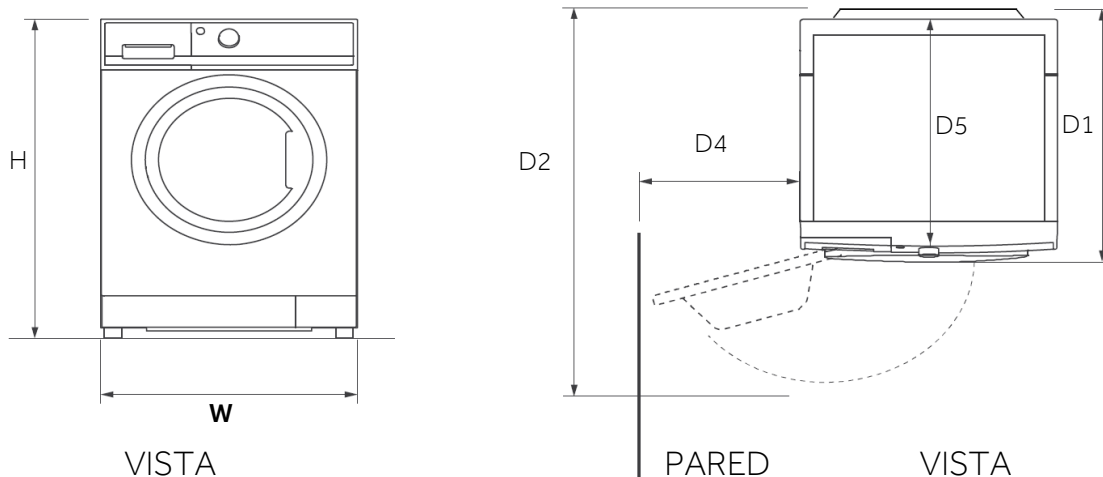
ADVERTENCIA

- ▶ Asegúrese siempre de que todas las conexiones (alimentación eléctrica, desagüe y manguera de agua fresca) estén firmes, secas y sin fugas.
- ▶ Tenga cuidado de no aplastar, doblar o retorcer estas piezas.
- ▶ Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el servicio técnico (consulte la tarjeta de garantía) para evitar situaciones de peligro.

12.1 Datos técnicos adicionales

	HW70
Tensión en V	(220-240) V~/50 Hz
Corriente en A	10
Potencia máxima en W	1950
Presión del agua en MPa	0,03 < P < 1
Peso neto en kg	57

12.2 Dimensiones del producto



DIMENSIONES DEL PRODUCTO		HW70
H	Altura total del producto en mm	850
W	Anchura total del producto en mm	595
D5	Profundidad total del producto (desde el panel superior hasta la placa de control principal) en mm	429
D1	Profundidad total del producto en mm	468
D2	Profundidad con la puerta abierta en mm	960
D4	Distancia mínima de la puerta a la pared adyacente en mm	187

Nota: La altura exacta de su lavadora depende de la distancia a la que se extiendan las patas desde la base de la máquina. El espacio donde instale la lavadora debe ser al menos 40 mm más ancho y 20 mm más profundo que su tamaño.

12.3 Normas y directivas

Este producto cumple los requisitos de todas las directivas CE aplicables con las normas armonizadas correspondientes, que prevén el marcado CE.

Recomendamos nuestro Servicio de Atención al Cliente Haier y el uso de piezas de repuesto originales; el período mínimo para piezas de repuesto para lavadoras domésticas es de 10 años.

Si tiene algún problema con su aparato, consulte primero la sección SOLUCIÓN DE PROBLEMAS. Si no encuentra una solución, póngase en contacto con:

- ▶ Su distribuidor local.
- ▶ El área de Servicio y Asistencia en www.haier-europe.com, donde encontrará números de teléfono y preguntas frecuentes y podrá activar la reclamación de servicio.

Para obtener información específica sobre los productos, acceda al sitio web oficial de Haier https://www.haier-europe.com/en_GB/technical-assistance/ y busque el modelo que utiliza, haga clic en el producto para ir a la página de detalles y, a continuación, haga clic en "Documentos" para encontrar el manual del usuario y descargarlo. También puede encontrar información sobre el producto en esta página.

Para ponerse en contacto con nuestro Servicio, asegúrese de que dispone de los siguientes datos.

La información se encuentra en la placa de características.

Modelo _____ Número de serie _____

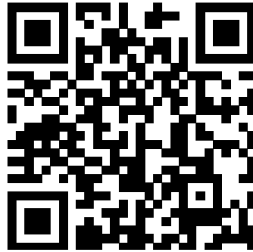
Consulte también la tarjeta de garantía suministrada con el producto en caso de garantía.

Para consultas comerciales generales, consulte nuestras direcciones en Europa:

Direcciones europeas de Haier			
País *	Dirección postal	País *	Dirección postal
Italia	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITALIA	Francia	Haier France SAS 3-5 rue des Gravieres 92200 Neuilly sur Seine FRANCIA
España Portugal	Haier Iberia SL Pg. García Faria, 49-51 08019 Barcelona ESPAÑA	Bélgica-FR Bélgica-NL Países Bajos Luxemburgo	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BÉLGICA
Alemania Austria	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg ALEMANIA	Polonia República Checa Hungría Grecia Rumanía Rusia	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLONIA
Reino Unido	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR REINO UNIDO		

*Para obtener más información, consulte www.haier-europe.com.

La información sobre el modelo está disponible en la base de datos de productos en <https://eprel.ec.europa.eu/> buscando el identificador del modelo indicado en el campo Modelo de la etiqueta del producto fijada en el mismo; el enlace al modelo en la base de datos de productos puede encontrarse aquí abajo para cada identificador de modelo:



HW70-BP14357TU1



Haier



Manual del usuario
Lavarropas

HW70-BP14357TU1

ES-AR

Haier

Gracias por comprar un producto Haier.

Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar este aparato. Las instrucciones contienen información importante que le ayudarán a aprovechar al máximo el aparato y a garantizar una instalación, un uso y un mantenimiento seguros y correctos.

Guarde este manual en un lugar práctico para poder consultarlo en cualquier momento para usar el aparato de forma segura y adecuada.

Si vende el aparato, lo regala o lo deja de lado si se muda de casa, asegúrese de entregar también este manual para que el nuevo propietario pueda familiarizarse con el aparato y las advertencias de seguridad.

Leyenda



Advertencia: Información de seguridad importante



Información general y consejos



Información medioambiental

Eliminación



Ayude a proteger el medio ambiente y la salud humana. Deposite el embalaje en los contenedores correspondientes para reciclarlos. Ayude a reciclar los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. No deseche los aparatos marcados con este símbolo con la basura doméstica. Devuelva el producto a su centro de reciclaje local o póngase en contacto con su oficina municipal.



¡ADVERTENCIA!

¡Peligro de lesiones o asfixia!

Desconecte el aparato de la red eléctrica. Corte el cable de alimentación y deséchelo. Retire el pestillo de la puerta para evitar que niños y animales domésticos queden encerrados en el aparato.

1- Información de seguridad	4
2- Descripción del producto	7
3- Panel de control	8
4- Programas	12
5- Consumo	13
6- Uso diario	14
7- Aplicación hOn	19
8- Lavado ecológico	22
9- Cuidado y limpieza.....	23
10- Solución de problemas	26
11- Instalación	29
12- Datos técnicos.....	33
13- Atención al cliente.....	34

Antes de encender el aparato por primera vez, ¡lea las siguientes indicaciones de seguridad!



¡ADVERTENCIA!

Antes del primer uso

- ▶ Asegúrese de que no se hayan producidos daños de transporte.
- ▶ Asegúrese de haber retirado todos los pernos de transporte.
- ▶ Retire todos los envases y manténgalos fuera del alcance de los niños.
- ▶ Manipule siempre el aparato con la ayuda de, al menos, otra persona, ya que es pesado.

Uso diario

- ▶ Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin experiencia o conocimientos previos, siempre y cuando previamente hayan recibido la supervisión y las instrucciones necesarias para utilizar el aparato de forma segura y comprendan los riesgos que implica.
- ▶ Mantenga alejados del aparato a los niños menores de 3 años, a menos que estén constantemente vigilados.
- ▶ Los niños no deben jugar con este aparato.
- ▶ No deje que los niños ni los animales domésticos se acerquen al aparato cuando la puerta esté abierta.
- ▶ Guarde los detergentes fuera del alcance de los niños.
- ▶ Suba las cremalleras, corte los hilos sueltos y tenga cuidado con los objetos pequeños para evitar que la ropa se enrede. Si es necesario, utilice una bolsa o red adecuada.
- ▶ No toque ni utilice el aparato descalzo o con las manos o los pies mojados o húmedos.
- ▶ No cubra ni tape el aparato durante el funcionamiento ni después para permitir que se evapore la humedad.
- ▶ No coloque objetos pesados ni fuentes de calor o humedad encima del aparato.
- ▶ No utilice ni almacene detergentes o productos de limpieza en seco inflamables cerca del aparato.
- ▶ No utilice aerosoles inflamables cerca del aparato.
- ▶ No lave en el aparato prendas tratadas con disolventes sin haberlas secado previamente al aire.



¡ADVERTENCIA!

Uso diario

- ▶ No retire ni inserte el enchufe en presencia de gas inflamable.
- ▶ No lave en caliente gomaespuma ni otros materiales similares a la esponja.
- ▶ No lave ropa con restos de harina.
- ▶ No abra el cajón del detergente durante ningún ciclo de lavado.
- ▶ No toque la puerta durante el proceso de lavado, ya que se calienta.
- ▶ No abra la puerta si el nivel de agua está visiblemente por encima del cristal.
- ▶ No fuerce la puerta para abrirla. La puerta está equipada con un dispositivo de autobloqueo y se abrirá poco después de finalizar el proceso de lavado.
- ▶ Apague el aparato después de cada programa de lavado y antes de realizar cualquier operación de mantenimiento de rutina y desconéctelo de la red eléctrica para ahorrar electricidad y por seguridad.
- ▶ Cuando desenchufe el aparato, sujete el enchufe, no el cable.

Mantenimiento/limpieza

- ▶ Asegúrese de que los niños estén supervisados si realizan tareas de limpieza y mantenimiento.
- ▶ Desconecte el aparato de la red eléctrica antes de realizar cualquier operación de mantenimiento de rutina.
- ▶ Mantenga limpia la parte inferior del cristal de la puerta y abra la puerta y el cajón del detergente si el aparato no está en uso para evitar olores.
- ▶ No utilice agua pulverizada ni vapor para limpiar el aparato.
- ▶ Un cable de alimentación dañado solo puede ser sustituido por el fabricante, por un técnico cualificado o por otra persona autorizada para evitar cualquier peligro.
- ▶ No intente reparar el aparato. En caso de reparación, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.
- ▶ Retire del aparato todos los objetos extraños, como objetos metálicos, productos químicos, objetos frágiles, velas encendidas, cigarrillos encendidos, etc.

Instalación

- ▶ El aparato debe colocarse en un lugar bien ventilado. Asegúrese de que la ubicación permita abrir la puerta completamente.
- ▶ No instale nunca el aparato al aire libre, en un lugar húmedo o en una zona propensa a las filtraciones de agua, como debajo o cerca de una piletta de lavar platos. En caso de fuga de agua, corte el suministro eléctrico y deje que la máquina se seque de forma natural.



¡ADVERTENCIA!

Instalación

- ▶ Instale o utilice el aparato solo donde la temperatura sea superior a 5 °C.
- ▶ No coloque el aparato directamente sobre una alfombra ni cerca de una pared o mueble.
- ▶ No instale el aparato bajo la luz directa del sol ni cerca de fuentes de calor (por ejemplo: cocinas o calefactores).
- ▶ Asegúrese de que la información eléctrica de la placa de características coincida con la fuente de alimentación. Si no es así, póngase en contacto con un electricista.
- ▶ No utilice adaptadores con enchufes múltiples ni cables alargadores.
- ▶ Asegúrese de utilizar únicamente el cable eléctrico y el juego de mangueras suministrados.
- ▶ Asegúrese de no dañar el cable eléctrico ni el enchufe. Si está dañado, haga que lo sustituya un electricista.
- ▶ Utilice una toma de corriente con conexión a tierra separada para la fuente de alimentación, a la que se pueda acceder fácilmente después de la instalación. El aparato debe estar conectado a tierra.
Solo para el Reino Unido: El cable de alimentación del aparato está provisto de un enchufe de 3 clavijas (con toma de tierra) que se adapta a una toma estándar de 3 clavijas (con toma de tierra). No corte ni desmonte nunca la tercera clavija (conexión a tierra). Una vez instalado el aparato, el enchufe debe estar en un lugar accesible.
- ▶ Asegúrese de que las uniones y conexiones de las mangueras estén firmes y no haya fugas.

Uso previsto

Este aparato está diseñado únicamente para lavar ropa que se pueda lavar a máquina. Siga en todo momento las instrucciones que figuran en la etiqueta de cada prenda. Está diseñado exclusivamente para uso doméstico en el interior de la vivienda. No está destinado a un uso comercial o industrial. No se permiten cambios ni modificaciones en el dispositivo. Los usos no previstos pueden causar peligros y la pérdida de todos los derechos de garantía y responsabilidad.



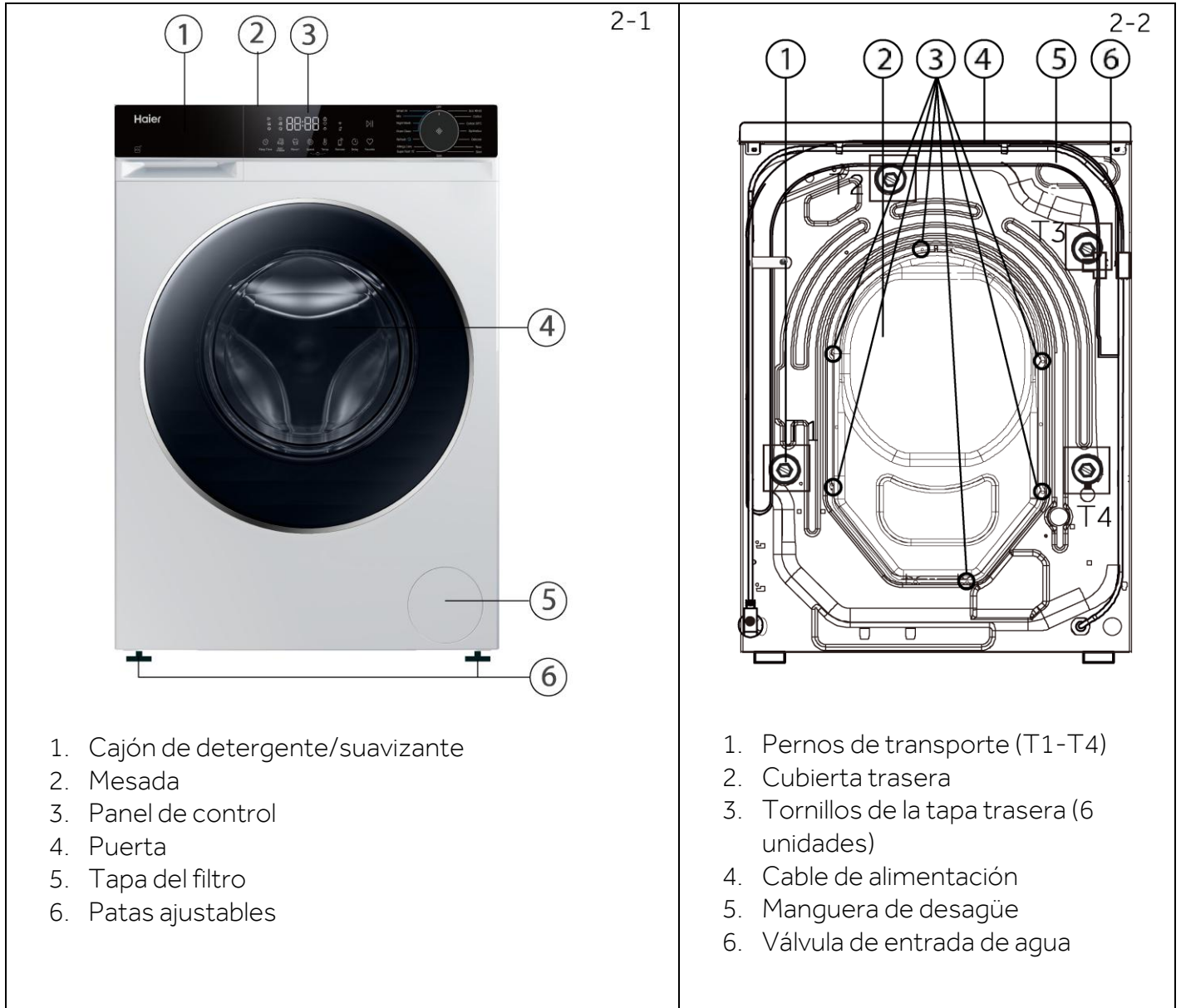
Nota:

Debido a cambios técnicos y a los diferentes modelos, las ilustraciones de los siguientes capítulos pueden diferir de su modelo.

2.1 Imagen del aparato.

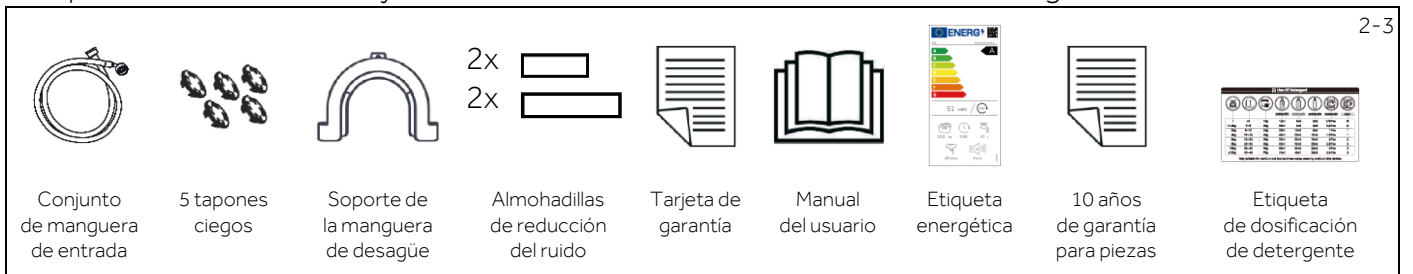
Frente (Fig. 2-1):

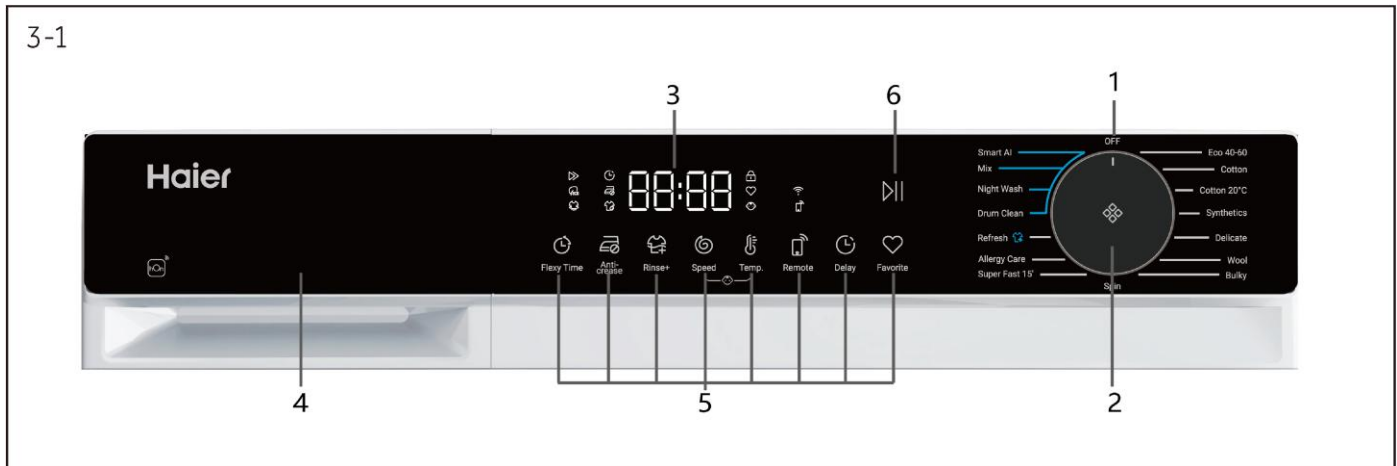
Parte trasera (Fig. 2-2):



2.2 Accesorios

Compruebe los accesorios y la documentación de acuerdo con esta lista (Fig. 2-3):





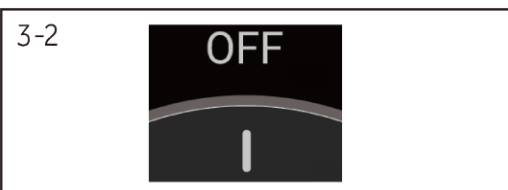
- 1 APAGADO
 - 2 Selector de programas
 - 3 Pantalla
 - 4 Cajón de detergente/suavizante
 - 5¹⁾ Botones de función
 - 6 Botón de "Inicio/Pausa"
- 1) Los iconos de la pantalla son la zona táctil. El área de texto es una descripción del icono y no puede utilizarse para tocarlo.

i Nota: Señal acústica

En los casos siguientes, suena una señal acústica:

- ▶ al pulsar un botón
- ▶ al final del programa
- ▶ en caso de fallas
- ▶ al seleccionar un programa

La señal acústica puede anularse en caso necesario; consulte USO DIARIO.

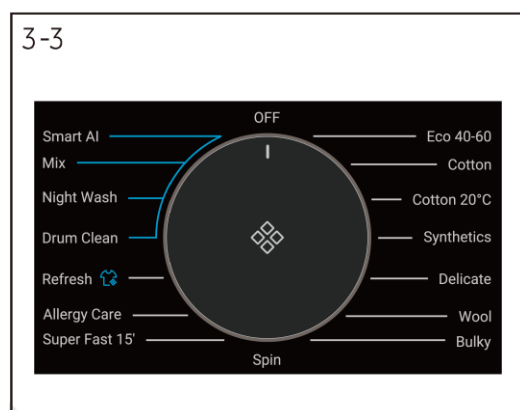


3.1 APAGADO

Gire el selector a cualquier posición (excepto APAGADO) para iniciar la máquina. Gire el selector a la posición de APAGADO para apagar la máquina (Fig. 3-2).

i Nota: Apagado

Sin conexión Wifi, el aparato encendido se apaga automáticamente si no se activa en los 2 minutos anteriores al inicio del programa o al final del programa. Con conexión Wifi, la duración del tiempo de espera es de 24 horas.



3.2 Selector de programas

Girando el selector (Fig. 3-3), se puede seleccionar uno de los 15 programas (excepto con la selección Apagado).

3.3 Pantalla

La pantalla (Fig. 3-4) muestra la siguiente información:

- ▶ Tiempo de lavado
- ▶ Fin del tiempo de demora
- ▶ Códigos de error e información de servicio
- ▶ Símbolos de pantalla
- ▶ Velocidad, temperatura, etc.



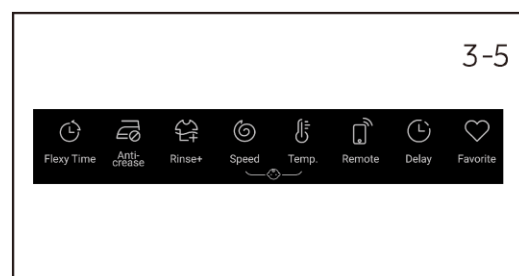
Símbolo	Significado
	Demora.
	Favoritos
	La puerta del tambor está cerrada.
	El panel de control está bloqueado.
	El aparato está conectado a la Wi-Fi.
	Antiarrugas.
	Remoto.
	Vapor: Smart, Antialergias tiene función de lavado a vapor por defecto
	Rápido.
	Eco.
	Intensivo.

3.4 Botones de función

Los botones de función (Fig.3-5) activan opciones adicionales en el programa seleccionado antes de que este comience. Se muestran los indicadores correspondientes.

Al apagar el aparato o establecer un nuevo programa, se deshabilitan todas las opciones.

Si un botón tiene varias opciones, la opción deseada puede seleccionarse pulsando el botón secuencialmente.

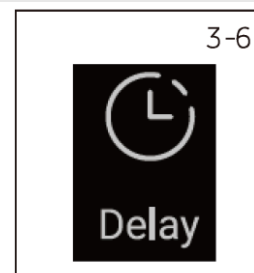


Nota: Configuración de fábrica

Para obtener los mejores resultados en cada programa, Haier tiene ajustes de configuración específicos por defecto bien definidos. Si no hay ningún requisito especial, se recomienda la configuración por defecto.

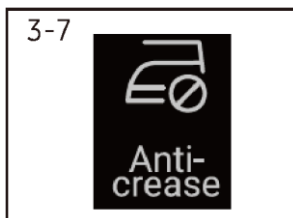
3.4.1 Botón de función "Demora"

Toque este botón (Fig. 3-6) para iniciar el programa con una demora. La hora de finalización puede aumentarse en intervalos de 30 minutos de 0,5 a 24 h (la hora de finalización será mayor que la hora original del programa). Por ejemplo, la pantalla que indica el apagado en 6:30 significa que el final del ciclo del programa será dentro de 6 horas y 30 minutos. Pulse el botón "Inicio/Pausa" para activar la temporización de la demora.



Nota: Detergente líquido

Si se utiliza detergente líquido, no se recomienda activar la demora.

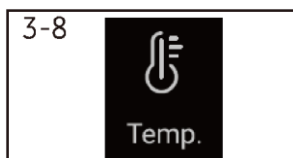


3.4.2 Botón de función "Antiarrugas"

En los programas con los que se puede seleccionar la función "Antiarrugas" (Fig. 3-7), toque el botón "Antiarrugas" para seleccionar esta función; se encenderá el icono correspondiente. Toque de nuevo o seleccione otro programa y esta función se cancelará.

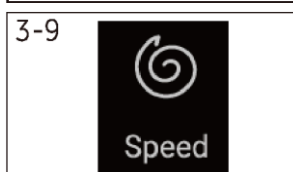
Con la función "Antiarrugas", se reducirá la velocidad máxima de centrifugado. Después del centrifugado, el lavarropas mantiene un funcionamiento intermitente para sacudir la ropa con el fin de evitar el moho y el olor, reducir las arrugas y alisarla después de colgarla.

Durante el funcionamiento, la pantalla LED mostrará "-""--""---""----""-----", y esta fase durará 12 horas como máximo; los usuarios pueden tocar "Inicio/Pausa" para finalizar el programa en cualquier momento.



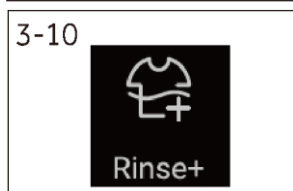
3.4.3 Botón de función "Temp."

Toque este botón (Fig. 3-8) para cambiar la temperatura de lavado del programa. Si no se ilumina ningún valor (en la pantalla, aparece " -- "), el agua no se calentará.



3.4.4 Botón de función "Velocidad"

Toque este botón (Fig. 3-9) para cambiar o anular la selección del centrifugado del programa. Si no se ilumina ningún valor en la pantalla " 0 " la ropa no se centrifugará.



3.4.5 Botón de función "Enjuague+"

Toque este botón (Fig. 3-10) para enjuagar la ropa más intensamente con agua fresca. Se recomienda para personas con piel sensible.

Si se toca varias veces el botón, se pueden seleccionar de cero a tres ciclos adicionales. Aparecen en la pantalla como P--0/P--1/P--2/P--3. Las opciones de los programas son diferentes.



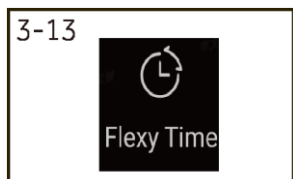
3.4.6 Botón de función "Favoritos"

Si se toca este botón (Fig. 3-11), el icono de favoritos se enciende, accede al programa que abre la función de favoritos y muestra las funciones que se han guardado. Pulse de nuevo el botón Favoritos y el icono de favoritos se apagará para cancelar la función de favoritos.



3.4.7 Botón de función "Inicio/Pausa"

Toque suavemente este botón (Fig. 3-12) para iniciar o interrumpir el programa visualizado en ese momento.



3.4.8 Botón "Flexy Time"

Toque este botón (Fig. 3-13) para seleccionar Rápido (reduce el tiempo de lavado principal y acelera el lavado), Eco (reduce la temperatura del agua de lavado para disminuir el consumo de energía) o Intensivo (aumenta el tiempo de lavado principal e intensifica el lavado).




3.4.9 Botón "Remoto"


Pulse brevemente este botón para activar/desactivar el control remoto del aparato a través de la aplicación hOn (Fig. 3-14).

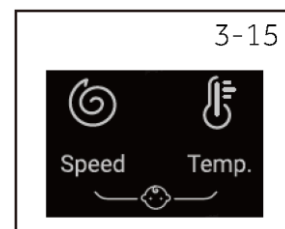
i Nota:

Para iniciar el procedimiento de emparejamiento, siga las instrucciones de la aplicación. Para obtener más información, consulte el capítulo 7 dedicado a la "Aplicación hOn".

3.5 Bloqueo infantil

Elija e inicie un programa, toque simultáneamente durante 3 segundos los botones "Velocidad" y "Temp." (Fig. 3-15) para bloquear la activación de todos los elementos del panel, la pantalla muestra . Para desbloquear, vuelva a tocar estos dos botones. El indicador de bloqueo infantil se enciende cuando el bloqueo infantil está activado. Esta función es opcional cuando la máquina está en funcionamiento.

La pantalla muestra  (Fig. 3-16) si se toca un botón cuando el bloqueo infantil está activado. El cambio no se está ejecutando.

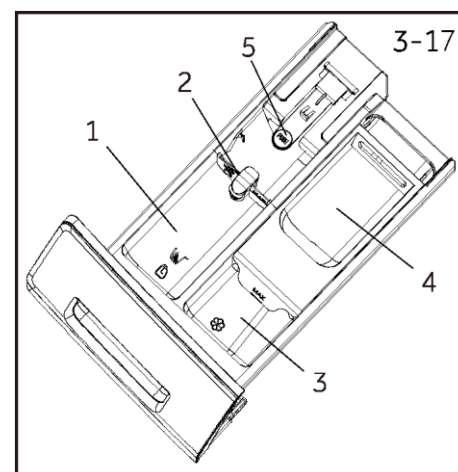


- ▶ El bloqueo infantil configurado manualmente debe cancelarse manualmente o se cancelará automáticamente al final del programa. El apagado y la información de error no cancelan el bloqueo infantil. Sigue activo cuando se enciende el aparato la siguiente vez.
- ▶ Si utiliza el bloqueo infantil, pulse primero la tecla de programa y, luego, se activará el bloqueo infantil.
- ▶ Manténgalo pulsado durante 3 segundos, el bloqueo infantil se encenderá por completo y se activará el bloqueo infantil.
- ▶ El bloqueo infantil no se puede configurar ni cancelar a través de la aplicación hOn.

3.6 Cajón de detergente

Abra el cajón dispensador; se pueden ver los siguientes elementos (Fig. 3-17):

- 1: Compartimento principal de lavado, para detergente en polvo o líquido.
- 2: Aleta de selección del detergente: levántela para detergente en polvo, manténgala abajo para detergente líquido.
- 3: Compartimento para suavizante.
- 4: Compartimento de prelavado, para una pequeña cantidad de detergente en polvo.
- 5: Lengüeta de bloqueo, presiónela hacia abajo para extraer el cajón dispensador.

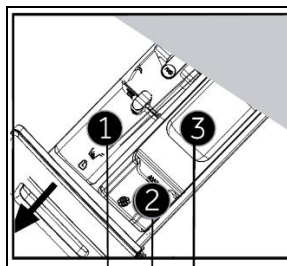


La recomendación sobre el tipo de detergentes es adecuada para las diferentes temperaturas de lavado. Consulte las indicaciones del detergente.

i Nota: Procedimiento para comprobar el número de ciclos que ha realizado la máquina.

Procedimiento: en el modo de espera, seleccione primero el programa "Algodón" y, a continuación, pulse "Antiarrugas" y "Velocidad" al mismo tiempo; se mostrará el número de ciclos de funcionamiento durante 2 segundos y, a continuación, volverá a la interfaz de espera. Los ciclos de funcionamiento acumulados sumarán 1 una vez finalizado el programa. Los ciclos de funcionamiento se mostrarán en hexadecimal si son más de 9999.

● Sí, ○ Opcional, / No



Compartimento de detergente para:

- ❶ Detergente
- ❷ Suavizante o producto de cuidado
- ❸ Detergente³⁾

Programa	Carga máxima en kg HW70	Temperatura en °C ¹⁾ rango que se puede seleccionar	Preestablecido	Compartimento de detergente			Tipo de tejido	Velocidad de centrifugado preestablecida en rpm	Función						
				1	2	3			Flexy Time	Antiarrugas	Enjuague+	Demora	Remoto	Favoritos	
Smart AI	7	-- hasta 60	40	●	○	/	Ropa mixta de algodón y sintéticos ligeramente sucia	1000	○ ⁴⁾	○	○	○	○	○	○
Mixtos	7	-- hasta 60	30	●	○	○	Ropa mixta de algodón y sintéticos ligeramente sucia	1000	○	○	○	○	○	○	○
Lavado nocturno	7	-- hasta 60	30	●	○	○	Algodón/sintéticos	800	○	/	○	/	○	○	○
Limpieza del tambor	/	-- hasta 90	90	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	○	
Refresh	1	/	/	/	/	/	Algodón/sintéticos	/	/	/	/	/	○	○	
Antialergias	7	-- hasta 90	60	●	○	○	Algodón/sintéticos	1000	○ ⁴⁾	○	○	○	○	○	○
Super rápido 15' ²⁾	1	-- hasta 40	--	●	○	/	Algodón/sintéticos	1000	/	○	○	○	○	○	○
Centrifugado	7	/	/	/	/	/	Tejido resistente	1000	/	/	/	/	○	○	
Eco 40-60	7	-- hasta 60	40	●	○	○	Algodón	1400	○	○	○	○	○	○	○
Algodón	7	-- hasta 90	40	●	○	○	Algodón	1400	○	○	○	○	○	○	○
Algodón 20 °C	7	/	/	●	○	○	Algodón	1000	○	○	○	○	○	○	○
Sintéticos	3,5	-- hasta 60	40	●	○	○	Tejido sintético o mixto	1200	○	○	○	○	○	○	○
Delicados	1,5	-- hasta 30	30	●	○	/	Ropa delicada y seda	600	/	/	○	○	○	○	○
Lana	1	-- hasta 40	--	●	○	/	Tejido de lana o con contenido de lana lavable a máquina	800	/	/	○	○	○	○	○
Prendas grandes	5	-- hasta 60	30	●	○	○	Algodón / Sintéticos	1000	○	○	○	○	○	○	○

-- El agua no se calienta.

1) Elija una temperatura de lavado de 90 °C solo para requisitos higiénicos especiales.

2) Reduzca la cantidad de detergente porque la duración del programa es breve.

3) Sin detergente en polvo o con una pequeña cantidad. Se puede añadir un poco de detergente únicamente con la función de prelavado en la aplicación.

Al lavar cargas pesadas, el lavarropas puede vibrar mucho o moverse si la ropa está enredada.

El diseño y las especificaciones pueden modificarse sin previo aviso para mejorar la calidad.





4) Esta función solo puede seleccionarse después de ajustar la temperatura para cancelar el icono .

Escanee el código QR de la etiqueta energética para obtener información sobre el consumo de energía. El consumo real de energía puede diferir del declarado en función de las condiciones locales.

i **Nota: Peso automático**

El aparato está equipado con reconocimiento de carga. Con poca carga, la energía, el agua y el tiempo de lavado se reducirán automáticamente en algunos programas. El tiempo predeterminado de la pantalla puede variar en función del peso de la carga, con el programa "Smart AI, Sintéticos, Algodón, Algodón 20 °C, ECO 40-60, Mixtos, Lavado nocturno".

Información indicativa (según el Reglamento (UE) 2019/2023 de la Comisión):

Capacidad nominal	Programa	 (kg)	 (HH:MM)	ENERG (kWh/ciclo)	 (L/ciclo)	Temperatura máxima (°C)	Velocidad efectiva (RPM)	 Humedad residual (%)
7 kg (1400r)	Eco 40-60	7	3:28	0,550	50,0	30	1330	53,0
	Eco 40-60	3,5	2:42	0,270	32,0	26	1330	53,0
	Eco 40-60	2	2:38	0,180	28,0	25	1330	55,0
	ALGODÓN 20 °C	7	0:53	0,220	75,0	20	1000	65,0
	ALGODÓN 60 °C	7	3:28	2,100	75,0	57	1330	53,0
	Lana 30 °C	1	0:45	0,350	50,0	30	800	37,0
	Super rápido 15'	1	0:15	0,250	38,0	30	1000	65,0

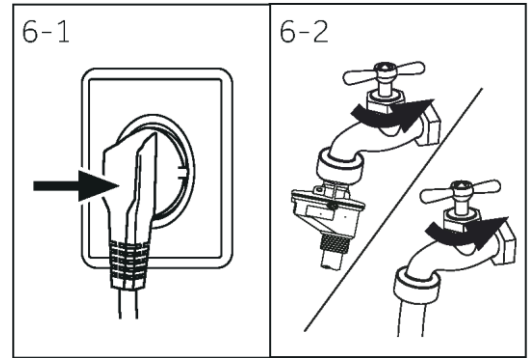
Los valores indicados para programas distintos del programa Eco 40-60 son meramente indicativos.

6.1 Alimentación

Conecte el lavarropas a una fuente de alimentación (220 V a 240 V~/50 Hz; Fig. 6-1). Consulte también el apartado **INSTALACIÓN** (véase P29).

6.2 Conexión de agua

- ▶ Antes de realizar la conexión, compruebe la limpieza y claridad de la entrada de agua.
- ▶ Abra la llave (Fig.6-2).

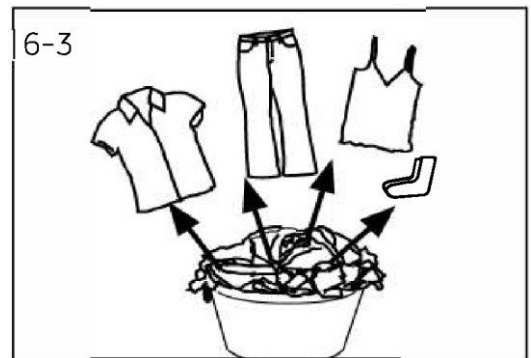


i Nota: Estanqueidad

Antes del uso, compruebe si hay fugas en las juntas entre la llave y la manguera de entrada al abrir la llave.

6.3 Preparar la ropa sucia

- ▶ Ordene la ropa según el tejido (algodón, sintéticos y de colores, lana o seda, etc.) y el grado de suciedad (Fig. 6-3). Preste atención al etiquetado de cuidado de las etiquetas de lavado.
- ▶ Separe la ropa blanca de la ropa de color. Lave primero a mano los tejidos de color para comprobar si destiñen.
- ▶ Vacíe los bolsillos (llaves, monedas, etc.) y retire los objetos decorativos más duros (por ejemplo, broches).
- ▶ Las prendas sin dobladillo, delicadas y de tejido fino, como las cortinas finas, deben introducirse en una bolsa de lavado para cuidar esta ropa delicada (sería mejor lavarla a mano o en seco).
- ▶ Cierre los cierres, el abrojo y los ganchos, y asegúrese de que los botones están bien cosidos.
- ▶ Coloque las prendas delicadas como la ropa sin dobladillo firme, la ropa interior delicada y las prendas pequeñas como medias, cinturones, corpiños, etc., en una bolsa de lavado.
- ▶ Desdoble los artículos grandes, como sábanas, colchas, etc.
- ▶ Dé vuelta los vaqueros y los tejidos estampados, decorados o con mucho color; si es posible, lávelos por separado.



! ¡PRECAUCIÓN!

Los objetos no textiles, así como los pequeños, sueltos o con bordes afilados pueden causar averías y daños en la ropa y el aparato.

Tabla de cuidados

Lavado		
 Lavable hasta 95 °C, proceso normal	 Lavable hasta 60 °C, proceso normal	 Lavable hasta 60 °C, proceso suave
 Lavable hasta 40 °C, proceso normal	 Lavable hasta 40 °C, proceso suave	 Lavable hasta 40 °C, proceso muy suave
 Lavable hasta 30 °C, proceso normal	 Lavable hasta 30 °C, proceso suave	 Lavable hasta 30 °C, proceso muy suave
 Lavar a mano máx. 40 °C	 No lavar	
Uso de blanqueadores		
 Cualquier blanqueador permitido	 Solo oxígeno/sin cloro	 No blanquear
Secado		
 Secado en secadora posible a temperatura normal	 Secado en secadora posible a temperatura baja	 No secar en secadora
 Secado en ténder	 Secado plano	
Planchado		
 Planchar a una temperatura máxima de hasta 200 °C	 Planchar a una temperatura media de hasta 150 °C	 Planchar a una temperatura baja de hasta 110 °C; sin vapor (el planchado con vapor puede causar daños irreversibles)
 No planchar		
Cuidado profesional de los textiles		
 Limpieza en seco en tetracloroetano	 Limpieza en seco en hidrocarburos	 No limpiar en seco
 Limpieza profesional en húmedo	 No limpiar profesionalmente en húmedo	

6.4 Carga del aparato

- ▶ Ponga la ropa sucia prenda por prenda.
- ▶ No sobrecargue el aparato. Tenga en cuenta las diferentes cargas máximas según los programas. Regla general para la carga máxima: mantenga 15 cm entre la carga y la parte superior del tambor.
- ▶ Cierre la puerta con cuidado. Asegúrese de que no queden piezas de ropa atrapadas.

6.5 Selección del jabón

- ▶ La eficacia y el rendimiento del lavado vienen determinados por la calidad de jabón utilizado.
- ▶ Utilice únicamente jabón aprobado para el lavado a máquina.
- ▶ Si es necesario, utilice detergentes específicos, por ejemplo, para tejidos sintéticos y de lana.
- ▶ No utilice productos de limpieza en seco como tricloroetileno y productos similares.

Elija el mejor jabón

Programa	Tipo de detergente				
	Universal	Color	Delicados	Especial	Suavizante
Smart AI	L/P	L/P	-	-	o
Mixtos	L	L/P	-	-	o
Lavado nocturno	L/P	L/P	-	-	o
Limpieza del tambor	-	-	-	L/P	-
Refresh	-	-	-	-	-
Antialergias	P	L/P	-	-	o
Super rápido 15'	L	L	-	-	o
Centrifugado	-	-	-	-	-
Eco 40-60	L/P	L/P	-	-	o
Algodón	L/P	L/P	-	-	o
Algodón 20 °C	L/P	L/P	-	-	o
Sintéticos	-	L/P	-	-	o
Delicados	-	-	L/P	L/P	o
Lana	-	-	L/P	L/P	o
Prendas grandes	P	L/P	-	-	o

L = detergente en gel/líquido P = detergente en polvo O = opcional - = no

Si se utiliza jabón líquido, no se recomienda activar el temporizador.

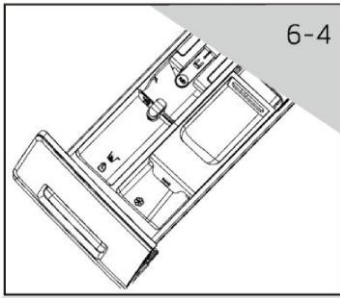
Recomendaciones de uso:

- ▶ Jabón en polvo: 20 °C a 90 °C* (uso óptimo: 40 a 60 °C)
- ▶ Jabón para color: 20 °C a 60 °C (uso óptimo: 30 a 60 °C)
- ▶ Jabón para lana/delicado: 20 °C a 30 °C (uso óptimo: 20 a 30 °C)

* Elija una temperatura de lavado de 90 °C solo para requisitos higiénicos especiales.

* Si elige una temperatura del agua de 60 °C o superior, le aconsejamos que utilice menos jabón. Utilice el desinfectante especial, que es adecuado para algodón o tela sintética.

* Es mejor utilizar detergente en polvo con poco o sin nada de espuma.



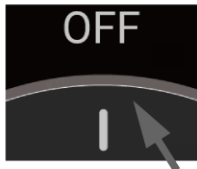
6.6 Cómo añadir el jabón

1. Deslice hacia fuera el cajón del jabón.
2. Coloque los productos químicos necesarios en los compartimentos correspondientes (Fig. 6-4).
3. Empuje suavemente el cajón hacia atrás.



Nota:

- ▶ Retire los restos de jabón del cajón de jabón antes del siguiente ciclo de lavado.
- ▶ No utilice jabón o suavizante en exceso.
- ▶ Siga las instrucciones del envase del jabón.
- ▶ Rellene siempre el jabón justo antes de comenzar el ciclo de lavado.
- ▶ El jabón líquido concentrado debe diluirse antes de añadirlo.
- ▶ No utilice jabón líquido si está seleccionada la función "Demora".
- ▶ Elija cuidadosamente la configuración del programa según los símbolos de cuidado de todas las etiquetas de la ropa y según la tabla de programas.



6-5

6.7 Encender el aparato

Gire el selector a cualquier posición (excepto Apagado) para iniciar la máquina. Gire el selector a la posición de APAGADO para apagar la máquina (Fig. 6-5).



6-6

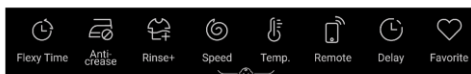
6.8 Seleccionar un programa

Para obtener los mejores resultados de lavado, seleccione un programa que se adapte al grado de suciedad y al tipo de ropa sucia. Gire el selector de programas (Fig. 6-6) para seleccionar el programa adecuado.



Nota: Eliminación de olores

Antes del primer uso, se recomienda ejecutar el programa "Limpieza del tambor" sin carga y con una pequeña cantidad de detergente en su compartimento o un limpiador especial para lavarropas para eliminar los posibles residuos perjudiciales.



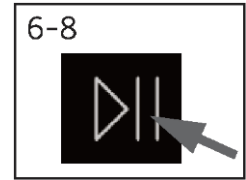
6-7

6.9 Añadir selecciones individuales

Seleccione las opciones y la configuración necesarios (Fig. 6-7); consulte el Panel de control.

6.10 Iniciar un programa de lavado

Pulse el botón "Inicio/Pausa" (Fig. 6-8) para comenzar.
El aparato funciona según la configuración actual.
Los cambios solo son posibles al cancelar el programa.



6.11 Interrupción/cancelación del programa de lavado

Para interrumpir un programa en curso, toque suavemente "Inicio/Pausa".
Toque de nuevo para reanudar el funcionamiento.

Para cancelar un programa en curso y todas sus configuraciones individuales:

1. Toque el botón Inicio/Pausa para interrumpir el programa en curso.
2. Gire el selector para seleccionar un nuevo programa e iniciarlo.

6.12 Después del lavado

i Nota: Bloqueo de la puerta

- ▶ Por razones de seguridad, la puerta se bloquea parcialmente durante el ciclo de lavado. Solo es posible abrir la puerta al final del programa o después de que el programa se haya cancelado correctamente (consulte la descripción anterior).
- ▶ En caso de que haya alto nivel de agua, agua a temperatura y durante el centrifugado, no es posible abrir la puerta; se muestra **Locl-**.

1. Al final del ciclo del programa aparece **End**.
2. El aparato se apaga automáticamente.
3. Retire la ropa lo antes posible para que no se arrugue más.
4. Cierre el suministro de agua.
5. Desenchufe el cable de alimentación.
6. Abra la puerta para evitar la formación de humedad y olores. Déjela abierta mientras no se utilice.
7. Es fácil que la ropa pequeña se pegue a la pared después del secado pendular a alta velocidad, no lo olvide al abrir la puerta para recoger la ropa.

i Nota: Modo de espera / modo de ahorro de energía

El aparato encendido pasará al modo de espera si no se activa en los 2 minutos anteriores al inicio del programa o al final del programa. La pantalla se apaga. De esta manera, se ahorra energía.
Para interrumpir el modo de espera, toque el botón de "Encendido".

6.13 Activar o desactivar el zumbador

La señal acústica se puede apagar si fuera necesario:

1. Encienda el aparato.
2. Seleccione el programa de centrifugado.
3. Toque los botones "Enjuague+" y "Velocidad" al mismo tiempo durante unos 3 segundos.
Aparecerá **OFF** y se desactivará el zumbador.

Para activar el zumbador, vuelva a tocar estos dos botones al mismo tiempo. Aparecerá **ON**.

7.1 Generalidades

Este aparato está equipado con tecnología Wi-Fi para control remoto a través de la aplicación hOn.



¡ADVERTENCIA!

Siga las precauciones de seguridad indicadas en este manual incluso cuando utilice el aparato a través de la aplicación. El cumplimiento de estas instrucciones es esencial para un uso seguro.

7.2 Requisitos

1. Red wifi: se requiere un router compatible con 802.11 b/g/n y la banda de 2,4 GHz. No se admiten redes que funcionen a 5 GHz ni redes públicas. El nombre de la red (SSID) debe tener entre 1 y 31 caracteres, y la contraseña entre 8 y 64 caracteres. Las opciones de cifrado incluyen abierto, WPA-PSK y WPA2-PSK.
2. Dispositivos compatibles: La aplicación está disponible para dispositivos Android, iOS y Huawei, tanto para tabletas como para teléfonos inteligentes.
3. Ubicación: instale el aparato en una zona con una señal Wi-Fi potente.

Especificaciones técnicas de Wi-Fi:

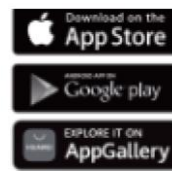
- Frecuencia: 2400 MHz - 2483,5 MHz
- Potencia máx.: 20 dBm
- Estándar: IEEE802.11b/g/n y BLE V4.2

7.3 Descarga e instalación de la aplicación hOn

1. Descargue la aplicación escaneando el código QR que aparece a continuación o visite go.haier-europe.com/download-app.



Descargue la aplicación 



Nota: Registro


Solo es necesario crear un perfil (registro) en el primer uso o si la cuenta se ha eliminado/desactivado. Para futuros usos, solo tendrá que iniciar sesión con su correo electrónico y contraseña. Consulte el modo DEMO de la aplicación para explorar las funciones Wi-Fi.

7.4 Emparejamiento del aparato





Nota:

la red doméstica debe estar configurada a 2,4 GHz; las redes que funcionan a 5 GHz no son compatibles. Asegúrese de que su teléfono inteligente esté conectado a la misma red Wi-Fi de 2,4 GHz que desea utilizar para configurar el aparato.

1. Abra la aplicación hOn y cree un perfil nuevo (o inicie sesión si ya se ha registrado).
2. El lavarropas estará en modo de espera, mientras se pulsa brevemente el botón  hasta que aparezca "PA Ir" en la pantalla;
3. Pulse "Añadir aparato" y siga las instrucciones de la pantalla de su teléfono inteligente para completar la configuración.
4. Una vez que aparezca "donE" durante 3 segundos y luego "hOn" y comience a parpadear lentamente, la conexión se habrá realizado correctamente.
Si la vinculación falla y se muestra "rE" y "trY", puede operar repetidamente para volver a realizar la vinculación.

7.5 Activación del control remoto



1. Asegúrese de que el router esté encendido y conectado a Internet.
2. Cargue la ropa y cierre la puerta.
3. Encienda el aparato.
4. Pulse brevemente el botón . La puerta se bloqueará (para modelos con bloqueo de puerta).
5. Inicie el ciclo a través de la aplicación. El panel de control se desactivará, excepto el botón de "INICIO/PAUSA". Durante el programa, solo estará disponible el bloqueo infantil.
6. El control remoto también puede activarse durante el ciclo pulsando brevemente el botón .



Nota: vencimiento del control remoto

Puede enviar un comando desde la aplicación hasta 24 horas después de que se active el control remoto.

7.6 Desactivación del control remoto


1. Durante un ciclo, puede desactivar el control remoto pulsando brevemente el botón ; el ciclo continuará. Puede ver el estado del ciclo en la aplicación, pero no podrá enviar comandos (por ejemplo, parada/pausa).
2. Si las condiciones de seguridad lo permiten, la puerta puede abrirse (para los modelos con bloqueo de puerta).
3. Para reanudar el control remoto a través de la aplicación, asegúrese de que la puerta está cerrada y, a continuación, vuelva a pulsar brevemente el botón .

7.7 Fin de ciclo con el control remoto

1. Al final del ciclo, la puerta se desbloquea y (para los modelos con bloqueo de puerta) el control remoto se desactiva.
2. Transcurridos 2 minutos, el aparato se apagará automáticamente.

7.8 Apagado del módulo Wi-Fi y borrado de las credenciales de red

Para eliminar la información de la red Wi-Fi guardada y apagar el módulo Wi-Fi:

1. Encienda el aparato.
2. Sin iniciar ningún ciclo, mantenga pulsado el botón  durante 5 segundos hasta que aparezca "rESt".
3. En un intervalo de 60 segundos, mantenga pulsado el botón "Demora" durante otros 5 segundos hasta que aparezca "donE".
4. Se borrará la información de configuración. Seleccione un programa o apague el aparato para salir.
5. Para volver a configurarlo, elimine el aparato de la aplicación hOn e inicie un nuevo procedimiento de emparejamiento.



Nota:

utilice este procedimiento solo si tiene intención de vender el aparato.



Uso responsable con el medio ambiente

- ▶ Para lograr el mejor uso de energía, agua, detergente y tiempo, debe usar el tamaño máximo de carga recomendado.
- ▶ No sobrecargue (espacio libre de la anchura de una mano por encima de la ropa).
- ▶ Para ropa ligeramente sucia, seleccione el programa Súper rápido 15'.
- ▶ Aplique las dosis exactas de cada agente de lavado.
- ▶ Elija la temperatura de lavado más baja posible: los detergentes modernos limpian eficazmente por debajo de los 60°C.
- ▶ Aumente los ajustes por defecto solo si hay manchas complicadas.



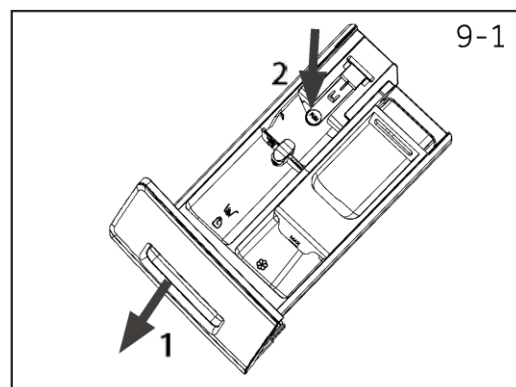
Información general:

- ▶ El programa Eco 40-60 es capaz de limpiar ropa de algodón con suciedad normal que se pueda lavar a 40 °C o 60 °C junta en el mismo ciclo, y este programa se utiliza para evaluar el cumplimiento de la legislación de diseño ecológico de la UE.
- ▶ Los programas más eficientes en cuanto a consumo de energía suelen ser los que funcionan a temperaturas más bajas y durante más tiempo.
- ▶ El ruido y el contenido de humedad restante están influidos por la velocidad de centrifugado: cuanto mayor sea la velocidad de centrifugado en la fase de centrifugado, mayor será el ruido y menor el contenido de humedad restante.

9.1 Limpieza del cajón de jabón

Tenga siempre cuidado de que no queden restos de jabón. Limpie el cajón con regularidad (Fig. 9-1):

1. Tire del cajón hasta el tope.
2. Pulse el botón de desbloqueo y extraiga el cajón.
3. Limpie el interior con un paño.
4. Enjuague el cajón con agua hasta que quede limpio y vuelva a colocar el cajón en el aparato.



9.2 Limpieza de la máquina

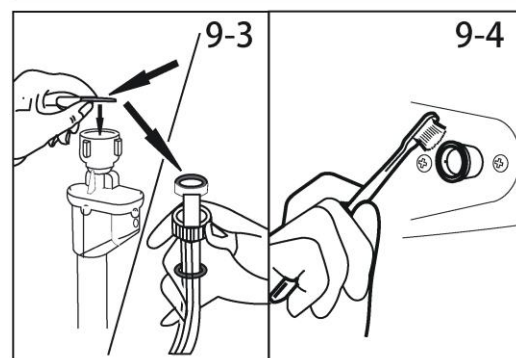
- ▶ Desenchufe la máquina durante la limpieza y el mantenimiento.
- ▶ Utilice un paño suave con jabón líquido para limpiar la carcasa de la máquina (Fig. 9-2) y los componentes de goma.
- ▶ No utilice productos químicos orgánicos ni disolventes corrosivos.



9.3 Válvula de entrada de agua y filtro de la válvula de entrada

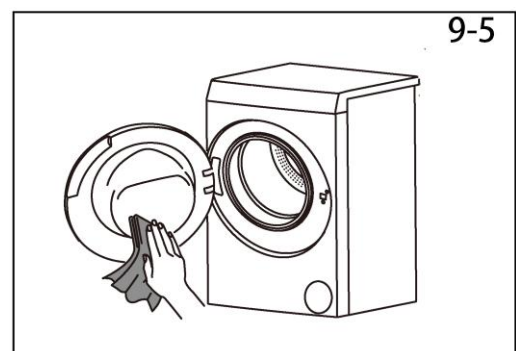
Para evitar la obstrucción del suministro de agua por sustancias sólidas como cal, limpie regularmente el filtro de la válvula de entrada.

- ▶ Desenchufe el cable de alimentación y cierre el suministro de agua.
- ▶ Desenrosque la manguera de entrada de agua que se encuentra en la parte posterior (Fig. 9-3) del aparato, así como en la llave.
- ▶ Lave los filtros con agua y un cepillo (Fig. 9-4).
- ▶ Inserte el filtro e instale la manguera de entrada.
- ▶ Abra la llave para ver si gotea.



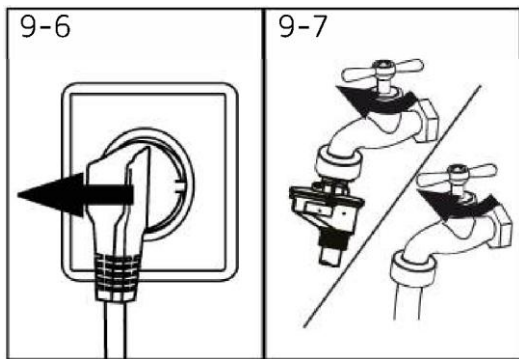
9.4 Limpieza del tambor

- ▶ Retire del tambor y de la ranura de la junta de la puerta (anillo de goma) los objetos lavados accidentalmente, especialmente las piezas metálicas como alfileres, monedas, etc., ya que provocan manchas de óxido y daños.
- ▶ Utilice un limpiador sin cloro para eliminar las manchas de óxido. Respete las advertencias del fabricante del producto de limpieza.
- ▶ No utilice objetos duros ni virulana para la limpieza.
- ▶ Después del procedimiento, abra la puerta, utilice una toalla para limpiar las manchas y la espuma alrededor de la junta y mantenga limpios el interior y el exterior de la junta (Fig. 9-5).



Nota: Higiene

Para realizar un mantenimiento periódico, recomendamos ejecutar el programa "Limpieza del tambor" cada 100 ciclos, a fin de evitar posibles residuos corrosivos. Añada una pequeña cantidad de detergente en el compartimento del detergente o utilice un limpiador especial para lavarropas.

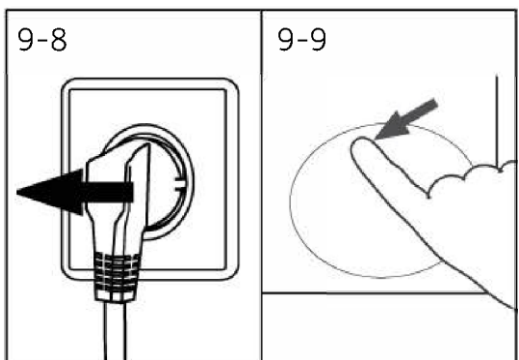


9.5 Largos periodos de desuso

Si el aparato permanece inactivo durante un periodo prolongado:

1. Extraiga el enchufe eléctrico (Fig. 9-6).
2. Cierre el suministro de agua (Fig. 9-7).
3. Abra la puerta para evitar la formación de humedad y olores. Deje la puerta abierta mientras no se utilice.

Antes del próximo uso, compruebe cuidadosamente el cable de alimentación, la entrada de agua y la manguera de desagüe. Asegúrese de que todo está correctamente instalado y sin fugas.



9.6 Filtro de la bomba

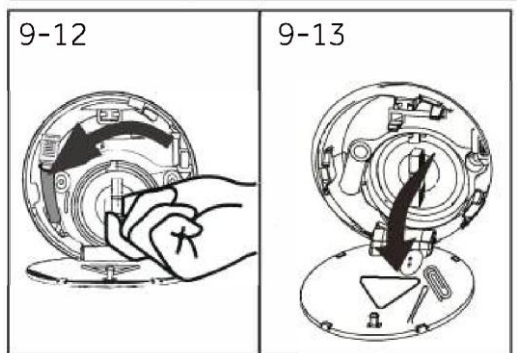
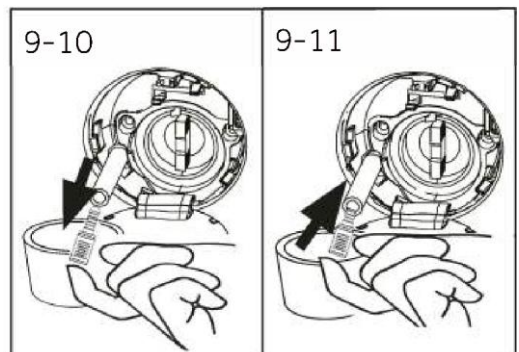
Limpie el filtro una vez al mes y compruebe el filtro de la bomba, por ejemplo, si el aparato:

- ▶ No desagota.
- ▶ No centrifuga.
- ▶ Hace ruidos extraños durante el funcionamiento.



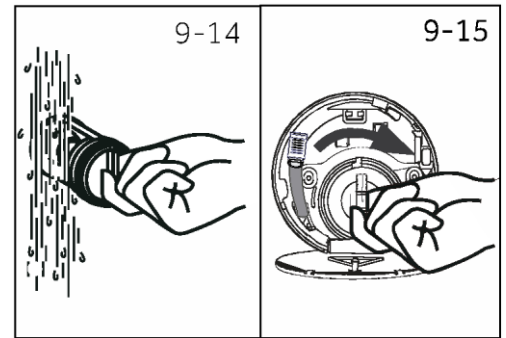
¡ADVERTENCIA!

¡Riesgo de quemaduras! El agua del filtro de la bomba puede estar muy caliente. Antes de realizar una acción, asegúrese de que el agua se haya enfriado.



1. Apague y desenchufe la máquina (Fig. 9-8).
2. Empuje y abra la tapa de mantenimiento (Fig. 9-9).
3. Tenga preparado un recipiente plano para recoger el agua (Fig. 9-10). Podría ser mucha.
4. Tire de la manguera de desagüe y sujete su extremo por encima del recipiente (Fig. 9-10).
5. Extraiga el tapón de cierre de la manguera de desagüe (Fig. 9-10).
6. Una vez finalizado el desagote, cierre la manguera de desagüe (Fig. 9-11) e introdúzcala de nuevo en la máquina.
7. Desenrosque y retire en sentido antihorario el filtro de la bomba (Fig. 9-12).
8. Elimine los contaminantes y la suciedad (Fig. 9-13).

9. Limpie cuidadosamente el filtro de la bomba, por ejemplo, con agua corriente (Fig. 9-14).
10. Después de la limpieza, vuelva a colocar la manija y apriétela hasta que no se mueva. En este momento, la manija se encuentra en posición vertical (Fig. 9-15).
11. Cierre la tapa de mantenimiento.



¡PRECAUCIÓN!

- ▶ El sellado del filtro de la bomba tiene que estar limpio y sin daños. Si la tapa no está bien cerrada, puede salir agua.
- ▶ El filtro debe estar colocado en su sitio, ya que, de lo contrario, podrían producirse fugas.

Muchos de los problemas que surgen pueden ser resueltos por uno mismo sin necesidad de conocimientos específicos. En caso de problemas, compruebe todas las posibilidades indicadas y siga las instrucciones siguientes antes de comunicarse con el servicio posventa. Consulte **ATENCIÓN AL CLIENTE**.



¡ADVERTENCIA!

- ▶ Antes de proceder al mantenimiento, desactive el aparato y desconecte el enchufe del tomacorriente.
- ▶ El mantenimiento de los equipos eléctricos solo debe ser realizado por expertos cualificados en electricidad, ya que las reparaciones inadecuadas pueden causar daños considerables.
- ▶ Si el cable de alimentación presenta daños, solo debe ser sustituido por el fabricante, por un técnico cualificado o por una persona autorizada para evitar peligros.

10.1 Códigos de información

Los siguientes códigos se muestran solo para ofrecer información referida al ciclo de lavado. No hay que aplicar medidas.

Código	Mensaje
1:25	El tiempo restante del ciclo de lavado será de 1 hora y 25 minutos.
6:30	El tiempo restante del ciclo de lavado, incluida la demora de fin de ciclo elegido, será de 6 horas y 30 minutos.
End	El ciclo de lavado ha finalizado. El aparato se apaga automáticamente.
Loct	La puerta está cerrada debido al alto nivel de agua, la alta temperatura del agua o el ciclo de centrifugado.
OFF	El zumbador está desactivado.
ON	El zumbador está activado.
cLot	Las teclas de función están cerradas. El cambio de programa no es válido.

10.2 Solución de problemas con código de pantalla

Problema	Causa	Solución
CLr FLtr	<ul style="list-style-type: none"> • Error de desagüe, el agua no se drena completamente en 6 minutos. 	<ul style="list-style-type: none"> • Limpie el filtro de la bomba. • Compruebe la instalación de la manguera de desagüe.
E2	<ul style="list-style-type: none"> • Error de bloqueo. 	<ul style="list-style-type: none"> • Cierre bien la puerta.
E4	<ul style="list-style-type: none"> • No se ha alcanzado el nivel de agua después de 12 minutos. • La manguera de desagüe tiene autosifón. 	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que la llave esté completamente abierta y la presión del agua sea normal. • Compruebe la instalación de la manguera de desagüe.
E8	<ul style="list-style-type: none"> • Error en el nivel de protección del agua. 	<ul style="list-style-type: none"> • Comuníquese con el servicio posventa.
E5	<ul style="list-style-type: none"> • Error de drenaje. El agua no se drena completamente en el tiempo establecido. (Programa Refresh) 	<ul style="list-style-type: none"> • Limpie el filtro de la bomba. • Compruebe la instalación de la manguera de desagüe.
F3	<ul style="list-style-type: none"> • Error del sensor de temperatura. 	<ul style="list-style-type: none"> • Comuníquese con el servicio posventa.

Problema	Causa	Solución
F4	<ul style="list-style-type: none"> Error de calefacción. 	<ul style="list-style-type: none"> Comuníquese con el servicio posventa.
F7	<ul style="list-style-type: none"> Error del motor. 	<ul style="list-style-type: none"> Comuníquese con el servicio posventa.
FR	<ul style="list-style-type: none"> Error del sensor de nivel de agua. 	<ul style="list-style-type: none"> Comuníquese con el servicio posventa.
FH	<ul style="list-style-type: none"> No se puede configurar el módulo iot. 	<ul style="list-style-type: none"> Comuníquese con el servicio posventa.
FC0, FC1 o FC2	<ul style="list-style-type: none"> Error de comunicación anormal. 	<ul style="list-style-type: none"> Comuníquese con el servicio posventa.
Fb	<ul style="list-style-type: none"> Fugas de la máquina. 	<ul style="list-style-type: none"> Abra la bomba de desagüe para vaciar. Apague la máquina. Comuníquese con el servicio posventa.

10.3 Solución de problemas sin código de visualización

Problema	Causa	Solución
El lavarropas no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> El programa aún no ha comenzado. La puerta no está bien cerrada. La máquina no se ha encendido. Falla de alimentación. El bloqueo infantil está activado. 	<ul style="list-style-type: none"> Compruebe el programa y póngalo en marcha. Cierre bien la puerta. Encienda la máquina. Compruebe el suministro eléctrico. Desactive el bloqueo infantil.
El lavarropas no se llenará de agua.	<ul style="list-style-type: none"> No hay agua. La manguera de entrada está doblada. El filtro de la manguera de entrada está obstruido. La presión del agua es inferior a 0.03 MPa. La puerta no está bien cerrada. Falla en el suministro de agua. 	<ul style="list-style-type: none"> Compruebe la llave de agua. Compruebe la manguera de entrada. Desbloquee el filtro de la manguera de entrada. Compruebe la presión del agua. Cierre bien la puerta. Asegure el suministro de agua.
La máquina se vacía mientras se llena.	<ul style="list-style-type: none"> La altura de la manguera de desagüe es inferior a 80 cm. El extremo de la manguera de desagüe podría llegar al agua. 	<ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de que la manguera de desagüe está correctamente instalada. Asegúrese de que la manguera de desagüe no está en el agua.
Fallo de desagüe.	<ul style="list-style-type: none"> La manguera de desagüe está obstruida. El filtro de la bomba está obstruido. El extremo de la manguera de desagüe está a más de 100 cm por encima del nivel del suelo. 	<ul style="list-style-type: none"> Desatasque la manguera de desagüe. Limpie el filtro de la bomba. Asegúrese de que la manguera de desagüe está correctamente instalada.
Fuerte vibración al centrifugar.	<ul style="list-style-type: none"> No se han retirado todos los pernos de transporte. El aparato no tiene una posición firme. La carga de la máquina no es correcta. 	<ul style="list-style-type: none"> Retire todos los pernos de transporte. Asegúrese de que el suelo sea firme y la posición esté nivelada. Compruebe el peso y el equilibrio de la carga.
El aparato se detiene antes de completar el ciclo de lavado.	<ul style="list-style-type: none"> Avería de agua o electricidad. 	<ul style="list-style-type: none"> Compruebe el suministro eléctrico y de agua.
El aparato se detiene durante un tiempo.	<ul style="list-style-type: none"> El aparato muestra un código de error. Problema debido al patrón de carga. El programa realiza el ciclo de remojo. 	<ul style="list-style-type: none"> Considere los códigos de pantalla. Reduzca o ajuste la carga. Cancele el programa y reinicie.

Problema	Causa	Solución
Exceso de espuma en el tambor o el cajón de jabón.	<ul style="list-style-type: none"> El detergente no es apropiado. Uso excesivo de detergente. 	<ul style="list-style-type: none"> Compruebe las recomendaciones de detergente. Reduzca la cantidad de jabón.
Ajuste automático del tiempo de lavado.	<ul style="list-style-type: none"> Se ajustará la duración del programa de lavado. 	<ul style="list-style-type: none"> Esto es normal y no afecta a la funcionalidad.
El centrifugado falla.	<ul style="list-style-type: none"> Desequilibrio de la ropa. 	<ul style="list-style-type: none"> Compruebe la carga de la máquina y la ropa y vuelva a ejecutar un programa de centrifugado.
Resultado de lavado insatisfactorio.	<ul style="list-style-type: none"> El grado de suciedad no coincide con el programa seleccionado La cantidad de detergente no era suficiente. Se ha superado la carga máxima. La ropa estaba distribuida de forma desigual en el tambor. 	<ul style="list-style-type: none"> Seleccione otro programa. Elija el detergente en función del grado de suciedad y según las especificaciones del fabricante. Reduzca la carga. Separe la ropa.
Hay restos de jabón en la ropa.	<ul style="list-style-type: none"> Las partículas insolubles de jabón pueden permanecer como manchas blancas en la ropa. 	<ul style="list-style-type: none"> Realice un enjuague adicional. Intente cepillar las manchas de la ropa seca. Elija otro jabón.
La ropa tiene manchas grises.	<ul style="list-style-type: none"> Causado por grasas como aceites, cremas o ungüentos. 	<ul style="list-style-type: none"> Trate previamente la ropa con un limpiador especial.

i Nota: Formación de espuma

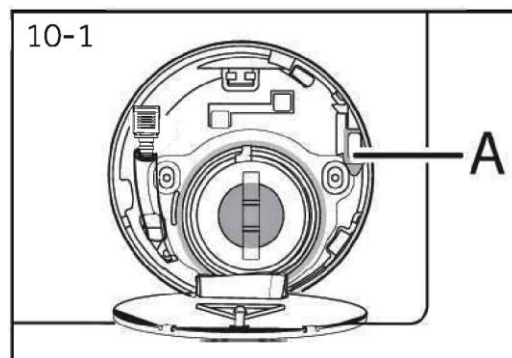
Si se detecta demasiada espuma durante el centrifugado, el motor se detiene y la bomba de desagüe se activa durante 90 segundos. Si esa eliminación de espuma falla hasta 3 veces, el programa termina sin centrifugado.

En caso de que los mensajes de error reaparezcan incluso después de haber tomado las medidas oportunas, apague el aparato, desconecte la alimentación eléctrica y comuníquese con el servicio de atención al cliente.

10.4 En caso de corte de luz

El programa actual y su configuración se guardarán. Cuando se restablezca el suministro eléctrico, se reanudará el funcionamiento.

Si se produce un corte de luz e interrumpe el programa de lavado en funcionamiento, se bloquea mecánicamente la apertura de la puerta. Para sacar la ropa, no debe verse el nivel de agua en el cristal de la puerta. - ¡Peligro de quemaduras! Hay que bajar el nivel del agua tal como se describe en "Filtro de la bomba". A continuación, tire de la palanca (A) situada debajo de la trampa de servicio (Fig. 10-1) hasta que la puerta se desbloquee con un suave chasquido. A continuación, vuelva a fijar todas las piezas.



i Cuando el lavarropas entre en un estado seguro (nivel del agua por debajo del cristal, temperatura por debajo de 55 °C, el tambor no gire), puede desbloquear las puertas de la máquina.

11.1 Preparación

- ▶ Saque el aparato del embalaje.
- ▶ Retire todo el material de embalaje, incluida la película protectora del gabinete, la base de poliestireno, y manténgalos fuera del alcance de los niños. Al abrir el empaque, pueden verse gotas de agua en la bolsa de plástico y en el cristal de la puerta. Este fenómeno normal es el resultado de las pruebas de agua realizadas en fábrica.

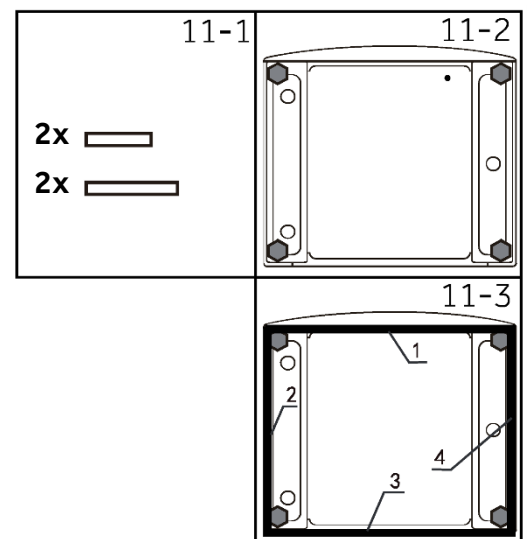


Nota: Eliminación del embalaje

Mantenga todos los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños y deséchelos de forma respetuosa con el medio ambiente.

11.2 OPCIONAL: Instale las zapatas de reducción del ruido

1. Al abrir el paquete retráctil, encontrará cuatro almohadillas de reducción del ruido. Se utilizan para reducir el ruido (Fig. 11-1).
2. Coloque el lavarropas de lado, con la puerta hacia arriba y la parte inferior hacia el operario (Fig. 11-2).
3. Saque las almohadillas de reducción del ruido y retire la película protectora adhesiva de doble cara; pegue alrededor de la parte inferior del lavarropas las almohadillas de reducción del ruido tal como se muestra en la Figura 3 (dos almohadillas más largas en las posiciones 1 y 3; dos almohadillas más cortas en las posiciones 2 y 4). Por último, vuelva a colocar la máquina en posición vertical (Fig. 11-3).

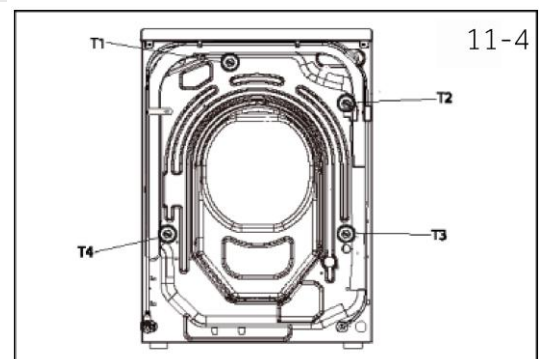


Consejo:

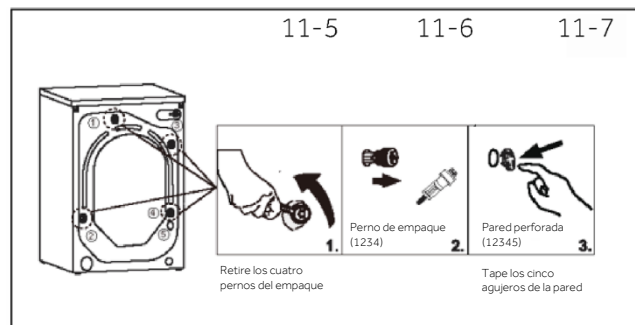
La almohadilla de reducción de ruido es opcional, podría ayudar a reducir el ruido. Colóquela según su propia necesidad.

11.3 Desmontar los pernos de transporte

La protección para el transporte de la parte trasera se ha diseñado para sujetar los componentes antivibración en el interior del aparato durante el transporte para evitar daños internos. Todos los elementos (T1, T2, T3 y T4, Fig. 11-4) deben retirarse antes del uso.



1. Retire los 4 pernos (T1 - T4) (Fig. 11-5). (Fig. 11-6) (Fig. 11-7)
2. Tape los 5 orificios con tapones ciegos.

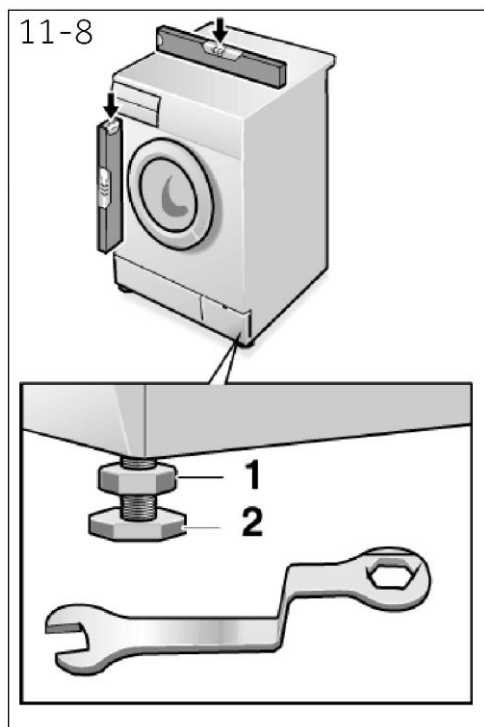


Nota: Guardar en un lugar seguro

Guarde todas las piezas de la protección de transporte en un lugar seguro para su uso posterior. Cada vez que vaya a trasladar el aparato, vuelva a instalar primero las piezas de protección.

11.4 Traslado del aparato

Si va a trasladar el aparato a un lugar alejado, vuelva a colocar los pernos de transporte retirados antes de la instalación para evitar daños: El montaje se realiza en orden inverso.



11.5 Alineación del aparato

Ajuste todas las patas (Fig. 11-8) para conseguir una posición completamente nivelada. Esto minimizará las vibraciones y, por lo tanto, el ruido durante el uso. También reducirá el desgaste. Recomendamos utilizar un nivel de burbuja para el ajuste. El suelo debe ser lo más estable y plano posible.

1. Afloje la contratuerca (1) con una llave.
2. Ajuste la altura girando la pata (2).
3. Apriete la contratuerca (1) contra la carcasa.

11.6 Conexión del agua de desagüe

Fije correctamente la manguera de desagüe de agua en la tubería. La manguera debe quedar a una altura de entre 80 y 100 cm por encima de la línea inferior del aparato. Si es posible, mantenga siempre la manguera de desagüe fijada al clip situado en la parte posterior del aparato.



¡ADVERTENCIA!

- ▶ Utilice únicamente el juego de mangueras suministrado para la conexión.
- ▶ No reutilice nunca los juegos de mangueras viejos.
- ▶ Conecte únicamente al suministro de agua fría.
- ▶ Antes de la conexión, compruebe si el agua sale limpia y clara.

Se pueden hacer las siguientes conexiones:

11.6.1 Manguera de desagüe en la pileta

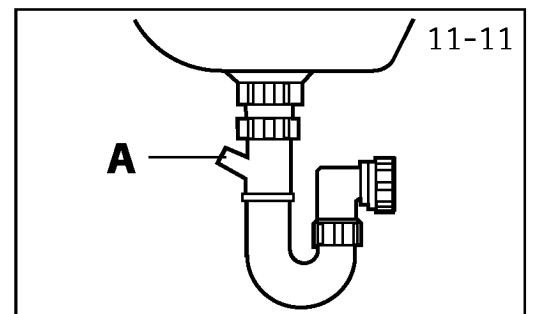
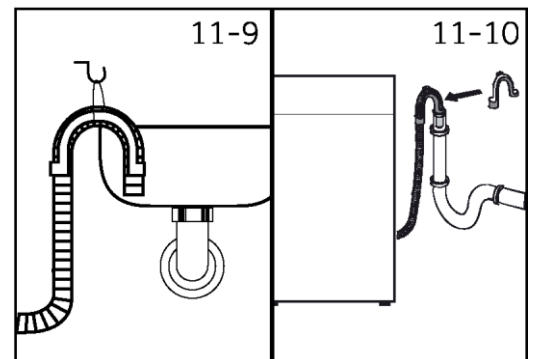
- ▶ Cuelgue la manguera de desagüe con el soporte en U sobre el borde de una pileta de tamaño adecuado (Fig. 11-9).
- ▶ Proteja bien el soporte en U para que no resbale.

11.6.2 Conexión de la manguera de desagüe en la tubería de aguas residuales

- ▶ El diámetro interior del tubo vertical con orificio de ventilación debe ser de 40 mm como mínimo.
- ▶ Coloque la manguera de desagüe de 80-100 mm en la tubería de aguas residuales.
- ▶ Coloque el soporte en U y fíjelo lo suficiente (Fig. 11-10).

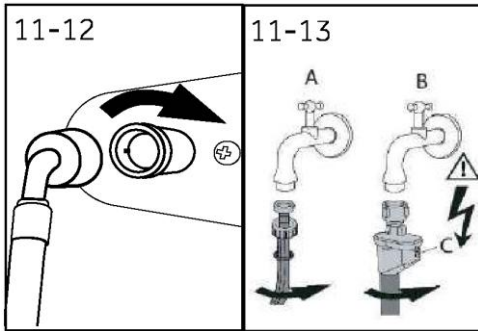
11.6.3 Conexión de la manguera de desagüe a la pileta

- ▶ La unión debe estar por encima del sifón.
- ▶ Una conexión macho suele estar cerrada por una almohadilla (A). Debe retirarse para evitar un mal funcionamiento (Fig. 11-11).
- ▶ Fije la manguera de desagüe con una abrazadera.



¡PRECAUCIÓN!

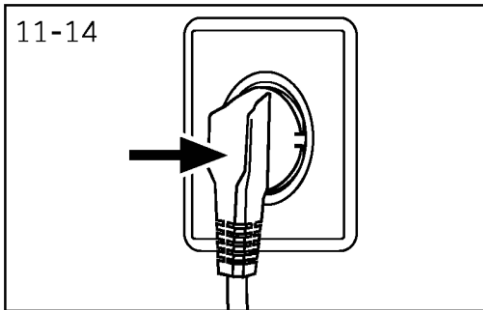
- ▶ La manguera de desagüe no debe estar sumergida en agua y debe estar bien fijada y sin pérdidas. Si la manguera de desagüe se coloca en el suelo, o si la tubería está a una altura inferior a 80 cm, el lavarropas se vaciará continuamente mientras se llena (autosifón).
- ▶ La manguera de desagüe no debe tener prolongaciones. De ser necesario, comuníquese con el servicio posventa.



11.7 Conexión de agua potable

Asegúrese de que las juntas estén colocadas.

1. Conecte la manguera de entrada de agua con el extremo acodado al aparato (Fig. 11-12). Apriete a mano la junta con rosca.
2. El otro extremo se conecta a una llave de agua con rosca de 3/4" (Fig. 11-13).



11.8 Conexión eléctrica

Antes de cada conexión, compruebe si:

- ▶ La fuente de alimentación, el tomacorriente y los fusibles son los adecuados según la placa de características.
- ▶ El tomacorriente tiene toma de tierra y no se utilizan zapatillas ni alargues.
- ▶ El enchufe y el tomacorriente coinciden perfectamente.
- ▶ **Solo para el Reino Unido:** El enchufe británico cumple con la norma BS1363A.

Coloque el enchufe en el tomacorriente (Fig. 11-14).



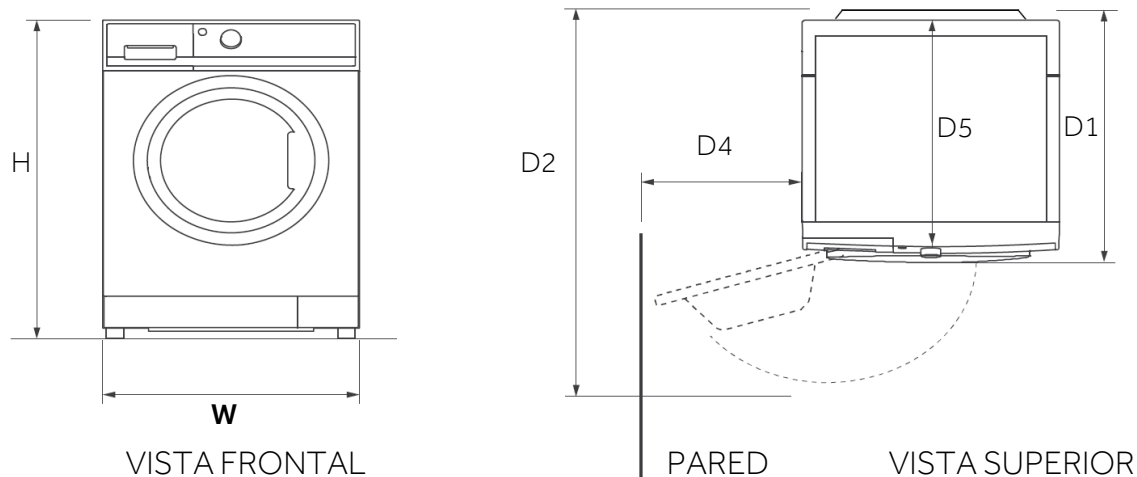
¡ADVERTENCIA!

- ▶ Asegúrese siempre de que todas las conexiones (alimentación eléctrica, desagüe y manguera de agua fresca) estén firmes, secas y sin fugas.
- ▶ Tenga cuidado de no aplastar, doblar o retorcer estas piezas.
- ▶ Si el cable de alimentación está dañado, el servicio técnico debe reemplazarlo (consulte la tarjeta de garantía) para evitar situaciones de peligro.

12.1 Datos técnicos adicionales

	HW70
Tensión en V	220-240 V~/50 Hz
Corriente en A	10
Potencia máxima en W	1950
Presión del agua en MPa	0,03<P<1
Peso neto en kg	57

12.2 Dimensiones del producto



DIMENSIONES DEL PRODUCTO		HW70
H	Altura total del producto en mm	850
W	Ancho total del producto en mm	595
D5	Profundidad total del producto (desde el panel superior hasta la placa de control principal) en mm	429
D1	Profundidad total del producto en mm	468
D2	Profundidad con la puerta abierta en mm	960
D4	Distancia mínima de la puerta a la pared adyacente en mm	187

Nota: La altura exacta de su lavarropas depende de la distancia a la que se extiendan las patas desde la base de la máquina. El espacio donde instale el lavarropas debe ser al menos 40 mm más ancho y 20 mm más profundo que su tamaño.

12.3 Normas y directivas

Este producto cumple los requisitos de todas las directivas CE aplicables con las normas armonizadas correspondientes, que establecen el mercado CE.

Recomendamos nuestro Servicio de Atención al Cliente Haier y el uso de piezas de repuesto originales; el período mínimo para piezas de repuesto para lavarropas domésticos es de 10 años. Si tiene algún problema con su aparato, consulte primero la sección SOLUCIÓN DE PROBLEMAS. Si no encuentra una solución, comuníquese con:

- ▶ Su distribuidor local.
- ▶ El área de Servicio y Asistencia en www.haier-europe.com, donde encontrará números de teléfono y preguntas frecuentes y donde podrá activar el pedido de servicio.

Para obtener información específica sobre los productos, acceda al sitio web oficial de Haier https://www.haier-europe.com/en_GB/technical-assistance/ y busque el modelo que utiliza, haga clic en el producto para ir a la página de detalles y, a continuación, haga clic en "Documentos" para buscar el manual del usuario y descargarlo. También puede encontrar información sobre el producto en esta página.

Para comunicarse con nuestro servicio, asegúrese de que dispone de los siguientes datos. La información se encuentra en la placa de características.

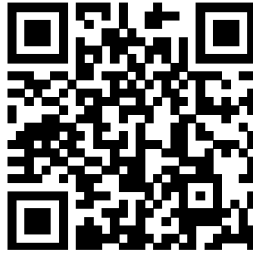
Modelo _____ Número de serie _____

Consulte también la tarjeta de garantía suministrada con el producto en caso de garantía. Para consultas comerciales generales, consulte nuestras direcciones en Europa:

Direcciones europeas de Haier			
País *	Dirección postal	País *	Dirección postal
Italia	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITALIA	Francia	Haier France SAS 3-5 rue des Graviers 92200 Neuilly sur Seine FRANCIA
España Portugal	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona ESPAÑA	Bélgica-FR Bélgica-NL Países Bajos Luxemburgo	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BÉLGICA
Alemania Austria	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg ALEMANIA	Polonia República Checa Hungria Grecia Rumania Rusia	Haier Poland Sp.zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLONIA
Reino Unido	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR REINO UNIDO		

*Para obtener más información, consulte www.haier-europe.com.


La información sobre el modelo está disponible en la base de datos de productos en <https://eprel.ec.europa.eu/> buscando el identificador del modelo indicado en el campo Modelo de la etiqueta del producto fijada en el mismo; el enlace al modelo en la base de datos de productos puede encontrarse aquí abajo para cada identificador de modelo:



HW70-BP14357TU1



Haier



Notice
d'utilisation
Lave-linge

HW70-BP14357TU1

FR

Haier

Merci d'avoir acheté un produit Haier.

Avant d'utiliser cet appareil, lisez attentivement ces instructions. Les instructions contiennent des informations importantes qui vous aideront à tirer le meilleur parti de l'appareil et à garantir une installation, une utilisation et un entretien sûrs et corrects.

Conservez ce manuel dans un endroit pratique afin de pouvoir le consulter à tout moment pour une utilisation sûre et correcte de l'appareil.

Si vous vendez l'appareil, si vous le donnez ou si vous le laissez lors d'un déménagement, transmettez également ce manuel afin que le nouveau propriétaire puisse se familiariser avec l'appareil et les avertissements de sécurité.

Légende



Avertissement - Informations importantes en matière de sécurité



Informations générales et conseils



Informations environnementales

Mise au rebut



Contribuez à la protection de l'environnement et de la santé des personnes. Mettez l'emballage dans les conteneurs prévus à cet effet pour le recycler. Contribuez au recyclage des déchets des appareils électriques et électroniques. Ne jetez pas les appareils portant ce symbole avec les déchets ménagers. Retournez le produit à votre centre de recyclage local ou contactez votre municipalité.



AVERTISSEMENT !

Risque de blessure ou d'étouffement !

Débranchez l'appareil de l'alimentation secteur. Coupez le câble secteur et mettez-le au rebut. Retirez le loquet de la porte pour éviter que les enfants et les animaux domestiques ne se retrouvent enfermés dans l'appareil.

1- Informations en matière de sécurité.....	4
2- Description du produit	7
3- Panneau de commande.....	8
4- Programmes.....	12
5- Consommation.....	13
6- Utilisation quotidienne	14
7- Application hOn	19
8- Lavage écologique	22
9- Entretien et nettoyage.....	23
10- Dépannage	26
11- Installation.....	29
12- Données techniques.....	33
13- Service client	34

Avant d'allumer l'appareil pour la première fois, lisez les conseils de sécurité suivants !



AVERTISSEMENT !

Avant toute première utilisation

- ▶ Assurez-vous que l'appareil n'a pas été endommagé suite au transport.
- ▶ Assurez-vous que tous les boulons de transport ont été retirés.
- ▶ Retirez tous les emballages et conservez-les hors de portée des enfants.
- ▶ Manipulez toujours l'appareil au moins à deux personnes, en raison de son poids.

Utilisation quotidienne

- ▶ Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes à capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites ou sans expérience et connaissances, s'ils sont sous une surveillance appropriée ou bien s'ils ont été informés quant à l'utilisation de l'appareil de manière sûre, et s'ils comprennent les risques impliqués.
- ▶ Tenez les enfants de moins de 3 ans à l'écart de l'appareil, à moins qu'ils ne soient sous surveillance constante.
- ▶ Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- ▶ Ne laissez pas les enfants ou les animaux s'approcher de l'appareil lorsque la porte est ouverte.
- ▶ Rangez les produits de lavage hors de portée des enfants.
- ▶ Fermez les fermetures Éclair, cousez les fils lâches et prenez soin des petits articles pour éviter que le linge ne s'emmêle. Si nécessaire, utilisez un sac ou un filet approprié.
- ▶ Ne touchez pas ou n'utilisez pas l'appareil pieds nus ou avec des mains ou des pieds mouillés ou humides.
- ▶ Ne couvrez pas ou ne fermez pas l'appareil pendant son fonctionnement ou après, afin de permettre à l'humidité de s'évaporer.
- ▶ Ne placez pas d'objets lourds ou de sources de chaleur ou d'humidité sur l'appareil.
- ▶ N'utilisez pas ou ne stockez pas de lessive inflammable ou de produit de nettoyage à sec à proximité de l'appareil.
- ▶ N'utilisez pas de pulvérisateurs inflammables à proximité de l'appareil.
- ▶ Ne lavez pas dans l'appareil des vêtements traités à l'aide de solvants sans les avoir préalablement séchés à l'air libre.



AVERTISSEMENT !

Utilisation quotidienne

- ▶ Ne retirez pas ou n'insérez pas la fiche en présence de gaz inflammable.
- ▶ Ne lavez pas à chaud le caoutchouc mousse ou les matériaux de type éponge.
- ▶ Ne lavez pas de linge sali par de la farine.
- ▶ N'ouvrez pas le tiroir à lessive pendant un cycle de lavage.
- ▶ Ne touchez pas la porte pendant le lavage, car elle devient chaude.
- ▶ N'ouvrez pas la porte si le niveau d'eau dépasse visiblement le hublot.
- ▶ Ne forcez pas l'ouverture de la porte. La porte est équipée d'un dispositif de verrouillage automatique et s'ouvre peu après la fin de la procédure de lavage.
- ▶ Éteignez l'appareil après chaque programme de lavage et avant d'entreprendre tout entretien de routine, et débranchez l'appareil de l'alimentation électrique afin d'économiser l'électricité et à des fins de sécurité.
- ▶ Débranchez l'appareil en tenant la fiche, et non le câble.

Entretien/nettoyage

- ▶ Veillez à ce que les enfants soient sous surveillance s'ils effectuent des opérations de nettoyage et d'entretien.
- ▶ Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique avant d'entreprendre tout entretien de routine.
- ▶ Gardez la partie inférieure du hublot propre et ouvrez la porte et le tiroir à lessive si l'appareil n'est pas utilisé afin d'éviter les odeurs.
- ▶ N'utilisez pas de pulvérisateur ou de vapeur d'eau pour nettoyer l'appareil.
- ▶ Faites remplacer un cordon d'alimentation électrique endommagé uniquement par le fabricant, son représentant ou des personnes qualifiées, afin d'éviter tout risque.
- ▶ N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. En cas de réparation, contactez notre service client.
- ▶ Retirez de l'appareil tous les corps étrangers tels que les objets métalliques, les produits chimiques, les articles fragiles, les bougies et cigarettes allumées, etc.

Installation

- ▶ L'appareil doit être placé dans un endroit bien aéré. Assurez-vous que l'emplacement permet l'ouverture complète de la porte.
- ▶ N'installez jamais l'appareil à l'extérieur, dans un endroit humide ou susceptible de présenter des fuites d'eau, par exemple sous ou à proximité d'un évier. En cas de fuite d'eau, coupez l'alimentation électrique et laissez la machine sécher naturellement.



AVERTISSEMENT !

Installation

- ▶ N'installez ou n'utilisez l'appareil qu'à un endroit où la température ambiante est supérieure à 5 °C.
- ▶ Ne placez pas l'appareil directement sur un tapis ou à proximité d'un mur ou d'un meuble.
- ▶ N'installez pas l'appareil à la lumière directe du soleil ou à proximité de sources de chaleur (par exemple, des poêles, des radiateurs).
- ▶ Assurez-vous que les informations électriques figurant sur la plaque signalétique correspondent à l'alimentation électrique. Si ce n'est pas le cas, contactez un électricien.
- ▶ N'utilisez pas d'adaptateurs multiprises ni de câbles de rallonge.
- ▶ Utilisez uniquement le câble électrique et le jeu de tuyaux flexibles fourni.
- ▶ Veillez à ne pas endommager le câble électrique et la fiche. En cas d'endommagement, faites-le/la remplacer par un électricien.
- ▶ Utilisez une prise distincte avec mise à la terre pour l'alimentation électrique, facilement accessible après l'installation. L'appareil doit être mis à la terre.
Uniquement pour le Royaume-Uni : Le câble d'alimentation de l'appareil est équipé d'une fiche à 3 fils (mise à la terre) qui s'adapte à une prise standard à 3 fils (mise à la terre). Ne jamais couper ou démonter la troisième broche (mise à la terre). Une fois l'appareil installé, la prise doit être accessible.
- ▶ Assurez-vous que les joints et les raccords des tuyaux flexibles sont fermes et qu'il n'existe pas de fuite.

Usage prévu

Cet appareil est destiné à laver uniquement du linge lavable en machine. Suivez toujours les instructions figurant sur l'étiquette de chaque vêtement. Cet appareil est conçu exclusivement pour un usage domestique à l'intérieur de la maison. Il n'est pas destiné à un usage commercial ou industriel.

Il est absolument interdit de modifier l'appareil. Un usage non conforme peut entraîner des risques et la perte de toute garantie et de toute possibilité de réclamation.



Information :

En raison de modifications techniques et de modèles différents, les illustrations des chapitres suivants peuvent être différentes de votre modèle.

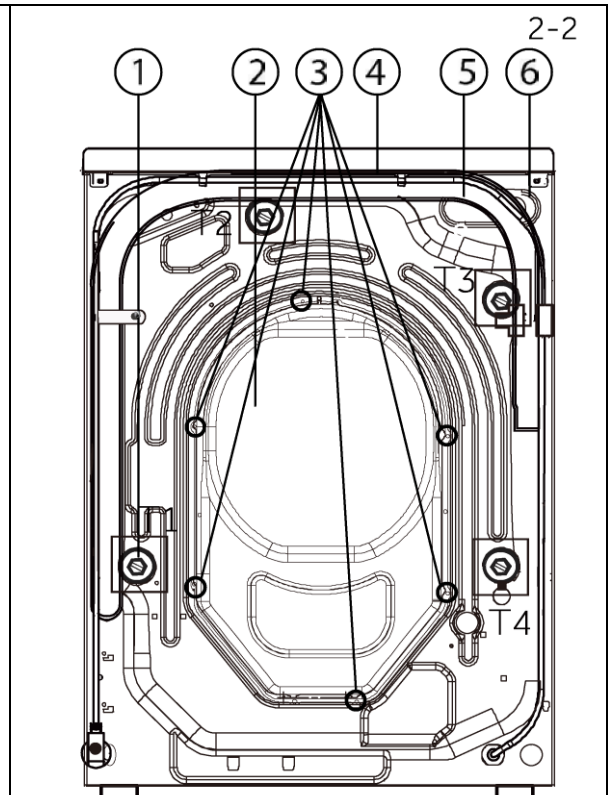
2.1 Image de l'appareil.

Avant (Fig. 2-1) :



1. Tiroir à lessive/adoucissant
2. Plan de travail
3. Panneau de commande
4. Porte
5. Couvercle du filtre
6. Pieds réglables

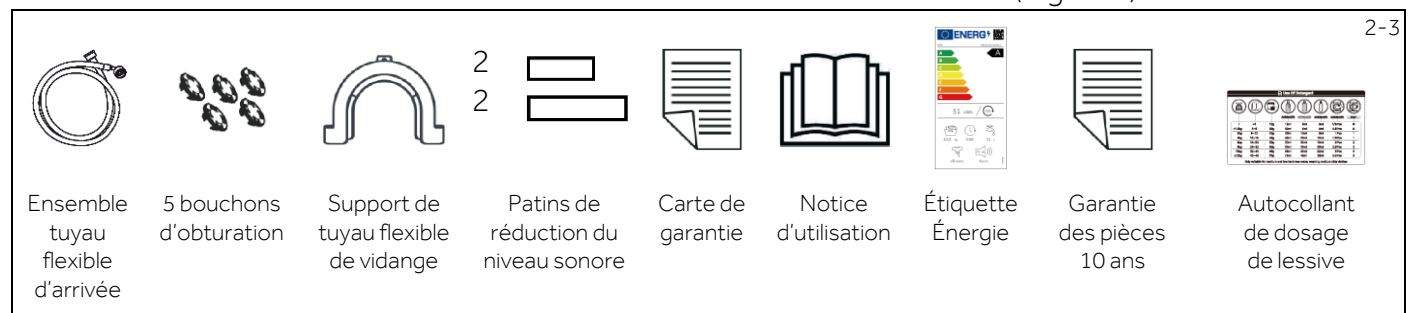
Arrière (Fig. 2-2) :

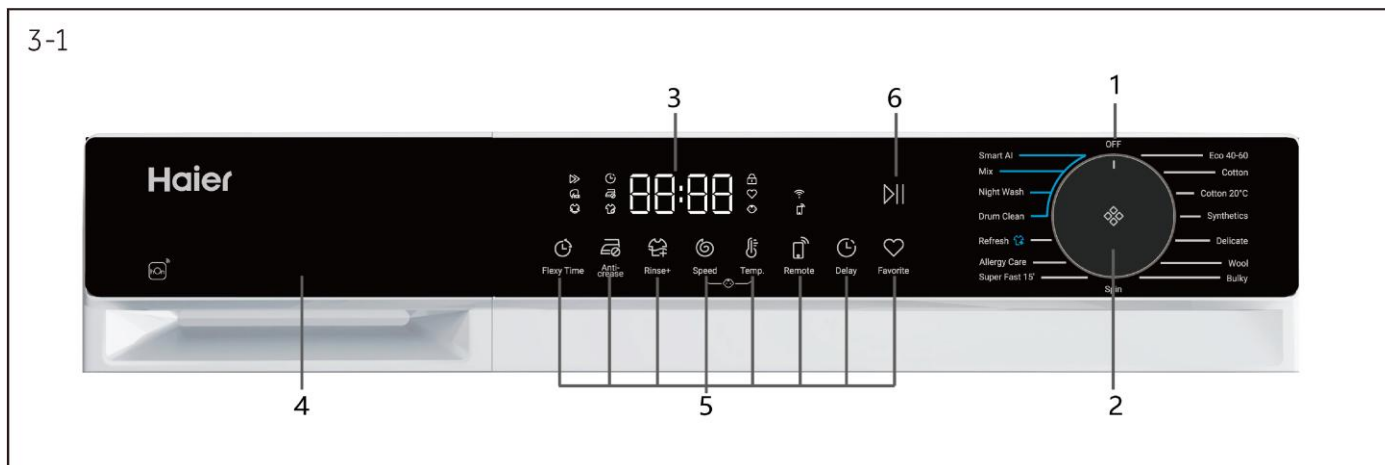


1. Boulons de transport (T1-T4)
2. Couvercle arrière
3. Vis du couvercle arrière (6EA)
4. Cordon d'alimentation
5. Tuyau flexible de vidange
6. Vanne d'arrivée d'eau

2.2 Accessoires

Vérifiez les accessoires et la documentation conformément à cette liste (Fig. 2-3) :





- 1 ARRÊT
- 2 Sélecteur de programme
- 3 Afficheur
- 4 Tiroir à lessive/adoucissant
- 5¹⁾ Touches de fonction
- 6 Touche « Départ/Pause »

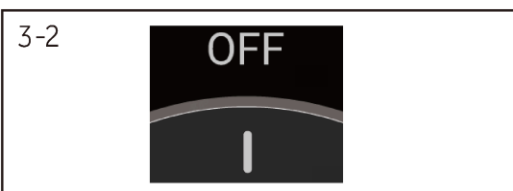
1) L'icône de l'afficheur correspond à la zone tactile. La zone de texte est une description de l'icône et ne peut pas être utilisée pour le toucher.

i Information : signal acoustique

Dans les cas suivants, un signal acoustique retentit :

- ▶ lorsque vous appuyez sur une touche
- ▶ en cas de panne
- ▶ à la fin du programme
- ▶ lorsque vous sélectionnez un programme

Le signal acoustique peut être désactivé, si nécessaire, voir UTILISATION QUOTIDIENNE.

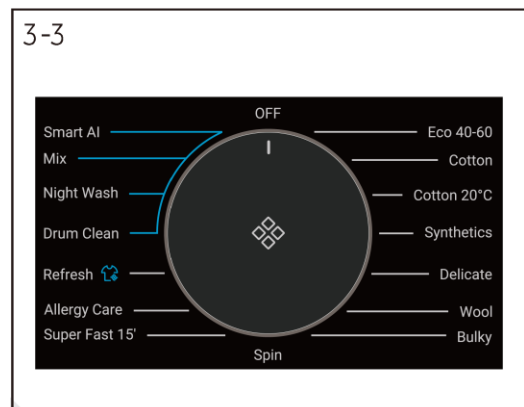


3.1 ARRÊT

Tournez le bouton sur n'importe quelle position (sauf ARRÊT) pour démarrer la machine. Tournez le bouton sur la position ARRÊT pour arrêter la machine (Fig. 3-2).

i Information : appareil éteint

Sans connexion Wi-Fi, l'appareil allumé s'éteint automatiquement s'il n'est pas activé dans les 2 minutes précédant le début du programme ou à la fin du programme. Avec une connexion Wi-Fi, le temps d'attente est de 24 heures.



3.2 Sélecteur de programme

En tournant le bouton (Fig. 3-3), il est possible de sélectionner l'un des 15 programmes (le bouton Arrêt n'est pas inclus).

3.3 Afficheur

L'afficheur (Fig. 3-4) indique les informations suivantes :

- ▶ Temps de lavage
- ▶ Fin différée
- ▶ Codes d'erreur et informations d'entretien
- ▶ Symboles de l'afficheur
- ▶ Vitesse, température, etc.



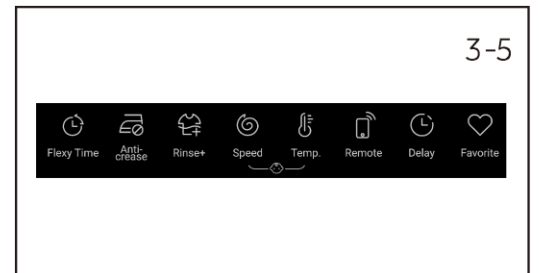
Symbole	Signification
	Programmation différée.
	Favoris
	La porte du tambour est verrouillée.
	Le panneau de commande est verrouillé.
	L'appareil est connecté au Wi-Fi.
	Anti-froissage.
	Contrôle à distance.
	Vapeur : Smart et Spécial allergies disposent par défaut de la fonction de lavage à la vapeur.
	Rapide.
	Eco.
	Intensif.

3.4 Touches de fonction

Les touches de fonction (Fig. 3-5) permettent d'activer des options supplémentaires du programme sélectionné avant que celui-ci ne démarre. Les indicateurs correspondants apparaissent.

Si vous éteignez l'appareil ou si vous configurez un nouveau programme, toutes les options sont désactivées.

Si une touche a plusieurs options, l'option souhaitée peut être sélectionnée en effleurant de manière séquentielle la touche.

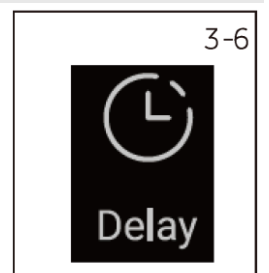


Information : Réglages d'usine

Pour obtenir les meilleurs résultats dans chaque programme, Haier a soigneusement défini des réglages spécifiques par défaut. S'il n'existe pas de contrainte particulière, il est recommandé d'utiliser les réglages par défaut.

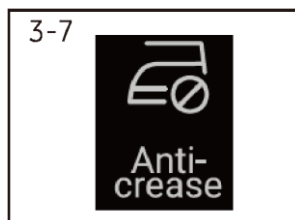
3.4.1 Touche de fonction « Programmation différée »

Effleurez cette touche (Fig. 3-6) pour démarrer le programme avec un certain délai. L'heure de fin de programme peut être différée par paliers de 30 minutes entre 0,5 et 24 heures (l'heure de fin différée sera ultérieure à l'heure de fin initiale). Par exemple, l'indication 6:30 signifie que la fin du cycle du programme aura lieu dans 6 heures et 30 minutes. Effleurez la touche « Départ/Pause » pour activer la programmation différée.



Information : lessive liquide

En cas d'utilisation de lessive liquide, il n'est pas recommandé d'activer la fin différée.

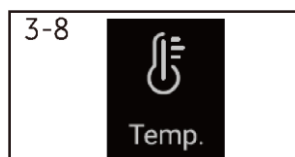


3.4.2 Touche de fonction « Anti-froissage »

Pour les programmes qui peuvent sélectionner la fonction « Anti-froissage » (Fig. 3-7), appuyez sur la touche « Anti-froissage » pour sélectionner cette fonction et l'icône correspondante s'allume. Appuyez de nouveau sur la touche ou sélectionnez un autre programme et cette fonction sera annulée.

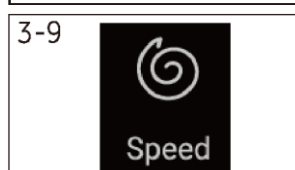
Avec la fonction « Anti-froissage », la vitesse maximale d'essorage diminue. Après l'essorage, le lave-linge fonctionne par intermittence pour secouer le linge afin d'éviter les moisissures et les odeurs, de réduire les plis et de rendre le linge plus lisse après l'avoir suspendu.

Pendant le fonctionnement, l'afficheur LED indique « - » « -- » « --- » « ---- », et cette phase dure au maximum 12 heures. Les utilisateurs peuvent effleurer la touche « Départ/Pause » pour mettre fin au programme à tout moment.



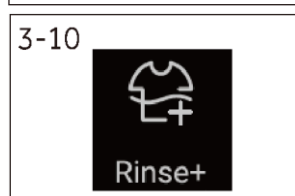
3.4.3 Touche de fonction « Temp. »

Appuyez sur cette touche (Fig. 3-8) pour modifier la température de lavage du programme. Si aucune valeur n'est allumée (afficheur indiquant « -- »), l'eau ne sera pas chauffée.



3.4.4 Touche de fonction « Vitesse »

Appuyez sur cette touche (Fig. 3-9) pour modifier ou désélectionner l'essorage du programme. Si aucune valeur n'est allumée (afficheur indiquant « 0 »), le linge ne sera pas essoré.



3.4.5 Touche de fonction « Rinçage+ »

Effleurez cette touche (Fig. 3-10) pour rincer le linge plus intensément à l'eau froide. Il est recommandé d'utiliser cette fonction pour les personnes ayant une peau sensible.

Si vous appuyez plusieurs fois sur cette touche, vous pouvez sélectionner entre zéro et trois cycles supplémentaires. Ils apparaissent sur l'afficheur comme suit : P--0/P--1/P--2/P--3. Les options de chaque programme sont différentes.



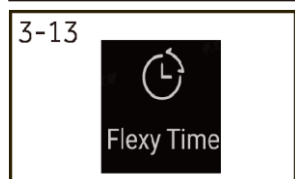
3.4.6 Touche de fonction « Favoris »

Appuyez sur cette touche (Fig. 3-11), l'icône des favoris s'allume, allez au programme qui ouvre la fonction des favoris et affichez les fonctions qui ont été collectées. Cliquez à nouveau sur la touche Favoris et l'icône des favoris s'éteint pour annuler la fonction des favoris.



3.4.7 Touche de fonction « Départ/Pause »

Appuyez doucement sur cette touche (Fig. 3-12) pour démarrer ou interrompre le programme affiché.



3.4.8 Touche « Flexy Time »

Effleurez cette touche (Fig. 3-13) pour sélectionner Rapide (réduire le temps de lavage principal et accélérer le lavage), Eco (réduire la température de l'eau de lavage pour réduire la consommation d'énergie) ou Intensif (augmenter le temps de lavage principal et renforcer le lavage).




3.4.9 Touche « Contrôle à distance »

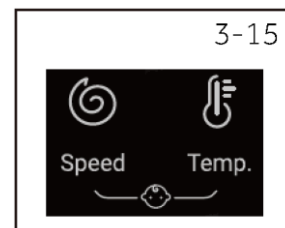
Une pression de courte durée sur cette touche permet d'activer/de désactiver le Contrôle à distance de l'appareil via l'application hOn (Fig. 3-14).

i Information :

pour lancer la procédure d'appairage, suivez les instructions de l'application. Pour plus d'informations, voir le chapitre 7 consacré à l'application hOn.

3.5 Sécurité enfant

Sélectionnez un programme, appuyez sur Départ/Pause, puis appuyez simultanément sur les touches « Vitesse » et « Temp. » (Fig. 3-15) pendant 3 secondes pour bloquer l'activation de tous les éléments du panneau ; le panneau affiche . Pour déverrouiller, appuyez à nouveau sur ces deux touches. L'indication de sécurité enfant s'allume lorsqu'elle est activée. Cette fonction est facultative lorsque la machine est en marche. L'écran affiche **CLoT** (Fig. 3-16) si une touche est touchée lorsque la sécurité enfant est activée. Le changement n'aura pas lieu.

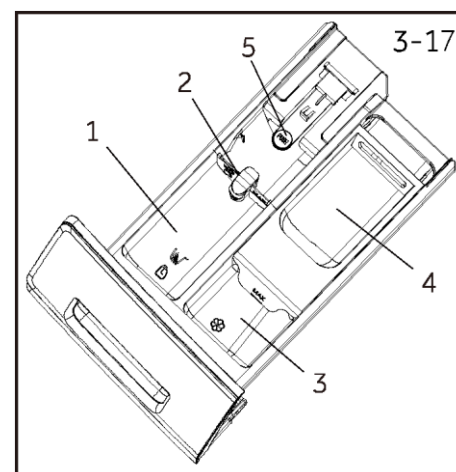


- ▶ La sécurité enfant mise en place manuellement doit être annulée manuellement ou sera annulée automatiquement à la fin du programme. La sécurité enfant ne sera pas annulée si vous éteignez l'appareil ou en présence d'une information d'erreur. Elle reste en place lorsque l'appareil est allumé la fois suivante.
- ▶ Si vous utilisez la sécurité enfant, appuyez d'abord sur la touche de programme, puis la sécurité enfant sera activée.
- ▶ Maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes, la sécurité enfant s'allume complètement et la sécurité enfant est activée.
- ▶ La sécurité enfant ne peut pas être configurée ou annulée par l'intermédiaire de l'application hOn.

3.6 Tiroir à lessive

Ouvrez le tiroir du distributeur ; les composants suivants sont visibles (Fig. 3-17) :

- 1: Le compartiment de lavage principal, pour la lessive liquide ou en poudre.
- 2: Sélecteur de lessive à rabat : soulevez-le pour la lessive en poudre et maintenez-le abaissé pour la lessive liquide.
- 3: Le compartiment pour l'adoucissant.
- 4: Compartiment de prélavage, pour une petite quantité de lessive en poudre.
- 5: La languette de verrouillage, appuyez dessus pour sortir le tiroir du distributeur.

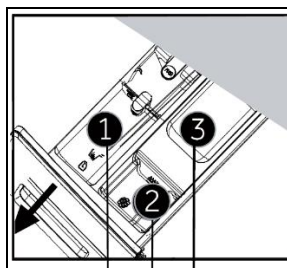


Pour connaître le type de lessive adapté aux différentes températures de lavage, reportez-vous à la notice de la lessive.

i Information : procédure de vérification du nombre de cycles effectués par la machine.

Procédure : en mode veille, commencez par sélectionner le programme « Coton », puis appuyez simultanément sur « Anti-froissage » et « Vitesse » ; l'appareil affiche le nombre de cycles de fonctionnement pendant 2 secondes, puis revient à l'interface de veille. Le cumul des cycles en cours ajoutera un 1 à la fin du programme. Les cycles en cours sont affichés au format hexadécimal, si leur valeur est supérieure à 9999.

● Oui, ○ Facultatif, / Non



Compartiment à lessive pour :

- ❶ Lessive
- ❷ Adoucissant ou produit de soin
- ❸ Lessive³⁾

Programme	Charge maximale en kg	Température en °C ¹⁾	Préréglage	Compartiment à lessive			Type de tissu	Vitesse d'essorage pré réglée en tr/min	Fonction						
				1	2	3			Flexy Time	Anti-froissage	Rinçage +	Programmation différée	Contrôle à distance	Favoris	
Smart AI	7	-- à 60	40	●	○	/	Linge mixte peu sale en coton et synthétique	1000	○ ⁴⁾	○	○	○	○	○	○
Mixte	7	-- à 60	30	●	○	○	Linge mixte peu sale en coton et synthétique	1000	○	○	○	○	○	○	○
Programme nuit	7	-- à 60	30	●	○	○	Coton/Synthétiques	800	○	/	○	/	○	○	○
Nettoyage du tambour	/	-- à 90	90	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	○	
Refresh	1	/	/	/	/	/	Coton/Synthétiques	/	/	/	/	/	○	○	
Spécial allergies	7	-- à 90	60	●	○	○	Coton/Synthétiques	1000	○ ⁴⁾	○	○	○	○	○	○
Super Fast 15' ²⁾	1	-- à 40	--	●	○	/	Coton/Synthétiques	1000	/	○	○	○	○	○	○
Essorage	7	/	/	/	/	/	Tissu non fragile	1000	/	/	/	/	○	○	
Eco 40-60	7	-- à 60	40	●	○	○	Coton	1400	○	○	○	○	○	○	○
Coton	7	-- à 90	40	●	○	○	Coton	1400	○	○	○	○	○	○	○
Coton 20 °C	7	/	/	●	○	○	Coton	1000	○	○	○	○	○	○	○
Synthétiques	3,5	-- à 60	40	●	○	○	Tissu synthétique ou mixte	1 200	○	○	○	○	○	○	○
Délicat	1,5	-- à 30	30	●	○	/	Linge délicat et soie	600	/	/	○	○	○	○	○
Laine	1	-- à 40	--	●	○	/	Laine ou tissu contenant de la laine, lavable en machine	800	/	/	○	○	○	○	○
Charge XXL	5	-- à 60	30	●	○	○	Coton / Synthétiques	1000	○	○	○	○	○	○	○

-- L'eau n'est pas chauffée.

- 1) Sélectionnez une température de lavage à 90 °C uniquement en cas de contraintes hygiéniques particulières.
- 2) Réduisez la quantité de lessive, car le programme est court.
- 3) Pas ou peu de lessive en poudre. Vous pouvez ajouter un peu de lessive uniquement avec la fonction de pré-lavage sur l'application.

Lors du lavage de charges lourdes, le lave-linge peut vibrer fortement ou bouger si les vêtements sont enveloppés.

La conception et les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis à des fins d'amélioration de la qualité.





- 4) Cette fonction ne peut être sélectionnée qu'après avoir réglé la température pour éliminer l'icône .

Pour obtenir des informations sur la consommation d'énergie, scannez le QR code de l'étiquette Énergie. Suivant les conditions locales, la consommation d'énergie réelle peut être différente de la consommation déclarée.

Information : poids auto

L'appareil est équipé d'un système de reconnaissance de la charge. En cas de faible charge, certains programmes réduiront automatiquement l'énergie, l'eau et le temps de lavage. Le temps par défaut affiché peut varier en fonction du poids de la charge, ce qui implique le programme « Smart AI, Synthétiques, Coton, Coton 20 °C, ECO 40-60, Mixte, Programme nuit ».

Informations indicatives (conformément au règlement (UE) n° 2019/2023 de la Commission) :

Capacité nominale	Programme	 (kg)	 (HH:MM)	ENERGY (kWh/cycle)	 (L/cycle)	Température maximale (°C)	Vitesse effective (tr/min)	 Humidité résiduelle (%)
7 kg (1400 tr)	Eco 40-60	7	3:28	0,550	50,0	30	1330	53,0
	Eco 40-60	3,5	2:42	0,270	32,0	26	1330	53,0
	Eco 40-60	2	2:38	0,180	28,0	25	1330	55,0
	COTON 20 °C	7	0:53	0,220	75,0	20	1000	65,0
	COTON 60 °C	7	3:28	2,100	75,0	57	1330	53,0
	Laine 30 °C	1	0:45	0,350	50,0	30	800	37,0
	Super Fast 15'	1	0:15	0,250	38,0	30	1000	65,0

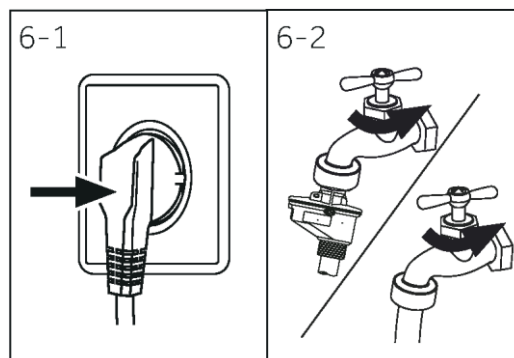
Les valeurs indiquées pour les programmes autres que le programme Eco 40-60 sont purement indicatives.

6.1 Alimentation électrique

Raccordez le lave-linge à une source d'alimentation électrique (220 V à 240 V~/50 Hz ; Fig. 6-1). Voir également la section INSTALLATION (voir P29).

6.2 Raccordement à l'eau

- ▶ Avant de procéder au raccordement, vérifiez la propreté et la clarté de l'arrivée d'eau.
- ▶ Ouvrez le robinet (Fig. 6-2).

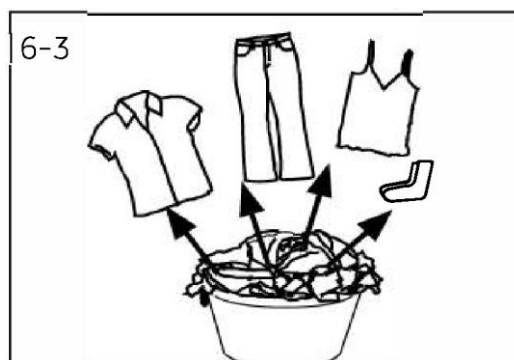


i Information : étanchéité

Avant toute utilisation, vérifiez l'étanchéité des joints entre le robinet et le tuyau flexible d'arrivée en ouvrant le robinet.

6.3 Préparation du linge

- ▶ Triez les vêtements en fonction de leur matière (coton, synthétiques, laine ou soie, etc.) et de leur degré de saleté (Fig. 6-3). Faites attention aux indications d'entretien des étiquettes de lavage.
- ▶ Séparez les vêtements blancs des vêtements de couleur. Commencez par laver les textiles de couleur à la main pour voir s'ils décolorent ou s'ils déteignent.
- ▶ Videz les poches (clés, pièces de monnaie, etc.) et retirez les objets décoratifs plus durs (broches, par exemple).
- ▶ Les vêtements sans ourlets, les vêtements délicats et les textiles finement tissés tels que les rideaux de type voile doivent être placés dans un sac de lavage pour prendre soin de ce linge délicat (il serait préférable de les laver à la main ou à sec).
- ▶ Fermez les fermetures Éclair, les fermetures Velcro et les crochets, et assurez-vous que les boutons sont bien cousus.
- ▶ Placez les articles sensibles comme le linge sans ourlet fixe, les sous-vêtements délicats et les petits articles comme les chaussettes, les ceintures, les soutiens-gorge, etc. dans un sac de lavage.
- ▶ Dépliez les grands morceaux de tissu tels que les draps de lit, les couvre-lits, etc.
- ▶ Retournez les jeans et les textiles imprimés, décorés ou très colorés ; lavez-les éventuellement séparément.



! ATTENTION !

Les objets non textiles ainsi que les petits objets non fixés ou à arêtes vives peuvent provoquer des dysfonctionnements et endommager les vêtements et l'appareil.

Tableau d'entretien des textiles

Lavage		
 Lavable jusqu'à 95 °C cycle normal	 Lavable jusqu'à 60 °C cycle normal	 Lavable jusqu'à 60 °C cycle doux
 Lavable jusqu'à 40 °C cycle normal	 Lavable jusqu'à 40 °C cycle doux	 Lavable jusqu'à 40 °C cycle très doux
 Lavable jusqu'à 30 °C cycle normal	 Lavable jusqu'à 30 °C cycle doux	 Lavable jusqu'à 30 °C cycle très doux
 Lavage à la main maxi 40 °C	 Ne pas laver	
Blanchiment		
 Tout blanchiment autorisé	 Uniquement à l'oxygène/sans chlore	 Ne pas blanchir
Séchage		
 Séchage en sèche-linge possible à température normale	 Séchage en sèche-linge possible à température inférieure	 Ne pas sécher en sèche-linge
 Séchage sur fil	 Séchage à plat	
Repassage		
 Repasser à une température maximale de 200 °C	 Repasser à température moyenne jusqu'à 150 °C	 Repasser à basse température jusqu'à 110 °C, sans vapeur (le repassage à la vapeur peut causer des dommages irréversibles)
 Ne pas repasser		
Entretien par un professionnel		
 Nettoyage à sec au tétra-chloroéthène	 Nettoyage à sec aux hydrocarbures	 Ne pas nettoyer à sec
 Nettoyage humide par un professionnel	 Pas de nettoyage humide par un professionnel	

6.4 Chargement de l'appareil

- ▶ Mettez le linge dans la machine, un article à la fois.
- ▶ Ne surchargez pas la machine. N'oubliez pas que la charge maximale varie selon le programme ! Règle d'or, pour la charge maximale : conservez une distance de 15 cm entre la charge et le haut du tambour.
- ▶ Fermez soigneusement la porte. Vérifiez qu'aucun vêtement n'est pincé.

6.5 Choix de la lessive

- ▶ L'efficacité et la réussite du lavage sont déterminées par la qualité de la lessive utilisée.
- ▶ Utilisez uniquement une lessive approuvée pour le lavage en machine.
- ▶ Si nécessaire, utilisez des lessives spécifiques, par exemple pour les synthétiques et la laine.
- ▶ N'utilisez pas de produits de nettoyage à sec tels que du trichloréthylène et des produits similaires.

Choix de la meilleure lessive

Programme	Type de lessive				
	Universel	Couleur	Délicat	Spécial	Adoucissant
Smart AI	L/P	L/P	-	-	o
Mixte	L	L/P	-	-	o
Programme nuit	L/P	L/P	-	-	o
Nettoyage du tambour	-	-	-	L/P	-
Refresh	-	-	-	-	-
Spécial allergies	P	L/P	-	-	o
Super Fast 15'	L	L	-	-	o
Essorage	-	-	-	-	-
Eco 40-60	L/P	L/P	-	-	o
Coton	L/P	L/P	-	-	o
Coton 20 °C	L/P	L/P	-	-	o
Synthétiques	-	L/P	-	-	o
Délicat	-	-	L/P	L/P	o
Laine	-	-	L/P	L/P	o
Charge XXL	P	L/P	-	-	o

L = lessive liquide/en gel P = lessive en poudre O = facultatif - = non

En cas d'utilisation de lessive liquide, il n'est pas recommandé d'activer la programmation différée.

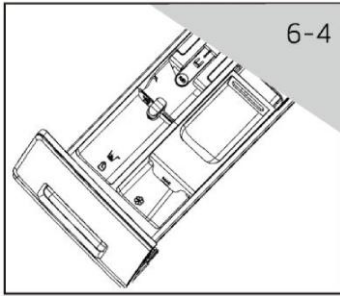
Nos recommandations :

- ▶ Lessive en poudre : 20 °C à 90 °C* (utilisation optimale : 40-60 °C)
- ▶ Lessive couleur : 20 °C à 60 °C (utilisation optimale : 30-60 °C)
- ▶ Lessive laine/délicat : 20 °C à 30 °C (utilisation optimale : 20-30 °C)

* Sélectionnez une température de lavage à 90 °C uniquement en cas de contraintes hygiéniques particulières.

* Si vous sélectionnez une température de l'eau à 60 °C ou plus, nous vous conseillons d'utiliser moins de lessive. Utilisez le désinfectant spécial, qui convient aux tissus en coton ou en matières synthétiques.

* Il est préférable d'utiliser moins de lessive en poudre ou une lessive en poudre non moussante.



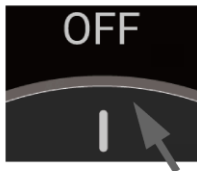
6.6 Ajout de lessive

1. Faites glisser le tiroir à lessive pour l'ouvrir.
2. Versez les produits chimiques nécessaires dans les compartiments correspondants (Fig. 6-4).
3. Repoussez doucement le tiroir.



Information :

- ▶ Avant le cycle de lavage suivant, retirez les résidus de lessive du tiroir à lessive.
- ▶ N'utilisez pas trop de lessive ou d'adoucissant.
- ▶ Suivez les instructions figurant sur le paquet de lessive.
- ▶ Versez toujours la lessive juste avant le début du cycle de lavage.
- ▶ La lessive liquide concentrée doit être diluée avant d'être ajoutée.
- ▶ N'utilisez pas de lessive liquide si la fonction « Programmation différée » est sélectionnée.
- ▶ Sélectionnez soigneusement les paramètres du programme en fonction des symboles d'entretien figurant sur les étiquettes de tous les vêtements et du tableau de programmes.



6-5

6.7 Allumez l'appareil

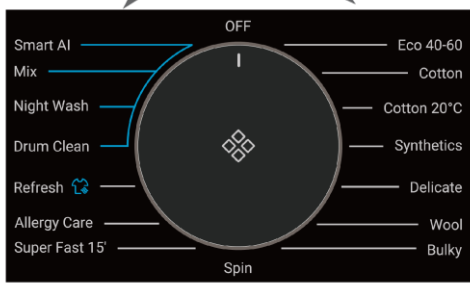
Tournez le bouton sur n'importe quelle position (sauf Arrêt) pour démarrer la machine. Tournez le bouton sur la position ARRÊT pour arrêter la machine (Fig. 6-5).



6-6

6.8 Sélection d'un programme

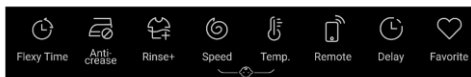
Pour obtenir les meilleurs résultats de lavage, sélectionnez un programme adapté au degré de saleté et au type de linge. Tournez le bouton de programme (Fig. 6-6) pour sélectionner le programme adéquat.



Information : élimination des odeurs

Avant la première utilisation, il est recommandé de lancer le programme « Nettoyage du tambour » à vide et d'ajouter une petite quantité de lessive dans le compartiment à lessive ou un nettoyant spécial pour machine afin d'éliminer les éventuels résidus.

6-7



6.9 Ajout de sélections individuelles

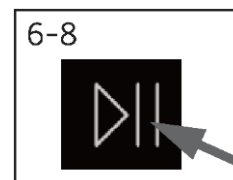
Sélectionnez les options et les réglages requis (Fig. 6-7) ; voir la section Panneau de commande.

6.10 Démarrage du programme de lavage

Effleurez la touche « Départ/Pause » (Fig. 6-8) pour démarrer.

L'appareil fonctionne selon les réglages actuels.

Les modifications ne sont possibles que si vous annulez le programme.



6.11 Interruption / annulation du programme de lavage

Pour interrompre un programme en cours, effleurez la touche « Départ/Pause ».

Effleurez à nouveau cette touche pour reprendre le fonctionnement.

Pour annuler un programme en cours et tous ses réglages individuels :

1. Effleurez la touche « Départ/Pause » pour interrompre le programme en cours.
2. Tournez le bouton pour sélectionner un nouveau programme et le démarrer.

6.12 Après le lavage

i Information : verrouillage de la porte

- ▶ Pour des raisons de sécurité, la porte est partiellement verrouillée pendant le cycle de lavage. Il n'est possible d'ouvrir la porte qu'à la fin du programme ou après l'annulation correcte du programme (voir la description ci-dessus).
- ▶ En cas de niveau d'eau élevé, de température de l'eau élevée et pendant l'essorage, il n'est pas possible d'ouvrir la porte ; l'indication **Lock** est affichée.

1. À la fin du cycle du programme, l'indication **End** apparaît.
2. L'appareil s'éteint automatiquement.
3. Enlevez le linge dès que possible pour le préserver et éviter qu'il ne se froisse davantage.
4. Coupez l'arrivée d'eau.
5. Débranchez le cordon d'alimentation.
6. Ouvrez la porte pour éviter la formation d'humidité et d'odeurs. Laissez-le lave-linge ouvert lorsqu'il n'est pas utilisé.
7. Les petits vêtements se collent facilement aux parois après un séchage à grande vitesse ; ne l'oubliez pas lors de l'ouverture de la porte pour prendre les vêtements.

i Information : mode veille/mode économie d'énergie

L'appareil allumé passe en mode veille s'il n'est pas activé dans les 2 minutes précédant le début du programme ou à la fin du programme. L'afficheur s'éteint. Cela permet d'économiser de l'énergie.

Pour interrompre le mode veille, effleurez la touche « Marche/Arrêt ».

6.13 Activation ou désactivation de la sonnerie

Le signal acoustique peut être désactivé si nécessaire :

1. Allumez l'appareil.
2. Sélectionnez le programme d'essorage.
3. Appuyez simultanément sur les touches « Rinçage + » et « Vitesse » pendant environ 3 secondes. L'indication « **OFF** » apparaît et la sonnerie est alors désactivée.

Pour activer la sonnerie, appuyez à nouveau simultanément sur ces deux touches ; l'indication « **ON** » apparaît.

7.1 Généralités

Cet appareil est équipé de la technologie Wi-Fi pour un contrôle à distance via l'application hOn.



AVERTISSEMENT !

Respectez les mesures de sécurité indiquées dans ce manuel, même lorsque vous utilisez l'appareil via l'application. Le respect de ces instructions est essentiel pour une utilisation sûre.

7.2 Exigences

1. Réseau Wi-Fi : Un routeur compatible avec la norme 802.11b/g/n et la bande de 2,4 GHz est nécessaire. Les réseaux fonctionnant à 5 GHz et les réseaux publics ne sont pas pris en charge. Le nom du réseau (SSID) doit comporter entre 1 et 31 caractères, et le mot de passe entre 8 et 64 caractères. Les options de cryptage incluent open, WPA-PSK et WPA2-PSK.
2. Appareils compatibles : L'application est disponible pour les appareils Android, iOS et Huawei, à la fois sur les tablettes et les smartphones.
3. Positionnement : Installez l'appareil dans un endroit où le signal Wi-Fi est puissant.

Caractéristiques techniques du Wi-Fi :

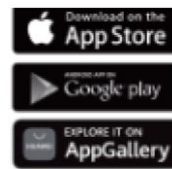
- Fréquence : 2400 MHz - 2483,5 MHz
- Puissance maximale : 20 dBm
- Norme : IEEE802.11b/g/n et BLE V4.2

7.3 Téléchargement et installation de l'application hOn

1. Téléchargez l'application en scannant le code QR ci-dessous ou en vous rendant sur go.haier-europe.com/download-app.



Téléchargez
l'application
hOn



Information : inscription


La création d'un profil (inscription) n'est requise que lors de la première utilisation ou si le compte a été supprimé/désactivé. Pour les utilisations ultérieures, il vous suffit de vous connecter avec votre adresse électronique et votre mot de passe.

Consultez le mode DÉMO de l'application pour découvrir les fonctionnalités Wi-Fi.


7.4 Appairage des appareils

Information :

le réseau domestique doit être réglé sur 2,4 GHz ; les réseaux fonctionnant sur 5 GHz ne sont pas pris en charge. Assurez-vous que votre smartphone est connecté au même réseau Wi-Fi 2,4 GHz que celui que vous souhaitez utiliser pour configurer l'appareil.

1. Ouvrez l'application hOn, créez un nouveau profil (ou connectez-vous si vous en avez déjà un).
2. Lorsque le lave-linge est en mode veille, appuyez brièvement sur la touche  jusqu'à ce que « PA Ir » apparaisse sur l'écran d'affichage ;
3. Appuyez sur « Ajouter un appareil » et suivez les instructions à l'écran de votre smartphone pour terminer la configuration.
4. « donE » s'affiche alors pendant 3 secondes, puis « hOn » s'affiche et commence à clignoter lentement, ce qui signifie que la connexion est réussie.
Si l'appairage échoue et que les messages « rE » et « trY » s'affichent, vous pouvez répéter l'opération pour recommencer l'appairage.



7.5 Activation du contrôle à distance

1. Assurez-vous que le routeur est sous tension et connecté à Internet.
2. Chargez le linge et fermez la porte.
3. Allumez l'appareil.
4. Appuyez brièvement sur la touche . La porte se verrouille (pour les modèles avec verrouillage de la porte).
5. Démarrez le cycle via l'application. Le panneau de commande est désactivé, à l'exception de la touche DÉPART/PAUSE. Seule la sécurité enfant sera disponible pendant le programme.
6. Le contrôle à distance peut également être activé pendant le cycle en appuyant brièvement sur la touche .

Information : expiration du contrôle à distance

Vous pouvez envoyer une commande à partir de l'application jusqu'à 24 heures après l'activation du contrôle à distance.

7.6 Désactivation du contrôle à distance


1. Pendant un cycle, vous pouvez désactiver le Contrôle à distance en appuyant brièvement sur la touche  ; le cycle se poursuivra. Vous pouvez consulter le statut du cycle dans l'application, mais vous ne pourrez pas envoyer de commandes (par exemple, arrêt/pause).
2. Si les conditions de sécurité le permettent, la porte peut être ouverte (pour les modèles avec verrouillage de la porte).
3. Pour reprendre le contrôle à distance via l'application, assurez-vous que la porte est fermée, puis appuyez à nouveau brièvement sur la touche .

7.7 Fin du cycle avec le Contrôle à distance

1. À la fin du cycle, la porte se déverrouille et (pour les modèles avec verrouillage de porte) le contrôle à distance est désactivé.
2. Au bout de 2 minutes, l'appareil s'éteint automatiquement.

7.8 Désactiver le module Wi-Fi et effacer les informations d'identification du réseau

Pour supprimer les informations enregistrées sur le réseau Wi-Fi et éteindre le module Wi-Fi :

1. Mettez l'appareil sous tension.
2. Sans démarrer de cycle, appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pendant 5 secondes jusqu'à ce que le message « rESt » apparaisse.
3. Dans les 60 secondes qui suivent, appuyez sur la touche « Programmation différée » et maintenez-la enfoncée pendant encore 5 secondes jusqu'à ce que le message « donE » apparaisse.
4. Les informations de configuration seront supprimées. Sélectionnez un programme ou éteignez l'appareil pour quitter.
5. Pour reconfigurer l'appareil, retirez-le de l'application hOn et lancez une nouvelle procédure d'appairage.



Information :

N'utilisez cette procédure que si vous avez l'intention de vendre l'appareil.



Utilisation respectueuse de l'environnement

- ▶ Pour optimiser l'utilisation de l'énergie, de l'eau, de la lessive et du temps, il est conseillé d'utiliser la charge maximale recommandée.
- ▶ Ne surchargez pas la machine (largeur de la main au-dessus du linge).
- ▶ Pour le linge peu sale, sélectionnez le programme Super Fast 15'.
- ▶ Utilisez les doses exactes de chaque produit de lavage.
- ▶ Sélectionnez la température de lavage la plus basse possible ; les lessives modernes nettoient efficacement en dessous de 60 °C.
- ▶ Augmentez les réglages par défaut uniquement en cas de linge très taché.



Informations générales :

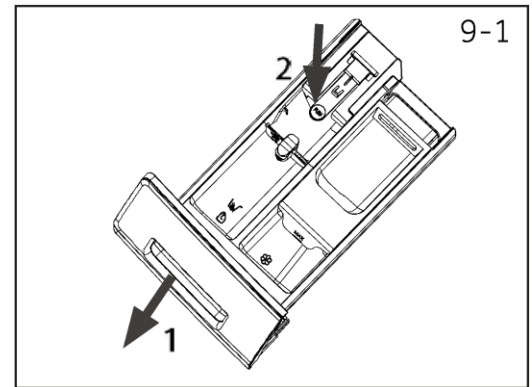
- ▶ Le programme Eco 40-60 permet de nettoyer dans le même cycle du linge en coton normalement sale et déclaré lavable à 40 °C ou 60 °C. Ce programme est utilisé pour évaluer la conformité à la législation européenne en matière d'écoconception ;
- ▶ Les programmes les plus efficaces en termes de consommation d'énergie sont généralement ceux qui fonctionnent à des températures plus basses et sur une plus longue durée ;
- ▶ Le bruit et la teneur en humidité résiduelle sont influencés par la vitesse d'essorage : plus la vitesse d'essorage est élevée pendant la phase d'essorage, plus le bruit est important et plus la teneur en humidité résiduelle est faible.

9.1 Nettoyage du tiroir à lessive

Vérifiez toujours l'absence de résidus de lessive.

Nettoyez régulièrement le tiroir (Fig. 9-1) :

1. Tirez le tiroir jusqu'en butée.
2. Appuyez sur le bouton de déverrouillage et retirez le tiroir.
3. Essuyez l'intérieur du compartiment à l'aide d'une serviette.
4. Rincez le tiroir à l'eau jusqu'à ce qu'il soit propre et réinsérez le tiroir dans l'appareil.



9.2 Nettoyage de la machine

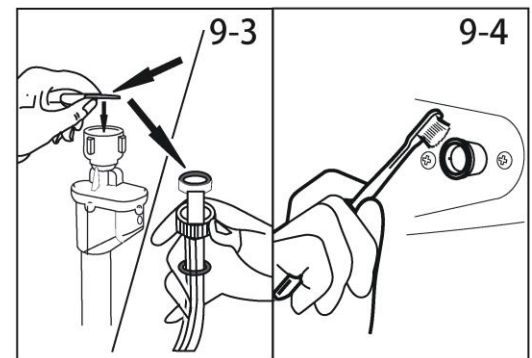
- ▶ Pendant le nettoyage et l'entretien de la machine, débranchez-la.
- ▶ Utilisez un chiffon doux avec du liquide savonneux pour nettoyer l'extérieur de la machine (Fig. 9-2) et les composants en caoutchouc.
- ▶ N'utilisez pas de produits chimiques organiques ou de solvants corrosifs.



9.3 Vanne d'arrivée d'eau et filtre de la vanne d'arrivée

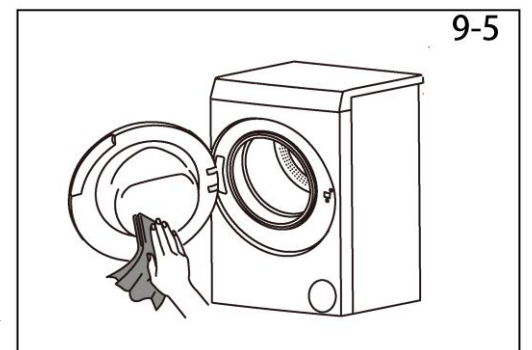
Pour éviter que des substances solides comme le calcaire n'obstruent l'arrivée d'eau, nettoyez régulièrement le filtre de la vanne d'arrivée.

- ▶ Débranchez le cordon d'alimentation électrique et coupez l'arrivée d'eau.
- ▶ Dévissez le tuyau flexible d'arrivée d'eau à l'arrière (Fig. 9-3) de l'appareil ainsi qu'au niveau du robinet.
- ▶ Rincez les filtres à l'eau et à l'aide d'une brosse (Fig. 9-4).
- ▶ Insérez le filtre et installez le tuyau flexible d'arrivée.
- ▶ Ouvrez le robinet pour voir s'il fuit.



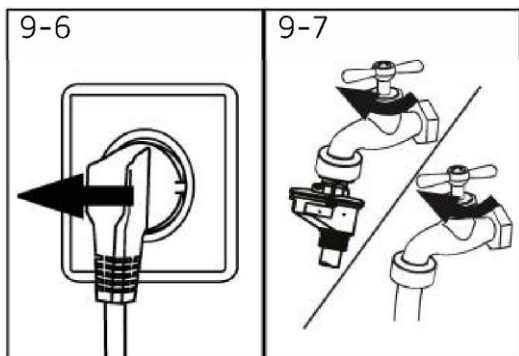
9.4 Nettoyage du tambour

- ▶ Retirez du tambour et de la rainure du joint de la porte (anneau en caoutchouc) les objets lavés accidentellement, en particulier les pièces métalliques telles que les épingles, les pièces de monnaie, etc. car ils provoquent des taches de rouille et des dommages.
- ▶ Pour éliminer les taches de rouille, utilisez un nettoyant sans chlorure. Respectez les consignes d'avertissement du fabricant du produit de nettoyage.
- ▶ Pour le nettoyage, n'utilisez pas d'objets durs ou de laine d'acier.
- ▶ Après la procédure, ouvrez la porte, utilisez une serviette pour nettoyer les taches et la mousse autour de la garniture et gardez l'intérieur et l'extérieur de la garniture propres (Fig. 9-5).



Information : hygiène

Pour l'entretien régulier, nous recommandons d'exécuter le programme « Nettoyage du tambour » avant d'atteindre les 100 cycles afin d'éviter d'éventuels résidus corrosifs. Ajoutez une petite quantité de lessive dans le compartiment à lessive ou utilisez un produit de nettoyage spécial pour la machine.

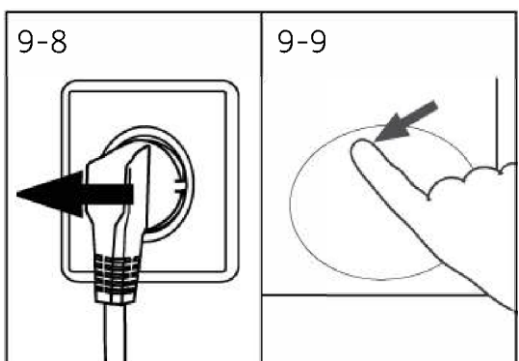


9.5 Longues périodes sans utilisation

Si l'appareil reste inactif pendant une période prolongée :

1. Débranchez la fiche électrique (Fig. 9-6).
2. Coupez l'arrivée d'eau (Fig. 9-7).
3. Ouvrez la porte pour éviter la formation d'humidité et d'odeurs. Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, laissez la porte ouverte.

Avant l'utilisation suivante, vérifiez soigneusement le cordon d'alimentation, l'arrivée d'eau et le tuyau flexible de vidange. Assurez-vous que tout est correctement installé et vérifiez l'absence de toute fuite.



9.6 Filtre de la pompe

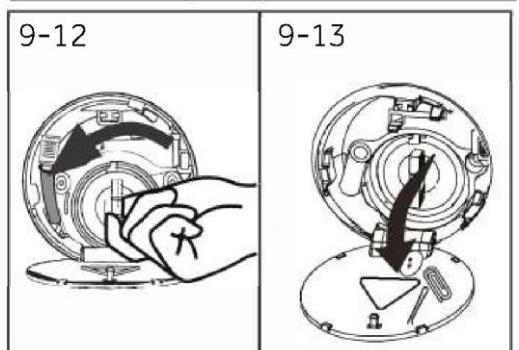
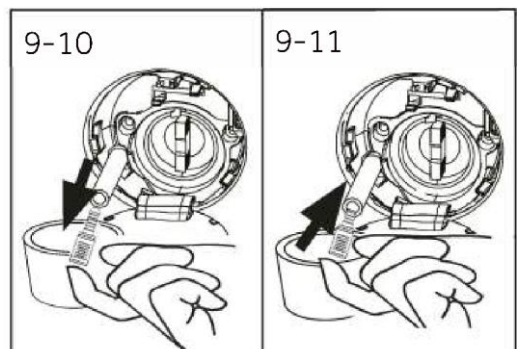
Nettoyez le filtre une fois par mois et vérifiez le filtre de la pompe, par exemple, si l'appareil :

- ▶ ne vidange pas l'eau ;
- ▶ n'essore pas ;
- ▶ fait un bruit inhabituel lorsqu'il fonctionne.



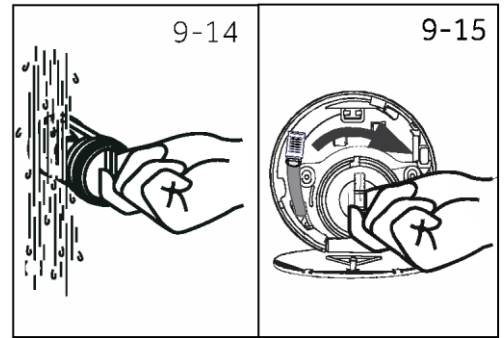
AVERTISSEMENT !

Risque de brûlure ! L'eau du filtre de la pompe peut être très chaude ! Avant toute action, assurez-vous que l'eau a refroidi.



1. Éteignez et débranchez la machine (Fig. 9-8).
2. Poussez et ouvrez la trappe de service (Fig. 9-9).
3. Prévoyez un récipient plat pour recueillir l'eau de vidange (Fig. 9-10). Il risque d'y avoir beaucoup d'eau à recueillir !
4. Tirez le tuyau flexible de vidange et maintenez son extrémité au-dessus du récipient (Fig. 9-10).
5. Retirez le bouchon d'étanchéité du tuyau flexible de vidange (Fig. 9-10).
6. Une fois la vidange terminée, fermez le tuyau flexible de vidange (Fig. 9-11) et remettez-le en place dans la machine.
7. Dévissez et retirez le filtre de la pompe dans le sens antihoraire (Fig. 9-12).
8. Retirez les contaminants et la saleté (Fig. 9-13).

9. Nettoyez soigneusement le filtre de la pompe, par exemple, à l'eau courante (Fig. 9-14).
10. Après le nettoyage, réinstallez la poignée et serrez-la jusqu'à ce qu'elle ne bouge plus. À ce stade, la poignée est en position verticale (Fig. 9-15).
11. Fermez la trappe de service.



ATTENTION !

- ▶ Le joint du filtre de la pompe doit être propre et intact. Si le couvercle n'est pas complètement serré, de l'eau risque de s'échapper.
- ▶ Le filtre doit être en place, sinon cela risque d'entraîner des fuites.

Vous pouvez résoudre de nombreux problèmes par vous-même sans expertise spécifique. En cas de problème, vérifiez toutes les possibilités indiquées et suivre les instructions ci-dessous avant de contacter un service après-vente. Voir la section SERVICE CLIENT.



AVERTISSEMENT !

- ▶ Avant toute opération de maintenance, mettez l'appareil hors tension et débranchez la fiche électrique de la prise secteur.
- ▶ La maintenance de l'équipement électrique doit être effectuée exclusivement par des électriciens qualifiés, car des réparations incorrectes peuvent entraîner des dommages considérables.
- ▶ Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé uniquement par le fabricant, son représentant ou des personnes qualifiées, afin d'éviter tout risque.

10.1 Codes d'information

Les codes suivants sont affichés uniquement pour fournir des informations relatives au cycle de lavage. Aucune mesure ne doit être prise.

Code	Message
1:25	La durée restante du cycle de lavage est de 1 heure et 25 minutes.
6:30	La durée restante du cycle de lavage, y compris la fin différée sélectionnée, est de 6 heures et 30 minutes.
End	Le cycle de lavage est terminé. L'appareil s'arrête automatiquement.
Lock	La porte est fermée en raison d'un niveau d'eau élevé, d'une température de l'eau élevée ou d'un cycle d'essorage.
OFF	La sonnerie est désactivée.
ON	La sonnerie est activée.
CLot	Les touches de fonction sont verrouillées. Le changement de programme n'est pas valide.

10.2 Dépannage à l'aide du code d'affichage

Problème	Cause	Solution
CLr FLtr	<ul style="list-style-type: none"> • Erreur de vidange ; l'eau n'est pas complètement vidangée dans les 6 minutes. 	<ul style="list-style-type: none"> • Nettoyez le filtre de la pompe. • Vérifiez l'installation du tuyau flexible de vidange.
E2	<ul style="list-style-type: none"> • Erreur de verrouillage. 	<ul style="list-style-type: none"> • Fermez correctement la porte.
E4	<ul style="list-style-type: none"> • Le niveau d'eau n'est pas atteint au bout de 12 minutes. • Le tuyau flexible de vidange se siphonne automatiquement. 	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que le robinet est entièrement ouvert et que la pression d'eau est normale. • Vérifiez l'installation du tuyau flexible de vidange.
EB	<ul style="list-style-type: none"> • Erreur de niveau de protection de l'eau. 	<ul style="list-style-type: none"> • Contactez le service après-vente.
ES	<ul style="list-style-type: none"> • Erreur de vidange. L'eau n'est pas complètement vidangée dans le temps imparti. (programme Refresh) 	<ul style="list-style-type: none"> • Nettoyez le filtre de la pompe. • Vérifiez l'installation du tuyau flexible de vidange.
F3	<ul style="list-style-type: none"> • Erreur du capteur de température. 	<ul style="list-style-type: none"> • Contactez le service après-vente.

Problème	Cause	Solution
F4	<ul style="list-style-type: none"> Erreur de chauffage. 	<ul style="list-style-type: none"> Contactez le service après-vente.
F7	<ul style="list-style-type: none"> Erreur du moteur. 	<ul style="list-style-type: none"> Contactez le service après-vente.
FR	<ul style="list-style-type: none"> Erreur du capteur de niveau d'eau. 	<ul style="list-style-type: none"> Contactez le service après-vente.
FH	<ul style="list-style-type: none"> Le module iot ne parvient pas à être configuré. 	<ul style="list-style-type: none"> Contactez le service après-vente.
FC0, FC1 ou FC2	<ul style="list-style-type: none"> Erreur de communication anormale. 	<ul style="list-style-type: none"> Contactez le service après-vente.
Fb	<ul style="list-style-type: none"> Fuite de la machine. 	<ul style="list-style-type: none"> Ouvrez la pompe de vidange pour vidanger, arrêtez la machine. Contactez le service après-vente.

10.3 Dépannage sans code d'affichage

Problème	Cause	Solution
Le lave-linge ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> Le programme n'a pas encore démarré. La porte n'est pas correctement fermée. La machine n'a pas été allumée. Panne de courant. La sécurité enfant est activée. 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez le programme et démarrez-le. Fermez correctement la porte. Allumez la machine. Vérifiez l'alimentation électrique. Désactivez la sécurité enfant.
Le lave-linge ne se remplit pas d'eau.	<ul style="list-style-type: none"> Absence d'eau. Le tuyau flexible d'arrivée est plié. Le filtre du tuyau flexible d'arrivée est obstrué. La pression d'eau est inférieure à 0,03 MPa. La porte n'est pas correctement fermée. Absence d'arrivée d'eau. 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez le robinet d'eau. Vérifiez le tuyau flexible d'arrivée. Débouchez le filtre du tuyau flexible d'arrivée. Vérifiez la pression d'eau. Fermez correctement la porte. Vérifiez l'arrivée d'eau.
La machine se vidange pendant le remplissage.	<ul style="list-style-type: none"> La hauteur du tuyau flexible de vidange est inférieure à 80 cm. L'extrémité du tuyau flexible de vidange est peut-être immergée dans l'eau. 	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que le tuyau flexible de vidange est correctement installé. Assurez-vous que le tuyau flexible de vidange n'est pas dans l'eau.
Absence de vidange.	<ul style="list-style-type: none"> Le tuyau flexible de vidange est bouché. Le filtre de la pompe est bloqué. L'extrémité du tuyau flexible de vidange se trouve à plus de 100 cm du sol. 	<ul style="list-style-type: none"> Débouchez le tuyau flexible de vidange. Nettoyez le filtre de la pompe. Assurez-vous que le tuyau flexible de vidange est correctement installé.
Fortes vibrations lors de l'essorage.	<ul style="list-style-type: none"> Tous les boulons de transport n'ont pas été retirés. La position de l'appareil n'est pas stable. La charge de la machine n'est pas correcte. 	<ul style="list-style-type: none"> Retirez tous les boulons de transport. Vérifiez que le sol est plein et solide et que la position est nivelée. Vérifiez le poids et l'équilibre de la charge.
L'opération s'arrête avant la fin du cycle de lavage.	<ul style="list-style-type: none"> Panne d'eau ou d'électricité. 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez l'alimentation en électricité et en eau.
Le fonctionnement s'arrête pendant un certain temps.	<ul style="list-style-type: none"> L'appareil affiche un code d'erreur. Problème dû à la charge. Le programme effectue un cycle de trempage. 	<ul style="list-style-type: none"> Tenez compte des codes d'affichage. Réduisez ou ajustez la charge. Annulez le programme et redémarrez.

Problème	Cause	Solution
Une quantité excessive de mousse sort du tambour et/ou du tiroir à lessive.	<ul style="list-style-type: none"> La lessive n'est pas celle recommandée. Utilisation excessive de lessive. 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez les recommandations en matière de lessive. Réduisez la quantité de lessive.
Réglage automatique du temps de lavage.	<ul style="list-style-type: none"> La durée du programme de lavage est ajustée. 	<ul style="list-style-type: none"> Ce phénomène est normal et n'affecte pas le fonctionnement de l'appareil.
L'essorage ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> Déséquilibre du linge. 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez la charge de la machine et le linge et relancez un programme d'essorage.
Résultat de lavage insatisfaisant.	<ul style="list-style-type: none"> Le degré de saleté ne correspond pas au programme sélectionné. La quantité de lessive n'était pas suffisante. La charge maximale a été dépassée. Le linge n'était pas réparti de manière uniforme dans le tambour. 	<ul style="list-style-type: none"> Sélectionnez un autre programme. Sélectionnez la lessive en fonction du degré de saleté et des spécifications de fabrication. Réduisez la charge. Démêlez le linge.
Il reste des résidus de lessive sur le linge.	<ul style="list-style-type: none"> Des particules non solubles de lessive peuvent rester sous forme de taches blanches sur le linge. 	<ul style="list-style-type: none"> Effectuez un rinçage supplémentaire. Essayez de broser les taches du linge sec. Utilisez une autre lessive.
Le linge présente des taches grises.	<ul style="list-style-type: none"> Dues à de la graisse telle que de l'huile, de la crème ou de la pommade. 	<ul style="list-style-type: none"> Prétraitez le linge à l'aide d'un nettoyant spécial.



Information : formation de mousse

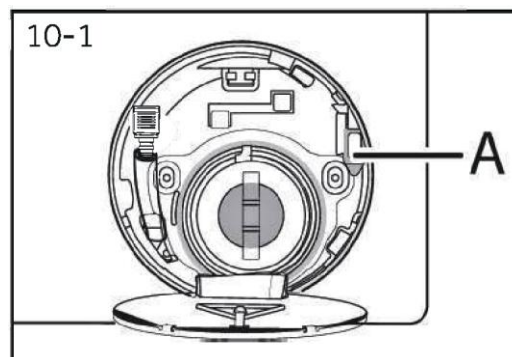
En cas de détection d'une trop grande quantité de mousse pendant l'essorage, le moteur s'arrête et la pompe de vidange est activée pendant 90 secondes. Si l'élimination de la mousse échoue jusqu'à 3 fois de suite, le programme se termine sans essorage.

Si les messages d'erreur réapparaissent malgré les mesures prises, éteignez l'appareil, coupez l'alimentation électrique et contactez le service client.

10.4 En cas de panne de courant

Le programme en cours et ses réglages sont enregistrés. Lorsque l'alimentation électrique est rétablie, le fonctionnement reprend.

Si une panne de courant interrompt un programme de lavage en cours, l'ouverture de la porte est bloquée mécaniquement. Pour sortir le linge, le niveau d'eau ne doit pas être visible dans le hublot vitré de la porte. Risque de brûlures ! Le niveau d'eau doit être abaissé, comme décrit à la section « Filtre de la pompe ». Ensuite, tirez le levier (A) sous la trappe de service (Fig. 10-1) jusqu'à ce que la porte se déverrouille par un léger déclic. Remplacez ensuite toutes les pièces.



Lorsque le lave-linge est sûr (niveau d'eau sous le hublot sur une certaine distance, température du tambour inférieure à 55 °C, absence de rotation du tambour intérieur), il est possible de déverrouiller les portes du lave-linge.

11.1 Préparation

- ▶ Sortez l'appareil de son emballage.
- ▶ Retirez tous les matériaux d'emballage, y compris le film de protection sur le corps et la base en polystyrène, et tenez-les hors de portée des enfants. Lors de l'ouverture de l'emballage, des gouttes d'eau peuvent apparaître sur le sac en plastique et le hublot. Ce phénomène normal résulte des tests à l'eau effectués en usine.

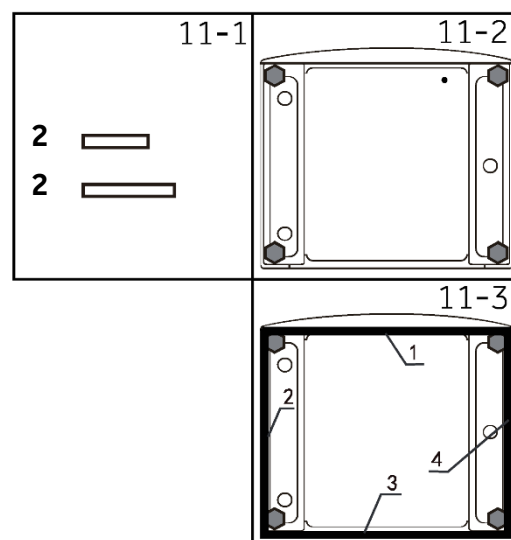


Information : mise au rebut des emballages

Conservez tous les matériaux d'emballage hors de portée des enfants et mettez-les au rebut dans le respect de l'environnement.

11.2 FACULTATIF : Installation de patins de réduction du niveau sonore

1. En ouvrant l'emballage rétractable, vous trouverez quatre patins de réduction du niveau sonore. Ils servent à réduire le niveau sonore (Fig. 11-1).
2. Posez le lave-linge sur le côté, le hublot orienté vers le haut, la partie inférieure vers l'opérateur (Fig. 11-2).
3. Retirez les patins de réduction du niveau sonore et ôtez le film de protection adhésif double face ; collez les patins sur le fond, sous le corps du lave-linge, comme indiqué à la figure 3 (les deux patins plus longs en positions 1 et 3, les deux patins plus courts en positions 2 et 4). Ensuite, replacez la machine en position verticale (Fig. 11-3).

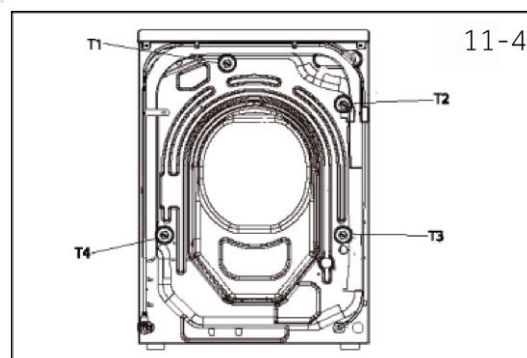


Vivement conseillé :

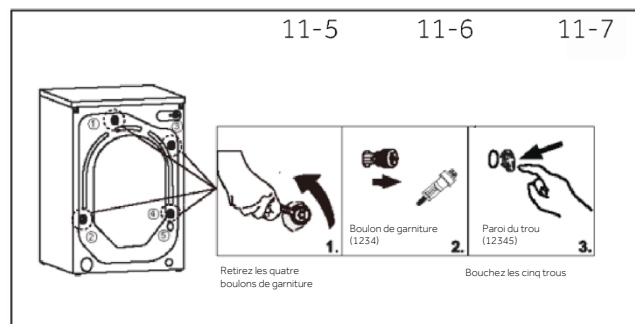
Un patin de réduction du bruit est facultatif, il permet de réduire le bruit, c'est à vous de décider si vous souhaitez l'assembler ou non.

11.3 Démontage des boulons de transport

La protection de transport à l'arrière est conçue pour fixer les composants anti-vibration à l'intérieur de l'appareil lors du transport afin d'éviter tout dommage interne. Tous les éléments (T1, T2, T3 et T4, Fig. 11-4) doivent être retirés avant utilisation.



1. Retirez les 4 boulons (T1 - T4) (Fig. 11-5).
(Fig. 11-6) (Fig. 11-7)
2. Remplissez les 5 trous avec des bouchons d'obturation.

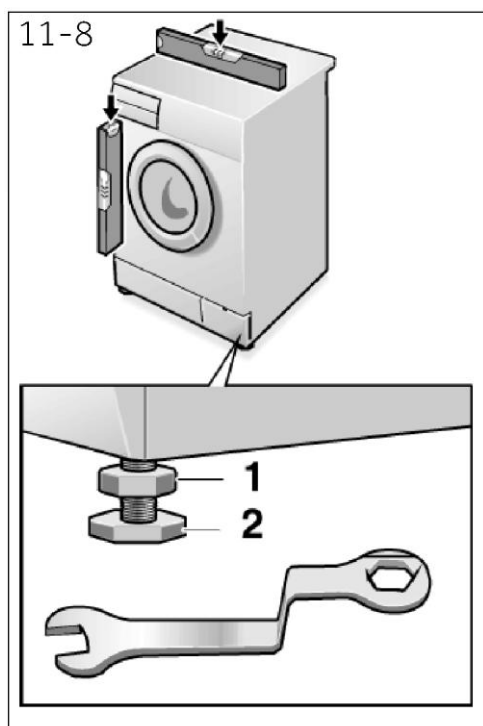


Information : conservation en lieu sûr

Conservez toutes les pièces de protection lors du transport en lieu sûr à des fins d'utilisation ultérieure. Lorsque l'appareil doit être déplacé, commencez par réinstaller les pièces de protection.

11.4 Déplacement de l'appareil

Si la machine doit être déplacée à un autre endroit éloigné, remplacez les boulons de transport retirés avant l'installation afin d'éviter tout dommage : L'assemblage se fait dans l'ordre inverse.



11.5 Alignement de l'appareil

Régalez l'ensemble des pieds (Fig. 11-8) de sorte à obtenir une position parfaitement à niveau. Cela permet de minimiser les vibrations et donc le bruit pendant l'utilisation. Cela permet également de réduire l'usure. Pour le réglage, nous recommandons d'utiliser un niveau à bulle. Le sol doit être aussi stable et plat que possible.

1. Desserrez le contre-écrou (1) à l'aide d'une clé.
2. Réglez la hauteur en tournant le pied (2).
3. Serrez le contre-écrou (1) contre le corps.

11.6 Raccord d'eau de vidange

Fixez correctement le tuyau flexible de vidange d'eau à la tuyauterie. Le tuyau flexible doit atteindre à un point donné une hauteur comprise entre 80 et 100 cm au-dessus du bas de l'appareil ! Dans la mesure du possible, le tuyau flexible de vidange doit toujours être fixé à l'attache située à l'arrière de l'appareil.



AVERTISSEMENT !

- ▶ N'utilisez que le jeu de tuyaux flexibles fourni pour le raccordement.
- ▶ Ne réutilisez jamais de vieux jeux de tuyaux flexibles !
- ▶ Ne raccordez l'appareil qu'à l'arrivée d'eau froide.
- ▶ Avant le raccordement, vérifiez que l'eau est propre et claire.

Les raccordements suivants sont possibles :

11.6.1 Tuyau flexible de vidange à l'évier

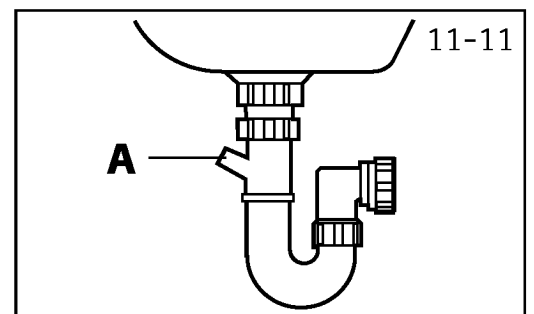
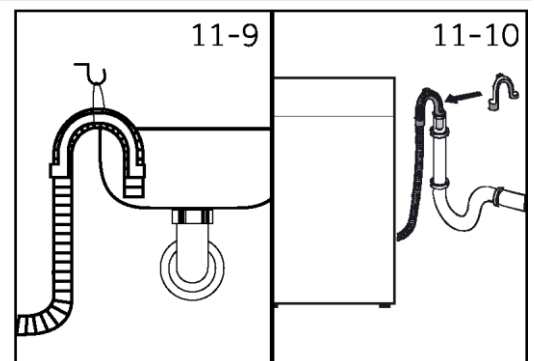
- ▶ Suspendez le tuyau flexible de vidange avec le support en U sur le bord d'un évier de taille adéquate (Fig. 11-9).
- ▶ Empêchez suffisamment le support en U de glisser.

11.6.2 Tuyau flexible de vidange vers le raccord d'eaux usées

- ▶ Le diamètre intérieur du tuyau de support à trou d'aération doit être de 40 mm minimum.
- ▶ Placez 80 à 100 mm du tuyau flexible de vidange dans le tuyau d'évacuation des eaux usées.
- ▶ Fixez le support en U et attachez-le suffisamment (Fig. 11-10).

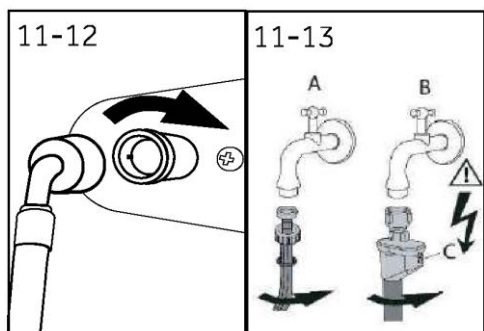
11.6.3 Raccordement du tuyau flexible de vidange à l'évier

- ▶ La jonction doit se situer au-dessus du siphon.
- ▶ Un raccord à emboîtement est généralement fermé par un patin (A). Il doit être retiré pour éviter tout dysfonctionnement (Fig. 11-11).
- ▶ Fixez le tuyau flexible de vidange à l'aide d'un collier de serrage.



ATTENTION !

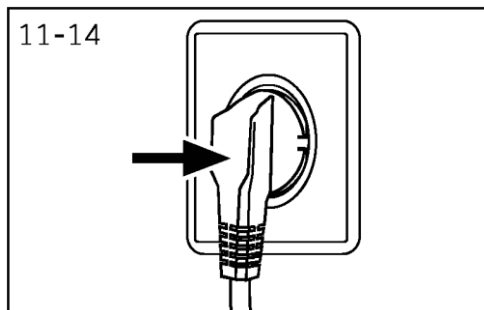
- ▶ Le tuyau flexible de vidange ne doit pas être immergé dans l'eau et doit être solidement fixé et étanche. Si le tuyau flexible de vidange est placé sur le sol ou si le tuyau se trouve à une hauteur inférieure à 80 cm, le lave-linge se vidangera continuellement lors de son remplissage (auto-siphonnage).
- ▶ Le tuyau flexible de vidange ne doit pas être prolongé par une rallonge. Si nécessaire, contactez le service après-vente.



11.7 Raccordement à l'eau froide

Vérifiez que les garnitures sont insérées.

1. Raccordez le tuyau d'arrivée d'eau avec l'extrémité coudée à l'appareil (Fig. 11-12). Serrez le joint à vis à la main.
2. L'autre extrémité se branche à un robinet d'eau avec un filetage de 3/4" (env. 2 cm) (Fig. 11-13).



11.8 Raccordement électrique

Avant chaque raccordement, vérifiez les points suivants :

- ▶ L'alimentation électrique, la prise et les fusibles sont conformes à la plaque signalétique.
- ▶ La prise de courant est reliée à la terre et aucune multiprise ou rallonge n'est utilisée.
- ▶ La fiche et la prise électriques sont strictement conformes.
- ▶ **Uniquement pour le Royaume-Uni** : la fiche britannique est conforme à la norme BS1363A.

Insérez la fiche dans la prise (Fig. 11-14).



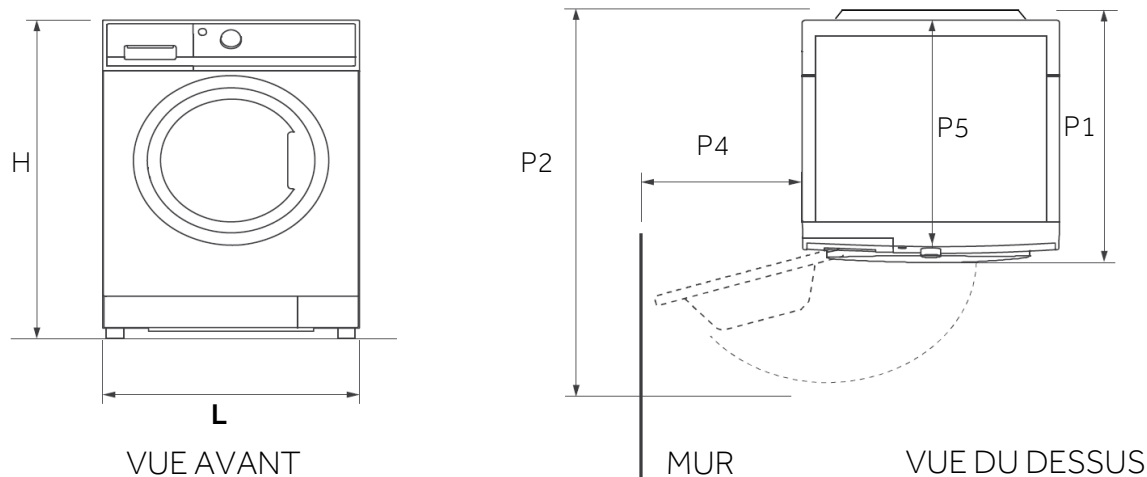
AVERTISSEMENT !

- ▶ Veillez à ce que tous les raccordements (alimentation électrique, tuyaux de vidange et tuyau d'eau froide) soient fermes, secs et exempts de fuites !
- ▶ Veillez à ce que ces pièces ne soient jamais écrasées, pliées ou tordues.
- ▶ Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par l'agent de maintenance (voir la carte de garantie) afin d'éviter tout danger.

12.1 Données techniques supplémentaires

	HW70
Tension en V	220-240 V~/50 Hz
Courant en A	10
Puissance maxi. en W	1950
Pression de l'eau en MPa	$0,03 < P < 1$
Poids net en kg	57

12.2 Dimensions du produit



DIMENSIONS DU PRODUIT		HW70
H	Hauteur totale du produit mm	850
L	Largeur totale du produit en mm	595
D5	Profondeur totale du produit (dimension du panneau supérieur à la carte de commande principale) mm	429
P1	Profondeur totale du produit mm	468
P2	Profondeur de la porte ouverte mm	960
P4	Distance minimale entre la porte et le mur adjacent mm	187

Information : la hauteur exacte de votre lave-linge dépend de la longueur d'extension des pieds par rapport à la base de la machine. L'espace d'installation de votre lave-linge doit être au moins 40 mm plus large et 20 mm plus profond que ses dimensions.

12.3 Normes et directives

Ce produit est conforme aux exigences de toutes les directives CE en vigueur et aux normes harmonisées correspondantes, qui prévoient le marquage CE.

Nous recommandons notre service client Haier et l'utilisation de pièces de rechange d'origine. La durée minimale des pièces du lave-linge domestique est de 10 ans.

En cas de problème avec votre appareil, commencez par consulter la section DÉPANNAGE.

Si vous n'y trouvez pas la solution à votre problème :

- ▶ contactez votre revendeur local ;
- ▶ consultez la section Service & Support sur www.haier-europe.com, où vous trouverez les numéros de téléphone et les FAQ et où vous pourrez déposer une demande de service.

Pour obtenir des informations spécifiques sur le produit, veuillez vous connecter au site officiel de Haier https://www.haier-europe.com/en_GB/technical-assistance/ et rechercher le modèle que vous utilisez. Cliquez sur le produit pour accéder à la page détaillée, puis cliquez sur « documents » pour trouver la notice d'utilisation et la télécharger. Vous pouvez également trouver les informations sur les produits dans cette page.

Pour contacter notre service, assurez-vous de disposer des données suivantes.

Ces informations figurent sur la plaque signalétique.

Modèle _____ N° de série _____

Consultez également la Carte de garantie fournie avec le produit en cas de garantie.

Pour toute question d'ordre général, vous trouverez ci-dessous nos adresses en Europe :

Adresses européennes de Haier

Pays *	Adresse postale	Pays *	Adresse postale
Italie	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITALIE	France	Haier France SAS 3-5 rue des Graviers 92200 Neuilly-sur-Seine FRANCE
Espagne Portugal	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona ESPAGNE	Belgique-FR Belgique-NL Pays-Bas Luxembourg	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIQUE
Allemagne Autriche	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg ALLEMAGNE	Pologne Tchéquie Hongrie Grèce Roumanie Russie	Haier Poland Sp.zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Varsovie POLOGNE
Royaume-Uni	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR UK		

*Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.haier-europe.com.

Les informations sur les modèles sont disponibles dans la base de données des produits à l'adresse <https://eprel.ec.europa.eu/> en recherchant l'identifiant du modèle indiqué dans le champ Modèle de l'étiquette apposée sur le produit ; le lien vers le modèle dans la base de données des produits se trouve ci-dessous pour chaque identifiant de modèle :



HW70-BP14357TU1



Haier



Manuale d'uso
Lavatrice

HW70-BP14357TU1

IT

Haier

Grazie per aver acquistato un prodotto Haier.

Leggere attentamente le presenti istruzioni prima di utilizzare questo elettrodomestico. Le istruzioni contengono informazioni importanti che vi aiuteranno a utilizzare al meglio l'elettrodomestico e a garantire un'installazione, un uso e una manutenzione sicuri e corretti.

Conservare questo manuale in un luogo comodo in modo da poterlo consultare sempre per un uso sicuro e corretto dell'elettrodomestico.

Se si vende l'elettrodomestico, lo si regala o se lo si lascia a un acquirente quando ci si trasferisce, assicurarsi di consegnare anche questo manuale in modo che il nuovo proprietario possa familiarizzare con l'elettrodomestico e le avvertenze di sicurezza.

Leggenda



Avvertenza - Informazioni importanti sulla sicurezza



Informazioni generali e consigli



Informazioni ambientali



Smaltimento

Contribuire a proteggere l'ambiente e la salute umana. Riporre l'imballaggio in appositi contenitori per il riciclaggio. Riciclare i rifiuti di apparecchi elettrici ed elettronici. Non smaltire gli apparecchi contrassegnati da questo simbolo assieme ai rifiuti domestici. Consegnare il prodotto al centro di riciclaggio locale oppure contatta l'ufficio municipale.



AVVERTENZA!

Rischio di lesioni o soffocamento!

Scollegare l'elettrodomestico dalla rete elettrica. Tagliare il cavo di alimentazione e smaltirlo. Rimuovere la chiusura dell'oblò per evitare che bambini e animali domestici rimangano chiusi all'interno dell'elettrodomestico.

1- Informazioni sulla sicurezza.....	4
2- Descrizione del prodotto	7
3- Pannello di controllo	8
4- Programmi	12
5- Consumo.....	13
6- Uso quotidiano.....	14
7- App hOn.....	19
8- Lavaggio ecologico.....	22
9- Cura e pulizia.....	23
10- Soluzione dei problemi	26
11- Installazione	29
12- Dati tecnici.....	33
13- Servizio clienti.....	34

Prima di accendere l'elettrodomestico per la prima volta, leggere i consigli di sicurezza riportati di seguito.



AVVERTENZA!

Prima del primo utilizzo

- ▶ Assicurarsi che non vi siano danni dovuti al trasporto.
- ▶ Assicurarsi che tutti i bulloni di trasporto siano stati rimossi.
- ▶ Rimuovere completamente i materiali di imballaggio e tenerli fuori dalla portata dei bambini.
- ▶ L'elettrodomestico deve essere sempre spostato da almeno due persone perché è pesante.

Uso quotidiano

- ▶ Questo elettrodomestico può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni, da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali e da persone inesperte solo se sono controllate o se hanno appreso le modalità di utilizzo sicuro dell'elettrodomestico e sono consapevoli dei relativi rischi.
- ▶ Tenere lontano dall'elettrodomestico i bambini di età inferiore a 3 anni a meno che non siano costantemente sorvegliati.
- ▶ Impedire ai bambini di giocare con l'elettrodomestico.
- ▶ Non lasciare che bambini o animali domestici si avvicinino all'elettrodomestico quando l'oblò è aperto.
- ▶ Conservare gli agenti di lavaggio fuori dalla portata dei bambini.
- ▶ Chiudere le cerniere, riparare i fili sciolti e avere cura dei piccoli capi per evitare che il bucato si impigli. Se necessario, utilizzare un sacchetto o una rete adeguati.
- ▶ Non toccare né utilizzare l'elettrodomestico a piedi nudi o con mani o piedi bagnati o umidi.
- ▶ Non coprire né ricoprire l'elettrodomestico durante il funzionamento o successivamente per consentire l'evaporazione dell'umidità.
- ▶ Non collocare oggetti pesanti o fonti di calore o umidità sopra l'elettrodomestico.
- ▶ Non utilizzare o conservare detersivi infiammabili o detersivi a secco nelle immediate vicinanze dell'elettrodomestico.
- ▶ Non utilizzare spray infiammabili nelle immediate vicinanze dell'elettrodomestico.
- ▶ Non lavare nell'elettrodomestico indumenti trattati con solventi senza averli preventivamente asciugati all'aria.



AVVERTENZA!

Uso quotidiano

- ▶ Non rimuovere o inserire la spina in presenza di gas infiammabili.
- ▶ Non lavare a caldo gommapiuma o materiali spugnosi.
- ▶ Non lavare biancheria sporca di farina.
- ▶ Non aprire il cassetto del detersivo durante il ciclo di lavaggio.
- ▶ Non toccare l'oblò durante il processo di lavaggio perché si surriscalda.
- ▶ Non aprire l'oblò se il livello dell'acqua è visibilmente sopra di esso.
- ▶ Non forzare l'apertura dell'oblò. L'oblò è dotato di un dispositivo di autobloccaggio e si apre poco dopo il termine della procedura di lavaggio.
- ▶ Spegnerne l'elettrodomestico dopo ogni programma di lavaggio e prima di intraprendere qualsiasi manutenzione ordinaria, quindi scollegare l'elettrodomestico dall'alimentazione elettrica per risparmiare energia e per motivi di sicurezza.
- ▶ Quando si scollega l'elettrodomestico, afferrare la spina e non il cavo.

Manutenzione / pulizia

- ▶ Assicurarsi che i bambini siano sorvegliati se eseguono le operazioni di pulizia e manutenzione.
- ▶ Scollegare l'elettrodomestico dalla rete elettrica prima di intraprendere qualsiasi operazione di manutenzione ordinaria.
- ▶ Se l'elettrodomestico non è in uso, tenere pulita la parte inferiore dell'oblò e aprire l'oblò e il cassetto del detersivo per evitare la formazione di cattivi odori.
- ▶ Non utilizzare acqua nebulizzata o vapore per pulire l'elettrodomestico.
- ▶ Un cavo di alimentazione danneggiato deve essere sostituito unicamente dal produttore, da un fornitore di servizi o da personale qualificato per evitare rischi.
- ▶ Non tentare di riparare l'elettrodomestico da soli. In caso di riparazione si prega di contattare il nostro servizio clienti.
- ▶ Rimuovere dall'elettrodomestico tutti i corpi estranei come oggetti metallici, prodotti chimici, merci fragili, candele accese, sigarette accese, ecc.

Installazione

- ▶ L'elettrodomestico deve essere collocato in un luogo ben ventilato. Garantire una posizione che consenta l'apertura completa dell'oblò.
- ▶ Non installare mai l'elettrodomestico all'aperto in un luogo umido o in un'area che potrebbe essere soggetta a perdite d'acqua, come sotto o vicino a un lavello. In caso di perdite d'acqua disinserire l'alimentazione e lasciare asciugare l'elettrodomestico all'aria.



AVVERTENZA!

Installazione

- ▶ Installare o utilizzare l'elettrodomestico solo dove la temperatura è superiore a 5°C.
- ▶ Non posizionare l'elettrodomestico direttamente su un tappeto o vicino a una parete o a un mobile.
- ▶ Non installare l'elettrodomestico in un luogo esposto alla luce solare diretta o in prossimità di fonti di calore (es. stufe, caloriferi).
- ▶ Assicurarsi che le informazioni elettriche sulla targhetta identificativa siano conformi all'alimentazione elettrica. In caso contrario, contattare un elettricista.
- ▶ Non utilizzare adattatori multipresa e prolunghe.
- ▶ Accertarsi che vengano utilizzati solo il cavo elettrico e il set di tubi flessibili forniti.
- ▶ Prestare attenzione a non danneggiare il cavo elettrico e la presa. In caso di danni, far eseguire la sostituzione da un elettricista.
- ▶ Utilizzare una presa separata con messa a terra per l'alimentazione facilmente accessibile dopo l'installazione. L'elettrodomestico deve essere collegato a terra.
Solo per il Regno Unito: Il cavo di alimentazione dell'apparecchio è dotato di una spina a 3 conduttori (con messa a terra) adatta a una presa standard a 3 conduttori (con messa a terra). Non tagliare o smontare mai il terzo polo (messa a terra). Dopo aver installato l'apparecchio, la spina dovrebbe essere accessibile.
- ▶ Assicurarsi che i giunti e i collegamenti dei tubi siano saldi e che non vi siano perdite.

Destinazione d'uso

Questo elettrodomestico è destinato esclusivamente al lavaggio di biancheria lavabile in lavatrice. Seguire in qualsiasi momento le istruzioni riportate sull'etichetta di ogni indumento. L'elettrodomestico è progettato esclusivamente per uso domestico all'interno dell'abitazione. Non è destinato all'uso commerciale o industriale.

Non sono consentiti cambiamenti o modifiche al dispositivo. L'uso non previsto può causare pericoli e la perdita di tutte le richieste di garanzia e responsabilità.



Nota:

A causa di modifiche tecniche e modelli diversi, le illustrazioni nei capitoli che seguono potrebbero differire dal modello in uso.

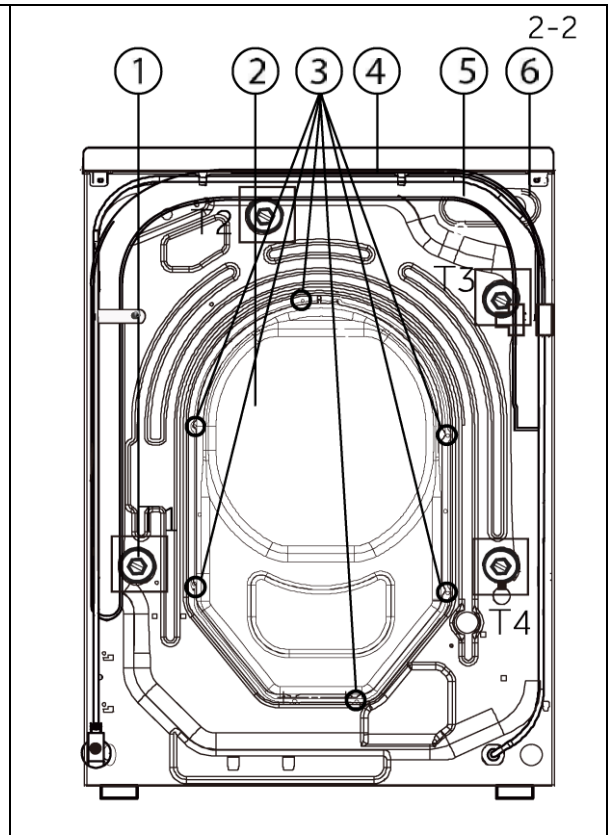
2.1 Immagine dell'elettrodomestico.

Lato anteriore (Fig. 2-1):



1. Cassetto detersivo/ammorbidente
2. Piano di lavoro
3. Pannello di controllo
4. Oblò
5. Coperchio del filtro
6. Piedini regolabili

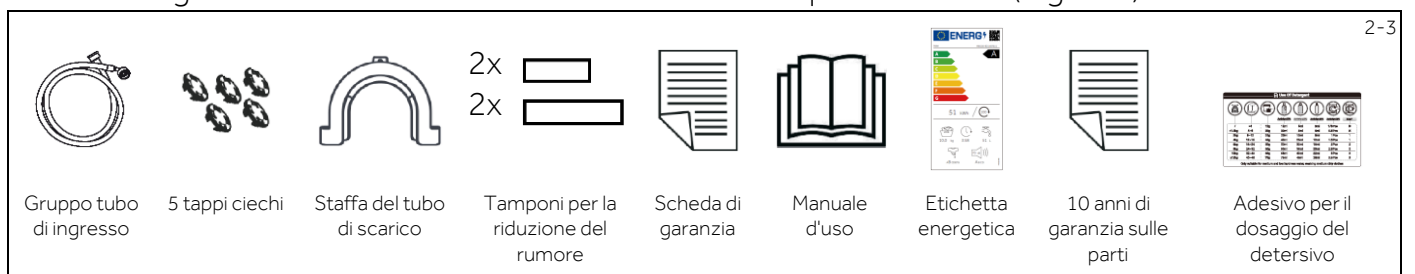
Lato posteriore (Fig. 2-2):

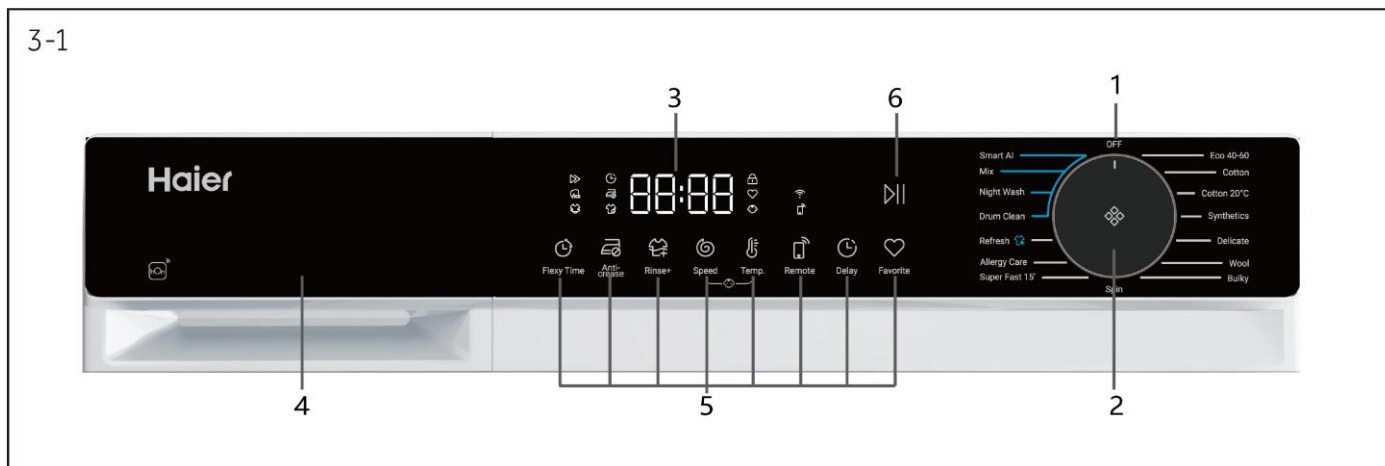


1. Bulloni di trasporto (T1-T4)
2. Copertura posteriore
3. Viti della copertura posteriore (6EA)
4. Cavo di alimentazione
5. Tubo di scarico
6. Valvola di ingresso acqua

2.2 Accessori

Controllare gli accessori e la documentazione in base a questo elenco (Fig. 2-3):





- | | | | | | |
|---|-------------------------|---|---------------------------------|-----------------|----------------------|
| 1 | OFF | 3 | Display | 5 ¹⁾ | Pulsanti funzione |
| 2 | Selettore del programma | 4 | Cassetto detersivo/ammorbidente | 6 | Pulsante Start/Pausa |

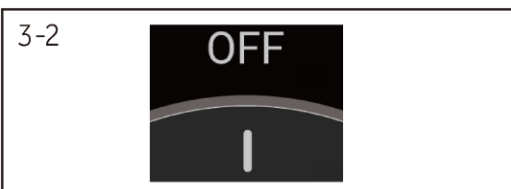
1) L'icona della funzione è l'area touch. L'area di testo è una descrizione dell'icona e non è touch.

i Nota: segnale acustico

Nei seguenti casi viene emesso un segnale acustico:

- ▶ quando si preme un pulsante
- ▶ alla fine del programma
- ▶ in caso di guasto
- ▶ quando si seleziona un programma

Se necessario, il segnale acustico può essere deselezionato; vedere USO QUOTIDIANO.

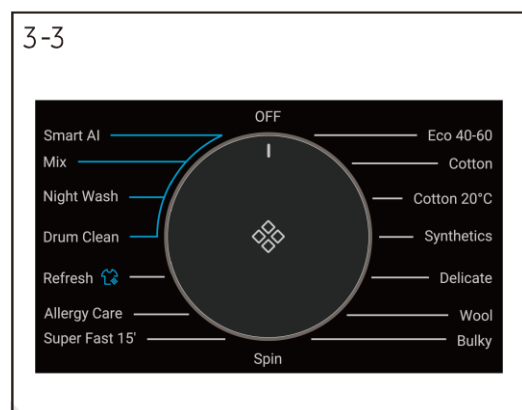


3.1 OFF

Per avviare l'elettrodomestico, ruotare la manopola in qualsiasi posizione (eccetto OFF). Per spegnere la macchina, ruotare la manopola in posizione OFF (Fig. 3-2).

i Nota: Spegnimento

Senza connessione Wi-Fi, l'apparecchio acceso si spegne automaticamente se non viene attivato entro 2 minuti prima dell'avvio del programma o alla fine del programma. Con la connessione Wi-Fi il tempo di attesa è di 24h.



3.2 Selettore del programma

Ruotando la manopola (Fig. 3-3) è possibile selezionare uno dei 15 programmi (la manopola Off non è inclusa).

3.3 Display

Il display (Fig.3-4) mostra le seguenti informazioni:

- ▶ Tempo di lavaggio
- ▶ Fine posticipata
- ▶ Codici di errore e informazioni di servizio
- ▶ Simboli visualizzati
- ▶ Velocità, temperatura, ecc.



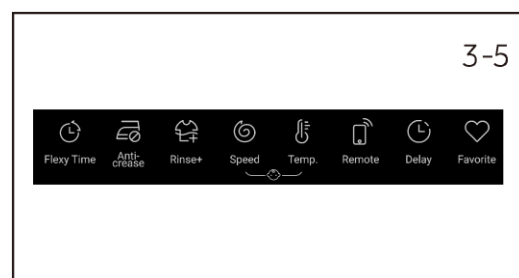
Simbolo	Spiegazione
	Partenza ritardata.
	Preferiti
	L'oblò è bloccato.
	Il pannello di controllo è bloccato.
	L'elettrodomestico è connesso alla rete Wi-Fi.
	Antipiega.
	App Control.
	Vapore: I programmi Smart e Trattamento allergie dispongono della funzione di lavaggio a vapore per impostazione predefinita.
	Rapido.
	Eco.
	Intensivo.

3.4 Pulsanti funzione

I pulsanti funzione (Fig. 3-5) abilitano opzioni aggiuntive nel programma selezionato prima dell'avvio del programma. Vengono visualizzati i relativi indicatori.

Spegnendo l'elettrodomestico o impostando un nuovo programma, tutte le opzioni vengono disabilitate.

Se un pulsante consente più opzioni, quella desiderata può essere selezionata premendo il pulsante in sequenza.



Nota: impostazioni di fabbrica

Per ottenere i migliori risultati in ciascun programma, Haier presenta impostazioni predefinite specifiche ben definite. Se non vi sono requisiti speciali, sono consigliate le impostazioni predefinite.

3.4.1 Pulsante funzione "Partenza ritardata"

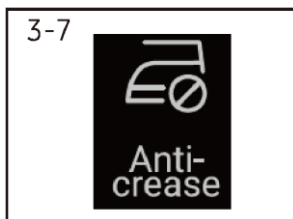
Toccare questo pulsante (Fig.3-6) per avviare il programma con un ritardo.

Il ritardo della fine del programma può essere aumentato in incrementi di 30 minuti da 0,5 a 24 ore (l'ora di fine sarà posticipata rispetto all'ora del programma originale). Ad esempio, la visualizzazione di "off 6:30" significa che la fine del ciclo del programma avverrà tra 6 ore e 30 minuti. Toccare il pulsante "Start/Pausa" per attivare il ritardo.



Nota: detersivo liquido

Se si utilizza detersivo liquido, si sconsiglia di attivare la fine ritardata.

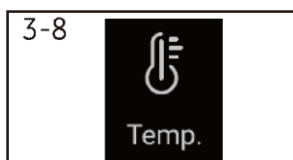


3.4.2 Pulsante funzione "Antipiega"

Per i programmi che possono selezionare la funzione "Antipiega" (Fig. 3-7), toccare il pulsante "Antipiega" per selezionare questa funzione e l'icona corrispondente si illuminerà. Se si tocca nuovamente o si seleziona un altro programma, questa funzione viene annullata.

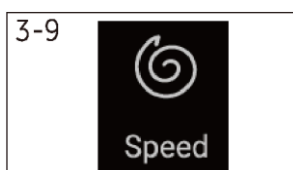
Con la funzione "Antipiega", la velocità massima di centrifuga diminuirà. Dopo la centrifuga, la lavatrice mantiene il funzionamento intermittente per scuotere i vestiti, evitare la formazione di muffa e odori, ridurre le pieghe e rendere i capi più lisci dopo la sospensione.

Durante il funzionamento, il display LED visualizza "--" per un periodo massimo di 12 ore, durante il quale gli utenti possono premere "Start/Pausa" per terminare il programma in qualsiasi momento.



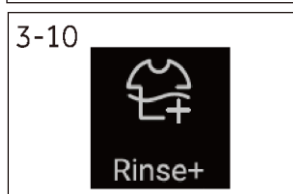
3.4.3 Pulsante funzione "Temp."

Toccare questo pulsante (Fig. 3-8) per modificare la temperatura di lavaggio del programma. Se nessun valore è illuminato (display "--") l'acqua non viene riscaldata.



3.4.4 Pulsante funzione "Velocità"

Toccare questo pulsante (Fig. 3-9) per modificare o deselegionare la centrifuga del programma. Se nessun valore è illuminato sul display "0", il carico non viene sottoposto a centrifuga.



3.4.5 Pulsante funzione "Risciacquo+"

Premere questo pulsante (Fig.3-10) per risciacquare la biancheria più intensamente con acqua fresca. Raccomandato per le persone con pelle sensibile.

Premendo più volte il pulsante è possibile selezionare da zero a tre cicli aggiuntivi, visualizzati sul display con P--0/P--1/ P--2/P--3. Le opzioni di programmi diversi sono anch'esse diverse.



3.4.6 Pulsante funzione "Preferiti"

Toccano questo pulsante (Fig.3-11), l'icona Preferiti si illumina, si accede al programma che apre la funzione Preferiti e visualizza le funzioni raccolte. Toccare nuovamente il pulsante Preferiti; l'icona Preferiti scomparirà e la funzione Preferiti verrà annullata.



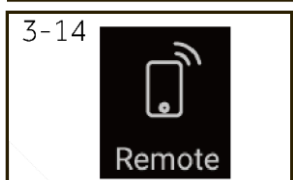
3.4.7 Pulsante funzione "Start/Pausa"

Toccare questo pulsante (Fig.3-12) delicatamente per avviare o interrompere il programma attualmente visualizzato.



3.4.8 Pulsante "Flexy Time"

Toccare questo pulsante (Fig.3-13) per selezionare Rapido (riduce il tempo del lavaggio principale velocizzando il lavaggio), Eco (riduce la temperatura dell'acqua di lavaggio per ridurre il consumo di energia) o Intensivo (aumenta il tempo del lavaggio principale e potenzia il lavaggio).




3.4.9 Pulsante "App Control"

Premendo brevemente questo pulsante si attiva/disattiva il controllo remoto dell'elettrodomestico tramite l'app hOn (Fig.3-14)

i Nota:

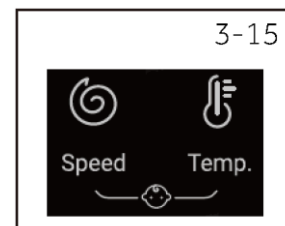
Per avviare la procedura di associazione, seguire le istruzioni dell'app. Per maggiori informazioni consultare il capitolo 7 "App hOn".

3.5 Blocco bambini

Scegliere un programma e avviarlo, toccare contemporaneamente il pulsante "Velocità" e "Temp." (Fig. 3-15) per 3 secondi per bloccare l'attivazione di tutti gli elementi del pannello, display pannello .

Per lo sblocco, toccare nuovamente questi due pulsanti. Quando il blocco bambini è attivo, si accende l'indicatore corrispondente. La funzione è facoltativa quando la macchina è accesa.

Se viene toccato un pulsante quando il blocco bambini è attivato, il display visualizza **CLoT** (Fig.3-16), ma non cambierà nulla.

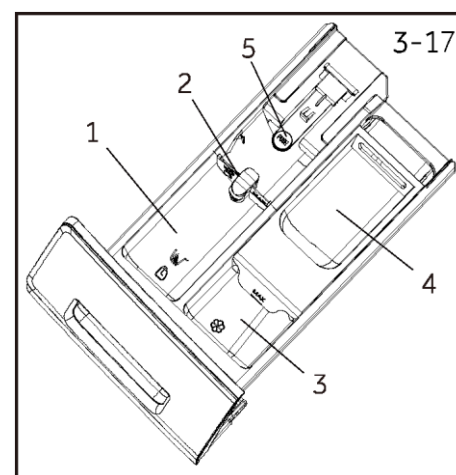


- ▶ Il Blocco bambini impostato manualmente deve essere annullato manualmente o viene annullato automaticamente alla fine del programma. Lo spegnimento e le informazioni sull'errore non annullano il blocco bambini, che rimane ancora attivo alla successiva accensione dell'elettrodomestico.
- ▶ Se si utilizza il blocco bambini, premere prima il pulsante del programma, quindi il blocco bambini.
- ▶ Tenendolo premuto per 3 secondi, il blocco bambini si illuminerà completamente e verrà attivato.
- ▶ Il blocco bambini non può essere impostato o annullato tramite l'app hOn.

3.6 Cassetto detersivo

Aprire il cassetto dosatore; sono visibili i seguenti componenti (Fig. 3-17):

- 1: Lo scomparto di lavaggio principale, per detersivo in polvere o liquido.
- 2: Selettore ad aletta del detersivo: sollevarlo per il detersivo in polvere, tenerlo abbassato per il detersivo liquido.
- 3: Scomparto per l'ammorbidente.
- 4: Scomparto prelavaggio, per una piccola quantità di detersivo in polvere.
- 5: Linguetta di blocco, premerla verso il basso per estrarre il cassetto dosatore.

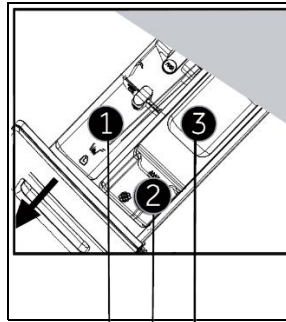


Per raccomandazioni sul tipo di detersivo adatto alle varie temperature di lavaggio, fare riferimento al manuale del detersivo.

i Nota: procedura per controllare il numero di cicli eseguiti dalla macchina.

Procedura: in modalità standby, selezionare prima il programma "Cotone", quindi premere "Antipiega" e "Velocità" allo stesso tempo; viene visualizzato il numero di cicli in esecuzione per 2 secondi, quindi si torna all'interfaccia di standby. I cicli di esecuzione cumulativi aggiungeranno 1 al termine del programma. I cicli in esecuzione vengono visualizzati in formato esadecimale se viene superato il numero 9999.


● Sì ○ Facoltativo, / No



Scomparto detersivo per:
 ❶ Detersivo
 ❷ Ammorbidente o prodotto per trattamento
 ❸ Detersivo³⁾

Programma	Carico max in kg	Temperatura in °C ¹⁾ Intervallo selezionabile	Preimpostato	Scomparto detersivo			Tipo di tessuto	Velocità di centrifuga preimpostata in giri/min	Funzione						
				1	2	3			Flexy Time	Antipiega	Risciacquo+	Partenza ritardata	App Control	Preferiti	
Smart AI	7	-- a 60	40	●	○	/	Biancheria mista cotone e sintetici sporco leggero	1000	○ ⁴⁾	○	○	○	○	○	○
Mix	7	-- a 60	30	●	○	○	Biancheria mista cotone e sintetici sporco leggero	1000	○	○	○	○	○	○	○
Notte	7	-- a 60	30	●	○	○	Cotone/sintetici	800	○	/	○	/	○	○	○
Pulizia Cestello	/	-- a 90	90	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	○
Refresh	1	/	/	/	/	/	Cotone/sintetici	/	/	/	/	/	/	○	○
Trattamento allergie	7	-- a 90	60	●	○	○	Cotone/sintetici	1000	○ ⁴⁾	○	○	○	○	○	○
Super veloce 15 ²⁾	1	-- a 40	--	●	○	/	Cotone/sintetici	1000	/	○	○	○	○	○	○
Centrifuga	7	/	/	/	/	/	Tessuto non delicato	1000	/	/	/	/	/	○	○
Eco 40-60	7	-- a 60	40	●	○	○	Cotone	1400	○	○	○	○	○	○	○
Cotone	7	-- a 90	40	●	○	○	Cotone	1400	○	○	○	○	○	○	○
Cotone 20°C	7	/	/	●	○	○	Cotone	1000	○	○	○	○	○	○	○
Sintetici	3,5	-- a 60	40	●	○	○	Tessuto sintetico o misto	1200	○	○	○	○	○	○	○
Delicati	1,5	-- fino a 30	30	●	○	/	Bucato delicato e seta	600	/	/	○	○	○	○	○
Lana	1	-- fino a 40	--	●	○	/	Tessuto lavabile in lavatrice in lana o con contenuto di lana	800	/	/	○	○	○	○	○
Carico XXL	5	-- a 60	30	●	○	○	Cotone/sintetici	1000	○	○	○	○	○	○	○

-- L'acqua non viene riscaldata.

- 1) Scegliere una temperatura di lavaggio di 90 °C solo per esigenze igieniche particolari.
- 2) Ridurre la quantità di detersivo perché la durata del programma è breve.
- 3) Nessun detersivo o una piccola quantità di detersivo in polvere. È possibile aggiungere un po' di detersivo solo con la funzione prelavaggio.
Quando si lavano carichi pesanti, la lavatrice potrebbe vibrare notevolmente o muoversi se i vestiti sono avvolti tra loro.
Il design e le specifiche sono soggetti a modifiche senza preavviso per motivi di miglioramento della qualità.
- 4) Questa funzione può essere selezionata solo dopo aver regolato la temperatura per eliminare l'icona .





Per informazioni sul consumo energetico, scansionare il codice QR sull'etichetta energetica. Il consumo energetico effettivo può differire da quello dichiarato a seconda delle condizioni locali.



Nota: Peso automatico

L'elettrodomestico è dotato di riconoscimento del carico. A basso carico, energia, acqua e tempo di lavaggio saranno ridotti automaticamente in alcuni programmi. Il tempo predefinito visualizzato può variare in base al peso del carico, a seconda del programma "Smart AI, Sintetici, Cotone, Cotone 20 °C, ECO 40-60, Mix, Notte".

Informazioni indicative (secondo il Regolamento (UE) 2019/2023 della Commissione):

Capienza stimata	Programma	 (kg)	 (HH:MM)	ENERGY (kWh/ciclo)	 (l/ciclo)	Temperatura massima (°C)	Velocità effettiva (giri/min)	 Umidità residua (%)
7 kg (1400r)	Eco 40-60	7	3:28	0,550	50,0	30	1330	53,0
	Eco 40-60	3,5	2:42	0,270	32,0	26	1330	53,0
	Eco 40-60	2	2:38	0,180	28,0	25	1330	55,0
	COTONE 20 °C	7	0:53	0,220	75,0	20	1000	65,0
	COTONE 60 °C	7	3:28	2,100	75,0	57	1330	53,0
	Lana 30 °C	1	0:45	0,350	50,0	30	800	37,0
	Super veloce 15'	1	0:15	0,250	38,0	30	1000	65,0

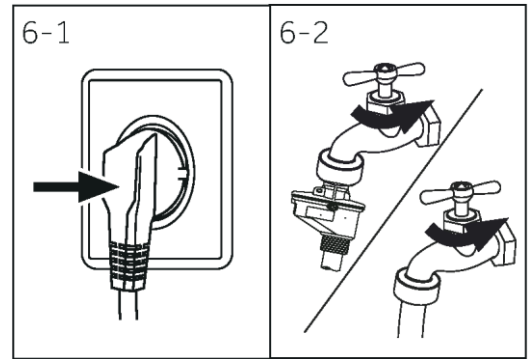
I valori indicati per i programmi diversi dal programma Eco 40-60 sono puramente indicativi.

6.1 Alimentazione elettrica

Collegare la lavatrice a una presa di corrente (da 220V a 240V~/50Hz; Fig. 6-1). Fare riferimento anche alla sezione INSTALLAZIONE (vedere P29).

6.2 Collegamento idrico

- ▶ Prima di eseguire il collegamento controllare la pulizia dell'ingresso dell'acqua e accertarsi che non sia ostruito.
- ▶ Aprire il rubinetto (Fig.6-2).

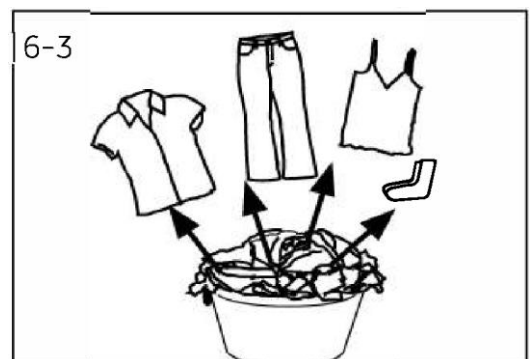


i Nota: Tenuta

Prima dell'uso verificare la presenza di perdite nelle giunzioni tra il rubinetto e il tubo di ingresso aprendo il rubinetto.

6.3 Preparare il bucato

- ▶ Separare i vestiti in base al tessuto (cotone, sintetici, lana o seta ecc.) e al grado di sporco (Fig. 6-3). Prestare attenzione alle etichette che forniscono indicazioni di lavaggio.
- ▶ Separare i vestiti bianchi da quelli colorati. Lavare prima a mano gli indumenti colorati per verificare che non perdano colore o si rovinino.
- ▶ Svuotare le tasche (chiavi, monete, ecc.) e rimuovere gli oggetti decorativi più duri (es. spille).
- ▶ Gli indumenti senza orli, i tessuti delicati e quelli a trama fine, come le tende sottili, devono essere messi in un sacchetto per la cura di questo bucato delicato (meglio il lavaggio a mano o a secco).
- ▶ Chiudere cerniere, chiusure in velcro e ganci, assicurarsi che i bottoni siano saldamente cuciti.
- ▶ Inserire i capi delicati come biancheria senza orlo rigido, biancheria delicata e piccoli capi come calze, cinghie, reggiseni, ecc. in un sacchetto da lavaggio.
- ▶ Spiegare i pezzi grandi di tessuto come lenzuola, copiletti, ecc.
- ▶ Rivoltare i jeans e i tessuti stampati, decorati o dai colori intensi; se possibile, lavare separatamente.



ATTENZIONE!

Gli articoli non in tessuto, così come quelli piccoli, sfilacciati o con spigoli vivi possono causare malfunzionamenti e danni sia agli indumenti che all'elettrodomestico.

Tabella dei trattamenti

Lavaggio		
 Lavaggio normale fino a 95 °C	 Lavaggio normale fino a 60 °C	 Lavaggio delicato fino a 60 °C
 Lavaggio normale fino a 40 °C	 Lavaggio delicato fino a 40 °C	 Lavaggio molto delicato fino a 40 °C
 Lavaggio normale fino a 30 °C	 Lavaggio delicato fino a 30 °C	 Lavaggio molto delicato fino a 30 °C
 Lavaggio a mano max. 40 °C	 Non lavare	
Candeggio		
 Qualsiasi candeggiante è consentito	 Solo ossigeno/non cloro	 Non candeggiare
Asciugatura		
 Asciugatura in asciugatrice a temperatura normale	 Asciugatura in asciugatrice a temperatura più bassa	 Non asciugare in asciugatrice
 Asciugatura su filo da bucato	 Asciugatura in piano	
Stiratura		
 Stirare a una temperatura massima di 200 °C	 Stirare a una temperatura media fino a 150 °C	 Stirare a una temperatura bassa fino a 110 °C; senza vapore (la stiratura a vapore può causare danni irreversibili)
 Non stirare		
Trattamento professionale dei tessuti		
 Lavaggio a secco con tetracloroetilene	 Lavaggio a secco con idrocarburi	 Non lavare a secco
 Lavaggio a umido professionale	 Non eseguire lavaggio a umido professionale	

6.4 Caricamento dell'elettrodomestico

- ▶ Inserire il bucato un pezzo alla volta.
- ▶ Non sovraccaricare. Tenere in considerazione che il carico massimo è diverso a seconda dei programmi! Regola per il carico massimo: lasciare uno spazio di 15 cm tra il carico e la parte superiore del cestello.
- ▶ Chiudere l'oblò con cautela. Assicurarsi che gli indumenti non rimangano impigliati.

6.5 Selezione del detersivo

- ▶ L'efficienza e le prestazioni di lavaggio sono determinate dalla qualità del detersivo utilizzato.

- ▶ Utilizzare solo detersivi approvati per il lavaggio in lavatrice.
- ▶ Se necessario utilizzare detersivi specifici, ad esempio per tessuti sintetici e di lana.
- ▶ Non utilizzare detersivi a secco come tricloroetilene e prodotti simili.

Scegliere il detersivo migliore

Programma	Tipo di detersivo				
	Universale	Colore	Delicati	Speciale	Ammorbidente
Smart AI	L/P	L/P	-	-	o
Mix	L	L/P	-	-	o
Notte	L/P	L/P	-	-	o
Pulizia Cestello	-	-	-	L/P	-
Refresh	-	-	-	-	-
Trattamento allergie	P	L/P	-	-	o
Super veloce 15'	L	L	-	-	o
Centrifuga	-	-	-	-	-
Eco 40-60	L/P	L/P	-	-	o
Cotone	L/P	L/P	-	-	o
Cotone 20 °C	L/P	L/P	-	-	o
Sintetici	-	L/P	-	-	o
Delicati	-	-	L/P	L/P	o
Lana	-	-	L/P	L/P	o
Carico XXL	P	L/P	-	-	o

L = detersivo in gel/liquido P = detersivo in polvere O = facoltativo - = no

Se si utilizza detersivo liquido, si consiglia di non attivare l'opzione di partenza ritardata.

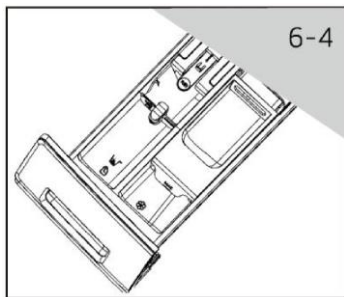
Consigliamo di utilizzare:

- ▶ Polvere per bucato: da 20 °C a 90 °C* (utilizzo ottimale: 40-60 °C)
- ▶ Detersivo per colorati: da 20 °C a 60 °C (utilizzo ottimale: 30-60 °C)
- ▶ Detersivo per lana/delicati: da 20°C a 30°C (utilizzo ottimale: 20-30 °C)

* Scegliere una temperatura di lavaggio di 90 °C solo per esigenze igieniche particolari.

* Se si sceglie una temperatura dell'acqua di 60°C o superiore, consigliamo di utilizzare una quantità inferiore di detersivo. Si prega di utilizzare l'apposito disinfettante, adatto per cotone o tessuti sintetici.

* È preferibile usare meno detersivo in polvere oppure un detersivo non schiumogeno.



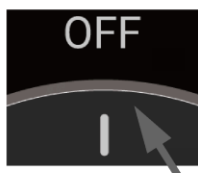
6.6 Aggiunta del detersivo

1. Estrarre il cassetto del detersivo.
2. Versare i prodotti chimici richiesti negli scomparti corrispondenti (Fig. 6-4).
3. Richiudere delicatamente il cassetto.



Nota:

- ▶ Rimuovere i residui di detersivo dal cassetto del detersivo prima del ciclo di lavaggio successivo.
- ▶ Non utilizzare una quantità eccessiva di detersivo o ammorbidente.
- ▶ Seguire le istruzioni riportate sulla confezione del detersivo.
- ▶ Versare sempre il detersivo appena prima dell'inizio del ciclo di lavaggio.
- ▶ Il detersivo liquido concentrato deve essere diluito prima dell'aggiunta.
- ▶ Non utilizzare detersivo liquido se è selezionata la funzione "Partenza ritardata".
- ▶ Scegliere con attenzione le impostazioni del programma in base ai simboli di trattamento su tutte le etichette della biancheria e in base alla tabella dei programmi.



6-5

6.7 Accensione dell'elettrodomestico

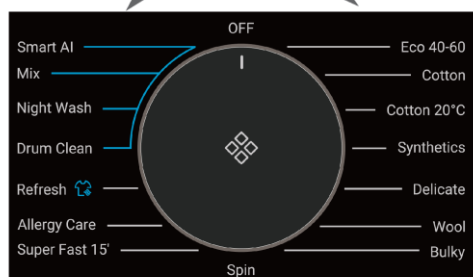
Per avviare l'elettrodomestico, ruotare la manopola in qualsiasi posizione (eccetto Off). Per spegnere l'elettrodomestico, ruotare la manopola in posizione "OFF" (Fig. 6-5).



6-6

6.8 Selezionare un programma

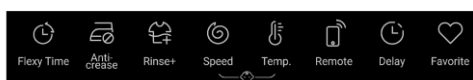
Per ottenere i migliori risultati di lavaggio, selezionare un programma adatto al grado di sporco e al tipo di bucato. Ruotare la manopola dei programmi (Fig. 6-6) per selezionare il programma corretto.



Nota: Eliminazione degli odori

Prima del primo utilizzo si consiglia di eseguire il programma "Pulizia Cestello" senza carico e con una piccola quantità di detersivo nello scomparto dell'agente di lavaggio o un detergente speciale per lavatrici per rimuovere eventuali residui corrosivi.

6-7



6.9 Aggiungere singole selezioni

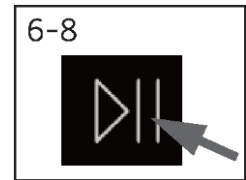
Selezionare le opzioni e le impostazioni richieste (Fig. 6-7); fare riferimento a Pannello di controllo.

6.10 Avviare il programma di lavaggio

Toccare il pulsante "Start/Pausa" (Fig. 6-8) per avviare.

L'elettrodomestico funziona in base alle impostazioni attuali.

Le modifiche sono possibili soltanto annullando il programma.



6.11 Interrompere/annullare il programma di lavaggio

Per interrompere un programma in corso toccare delicatamente "Start/Pausa".

Toccare nuovamente il pulsante per riprendere il funzionamento.

Per annullare un programma in esecuzione e tutte le sue singole impostazioni:

1. Toccare il pulsante "Start/Pausa" per interrompere il programma in corso.
2. Ruotare la manopola per selezionare un nuovo programma e avviarlo.

6.12 Dopo il lavaggio

i Nota: blocco dell'oblò

- ▶ Per motivi di sicurezza l'oblò è parzialmente bloccato durante il ciclo di lavaggio. L'apertura dell'oblò è possibile solo al termine del programma o dopo che il programma è stato annullato correttamente (vedere la descrizione sopra).
- ▶ In caso di livello dell'acqua alto, temperatura dell'acqua elevata e durante la centrifuga non è possibile aprire l'oblò; viene visualizzato **Loct-**.

1. Alla fine del ciclo di programma viene visualizzato **End**.
2. L'elettrodomestico si spegne automaticamente.
3. Togliere il bucato non appena possibile in modo delicato, evitando così che si increspi ulteriormente.
4. Chiudere l'alimentazione dell'acqua.
5. Scollegare il cavo di alimentazione.
6. Aprire l'oblò per evitare la formazione di umidità e odori. Lasciarlo aperto mentre l'elettrodomestico non è in funzione.
7. I capi di piccole dimensioni aderiscono facilmente alla parete dopo l'asciugatura ad oscillazione ad alta velocità; non dimenticarsi di raccogliere questi indumenti quando si apre l'oblò.

i Nota: modalità standby/modalità risparmio energetico

L'elettrodomestico acceso si imposta in modalità standby se non viene attivato entro 2 minuti prima dell'inizio del programma o alla fine del programma. Il display si spegne. Ciò consente di risparmiare energia. Per interrompere la modalità standby, toccare il pulsante di accensione.

6.13 Attivare o disattivare il cicalino

Se necessario, è possibile disattivare il segnale acustico:

1. Accendere l'elettrodomestico.
2. Selezionare il programma Centrifuga.
3. Tenere premuti contemporaneamente il pulsante "Risciacquo+" e il pulsante "Velocità" per circa 3 secondi. Viene visualizzato **OFF** e il cicalino si attiva.

Per disattivare il cicalino premere nuovamente questi due pulsanti contemporaneamente; viene visualizzato **ON**.

7.1 Informazioni generali

Questo elettrodomestico è dotato di tecnologia Wi-Fi per il controllo remoto tramite l'app hOn.



AVVERTENZA!

Attenersi alle precauzioni di sicurezza indicate in questo manuale anche quando si utilizza l'elettrodomestico tramite l'app. Per un utilizzo sicuro è fondamentale rispettare queste istruzioni.

7.2 Requisiti

1. Rete Wi-Fi: è necessario un router compatibile con 802.11b/g/n e banda 2,4 GHz. Le reti che operano a 5 GHz e le reti pubbliche non sono supportate. Il nome della rete (SSID) deve essere compreso tra 1 e 31 caratteri, mentre la password deve essere composta da 8 a 64 caratteri. Le opzioni di crittografia includono aperto, WPA-PSK e WPA2-PSK.
2. Dispositivi compatibili: l'app è disponibile per dispositivi Android, iOS e Huawei, sia su tablet che su smartphone.
3. Posizionamento: installare l'elettrodomestico in una zona con un segnale Wi-Fi potente.

Specifiche tecniche Wi-Fi:

- Frequenza: 2400 MHz-2483,5 MHz
- Potenza max: 20 dBm
- Standard: IEEE802.11b/g/n e BLE V4.2

7.3 Download e installazione dell'app hOn

1. Scaricare l'app scansionando il codice QR qui sotto o visitando il sito go.haier-europe.com/download-app.



Scarica l'app

hOn



Nota: Registrazione


La creazione di un profilo (registrazione) è richiesta solo al primo utilizzo o nel caso in cui l'account sia stato eliminato/disattivato. Per i futuri utilizzi si accede semplicemente con la propria e-mail e password.

Per esplorare le funzionalità Wi-Fi, attivare la modalità DEMO nell'app.



7.4 Associazione dell'elettrodomestico

Nota:

La rete domestica deve essere impostata su 2,4 GHz; le reti che operano a 5 GHz non sono supportate. Accertarsi che lo smartphone sia connesso alla stessa rete Wi-Fi a 2,4 GHz che si desidera utilizzare per configurare l'elettrodomestico.

1. Aprire l'app hOn, creare un nuovo profilo (o accedere se se ne possiede già uno).
2. La lavatrice è in modalità standby; premere brevemente il pulsante  finché sul display non compare la scritta "PA Ir";
3. Toccare "Aggiungi elettrodomestico" e seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo dello smartphone per completare la configurazione.
4. La connessione è avvenuta con successo quando viene visualizzato "donE" per 3 secondi e successivamente compare la scritta "hOn", che inizia a lampeggiare lentamente. Se la connessione non riesce e vengono visualizzati "rE" e "trY", è possibile ripetere l'operazione più volte per effettuare nuovamente la connessione.



7.5 Attivazione del controllo remoto

1. Verificare che il router sia acceso e connesso a Internet.
2. Caricare la biancheria e chiudere l'oblò.
3. Accendere l'elettrodomestico.
4. Premere brevemente il pulsante . L'oblò si blocca (per i modelli dotati di blocco dell'oblò).
5. Avviare il ciclo tramite l'app. Il pannello di controllo sarà disabilitato ad eccezione del pulsante di accensione e del pulsante "START/PAUSA". Nel corso del programma sarà disponibile solo il blocco bambini.
6. Il controllo remoto può essere attivato anche durante il ciclo premendo brevemente il pulsante .

Nota: scadenza del controllo remoto

È possibile inviare un comando dall'app fino a 24 ore dopo l'attivazione del controllo remoto.

7.6 Disattivazione del controllo remoto


1. Durante un ciclo, è possibile disattivare il controllo remoto premendo brevemente il pulsante ; il ciclo continuerà. Si potrà visualizzare lo stato del ciclo nell'app, ma non sarà possibile inviare comandi (ad esempio, stop/pausa).
2. Se le condizioni di sicurezza lo consentono, l'oblò può essere aperto (per i modelli dotati di blocco dell'oblò).
3. Per riattivare il controllo remoto tramite l'app, accertarsi che l'oblò sia chiuso, quindi premere di nuovo brevemente il pulsante .

7.7 Fine del ciclo con controllo remoto

1. Al termine del ciclo, l'oblò sblocca e (per i modelli dotati di blocco dell'oblò) il Controllo Remoto viene disattivato.
2. Dopo 2 minuti l'elettrodomestico si spegne automaticamente.

7.8 Disattivazione del modulo Wi-Fi e cancellazione delle credenziali di rete

Per eliminare le informazioni di rete Wi-Fi salvate e disattivare il modulo Wi-Fi:

1. Accendere l'elettrodomestico.
2. Senza avviare un ciclo, tenere premuto il pulsante  per 5 secondi finché non appare "rEst".
3. Entro 60 secondi, premere e tenere premuto il pulsante "Partenza ritardata" per altri 5 secondi finché non compare "donE".
4. Le informazioni di configurazione verranno eliminate. Selezionare un programma o spegnere l'elettrodomestico per uscire.
5. Per la riconfigurazione, rimuovere l'elettrodomestico dall'app hOn e avviare una nuova procedura di associazione.



Nota:

Utilizzare questa procedura solo se si intende vendere l'elettrodomestico.



Uso responsabile dal punto di vista ambientale

- ▶ Per ottenere il miglior utilizzo di energia, acqua, detersivo e tempo, è necessario utilizzare il carico massimo consigliato.
- ▶ Non sovraccaricare (spazio libero sopra il bucato pari al palmo di una mano).
- ▶ Per biancheria poco sporca selezionare il programma Super veloce 15'.
- ▶ Applicare i dosaggi esatti di ciascun agente di lavaggio.
- ▶ Scegliere la temperatura di lavaggio adeguata più bassa: i detersivi moderni puliscono efficacemente al di sotto dei 60°C.
- ▶ Aumentare le impostazioni predefinite solo in caso di macchie intense.



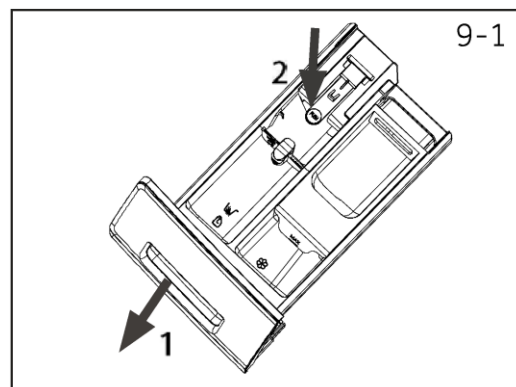
Informazioni generali:

- ▶ Il programma Eco 40-60 è in grado di pulire biancheria di cotone normalmente sporca dichiarata lavabile a 40 °C o 60 °C, insieme nello stesso ciclo. Questo programma viene utilizzato per valutare la conformità alla legislazione UE sulla progettazione ecocompatibile;
- ▶ I programmi più efficienti in termini di consumo energetico sono generalmente quelli che operano a temperature più basse e con una durata maggiore;
- ▶ Il rumore e l'umidità residua vengono influenzati dalla velocità di centrifuga: maggiore è la velocità di centrifuga nella fase di centrifuga, maggiore è il rumore e minore è l'umidità residua.

9.1 Pulizia del cassetto del detersivo

Fare sempre attenzione che non siano presenti residui di detersivo. Pulire regolarmente il cassetto (Fig. 9-1):

1. Estrarre il cassetto fino all'arresto.
2. Premere il pulsante di rilascio e rimuovere il cassetto.
3. Pulire l'interno del pozzetto con un asciugamano.
4. Sciacquare il cassetto con acqua finché non è pulito e reinserirlo nell'elettrodomestico.



9.2 Pulizia della macchina

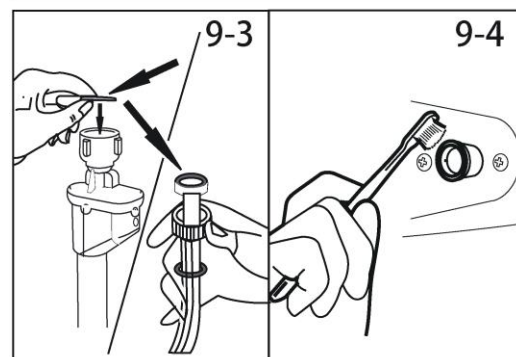
- ▶ Scollegare la macchina durante la pulizia e la manutenzione.
- ▶ Utilizzare un panno morbido con sapone liquido per pulire la scocca della macchina (Fig. 9-2) e le parti in gomma.
- ▶ Non utilizzare prodotti chimici organici o solventi corrosivi.



9.3 Valvola ingresso acqua e filtro valvola ingresso

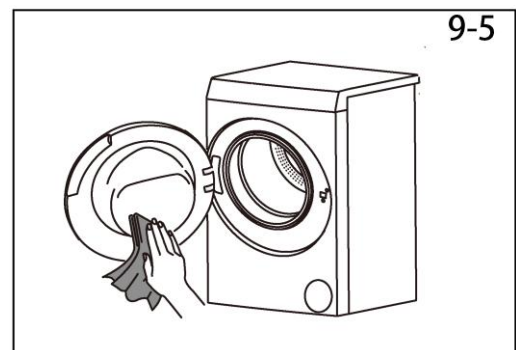
Per evitare l'ostruzione dell'alimentazione idrica da parte di sostanze solide come la calce, pulire regolarmente il filtro della valvola di ingresso.

- ▶ Scollegare il cavo di alimentazione e chiudere l'alimentazione dell'acqua.
- ▶ Svitare il tubo di ingresso dell'acqua sul retro (Fig. 9-3) dell'elettrodomestico e sul rubinetto.
- ▶ Lavare i filtri con acqua e una spazzola (Fig. 9-4).
- ▶ Inserire il filtro e installare il tubo di ingresso.
- ▶ Aprire il rubinetto per accertarsi che non presenti perdite.



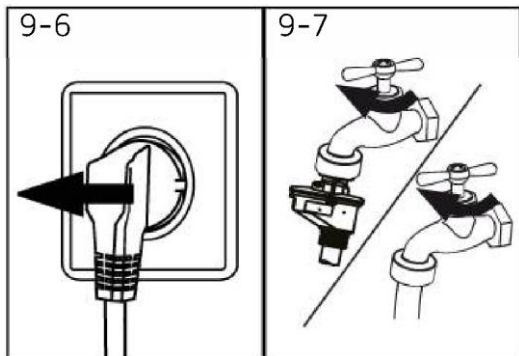
9.4 Pulizia del cestello

- ▶ Rimuovere gli oggetti lavati accidentalmente, soprattutto le parti metalliche come spille, monete, ecc. dal cestello e dalla scanalatura della guarnizione dell'oblò (anello in gomma) perché causano macchie di ruggine e danni.
- ▶ Utilizzare un detersivo privo di cloruro per rimuovere le macchie di ruggine. Osservare le avvertenze del produttore del detersivo.
- ▶ Non utilizzare oggetti duri o lana d'acciaio per la pulizia.
- ▶ Dopo la procedura, aprire l'oblò, usare un asciugamani per pulire le macchie e la schiuma attorno alla guarnizione e mantenere puliti l'interno e l'esterno della guarnizione (Fig. 9-5).



Nota: Igiene

Per una manutenzione regolare si consiglia di eseguire il programma "Pulizia Cestello" entro 100 cicli per evitare possibili residui corrosivi. Aggiungere una piccola quantità di detersivo nello scomparto del detersivo o utilizzare un detergente speciale per lavatrici.

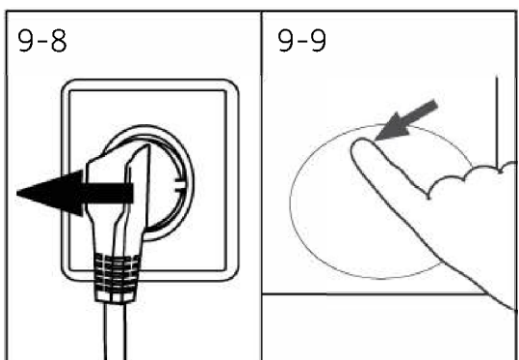


9.5 Periodi di inutilizzo prolungati

Se l'elettrodomestico rimane inattivo per un lungo periodo:

1. Estrarre la spina elettrica (Fig. 9-6).
2. Chiudere l'alimentazione dell'acqua (Fig. 9-7).
3. Aprire l'oblò per evitare la formazione di umidità e odori. Lasciarlo aperto mentre non è in funzione.

Prima dell'utilizzo successivo, controllare attentamente il cavo di alimentazione, l'ingresso dell'acqua e il tubo di scarico. Assicurarsi che tutto sia installato correttamente e non vi siano perdite.



9.6 Filtro della pompa

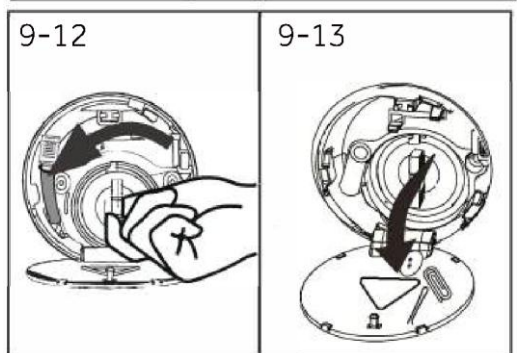
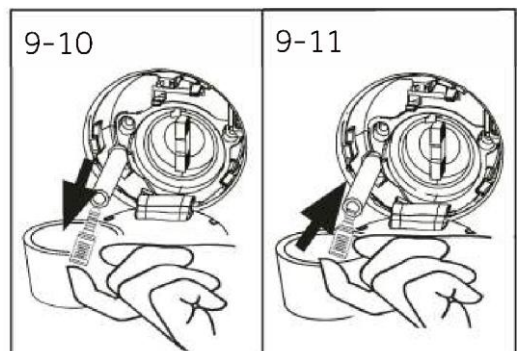
Pulire il filtro una volta al mese e controllare il filtro della pompa, ad esempio se l'elettrodomestico:

- ▶ Non scarica l'acqua.
- ▶ Non centrifuga.
- ▶ Provoca rumori anomali durante il funzionamento.



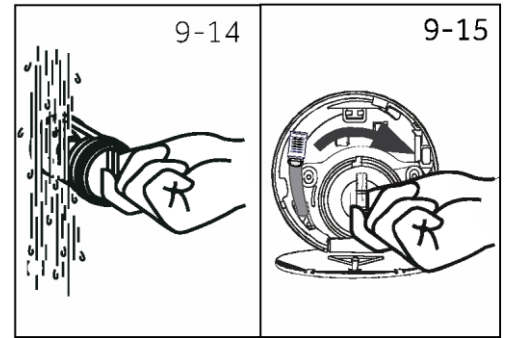
AVVERTENZA!

Rischio di ustioni! L'acqua nel filtro della pompa può essere molto calda! Prima di qualsiasi azione assicurarsi che l'acqua si sia raffreddata.



1. Spegner e scollegare la macchina (Fig. 9-8).
2. Spingere e aprire lo sportello di servizio (Fig. 9-9).
3. Preparare un contenitore piatto per raccogliere l'acqua che fuoriesce (Fig. 9-10). Il quantitativo di acqua potrebbe essere importante!
4. Estrarre il tubo di scarico e tenerne l'estremità sopra il contenitore (Fig. 9-10).
5. Estrarre il tappo di tenuta dal tubo di scarico (Fig. 9-10).
6. Dopo il completo drenaggio, chiudere il tubo di scarico (Fig. 9-11) e reinserirlo nella macchina.
7. Svitare e rimuovere in senso antiorario il filtro della pompa (Fig. 9-12).
8. Rimuovere i contaminanti e lo sporco (Fig. 9-13).

9. Pulire accuratamente il filtro della pompa, ad es. con acqua corrente (Fig. 9-14).
10. Dopo la pulizia, reinstallare la maniglia e serrarla finché non si muove. In questo momento, la maniglia è in posizione verticale (Fig. 9-15).
11. Chiudere lo sportello di servizio.



ATTENZIONE!

- ▶ La guarnizione del filtro della pompa deve essere pulita e intatta. Se il coperchio non è completamente serrato, l'acqua può fuoriuscire.
- ▶ Il filtro deve essere in posizione, in caso contrario potrebbe causare perdite.

Numerosi problemi che si verificano potrebbero essere risolti autonomamente senza competenze specifiche. In caso di problemi, verificare tutte le possibilità mostrate e seguire le istruzioni riportate di seguito prima di contattare un servizio post-vendita. Vedere SERVIZIO CLIENTI.



AVVERTENZA!

- ▶ Prima della manutenzione, disattivare l'elettrodomestico e scollegare la spina dalla presa di corrente.
- ▶ Le apparecchiature elettriche devono essere sottoposte a manutenzione esclusivamente da parte di esperti elettricisti qualificati, poiché riparazioni improprie possono causare notevoli danni consequenziali.
- ▶ Un cavo di alimentazione danneggiato deve essere sostituito unicamente dal produttore, dal fornitore di servizi o da personale qualificato per evitare rischi.

10.1 Codici informativi

I codici riportati di seguito vengono visualizzati solo per informazioni riferite al ciclo di lavaggio. Non è necessario eseguire alcuna misura.

Codice	Messaggio
1:25	Il tempo rimanente del ciclo di lavaggio sarà di 1 ora e 25 minuti.
6:30	Il tempo rimanente del ciclo di lavaggio, inclusa la fine ritardata scelta, sarà di 6 ore e 30 minuti.
End	Il ciclo di lavaggio è terminato. L'elettrodomestico si spegne automaticamente.
Loct	L'oblò è chiuso a causa del livello dell'acqua alto, della temperatura dell'acqua elevata o del ciclo di centrifuga.
OFF	Il cicalino è disattivato.
ON	Il cicalino è attivato.
CLot	I pulsanti funzione sono chiusi. La modifica del programma non è valida.

10.2 Risoluzione dei problemi con il codice visualizzato

Problema	Causa	Soluzione
CLr FLtr	<ul style="list-style-type: none"> • Errore di drenaggio, l'acqua non viene scaricata completamente entro 6 minuti. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pulire il filtro della pompa. • Controllare se il tubo di scarico è stato collegato correttamente.
E2	<ul style="list-style-type: none"> • Errore di blocco. 	<ul style="list-style-type: none"> • Chiudere correttamente l'oblò.
E4	<ul style="list-style-type: none"> • Livello dell'acqua non raggiunto dopo 12 minuti. • Il tubo di scarico si svuota in automatico tramite sifone. 	<ul style="list-style-type: none"> • Assicurarsi che il rubinetto sia completamente aperto e che la pressione dell'acqua sia normale. • Controllare se il tubo di scarico è stato collegato correttamente.
EB	<ul style="list-style-type: none"> • Errore livello protettivo acqua. 	<ul style="list-style-type: none"> • Contattare il servizio post vendita.
ES	<ul style="list-style-type: none"> • Errore di scarico. L'acqua non viene scaricata completamente nel tempo impostato. (Programma Refresh) 	<ul style="list-style-type: none"> • Pulire il filtro della pompa • Controllare che il tubo di scarico sia stato collegato correttamente
F3	<ul style="list-style-type: none"> • Errore del sensore di temperatura 	<ul style="list-style-type: none"> • Contattare il servizio post vendita.

Problema	Causa	Soluzione
F4	<ul style="list-style-type: none"> • Errore di riscaldamento. 	<ul style="list-style-type: none"> • Contattare il servizio post vendita.
F7	<ul style="list-style-type: none"> • Errore motore. 	<ul style="list-style-type: none"> • Contattare il servizio post vendita.
FA	<ul style="list-style-type: none"> • Errore sensore di livello acqua. 	<ul style="list-style-type: none"> • Contattare il servizio post vendita.
FH	<ul style="list-style-type: none"> • Errore configurazione modulo iot 	<ul style="list-style-type: none"> • Contattare il servizio post vendita.
FC0, FC 1 o FC2	<ul style="list-style-type: none"> • Errore di comunicazione anomalo. 	<ul style="list-style-type: none"> • Contattare il servizio post vendita.
Fb	<ul style="list-style-type: none"> • Perdita dalla macchina 	<ul style="list-style-type: none"> • Aprire la pompa di scarico per effettuare lo scarico; spegnere la macchina. Contattare il servizio post vendita

10.3 Risoluzione dei problemi senza il codice visualizzato

Problema	Causa	Soluzione
La lavatrice non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> • Il programma non è ancora iniziato. • L'oblò non è chiuso correttamente. • La macchina non è stata accesa. • Mancanza di corrente. • Il blocco bambini è attivato. 	<ul style="list-style-type: none"> • Controllare il programma e avviarlo. • Chiudere correttamente l'oblò. • Accendere la macchina. • Controllare l'alimentazione. • Disattivare il blocco bambini.
La lavatrice non si riempie d'acqua.	<ul style="list-style-type: none"> • Acqua assente. • Il tubo di ingresso è piegato. • Il filtro del tubo di ingresso è ostruito. • La pressione dell'acqua è inferiore a 0,03 MPa. • L'oblò non è chiuso correttamente. • Guasto dell'alimentazione idrica. 	<ul style="list-style-type: none"> • Controllare il rubinetto dell'acqua. • Controllare il tubo di ingresso. • Sbloccare il filtro del tubo di ingresso. • Controllare la pressione dell'acqua. • Chiudere correttamente l'oblò. • Ripristinare l'alimentazione idrica.
La macchina scarica durante il riempimento.	<ul style="list-style-type: none"> • L'altezza del tubo di scarico è inferiore a 80 cm. • L'estremità del tubo di scarico potrebbe essere immersa nell'acqua. 	<ul style="list-style-type: none"> • Assicurarci che il tubo di scarico sia installato correttamente. • Assicurarci che il tubo di scarico non sia immerso nell'acqua.
Drenaggio non riuscito.	<ul style="list-style-type: none"> • Il tubo di scarico è ostruito. • Il filtro della pompa è ostruito. • L'estremità del tubo di scarico è più alta di 100 cm rispetto al livello del pavimento. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sbloccare il tubo di scarico. • Pulire il filtro della pompa. • Assicurarci che il tubo di scarico sia installato correttamente.
Forte vibrazione durante la centrifuga.	<ul style="list-style-type: none"> • Non tutti i bulloni di trasporto sono stati rimossi. • L'elettrodomestico non ha una posizione solida. • Il carico della macchina non è corretto. 	<ul style="list-style-type: none"> • Rimuovere tutti i bulloni di trasporto. • Garantire un suolo solido e una posizione livellata. • Controllare il peso e l'equilibrio del carico.
Il funzionamento si interrompe prima del completamento del ciclo di lavaggio.	<ul style="list-style-type: none"> • Guasto idrico o elettrico. 	<ul style="list-style-type: none"> • Controllare l'alimentazione elettrica e idrica.
Il funzionamento si interrompe per un periodo di tempo.	<ul style="list-style-type: none"> • Sull'elettrodomestico è visualizzato il codice di errore. • Problema dovuto allo schema di carico. • Il programma esegue il ciclo di ammollo. 	<ul style="list-style-type: none"> • Prendere in considerazione i codici visualizzati. • Ridurre o regolare il carico. • Annullare il programma e riavviare.

Problema	Causa	Soluzione
Quantità eccessiva di schiuma galleggiante nel cestello e/o nel cassetto del detersivo.	<ul style="list-style-type: none"> Il detersivo non è appropriato. Uso eccessivo di detersivo. 	<ul style="list-style-type: none"> Controllare le istruzioni del detersivo. Ridurre la quantità di detersivo.
Regolazione automatica del tempo di lavaggio.	<ul style="list-style-type: none"> La durata del programma di lavaggio verrà regolata. 	<ul style="list-style-type: none"> Questo è normale e non influisce sulla funzionalità.
La centrifuga non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> Sbilanciamento della biancheria. 	<ul style="list-style-type: none"> Controllare il carico della lavatrice e il bucato ed eseguire nuovamente un programma di centrifuga.
Risultato di lavaggio insoddisfacente.	<ul style="list-style-type: none"> Il livello di sporcizia non è conforme al programma selezionato La quantità di detersivo non era sufficiente. Il carico massimo è stato superato. La biancheria era distribuita in modo non uniforme nel cestello. 	<ul style="list-style-type: none"> Selezionare un altro programma. Scegliere il detersivo secondo il livello di sporco e secondo le specifiche di fabbricazione. Ridurre il carico. Distribuire il bucato.
Sulla biancheria sono presenti residui di detersivo in polvere.	<ul style="list-style-type: none"> Le particelle insolubili di detersivo possono rimanere come macchie bianche sul bucato. 	<ul style="list-style-type: none"> Eseguire un risciacquo extra. Provare a rimuovere con una spazzola i punti dal bucato asciutto. Scegliere un altro detersivo.
Il bucato presenta macchie grigie.	<ul style="list-style-type: none"> Queste macchie sono causate da grassi come oli, creme o unguenti. 	<ul style="list-style-type: none"> Pretrattare il bucato con un detersivo speciale.

i Nota: formazione di schiuma

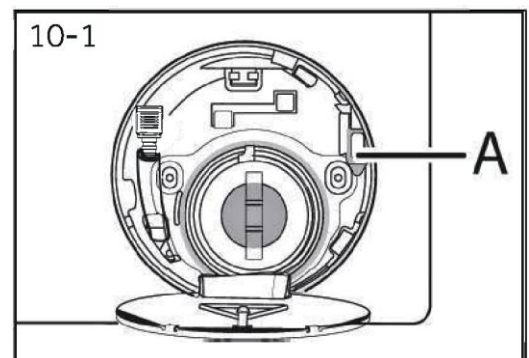
Se durante il ciclo di centrifuga viene rilevata troppa schiuma, il motore si ferma e la pompa di scarico si attiva per 90 secondi. Se l'eliminazione della schiuma non riesce fino a 3 volte, il programma termina senza centrifuga.

Se i messaggi di errore dovessero ripresentarsi anche dopo gli interventi effettuati, spegnere l'elettrodomestico, disattivare l'alimentazione e contattare il servizio clienti.

10.4 In caso di interruzione di corrente

Il programma attuale e la relativa impostazione vengono salvati. Al ripristino dell'alimentazione il funzionamento riprende.

Se un guasto dell'alimentazione interrompe un programma di lavaggio in corso, l'apertura dell'oblò viene bloccata meccanicamente. Se il bucato deve essere tolto, il livello dell'acqua non deve essere visibile dall'oblò. - Pericolo di ustioni! Il livello dell'acqua deve essere abbassato come descritto in "Filtro della pompa". Tirare la leva (A) sotto lo sportello di servizio (Fig. 10-1) fino a che l'oblò non si sblocca con un piccolo scatto. Successivamente fissare tutti i componenti.



i Quando la lavatrice è in uno stato di sicurezza (livello dell'acqua sotto l'oblò, a una certa distanza, temperatura cestello inferiore a 55 °C, cestello interno fermo), si può sbloccare l'oblò della macchina.

11.1 Preparazione

- ▶ Estrarre l'elettrodomestico dall'imballaggio.
- ▶ Rimuovere tutto il materiale, compresa la pellicola protettiva sull'armadio, la base in polistirolo, e tenerlo fuori dalla portata dei bambini. All'apertura dell'imballaggio si possono notare gocce d'acqua sulla busta di plastica e sull'oblò. Si tratta di un fenomeno normale risultante dai test dell'acqua in fabbrica.

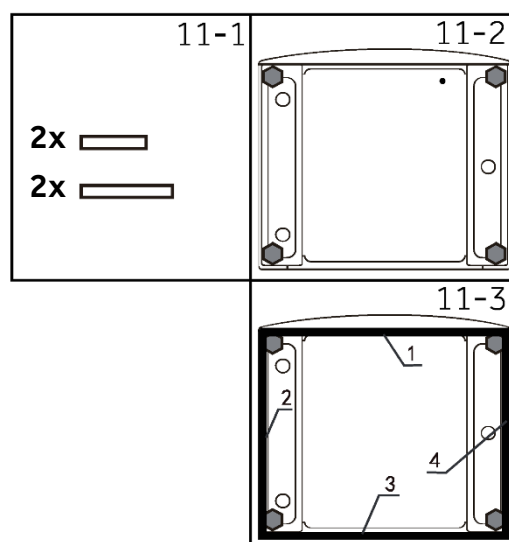


Nota: smaltimento degli imballaggi

Tenere tutti i materiali di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e smaltirli nel rispetto dell'ambiente.

11.2 OPZIONALE: installare cuscinetti per la riduzione del rumore

1. All'interno dell'imballaggio termoretraibile si trovano quattro cuscinetti, il cui scopo è quello di ridurre il rumore (Fig. 11-1).
2. Adagiare la lavatrice su un fianco, con oblò rivolto verso l'alto e il lato inferiore verso l'operatore (Fig. 11-2).
3. Estrarre i cuscinetti di riduzione del rumore e rimuovere la pellicola protettiva biadesiva, quindi incollare i cuscinetti antirumore sotto il mobile della lavatrice come mostrato in Figura 3 (due cuscinetti più lunghi in posizione 1 e 3, due cuscinetti più corti in posizione 2 e 4). Infine, riportare la macchina in posizione verticale (Fig. 11-3).

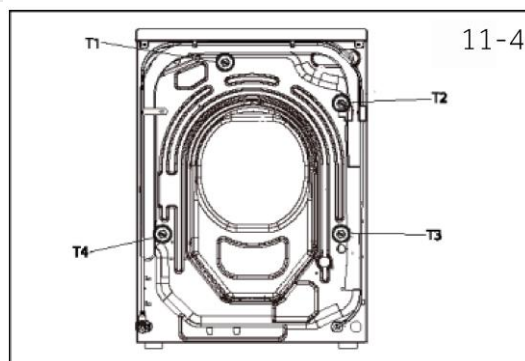


Suggerimento:

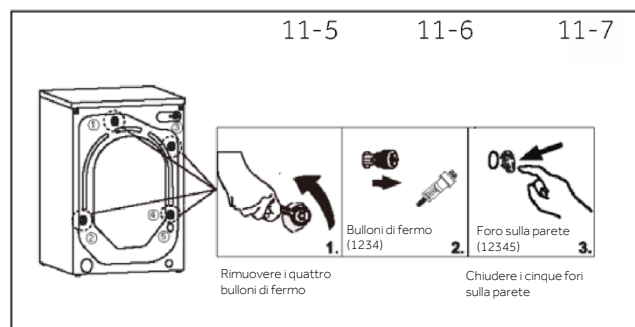
Il cuscinetto per la riduzione del rumore è opzionale e può aiutare a ridurre il rumore. Si prega di installarlo o meno in base alle proprie esigenze.

11.3 Smontaggio dei bulloni di trasporto

La protezione per il trasporto sul retro è progettata per bloccare i componenti antivibranti all'interno dell'apparecchio durante il trasporto per evitare danni interni. Tutti gli elementi (T1, T2, T3 e T4, Fig. 11-4) devono essere rimossi prima dell'uso.



1. Rimuovere tutti e 4 i bulloni (T1 - T4) (Fig. 11-5). (Fig. 11-6) (Fig. 11-7)
2. Chiudere i 5 fori con tappi ciechi.

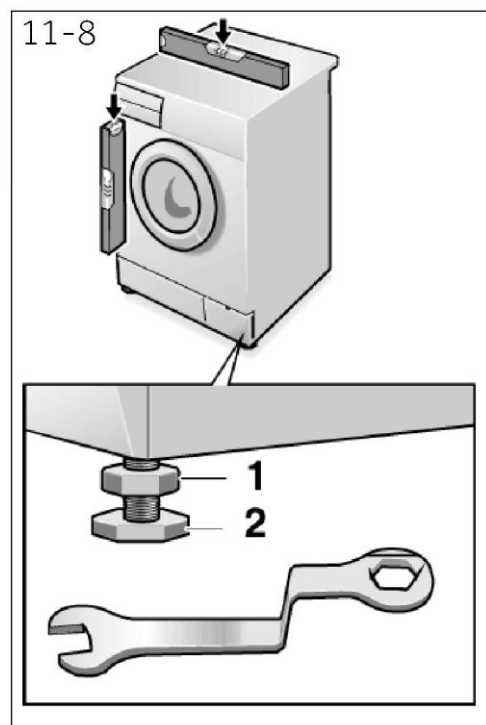


Nota: conservare in un luogo sicuro

Conservare tutte le parti della protezione per il trasporto in un luogo sicuro per un uso successivo. Ogni volta che l'elettrodomestico deve essere spostato, reinstallare prima le parti di protezione.

11.4 Spostamento dell'elettrodomestico

Se la macchina deve essere spostata in una posizione distante, ricollocare i bulloni di trasporto rimossi prima dell'installazione per evitare danni: il montaggio avviene in ordine inverso.



11.5 Allineamento dell'elettrodomestico

Regolare tutti i piedini (Fig. 11-8) per ottenere una posizione perfettamente livellata. Ciò ridurrà al minimo le vibrazioni e quindi il rumore durante l'uso. Verrà ridotta anche l'usura. Si consiglia di utilizzare una livella a bolla d'aria per la regolazione. Il pavimento deve essere il più stabile e piano possibile.

1. Allentare il controdado (1) utilizzando una chiave.
2. Regolare l'altezza ruotando il piedino (2).
3. Serrare il fermo (1) contro l'alloggiamento.

11.6 Collegamento dell'acqua di scarico

Fissare correttamente il tubo di scarico dell'acqua alla tubazione. Il tubo deve raggiungere in un punto un'altezza compresa tra 80 e 100 cm sopra la linea inferiore dell'elettrodomestico! Se possibile, tenere sempre il tubo di scarico fissato al fermaglio sul retro dell'elettrodomestico.



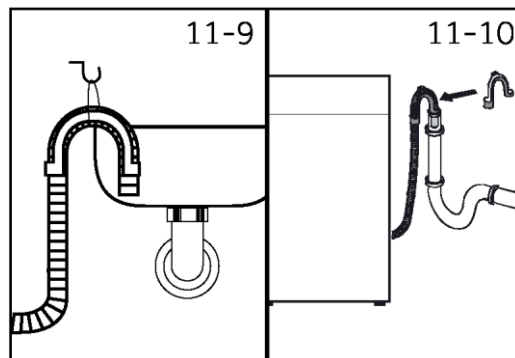
AVVERTENZA!

- ▶ Utilizzare solo il set di tubi in dotazione per il collegamento.
- ▶ Non riutilizzare mai vecchi set di tubi!
- ▶ Collegare solo alla fornitura di acqua fredda.
- ▶ Prima del collegamento, controllare se l'acqua è pulita e limpida.

Sono possibili i seguenti collegamenti:

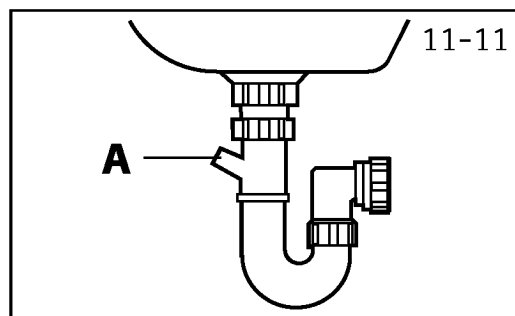
11.6.1 Tubo di scarico al lavello

- ▶ Appendere il tubo di scarico con il supporto a U al bordo di un lavello di dimensioni adeguate (Fig. 11-9).
- ▶ Proteggere in modo sufficiente il supporto a U dallo scivolamento.



11.6.2 Tubo di scarico al collegamento dell'acqua di scarico

- ▶ Il diametro interno del tubo verticale con foro di sfianto deve essere minimo 40 mm.
- ▶ Inserire il tubo di scarico per 80-100 mm nel tubo dell'acqua di scarico.
- ▶ Collegare il supporto a U e fissarlo a sufficienza (Fig. 11-10).



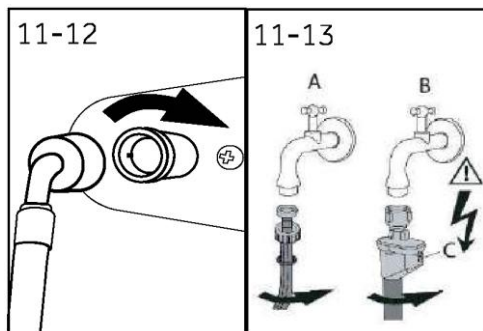
11.6.3 Collegamento del tubo di scarico al lavandino

- ▶ La giunzione deve trovarsi sopra il sifone.
- ▶ Una connessione a bicchiere è solitamente chiusa da un tampone (A). Questo deve essere rimosso per evitare eventuali malfunzionamenti (Fig. 11-11).
- ▶ Fissare il tubo di scarico con una fascetta.



ATTENZIONE!

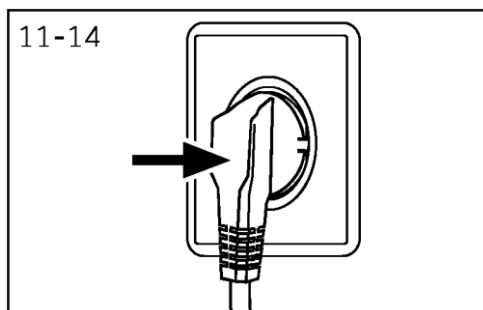
- ▶ Il tubo di scarico non deve essere immerso in acqua, deve essere fissato saldamente ed essere privo di perdite. Se il tubo di scarico è appoggiato a terra o se il tubo si trova ad un'altezza inferiore a 80 cm, la lavatrice scarica continuamente durante il riempimento (autotravasamento).
- ▶ Il tubo di scarico non deve essere esteso. Se necessario contattare il servizio post vendita.



11.7 Collegamento acqua fresca

Assicurarsi che le guarnizioni siano inserite.

1. Collegare il tubo di ingresso dell'acqua con l'estremità angolata all'elettrodomestico (Fig. 11-12). Serrare a mano il giunto a vite.
2. L'altra estremità si collega a un rubinetto dell'acqua con una filettatura da 3/4" (Fig. 11-13).



11.8 Collegamento elettrico

Prima di ogni collegamento verificare se:

- ▶ l'alimentatore, la presa e il fusibile sono conformi a quanto riportato sulla targhetta identificativa;
- ▶ la presa di corrente è provvista di messa a terra e non vengono utilizzate prese multiple o prolunghe;
- ▶ la spina e la presa di corrente sono rigorosamente conformi.
- ▶ **Solo Regno Unito:** La spina utilizzata nel Regno Unito è conforme allo standard BS1363A.

Inserire la spina nella presa (Fig. 11-14).



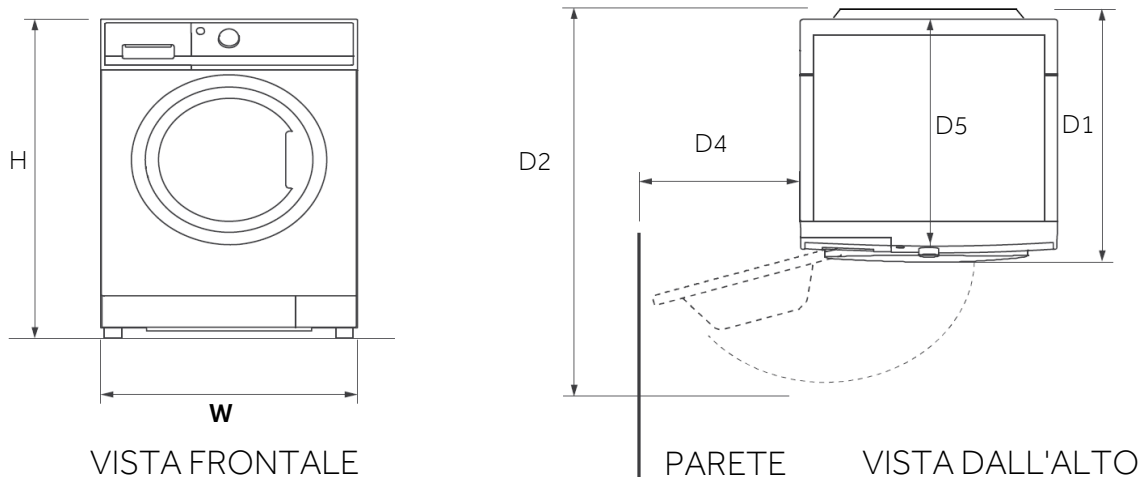
AVVERTENZA!

- ▶ Assicurarsi sempre che tutti i collegamenti (alimentazione, tubo di scarico e tubo dell'acqua fresca) siano saldi, asciutti e privi di perdite!
- ▶ Fare in modo che queste parti non vengano mai schiacciate, piegate o attorcigliate.
- ▶ Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal fornitore di servizi (vedere scheda di garanzia) per evitare rischi.

12.1 Ulteriori dati tecnici

	HW70
Tensione in V	220-240 V~/50 Hz
Corrente in A	10
Potenza max in W	1950
Pressione dell'acqua in MPa	0,03<P<1
Peso netto in kg	57

12.2 Dimensioni del prodotto



DIMENSIONI DEL PRODOTTO		HW70
H	Altezza totale del prodotto mm	850
W	Larghezza complessiva del prodotto mm	595
D5	Profondità totale del prodotto (dal pannello superiore al pannello di controllo principale) mm	429
D1	Profondità totale del prodotto mm	468
D2	Profondità oblò aperto mm	960
D4	Distanza minima tra l'oblò e la parete adiacente mm	187

Nota: l'altezza esatta della lavatrice dipende da quanto sono estesi i piedini dalla base della macchina. Lo spazio in cui si installa la lavatrice deve essere almeno 40 mm più largo e 20 mm più profondo delle sue dimensioni.

12.3 Norme e direttive

Questo prodotto soddisfa i requisiti di tutte le direttive CE applicabili con le corrispondenti norme armonizzate, che prevedono la marcatura CE.

Raccomandiamo il nostro Servizio Clienti Haier e l'utilizzo di ricambi originali; il periodo minimo durante il quale i ricambi per la lavatrice domestica è di 10 anni.

In caso di problemi con l'elettrodomestico, controllare prima la sezione SOLUZIONE DEI PROBLEMI.

Se non si trova una soluzione, contattare:

- ▶ il rivenditore locale;
- ▶ l'area Service & Support all'indirizzo www.haier-europe.com, dove è possibile trovare numeri di telefono e FAQ e dove è possibile attivare la richiesta di assistenza.

Per informazioni specifiche sul prodotto, accedere al sito Web ufficiale di Haier

https://www.haier-europe.com/en_GB/technical-assistance/

e ricercare il proprio modello, fare clic sul prodotto per accedere alla pagina dei dettagli, quindi fare clic su "documenti" per trovare il manuale utente e scaricarlo. In questa pagina sono disponibili anche le informazioni sul prodotto.

Per contattare il nostro Servizio, assicurarsi di avere a disposizione i seguenti dati.

Le informazioni sono riportate sulla targhetta identificativa.

Modello _____ Numero di serie. _____

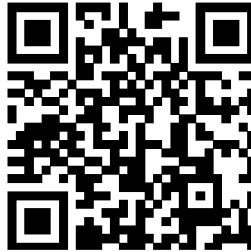
Controllare anche la scheda di garanzia fornita con il prodotto in caso di garanzia.

Per richieste commerciali generali, di seguito sono riportati i nostri indirizzi in Europa:

Indirizzi Haier europei			
Paese *	Indirizzo postale	Paese *	Indirizzo postale
Italia	Haier Europe Trading S.R.L. Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITALIA	Francia	Haier France SAS 3-5 rue des Gravieres 92200 Neuilly sur Seine FRANCIA
Spagna Portogallo	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcellona SPAGNA	Belgio-FR Belgio-NL Paesi Bassi Lussemburgo	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIO
Germania Austria	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg GERMANIA	Polonia Repubblica Ceca Ungheria Grecia Romania Russia	Haier Poland Sp.zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Varsavia POLONIA
Regno Unito	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street est Woking, Surrey, GU21 6HR UK		

*Per ulteriori informazioni, fare riferimento a www.haier-europe.com.


Le informazioni sul modello sono disponibili nel database dei prodotti all'indirizzo <https://eprel.ec.europa.eu/> cercando l'identificatore del modello riportato nel campo Modello dell'etichetta del prodotto apposta sul prodotto: il collegamento al modello nel database dei prodotti è disponibile di seguito per ciascun identificatore del modello:



HW70-BP14357TU1



Haier



Manual do utilizador
Máquina de lavar roupa

HW70-BP14357TU1

PT

Haier

Obrigado por adquirir um Produto Haier.

Leia atentamente estas instruções antes de utilizar este aparelho. As instruções contêm informações importantes que o ajudarão a tirar o melhor partido do aparelho e a garantir uma instalação, utilização e manutenção seguras e corretas.

Guarde este manual num local conveniente para que possa sempre consultá-lo para uma utilização segura e correta do aparelho.

Se vender o aparelho, o oferecer ou o deixar para trás quando mudar de casa, certifique-se de que passa também este manual para que o novo proprietário possa familiarizar-se com o aparelho e com os avisos de segurança.

Legenda



Aviso - Informações de segurança importantes



Informações gerais e dicas



Informação ambiental



Eliminação

Ajude a proteger o ambiente e a saúde humana. Coloque a embalagem em recipientes adequados para a reciclar. Ajude a reciclar os resíduos de aparelhos elétricos e eletrónicos. Não deite fora os aparelhos marcados com este símbolo juntamente com o lixo doméstico. Devolva o produto ao centro de reciclagem local ou contacte o seu serviço municipal.



AVISO!

Perigo de ferimentos ou asfixia!

Desligar o aparelho da rede elétrica. Cortar o cabo de alimentação e eliminá-lo. Retirar o fecho da porta para evitar que as crianças e os animais de estimação se fechem no aparelho.

1- Informações de segurança	4
2- Descrição do produto	7
3- Painel de controlo	8
4- Programas	12
5- Consumo.....	13
6- Utilização diária.....	14
7- Aplicação hOn.....	19
8- Lavagem ecológica	22
9- Cuidados e limpeza	23
10- Resolução de problemas	26
11- Instalação	29
12- Dados técnicos.....	33
13- Assistência ao Cliente.....	34

Antes de ligar o aparelho pela primeira vez, leia as seguintes indicações de segurança!



AVISO!

Antes da primeira utilização

- ▶ Certifique-se de que não existem danos de transporte.
- ▶ Certifique-se de que todos os parafusos de transporte foram retirados.
- ▶ Retire todas as embalagens e mantenha fora do alcance das crianças.
- ▶ Manuseie o aparelho sempre com, pelo menos, duas pessoas, uma vez que é pesado.

Utilização diária

- ▶ Este aparelho pode ser usado por crianças de 8 ou mais anos de idade e por pessoas com capacidades mentais, sensoriais ou físicas reduzidas ou sem conhecimento ou experiência, desde que tenham tido supervisão ou a quem tenham sido fornecidas instruções relativamente à utilização do aparelho de forma segura e que compreendam os perigos envolvidos.
- ▶ Mantenha as crianças com menos de 3 anos afastadas do aparelho, exceto se forem constantemente vigiadas.
- ▶ As crianças não devem brincar com o aparelho.
- ▶ Não deixe que crianças ou animais de estimação se aproximem do aparelho quando a porta estiver aberta.
- ▶ Guarde os produtos de lavagem fora do alcance das crianças.
- ▶ Puxe os fechos, repare os fios soltos e tenha cuidado com as peças pequenas para evitar que a roupa fique emaranhada. Se necessário, utilize um saco ou uma rede adequados.
- ▶ Não toque nem utilize o aparelho descalço ou com as mãos ou os pés molhados ou húmidos.
- ▶ Não cubra ou envolva o aparelho durante o funcionamento ou depois, para permitir a evaporação da humidade.
- ▶ Não coloque objetos pesados ou fontes de calor ou de humidade em cima do aparelho.
- ▶ Não utilize nem armazenar detergentes inflamáveis ou produtos de limpeza a seco nas proximidades do aparelho.
- ▶ Não utilize sprays inflamáveis nas proximidades do aparelho.
- ▶ Não lave no aparelho peças de vestuário tratadas com solventes sem as ter secado previamente ao ar.

**AVISO!****Utilização diária**

- ▶ Não retire ou introduza a ficha na presença de gás inflamável.
- ▶ Não lave a quente espuma de borracha ou materiais semelhantes a esponjas.
- ▶ Não lave roupa contaminada com farinha.
- ▶ Não abra a gaveta do detergente durante qualquer ciclo de lavagem.
- ▶ Não toque na porta durante o processo de lavagem, pois esta fica quente.
- ▶ Não abra a porta se o nível da água estiver visivelmente acima do óculo.
- ▶ Não force a abertura da porta. A porta está equipada com um dispositivo de fecho automático e abre-se logo após o fim do processo de lavagem.
- ▶ Desligue o aparelho após cada programa de lavagem e antes de efetuar qualquer manutenção de rotina e desligue o aparelho da corrente elétrica para poupar eletricidade e por razões de segurança.
- ▶ Segure na ficha e não no cabo quando desligar o aparelho da tomada.

Manutenção / limpeza

- ▶ Certifique-se de que as crianças são supervisionadas quando efetuam trabalhos de limpeza e manutenção.
- ▶ Desligue o aparelho da alimentação elétrica antes de proceder a qualquer manutenção de rotina.
- ▶ Mantenha a parte inferior do óculo limpa e abra a porta e a gaveta do detergente quando o aparelho não estiver a ser utilizado para evitar odores.
- ▶ Não utilize água pulverizada ou vapor para limpar o aparelho.
- ▶ Um cabo de alimentação apenas deve ser substituído pelo fabricante, por um agente de assistência deste ou por pessoas com qualificação similar para evitar um perigo de choque.
- ▶ Não tente reparar o aparelho sozinho. Em caso de reparação, contactar o nosso serviço de apoio ao cliente.
- ▶ Retire do aparelho todos os objetos estranhos, tais como objetos metálicos, produtos químicos, artigos frágeis, velas acesas, cigarros acesos, etc.

Instalação

- ▶ O aparelho deve ser colocado num local bem ventilado. Assegure uma localização que permita a abertura total da porta.
- ▶ Nunca instale o aparelho ao ar livre, num local húmido ou numa área propensa a fugas de água, como debaixo ou perto de um lava-loiça. Em caso de fuga de água, corte a alimentação elétrica e deixe a máquina secar naturalmente.



AVISO!

Instalação

- ▶ Instale ou utilize o aparelho apenas em locais onde a temperatura seja superior a 5 °C.
 - ▶ Não coloque o aparelho diretamente sobre um tapete ou perto de uma parede ou de um móvel.
 - ▶ Não instale o aparelho sob a luz direta do sol ou perto de fontes de calor (por exemplo, fogões, aquecedores).
 - ▶ Certifique-se de que as informações elétricas na placa de classificação estão de acordo com a fonte de alimentação. Se não for o caso, contacte um electricista.
 - ▶ Não utilize adaptadores multi-ficha e cabos de extensão.
 - ▶ Certifique-se de que apenas são utilizados o cabo elétrico e o conjunto de mangueiras fornecidos.
 - ▶ Certifique-se de que não danifica o cabo elétrico e a ficha. Se estiver danificado, deve ser substituído por um electricista.
 - ▶ Utilize uma tomada separada com ligação à terra para a alimentação elétrica que seja facilmente acessível após a instalação. O aparelho deve estar ligado à terra.
- Apenas para o Reino Unido:** O cabo de alimentação do aparelho está equipado com uma ficha de 3 fios (ligação à terra) que se adapta a uma tomada standard de 3 fios (ligação à terra). Nunca cortar ou desmontar o terceiro pino (ligação à terra). Após a instalação do aparelho, a ficha deve estar acessível.
- ▶ Certifique-se de que as juntas e ligações das mangueiras estão firmes e de que não há fugas.

Utilização prevista

Este aparelho destina-se exclusivamente à lavagem de roupa lavável na máquina. Em qualquer altura, seguir as instruções indicadas na etiqueta de cada peça de vestuário. Foi concebido exclusivamente para uso doméstico no interior da casa. Não se destina a utilização comercial ou industrial.

Não são permitidas alterações ou modificações no dispositivo. A utilização incorreta pode provocar riscos e a perda de todas as garantias e reclamações de responsabilidade.



Nota:

Devido a alterações técnicas e a diferentes modelos, as ilustrações dos capítulos seguintes podem diferir do seu modelo.

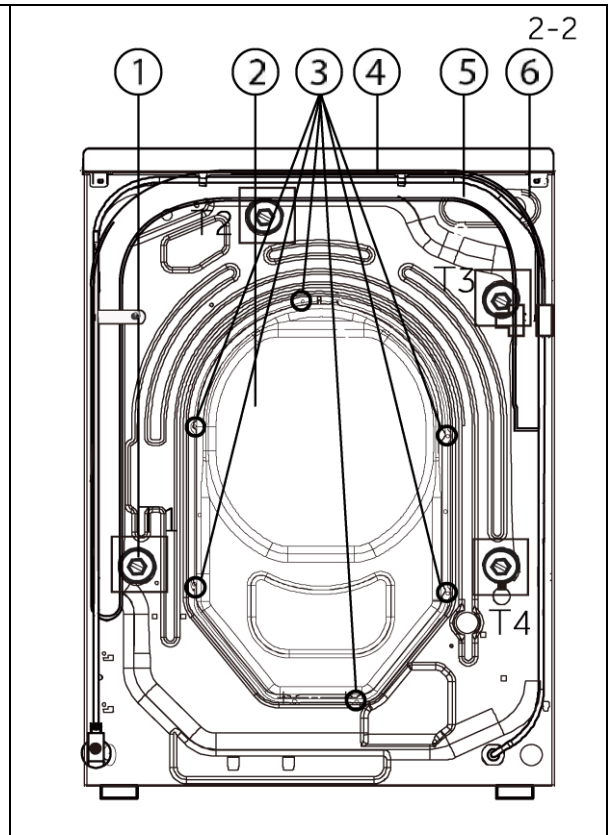
2.1 Imagem do aparelho.

Frente (Fig. 2-1):



1. Gaveta de detergente/amaciador
2. Bancada de trabalho
3. Painel de controlo
4. Porta
5. Tapa do filtro
6. Pés ajustáveis

Lado traseiro (Fig. 2-2):

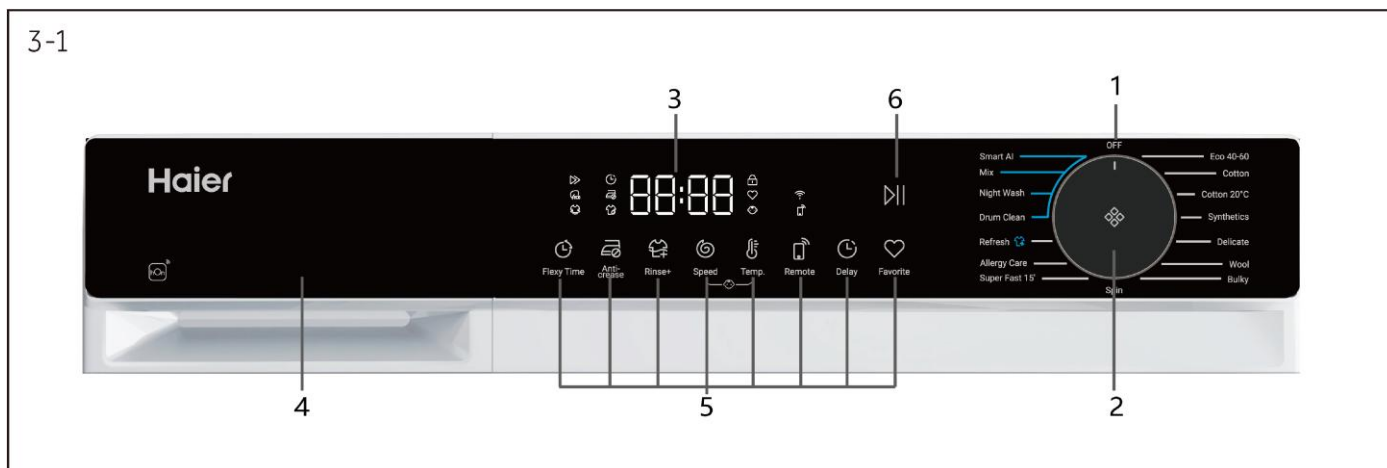


1. Parafusos de transporte (T1-T4)
2. Cobertura traseira
3. Parafusos da tampa traseira (6EA)
4. Cabo de alimentação
5. Mangueira de drenagem
6. Válvula de entrada de água

2.2 Acessórios

Verificar os acessórios e a literatura de acordo com esta lista (Fig. 2-3):





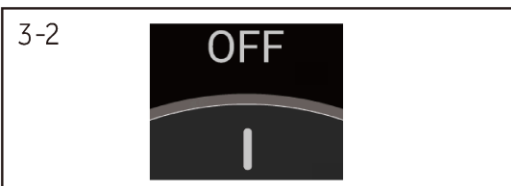
- | | | | | | |
|---|----------------------|---|--------------------------------|-----------------|----------------------|
| 1 | DESLIGADO | 3 | Ecrã | 5 ¹⁾ | Botões de função |
| 2 | Seletor de programas | 4 | Gaveta de detergente/amaciador | 6 | Botão "Início/Pausa" |
- 1) O ícone do ecrã é a área de toque. A área de texto é uma descrição do ícone e não pode ser utilizada para toque.

i Nota: Sinal sonoro

Nos casos seguintes, é emitido um sinal sonoro:

- ▶ ao premir um botão
- ▶ em caso de avarias
- ▶ no final do programa
- ▶ quando se seleciona um programa

O sinal sonoro pode ser desmarcado, se necessário: ver UTILIZAÇÃO DIÁRIA.

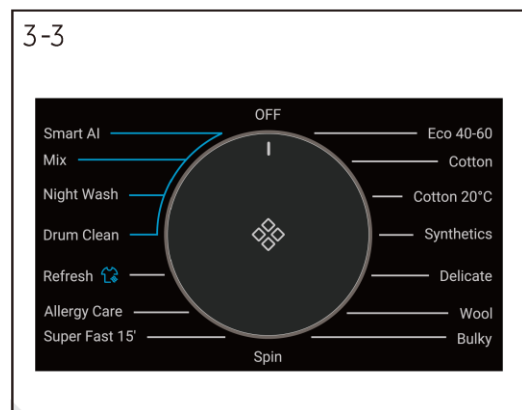


3.1 DESLIGADO

Rode o botão para qualquer posição (exceto DESLIGADO) para ligar a máquina. Para desligar a máquina, rode o botão para a posição DESLIGADO (Fig. 3-2).

i Nota: Desligar

Sem ligação Wi-Fi, o aparelho ligado desliga-se automaticamente se não for ativado nos 2 minutos que antecedem o início do programa ou no final do programa. Com ligação Wi-Fi, o tempo de espera é de 24 horas.



3.2 Seletor de programas

Ao rodar o botão (Fig. 3-3), é possível selecionar um dos 15 programas (o botão Off não está incluído).

3.3 Ecrã

O ecrã (Fig.3-4) apresenta as seguintes informações:

- ▶ Tempo de lavagem
- ▶ Atraso do tempo final
- ▶ Códigos de erro e informações de serviço
- ▶ Símbolos no ecrã
- ▶ Velocidade, temperatura, etc.



Símbolo	Significado
	Atraso.
	Favoritos
	A porta do tambor está trancada.
	O painel de controlo está bloqueado.
	O aparelho está ligado à rede Wi-Fi.
	Anti vincos.
	Remoto.
	Vapor: Smart, Cuidado alergias têm a função de lavagem a vapor por defeito
	Rápido.
	Eco.
	Intensivo.

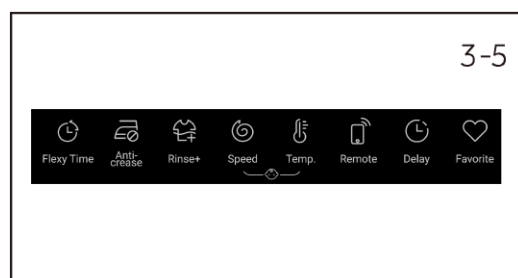
3.4 Botões de função

Os botões de função (Fig.3-5) permitem opções adicionais no programa selecionado antes do início do programa.

São apresentados os indicadores correspondentes.

Ao desligar o aparelho ou ao definir um novo programa, todas as opções são desativadas.

Se um botão tiver várias opções, a opção pretendida pode ser selecionada tocando o botão sequencialmente.

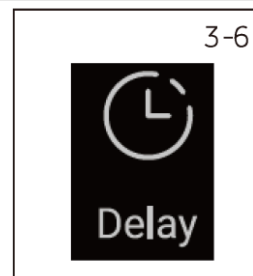


Nota: Definições de fábrica

Para obter os melhores resultados em cada programa, a Haier definiu bem as predefinições específicas. Se não existirem requisitos especiais, recomenda-se a utilização das predefinições.

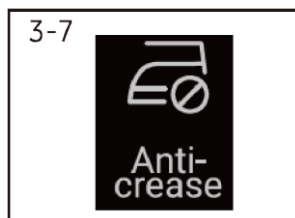
3.4.1 Botão de função "Atraso"

Prima este botão (Fig.3-6) para iniciar o programa com um início diferido. O atraso do tempo final pode ser aumentado em passos de 30 minutos de 0,5-24h (o tempo final será superior ao tempo original do programa). Por exemplo, o ecrã desligado 6:30 significa que o fim do ciclo do programa será daqui a 6 horas e 30 minutos. Toque no botão "Início/Pausa" para ativar o atraso de tempo.



Nota: Detergente líquido

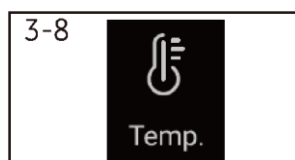
Se utilizar detergente líquido, não é recomendável ativar o atraso do tempo final.



3.4.2 Botão de função "Anti vincos"

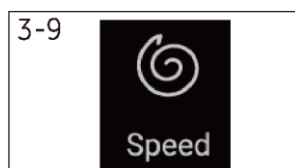
Para os programas que podem selecionar a função "Anti vincos" (Fig. 3-7), tocar no botão "Anti vincos" para selecionar esta função e o ícone correspondente acende-se. Se premir novamente ou selecionar outro programa, esta função será cancelada.

Na função "Anti vincos", a velocidade máxima de centrifugação diminuirá. Após a centrifugação, a máquina de lavar roupa mantém um funcionamento intermitente para sacudir a roupa para evitar o bolor e o odor, reduzir as rugas e torná-la mais suave depois de a pendurar. Durante o funcionamento, o ecrã LED mostra "--" "---" "----" "-----", e esta fase tem uma duração máxima de 12 horas, os utilizadores podem tocar "Início/Pausa" para terminar o programa a qualquer momento.



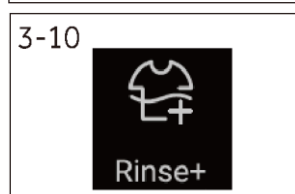
3.4.3 Botão de função "Temp."

Prima este botão (Fig. 3-8) para alterar a temperatura de lavagem do programa. Se nenhum valor estiver aceso (o ecrã "--"), a água não será aquecida.



3.4.4 Botão de função "Velocidade"

Toque neste botão (Fig. 3-9) para alterar ou anular a seleção da centrifugação do programa. Se nenhum valor estiver iluminado no ecrã "0", a roupa não centrifuga.



3.4.5 Botão de função "Enxaguamento+"

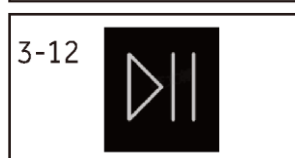
Toque neste botão (Fig. 3-10) para enxaguar a roupa mais intensamente com água fresca. Este produto é recomendado para pessoas com pele sensível.

Tocando várias vezes o botão, podem ser selecionados zero a três ciclos adicionais. Aparecem no visor com P--0/ P--1/P--2/P--3. As diferentes opções de programas são diferentes.



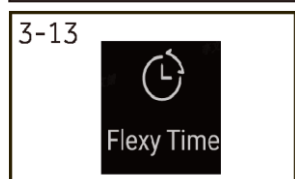
3.4.6 Botão de função "Favoritos"

Tocar neste botão (Fig. 3-11), o ícone dos favoritos acende-se, vai para o programa que abre a função dos favoritos e apresenta as funções que foram obtidas. Clique novamente no botão Favoritos e o ícone dos favoritos será apagado para cancelar a função dos favoritos.



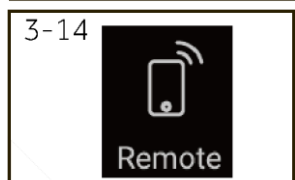
3.4.7 Botão de função "Início/Pausa"

Toque neste botão (Fig. 3-12) levemente para iniciar ou interromper o programa atualmente apresentado.



3.4.8 Botão "Flexy Time"

Toque neste botão (Fig. 3-13) para selecionar Rápido (Reduzir o tempo de lavagem principal e acelerar a lavagem), Eco (Reduzir a temperatura da água de lavagem para reduzir o consumo de energia) ou Intensivo (Aumentar o tempo de lavagem principal e reforçar a lavagem).




3.4.9 Botão "Remoto"

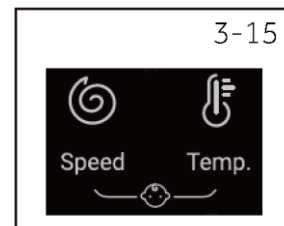
Prima brevemente este botão para ativar/desativar o controlo remoto do aparelho através da aplicação hOn (Fig. 3-14)

i Nota:

Para iniciar o procedimento de emparelhamento, siga as instruções da aplicação. Para mais informações, consulte o capítulo 7 da "Aplicação hOn" dedicada.

3.5 Tranca de segurança infantil

Escolher um programa e depois iniciar, tocar no botão "Velocidade" e "Temp." (Fig. 3-15) durante 3 segundos em simultâneo para bloquear todos os elementos do painel contra a ativação, ecrã do painel . Para desbloquear, toque novamente nestes dois botões. A indicação da tranca de segurança infantil acende-se quando a tranca de segurança infantil está a funcionar. Esta função é opcional quando a máquina está a funcionar. O ecrã mostra **CLOK** (Fig. 3-16) se se tocar num botão quando a tranca de segurança infantil estiver ativada. A mudança não está a decorrer.

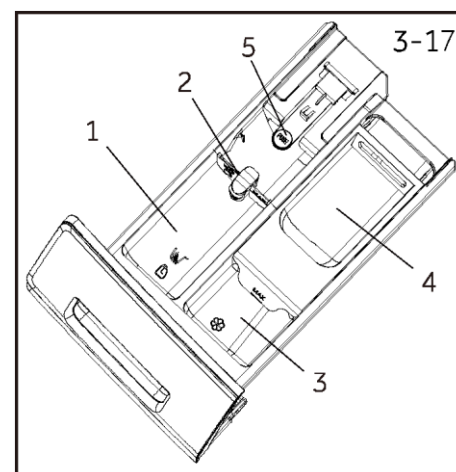


- ▶ A tranca de segurança infantil configurada manualmente deve ser anulada manualmente ou será anulada automaticamente no final do programa. O facto de se desligar e as informações de erro não cancelam a tranca de segurança infantil. Continua a funcionar quando a aplicação é ligada da próxima vez.
- ▶ Se utilizar a tranca de segurança infantil, prima primeiro a tecla de programa e, em seguida, a tranca de segurança infantil será ativada.
- ▶ Mantenha-o premido durante 3 segundos, a tranca de segurança infantil acende-se completamente e a tranca de segurança infantil é ativada.
- ▶ A tranca de segurança infantil não pode ser configurada nem cancelada através da aplicação hOn.

3.6 Gaveta de detergente

Abra a gaveta do dispensador, os seguintes componentes podem ser vistos (Fig. 3-17):

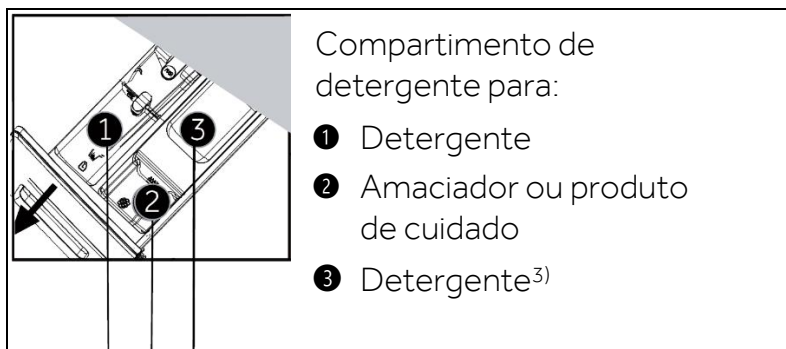
- 1: O compartimento de lavagem principal, para detergente em pó ou em líquido.
- 2: Se o detergente em pó estiver a ser utilizado, o seletor da tampa do detergente deve ser levantado e mantido em baixo para o detergente líquido.
- 3: Compartimento para amaciador.
- 4: Compartimento de pré-lavagem, para uma pequena quantidade de detergente em pó.
- 5: Bloquear a patilha, premir para baixo para retirar a gaveta do dispensador.



A recomendação sobre o tipo de detergentes adequados para as diferentes temperaturas de lavagem deve ser consultada no manual do detergente.

i Nota: O procedimento para verificar o número de ciclos que a máquina efetuou.


Procedimento: no modo de espera, selecionar primeiro o programa "Algodão" e, em seguida, premir simultaneamente "Anti vincos" e "Velocidade"; o número de ciclos de funcionamento será apresentado durante 2 segundos e, em seguida, voltará à interface de espera. Os ciclos de funcionamento acumulados somam 1 após o fim do programa. Os ciclos de funcionamento são visualizados em hexadecimal se forem superiores a 9999.



● Sim, ○ Opcional, / Não

Programa	Carga máx em kg	Temperatura em °C ¹⁾ gama selecionável	Predefinição	Predefinição			Tipo de tecidos	Velocidade de centrifugação predefinida em rpm	Função						
				1	2	3			Flexy Time	Anti vincos	Enxaguamento+	Atraso	Remoto	Favorites	
Smart AI	7	-- a 60	40	●	○	/	Roupa mista de algodão e sintéticos ligeiramente suja	1000	○ ⁴⁾	○	○	○	○	○	○
Mistos	7	-- a 60	30	●	○	○	Roupa mista de algodão e sintéticos ligeiramente suja	1000	○	○	○	○	○	○	○
Lavagem noturna	7	-- a 60	30	●	○	○	Algodão/Sintéticos e roupa colorida	800	○	/	○	/	○	○	○
Lavagem do tambor	/	-- a 90	90	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	○
Refresh	1	/	/	/	/	/	Algodão/Sintéticos e roupa colorida	/	/	/	/	/	/	○	○
Cuidado alergias	7	-- a 90	60	●	○	○	Algodão/Sintéticos e roupa colorida	1000	○ ⁴⁾	○	○	○	○	○	○
Super Rápido 15 ²⁾	1	-- a 40	--	●	○	/	Algodão/Sintéticos e roupa colorida	1000	/	○	○	○	○	○	○
Centrifugação	7	/	/	/	/	/	Tecido não frágil	1000	/	/	/	/	/	○	○
Eco 40-60	7	-- a 60	40	●	○	○	Algodão	1400	○	○	○	○	○	○	○
Algodão	7	-- a 90	40	●	○	○	Algodão	1400	○	○	○	○	○	○	○
Algodão 20 °C	7	/	/	●	○	○	Algodão	1000	○	○	○	○	○	○	○
Sintéticos	3,5	-- a 60	40	●	○	○	Tecido sintético ou misto	1200	○	○	○	○	○	○	○
Delicados	1,5	--a 30	30	●	○	/	Delicados e sedas	600	/	/	○	○	○	○	○
Lãs	1	--até 40	--	●	○	/	Tecido de lã ou com conteúdo de lã lavável à máquina	800	/	/	○	○	○	○	○
Carga XXL	5	-- a 60	30	●	○	○	Algodão / Sintético	1000	○	○	○	○	○	○	○

-- A água não é aquecida.

- 1) Escolha a temperatura de lavagem de 90°C apenas para requisitos higiénicos especiais.
- 2) Reduzir a quantidade de detergente porque a duração do programa é curta.
- 3) Nenhum ou uma pequena quantidade de detergente em pó. Só pode ser adicionado um pouco de detergente com a função de pré-lavagem na aplicação.
Ao lavar cargas pesadas, a máquina de lavar roupa pode vibrar muito ou mover-se se a roupa estiver enrolada. A conceção e as especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio para efeitos de melhoria da qualidade.
- 4) Toda esta função só pode ser selecionada depois de ajustar a temperatura para cancelar o ícone .





Digitalize o código QR na etiqueta energética para obter informações sobre o consumo de energia. O consumo de energia real pode diferir do declarado, consoante as condições locais.



Nota: Peso automático

O aparelho está equipado com um reconhecimento de carga. Com pouca carga, a energia, a água e o tempo de lavagem serão reduzidos automaticamente em alguns programas. O tempo predefinido no ecrã pode variar consoante o peso da carga, envolvendo o programa "Smart AI, Sintéticos, Algodão, Algodão 20 °C, ECO 40-60, Mistos, Lavagem noturna".

Informações indicativas (de acordo com o Regulamento (UE) 2019/2023 da Comissão):

Capacidade nominal	Programa	 (kg)	 (HH:MM)	ENERGY (kWh/ciclo)	 (L/ciclo)	Temperatura máxima (°C)	Velocidade efetiva (RPM)	 Humidade residual (%)
7 kg (1400r)	Eco 40-60	7	3:28	0,550	50,0	30	1330	53,0
	Eco 40-60	3,5	2:42	0,270	32,0	26	1330	53,0
	Eco 40-60	2	2:38	0,180	28,0	25	1330	55,0
	ALGODÃO 20 °C	7	0:53	0,220	75,0	20	1000	65,0
	ALGODÃO 60 °C	7	3:28	2,100	75,0	57	1330	53,0
	Lãs 30 °C	1	0:45	0,350	50,0	30	800	37,0
	Super Rápido 15'	1	0:15	0,250	38,0	30	1000	65,0

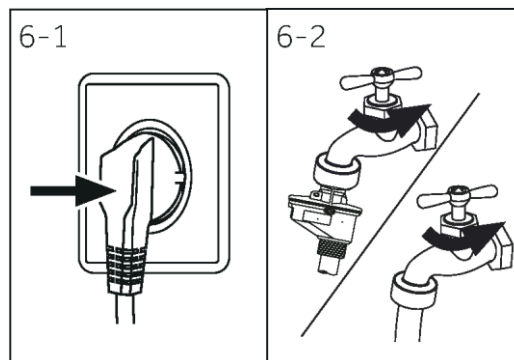
Os valores indicados para os programas que não o programa Eco 40-60 são meramente indicativos.

6.1 Rede elétrica

Ligar a máquina de lavar roupa a uma fonte de alimentação (220V a 240V~/50Hz; Fig. 6-1). Consulte também a secção INSTALAÇÃO (ver P29).

6.2 Ligação de água

- ▶ Antes de efetuar a ligação, verifique a limpeza e a clareza da entrada de água.
- ▶ Ligue a torneira (Fig.6-2).

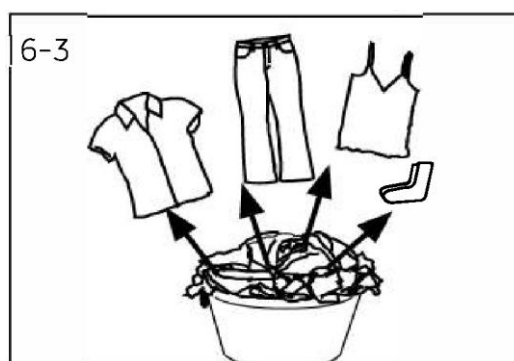


i Nota: Estanqueidade

Antes da utilização, verificar se existem fugas nas juntas entre a torneira e a mangueira de entrada, abrindo a torneira.

6.3 Preparação da roupa

- ▶ Separe a roupa de acordo com o tecido (algodão, sintéticos, lã ou seda, etc.) e com o grau de sujidade (Fig. 6-3). Prestar atenção às etiquetas de conservação das etiquetas de lavagem.
- ▶ Separar a roupa branca da roupa de cor. Lavar primeiro à mão os têxteis de cor para verificar se desbotam ou escorrem.
- ▶ Esvazie os bolsos (chaves, moedas, etc.) e retirar os objetos decorativos mais duros (por exemplo, pregadeiras).
- ▶ As peças de vestuário sem bainhas, as peças delicadas e os tecidos finos, como cortinados, devem ser colocados num saco de lavagem para cuidar desta roupa delicada (é preferível lavar à mão ou a seco).
- ▶ Feche os fechos de correr, os fechos de velcro e os ganchos e certifique-se de que os botões estão bem cosidos.
- ▶ Coloque peças sensíveis, como a roupa sem bainha firme, a roupa interior delicada e peças pequenas, como meias, cintos, soutiens, etc., num saco de lavagem.
- ▶ Desdobrar grandes peças de tecido, como lençóis, colchas, etc.
- ▶ Virar do avesso as gangas e os tecidos estampados, decorados ou com muita cor; eventualmente, lavar separadamente.



CUIDADO!

Os objetos não têxteis, bem como os objetos pequenos, soltos ou com arestas vivas podem provocar avarias e danos no vestuário e no aparelho.

Tabela de cuidados

Lavagem		
 Lavável até 95 °C em processo normal	 Lavável até 60 °C em processo normal	 Lavável até 60 °C em processo suave
 Lavável até 40 °C em processo normal	 Lavável até 40 °C em processo suave	 Lavável até 40 °C em processo muito suave
 Lavável até 30 °C em processo normal	 Lavável até 30 °C em processo suave	 Lavável até 30 °C em processo muito suave
 Lavar à mão no máximo. 40 °C	 Não lavar	
Branqueamento		
 Qualquer branqueamento permitido	 Apenas oxigénio/não cloro	 Não branquear
Secagem		
 Possibilidade de secagem à temperatura normal	 Possibilidade de secagem à máquina a uma temperatura mais baixa	 Não secar na máquina
 Secagem em linha	 Secagem plana	
Engomar		
 Passar a ferro a uma temperatura máxima até 200 °C	 Passar a ferro a uma temperatura média até 150 °C	 Passar a ferro a uma temperatura baixa, até 110 °C; sem vapor (o engomar a vapor pode causar danos irreversíveis)
 Não passar a ferro		
Cuidados profissionais com os têxteis		
 Limpeza a seco com tetracloroetano	 Limpeza a seco em hidrocarbonetos	 Não limpar a seco
 Limpeza profissional a húmido	 Não limpar com água por profissionais	

6.4 Carregamento do aparelho

- ▶ Ponha a roupa na máquina peça a peça.
- ▶ Não encha demasiado. Atenção às diferenças de carga máxima consoante os programas! Regra geral para carga máxima: Mantenha uma distância de 15 cm entre a carga e o topo do tambor.
- ▶ Feche a porta com cuidado. Certifique-se de que nenhuma peça de roupa fica presa.

6.5 Seleção do detergente

- ▶ A eficiência e o desempenho da lavagem são determinados pela qualidade do detergente utilizado.
- ▶ Utilize apenas detergente aprovado para lavagem na máquina.
- ▶ Se necessário, utilizar detergentes específicos, por exemplo, para tecidos sintéticos e de lã.
- ▶ Não utilize produtos de limpeza a seco, como o tricloroetileno e produtos semelhantes.

Escolher o melhor detergente

Programa	Tipo de detergente				
	Universal	Cor	Delicados	Especial	Amaciador
Smart AI	L/P	L/P	-	-	o
Mistos	L	L/P	-	-	o
Lavagem noturna	L/P	L/P	-	-	o
Lavagem do tambor	-	-	-	L/P	-
Refresh	-	-	-	-	-
Cuidado alergias	P	L/P	-	-	o
Super Rápido 15'	L	L	-	-	o
Centrifugação	-	-	-	-	-
Eco 40-60	L/P	L/P	-	-	o
Algodão	L/P	L/P	-	-	o
Algodão 20 C	L/P	L/P	-	-	o
Sintéticos	-	L/P	-	-	o
Delicados	-	-	L/P	L/P	o
Lã	-	-	L/P	L/P	o
Carga XXL	P	L/P	-	-	o

L = detergente em gel/líquido P = detergente em pó O = opcional - = não
Se utilizar detergente líquido, não é recomendável ativar o atraso de tempo.

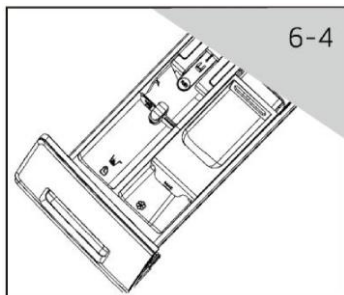
Recomendamos a utilização:

- ▶ Pó para a roupa: 20°C a 90°C* (melhor utilização: 40-60°C)
- ▶ Detergente pra roupa de cor: 20°C a 60°C (melhor utilização: 30-60°C)
- ▶ Detergente Lã/Delicados: 20°C a 30°C (melhor utilização: 20-30°C)

* Escolher a temperatura de lavagem de 90 °C apenas para requisitos higiénicos especiais.

* Se a temperatura da água for igual ou superior a 60°C, aconselhamos a utilização de menos detergente. Por favor, utilize o desinfetante especial, que é adequado para tecidos de algodão ou sintéticos.

* É preferível utilizar um detergente em pó com menos espuma ou sem espuma.



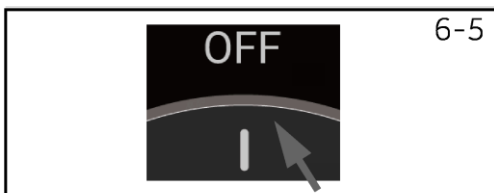
6.6 Adicione detergente

1. Deslize a gaveta do detergente para fora.
2. Colocar os produtos químicos necessários nos compartimentos correspondentes (Fig. 6-4).
3. Empurre a gaveta para trás com cuidado.



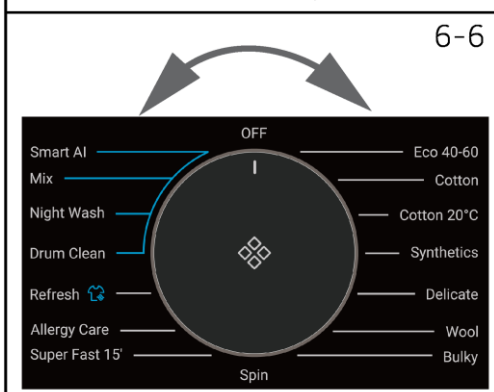
Nota:

- ▶ Retire os resíduos de detergente da gaveta do detergente antes do ciclo de lavagem seguinte.
- ▶ Não utilize demasiado detergente ou amaciador.
- ▶ Siga as instruções da embalagem do detergente.
- ▶ Encha sempre o detergente imediatamente antes do início do ciclo de lavagem.
- ▶ O detergente líquido concentrado deve ser diluído antes de ser adicionado.
- ▶ Não utilize detergente líquido se a função "Atraso" estiver selecionada.
- ▶ Escolha cuidadosamente as definições do programa de acordo com os símbolos de cuidados em todas as etiquetas da roupa e de acordo com a tabela de programas.



6.7 Ligue o aparelho

Rode o botão para qualquer posição (exceto Off) para ligar a máquina. Para desligar a máquina, rode o botão para a posição DESLIGADO (Fig. 6-5).



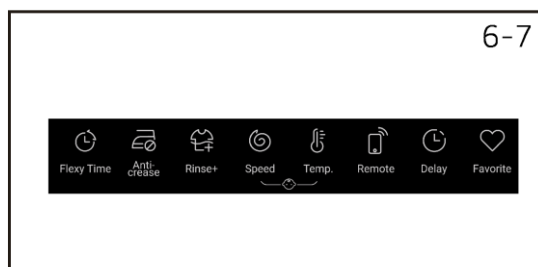
6.8 Selecione um programa

Para obter os melhores resultados de lavagem, selecione um programa adequado ao grau de sujidade e ao tipo de roupa. Rode o botão de programa (Fig. 6-6) para selecionar o programa certo.



Nota: Remoção de odores

Antes da primeira utilização, recomendamos que execute o programa "Lavagem do tambor" sem carga e com uma pequena quantidade de detergente no compartimento do agente de lavagem ou um produto de limpeza especial para máquinas, para remover possíveis resíduos de corrupção.



6.9 Adicionar seleções individuais

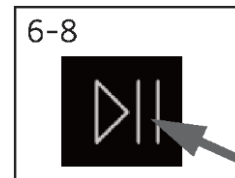
Selecione as opções e definições necessárias (Fig. 6-7); consulte Painel de controlo.

6.10 Inicie o programa de lavagem

Toque o botão "Início/Pausa" (Fig. 6-8) para iniciar.

O aparelho funciona de acordo com as definições atuais.

As alterações só são possíveis através da anulação do programa.



6.11 Interromper/anular o programa de lavagem

Para interromper um programa em curso, toque suavemente "Início/Pausa"

Toque novamente para retomar o funcionamento.

Para cancelar um programa em curso e todas as suas definições individuais:

1. Toque no botão "Início/Pausa" para interromper o programa em curso.
2. Rode o botão para selecionar um novo programa e iniciá-lo.

6.12 Após a lavagem

i Nota: Trinco da porta

- ▶ Por razões de segurança, a porta está parcialmente bloqueada durante o ciclo de lavagem. Só é possível abrir a porta no final do programa ou depois de o programa ter sido cancelado corretamente (ver descrição acima).
- ▶ Em caso de nível de água elevado, temperatura elevada da água e durante a centrifugação, não é possível abrir a porta; **Locl-** é exibido.

1. No fim do ciclo do programa, **End** é exibido.
2. O aparelho desliga-se automaticamente.
3. Retire a roupa o mais rapidamente possível para não a amassar e evitar que fique mais enrugada.
4. Desligue a alimentação de água.
5. Desligue o cabo de alimentação.
6. Abra a porta para evitar a formação de humidade e de odores. Deixe-a aberta quando não está a usar o aparelho.
7. As roupas pequenas são fáceis de colar à parede após a secagem a alta velocidade, por favor não se esqueça quando abrir a porta para pegar na roupa.

i Nota: Modo de espera / modo de poupança de energia

O aparelho ligado entra em modo de espera se não for ativado nos 2 minutos que antecedem o início do programa ou no final do programa. O ecrã desliga-se. Isto permite poupar energia. Para interromper o modo de espera, tocar no botão "Alimentação".

6.13 Ativar ou desativar o sinal sonoro

O sinal acústico pode ser desligado, se necessário:

1. Ligue o aparelho.
2. Selecione o programa Centrifugar.
3. Prima o botão "Enxaguamento+" e o botão "Velocidade" ao mesmo tempo durante cerca de 3 segundos. Aparece a indicação **OFF** e o sinal sonoro desativa-se.

Para ativar o sinal sonoro, toque novamente nestes dois botões ao mesmo tempo. **ON** será apresentado.

7.1 Geral

Este aparelho está equipado com tecnologia Wi-Fi para controlo remoto através da aplicação hOn.



AVISO!

Siga as precauções de segurança indicadas neste manual, mesmo quando utilizar o aparelho através da aplicação. O cumprimento destas instruções é essencial para uma utilização segura.

7.2 Requisitos

1. Rede Wi-Fi: É necessário um router compatível com 802.11b/g/n e banda de 2,4 GHz. As redes que funcionam a 5 GHz e as redes públicas não são suportadas. O nome da rede (SSID) deve ter entre 1 e 31 caracteres e a palavra-passe entre 8 e 64 caracteres. As opções de encriptação incluem aberto, WPA-PSK e WPA2-PSK.
2. Dispositivos compatíveis: A aplicação está disponível para dispositivos Android, iOS e Huawei, tanto em tablets como em smartphones.
3. Posicionamento: Instale o aparelho numa área com um sinal Wi-Fi forte.

Especificações técnicas Wi-Fi:

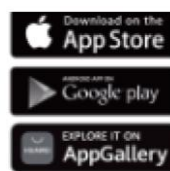
- Frequência: 2400 MHz - 2483.5 MHz
- Potência máx.: 20 dBm
- Padrão: IEEE802.11b/g/n & BLE V4.2

7.3 Descarregar e instalar a aplicação hOn

1. Descarregue a aplicação digitalizando o código QR abaixo ou visitando go.haier-europe.com/download-app.



Descarregue a aplicação hOn



Nota: Registo

A criação de um perfil (registo) só é necessária na primeira utilização ou se a conta tiver sido eliminada/desativada. Para utilizações futuras, basta iniciar sessão com o seu e-mail e a sua palavra-passe.

Verifique o modo DEMO na aplicação para explorar as funcionalidades Wi-Fi.

7.4 Emparelhar aparelhos



Nota:

A rede doméstica tem de estar definida para 2,4 GHz; as redes que funcionam a 5 GHz não são suportadas. Certifique-se de que o seu smartphone está ligado à mesma rede Wi-Fi de 2,4 GHz que pretende utilizar para configurar o aparelho.


1. Abra a aplicação hOn, crie um novo perfil (ou inicie sessão se já tiver um).
2. A máquina de lavar roupa está no modo de espera, enquanto se prime brevemente o botão



até aparecer "PA Ir" no ecrã;

3. Toque em "Adicionar aparelho" e siga as instruções no ecrã do seu smartphone para concluir a configuração.
4. Até que "donE" apareça durante 3 segundos e depois "hOn" e comece a piscar lentamente, a ligação é bem sucedida.
Se a associação falhar e aparecerem as indicações "rE" e "trY", pode repetir a operação para voltar a associar.

7.5 Ativação do controlo remoto

1. Certifique-se de que o router está ligado e conectado à Internet.
2. Ponha a roupa e feche a porta.
3. Ligue o aparelho.
4. Prima brevemente o botão . A porta fecha-se (nos modelos com trinco da porta).
5. Inicie o ciclo através da aplicação. O painel de controlo será desativado, exceto o botão "INÍCIO/PAUSA". Apenas a tranca de segurança infantil estará disponível durante o programa.
6. O controlo remoto também pode ser ativado durante o ciclo, premindo brevemente o botão



Nota: Expiração do controlo remoto

É possível enviar um comando a partir da aplicação até 24 horas após ativação do controlo remoto.

7.6 Desativação do controlo remoto

1. Durante um ciclo, é possível desativar o controlo remoto premindo brevemente o botão



; o ciclo continuará. Pode ver o estado do ciclo na aplicação, mas não poderá enviar comandos (por exemplo, parar/pausa).

2. Se as condições de segurança o permitirem, a porta pode ser aberta (nos modelos com trinco da porta).
3. Para retomar o controlo remoto através da aplicação, certifique-se de que a porta está fechada e, em seguida, prima brevemente o botão




novamente.

7.7 Fim do ciclo com o controlo remoto

1. No final do ciclo, a porta destranca-se e (nos modelos com trinco de porta) o controlo remoto é desativado.
2. Após 2 minutos, o aparelho desliga-se automaticamente.

7.8 Desligar o módulo Wi-Fi e limpar as credenciais de rede

Para eliminar as informações de rede Wi-Fi guardadas e desligar o módulo Wi-Fi:

1. Ligue o aparelho.
 2. Sem iniciar qualquer ciclo, prima e mantenha premido o botão
- 
- durante 5 segundos até aparecer "rEst".
 3. Dentro de 60 segundos, prima e mantenha premido o botão "Atraso" durante mais 5 segundos até aparecer "donE".
 4. As informações de configuração são eliminadas. Selecione um programa ou desligue o aparelho para sair.
 5. Para reconfigurar, retire o aparelho da aplicação hOn e inicie um novo procedimento de emparelhamento.



Nota:

Utilize este procedimento apenas se pretender vender o aparelho.



Utilização responsável do ponto de vista ambiental

- ▶ Para otimizar a utilização da energia, da água, do detergente e do tempo, deve utilizar o tamanho máximo de carga recomendado.
- ▶ Não sobrecarregue (deixar uma distância da largura de uma mão desde a parte de cima da roupa).
- ▶ Para roupa ligeiramente suja, selecione o programa Super Rápido 15'.
- ▶ Aplique dosagens exatas de cada produto de lavagem.
- ▶ Escolha a temperatura de lavagem mais baixa adequada - os detergentes modernos limpam eficazmente abaixo dos 60°C.
- ▶ Aumente as predefinições apenas se houver nódoas intensas.



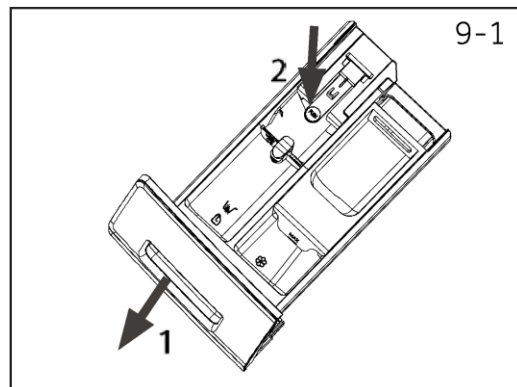
Informações gerais:

- ▶ O programa Eco 40-60 é capaz de limpar roupa de algodão com sujidade normal declarada lavável a 40 °C ou 60 °C, no mesmo ciclo, e este programa é utilizado para avaliar a conformidade com a legislação de conceção ecológica da UE;
- ▶ Os programas mais eficientes em termos de consumo de energia são geralmente os que funcionam a temperaturas mais baixas e com maior duração;
- ▶ O ruído e o teor de humidade remanescente são influenciados pela velocidade de centrifugação: quanto maior for a velocidade de centrifugação na fase de centrifugação, maior será o ruído e menor será o teor de humidade remanescente.

9.1 Limpe a gaveta do detergente

Tenha sempre o cuidado de não deixar resíduos de detergente. Limpe regularmente a gaveta (Fig. 9-1):

1. Puxe a gaveta para fora até parar.
2. Carregue no botão de desbloqueio e retire a gaveta.
3. Limpe o interior do lava-loiça com uma toalha.
4. Lave a gaveta com água até ficar limpa e voltar a inserir a gaveta no aparelho.



9.2 Limpeza da máquina

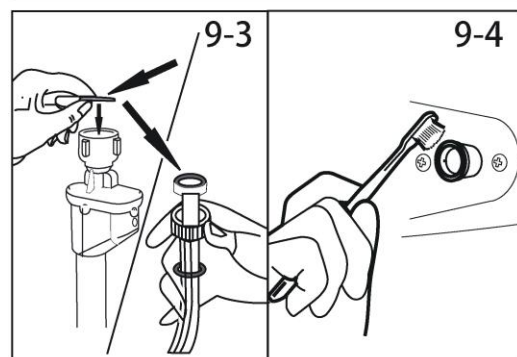
- ▶ Desligue a máquina da tomada durante a limpeza e a manutenção.
- ▶ Utilize um pano macio com sabão líquido para limpar a caixa da máquina (Fig. 9-2) e os componentes de borracha.
- ▶ Não utilize produtos químicos orgânicos ou solventes corrosivos.



9.3 Válvula de entrada de água e filtro da válvula de entrada

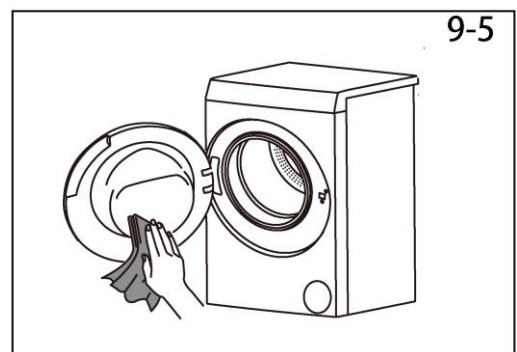
Para evitar o bloqueio do abastecimento de água por substâncias sólidas, como a cal, limpe regularmente o filtro da válvula de entrada.

- ▶ Desligue o cabo de alimentação e desligue o abastecimento de água.
- ▶ Desaparafuse a mangueira de entrada de água na parte de trás (Fig. 9-3) do aparelho, bem como na torneira.
- ▶ Lave os filtros com água e uma escova (Fig. 9-4).
- ▶ Introduza o filtro e instale a mangueira de entrada.
- ▶ Abra a torneira para ver se há fugas.



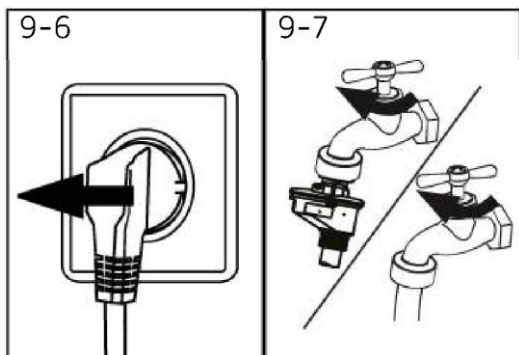
9.4 Limpeza do tambor

- ▶ Retire do tambor os objetos lavados acidentalmente, especialmente as peças metálicas, como alfinetes, moedas, etc. e a ranhura da junta da porta (anel de borracha), porque provocam manchas de ferrugem e danos.
- ▶ Utilize um produto de limpeza sem cloreto para remover manchas de ferrugem. Respeite as indicações de aviso do fabricante do produto de limpeza.
- ▶ Não utilize objetos duros ou palha de aço para a limpeza.
- ▶ Após o procedimento, abra a porta, utilize uma toalha para limpar as manchas e a espuma à volta da junta e mantenha o interior e o exterior da junta limpos (Fig. 9-5).



i Nota: Higiene

Para uma manutenção regular, recomendamos a execução do programa "Lavagem do tambor" num período de 100 ciclos para evitar possíveis resíduos corrosivos. Adicione uma pequena quantidade de detergente no compartimento do detergente ou utilizar um produto de limpeza especial para máquinas.

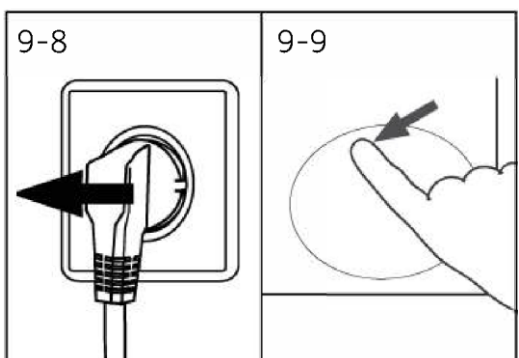


9.5 Longos períodos de desuso

Se o aparelho for deixado inativo durante um longo período de tempo:

1. Retire a ficha elétrica (Fig. 9-6).
2. Desligue o abastecimento de água (Fig. 9-7).
3. Abra a porta para evitar a formação de humidade e de odores. Deixe a porta aberta enquanto não estiver a ser utilizada.

Antes da próxima utilização, verifique cuidadosamente o cabo de alimentação, a entrada de água e a mangueira de drenagem. Certifique-se de que tudo está corretamente instalado e sem fugas.



9.6 Filtro da bomba

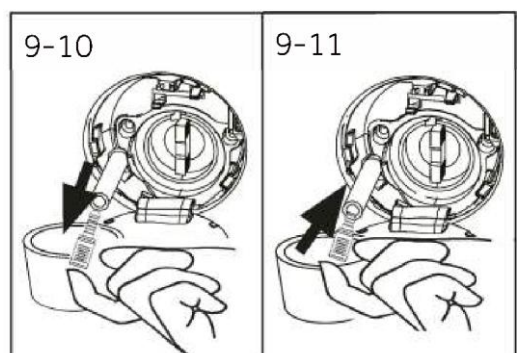
Limpe o filtro uma vez por mês e verifique o filtro da bomba, por exemplo, se o aparelho:

- ▶ Não drena a água.
- ▶ Não centrifuga.
- ▶ Causa um ruído invulgar durante o funcionamento.

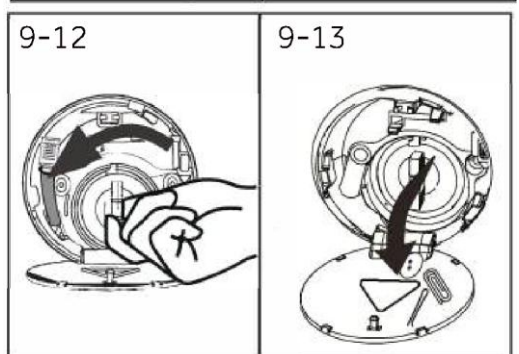


AVISO!

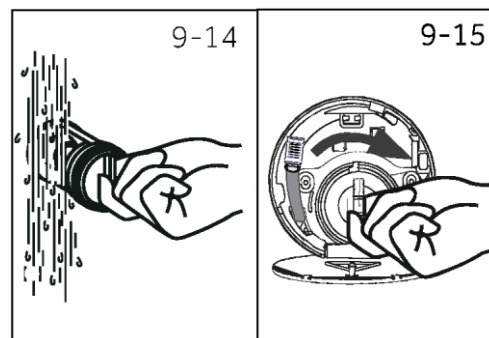
Risco de escaldão! A água no filtro da bomba pode estar muito quente! Antes de qualquer ação, certifique-se de que a água arrefeceu.



1. Desligue a máquina e retire a ficha da tomada (Fig. 9-8).
2. Empurre e abra a tampa de serviço (Fig. 9-9).
3. Providencie um recipiente plano para recolher a água (Fig. 9-10). Pode haver quantidades maiores!
4. Puxe a mangueira de drenagem para fora e segure a sua extremidade por cima do recipiente (Fig. 9-10).
5. Retire o tampão de vedação da mangueira de drenagem (Fig. 9-10).
6. Após o esvaziamento completo, feche a mangueira de drenagem (Fig. 9-11) e voltar a introduzi-la na máquina.
7. Desaparafuse e retire o filtro da bomba no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio (Fig. 9-12).
8. Remova as impurezas e a sujidade (Fig. 9-13).



9. Limpe cuidadosamente o filtro da bomba, por exemplo, com água corrente (Fig. 9-14).
10. Após a limpeza, reinstale a pega e aperte-a até que não se mova. Neste momento, a pega está na vertical (Fig. 9-15).
11. Feche a tampa de serviço.



CUIDADO!

- ▶ A vedação do filtro da bomba tem de estar limpa e sem danos. Se a tampa não estiver completamente apertada, a água pode escapar.
- ▶ O filtro deve estar no sítio, caso contrário pode provocar fugas.

Muitos dos problemas que ocorrem podem ser resolvidos pelo próprio sem conhecimentos específicos. Em caso de problema, verifique todas as possibilidades apresentadas e siga as instruções abaixo antes de contactar um serviço pós-venda. Ver ASSISTÊNCIA AO CLIENTE.



AVISO!

- ▶ Antes da manutenção, desative o aparelho e desligue a ficha de alimentação da tomada de corrente.
- ▶ A manutenção do equipamento elétrico só deve ser feita por eletricistas qualificados, porque reparações incorretas podem causar danos consideráveis.
- ▶ Um cabo de alimentação danificado, tem de ser substituído pelo fabricante, por um agente de assistência deste ou por pessoas com qualificação similar para evitar um perigo de choque.

10.1 Códigos de informação

Os códigos seguintes são apresentados apenas para informações relativas ao ciclo de lavagem. Não é necessário efetuar qualquer medida.

Código	Mensagem
1:25	O tempo restante do ciclo de lavagem será de 1 hora e 25 minutos.
6:30	O tempo restante do ciclo de lavagem, incluindo o atraso de fim de ciclo selecionado, será de 6 horas e 30 minutos.
End	O ciclo de lavagem está terminado. O aparelho desliga-se automaticamente.
Loct	A porta está fechada devido ao nível elevado de água, à temperatura elevada da água ou ao ciclo de centrifugação.
OFF	O sinal sonoro é desativado.
ON	O sinal sonoro é ativado.
CLot	As teclas de função estão fechadas. A alteração do programa não é válida.

10.2 Resolução de problemas com o código de visualização

Problema	Causa	Solução
CLr FLtr	<ul style="list-style-type: none"> • Erro de drenagem, a água não drena totalmente num período de 6 minutos. 	<ul style="list-style-type: none"> • Limpar o filtro da bomba. • Verifique a instalação da mangueira de drenagem.
E2	<ul style="list-style-type: none"> • Erro de bloqueio. 	<ul style="list-style-type: none"> • Fechar bem a porta.
E4	<ul style="list-style-type: none"> • Nível de água não atingido após 12 minutos. • A mangueira de drenagem é de auto-sifonagem. 	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar se torneira está totalmente aberta e que a pressão da água é normal. • Verifique a instalação da mangueira de drenagem.
EB	<ul style="list-style-type: none"> • Erro de nível de proteção da água. 	<ul style="list-style-type: none"> • Contacte o serviço pós-venda.
E5	<ul style="list-style-type: none"> • Erro de drenagem. A água não é totalmente drenada no tempo definido. (Programa Refresh) 	<ul style="list-style-type: none"> • Limpar o filtro da bomba • Verifique a instalação da mangueira de drenagem
F3	<ul style="list-style-type: none"> • Erro no sensor de temperatura 	<ul style="list-style-type: none"> • Contacte o serviço pós-venda.

Problema	Causa	Solução
F4	<ul style="list-style-type: none"> • Erro de aquecimento. 	<ul style="list-style-type: none"> • Contacte o serviço pós-venda.
F7	<ul style="list-style-type: none"> • Erro do motor. 	<ul style="list-style-type: none"> • Contacte o serviço pós-venda.
FR	<ul style="list-style-type: none"> • Erro do sensor de nível de água. 	<ul style="list-style-type: none"> • Contacte o serviço pós-venda.
FH	<ul style="list-style-type: none"> • O módulo iot não foi configurado 	<ul style="list-style-type: none"> • Contacte o serviço pós-venda.
FC0, FC1 ou FC2	<ul style="list-style-type: none"> • Erro de comunicação anormal. 	<ul style="list-style-type: none"> • Contacte o serviço pós-venda.
Fb	<ul style="list-style-type: none"> • Fuga da máquina 	<ul style="list-style-type: none"> • Abra a bomba de drenagem para drenar. Desligue a máquina. Contacte o serviço pós-venda

10.3 Resolução de problemas sem código no ecrã

Problema	Causa	Solução
A máquina de lavar roupa não funciona.	<ul style="list-style-type: none"> • O programa ainda não iniciou. • A porta não está bem fechada. • A máquina não foi ligada. • Falha de energia. • A tranca de segurança infantil está ativada. 	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar o programa e iniciá-lo. • Fechar corretamente a porta. • Ligar a máquina. • Verificar a rede elétrica. • Desativar a tranca de segurança infantil.
A máquina de lavar roupa não enche de água.	<ul style="list-style-type: none"> • Não há água. • A mangueira de entrada está dobrada. • O filtro da mangueira de entrada está obstruído. • A pressão de água é inferior a 0,03 MPa. • A porta não está bem fechada. • Falha no abastecimento de água. 	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar a torneira da água. • Verificar a mangueira de entrada. • Desobstruir o filtro da mangueira de entrada. • Verificar a pressão da água. • Fechar corretamente a porta. • Assegurar o abastecimento de água.
A máquina está a escoar enquanto enche.	<ul style="list-style-type: none"> • A altura da mangueira de drenagem é inferior a 80 cm. • A extremidade da mangueira de drenagem pode entrar na água. 	<ul style="list-style-type: none"> • Certifique-se de que a mangueira de drenagem está corretamente instalada. • Certificar-se de que a mangueira de drenagem não está dentro de água.
Falha de drenagem.	<ul style="list-style-type: none"> • A mangueira de drenagem está bloqueada. • O filtro da bomba está bloqueado. • A extremidade da mangueira de drenagem está a mais de 100 cm acima do nível do chão. 	<ul style="list-style-type: none"> • Desbloquear a mangueira de drenagem. • Limpar o filtro da bomba. • Certifique-se de que a mangueira de drenagem está corretamente instalada.
Forte vibração durante a rotação.	<ul style="list-style-type: none"> • Nem todos os parafusos de transporte foram retirados. • O aparelho não tem uma posição sólida. • A carga da máquina não está correta. 	<ul style="list-style-type: none"> • Retirar todos os parafusos de transporte. • Assegurar um piso sólido e uma posição nivelada. • Verificar o peso e o equilíbrio da carga.
A operação para antes de completar o ciclo de lavagem.	<ul style="list-style-type: none"> • Falta de água ou de eletricidade. 	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar a alimentação elétrica e o abastecimento de água.
O funcionamento para durante um período de tempo.	<ul style="list-style-type: none"> • O aparelho apresenta um código de erro. • Problema devido ao padrão de carga. • O programa efetua o ciclo de imersão. 	<ul style="list-style-type: none"> • Considerar os códigos no visor. • Reduzir ou ajustar a carga. • Cancelar o programa e reiniciar.

Problema	Causa	Solução
Espuma excessiva a flutuar no tambor e/ou na gaveta do detergente.	<ul style="list-style-type: none"> O detergente não é adequado. Utilização excessiva de detergente. 	<ul style="list-style-type: none"> Verificar as recomendações do detergente. Reduzir a quantidade de detergente.
Regulação automática do tempo de lavagem.	<ul style="list-style-type: none"> A duração do programa de lavagem será ajustada. 	<ul style="list-style-type: none"> Isto é normal e não afeta a funcionalidade.
A rotação falha.	<ul style="list-style-type: none"> Desequilíbrio da carga de roupa. 	<ul style="list-style-type: none"> Verificar a carga da máquina e a roupa e executar novamente um programa de centrifugação.
Resultado de lavagem insatisfatório.	<ul style="list-style-type: none"> O grau de sujidade não está de acordo com o programa selecionado A quantidade de detergente não é suficiente. A carga máxima foi excedida. A roupa está distribuída de forma irregular no tambor. 	<ul style="list-style-type: none"> Selecionar outro programa. Escolher o detergente em função do grau de sujidade e de acordo com as especificações de fabrico. Reduzir o carregamento. Soltar a roupa.
Há resíduos de detergente em pó na roupa.	<ul style="list-style-type: none"> Partículas insolúveis de detergente podem permanecer como manchas brancas na roupa. 	<ul style="list-style-type: none"> Efetuar um enxaguamento extra. Tentar escovar esses pontos da roupa seca. Escolher um outro detergente.
A roupa tem manchas cinzentas.	<ul style="list-style-type: none"> Causada por gorduras, como óleos, cremes ou pomadas. 	<ul style="list-style-type: none"> Pré-tratar a roupa com um produto de limpeza especial.

i Nota: Formação de espuma

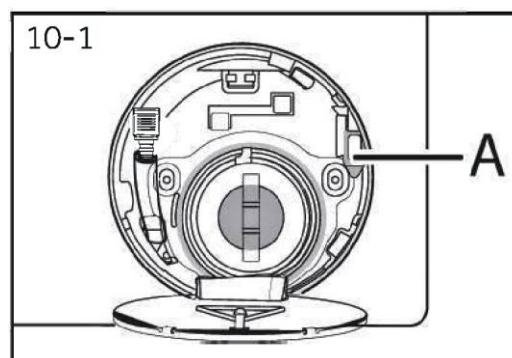
Se for ocorrer demasiada espuma durante o ciclo de centrifugação, o motor para e a bomba de drenagem é ativada durante 90 segundos. Se esta eliminação de espuma falhar até 3 vezes, o programa termina sem centrifugar.

Se as mensagens de erro reaparecerem mesmo após as medidas tomadas, desligue o aparelho, desconecte a alimentação elétrica e contacte o serviço de apoio ao cliente.

10.4 Em caso de falha de energia

O programa atual e a sua definição são guardados. Quando a alimentação elétrica for restabelecida, o funcionamento será retomado.

Se uma falha de energia cortar um programa de lavagem em funcionamento, a abertura da porta é bloqueada mecanicamente. Para retirar qualquer roupa, o nível da água não deve ser visto no óculo de vidro da porta. - Perigo de queimaduras! O nível da água tem de ser reduzido conforme descrito em "Filtro da bomba". Só então puxar a alavanca (A) por baixo da tampa de serviço (Fig. 10-1) até que a porta seja destrancada com um suave clique. Em seguida, voltar a fixar todas as peças.



i Quando a máquina de lavar roupa se encontra num estado seguro (o nível da água está abaixo da janela ao longo de uma certa distância, a temperatura do tambor é inferior a 55 °C, o tambor interior não gira), pode destrancar as portas da máquina.

11.1 Preparação

- ▶ Retire o aparelho da embalagem.
- ▶ Retire todo o material de embalagem, incluindo a película protetora do armário, a base de poliestireno e mantê-los fora do alcance das crianças. Quando abrir a embalagem, pode ver gotas de água no saco de plástico e no óculo. Este fenómeno normal resulta dos testes de água efetuados na fábrica.

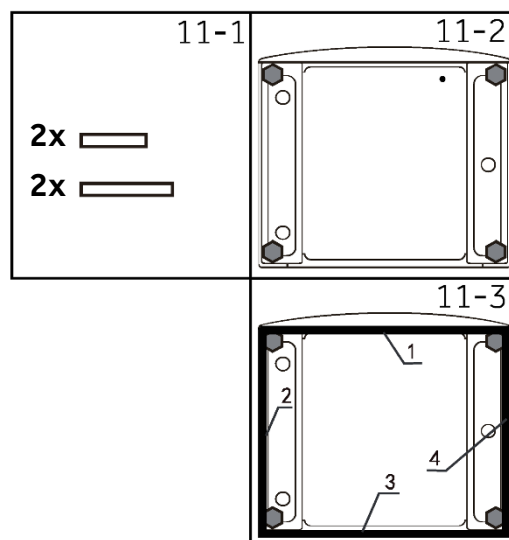


Nota: Eliminação de embalagens

Mantenha todos os materiais de embalagem fora do alcance das crianças e elimine-os de forma ecológica.

11.2 OPCIONAL: Instalar almofadas de redução do ruído

1. Quando abrir a embalagem, encontrará quatro almofadas de redução de ruído. Estas são utilizadas para reduzir o ruído (Fig. 11-1).
2. Deite a máquina com o óculo virado para cima e o lado de baixo virado para o operador (Fig. 11-2).
3. Retire as almofadas de redução de ruído e remova a película protetora adesiva de dupla face; cole à volta da parte inferior; as almofadas de redução de ruído sob o armário da máquina de lavar roupa, conforme indicado na Figura 3 (duas almofadas mais compridas na posição 1 e 3, duas almofadas mais curtas na posição 2 e 4). Por fim, volte a colocar a máquina na vertical (Fig. 11-3).

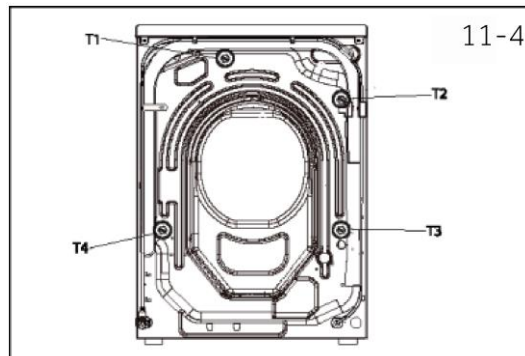


Dica:

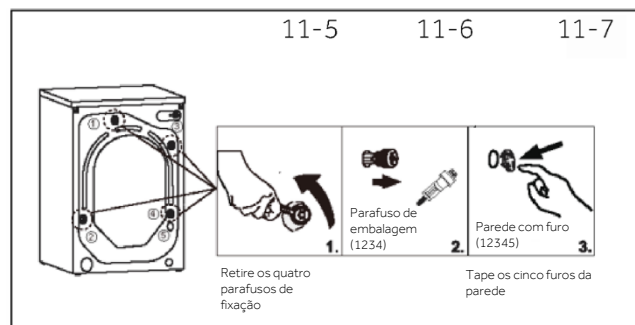
A almofada de redução de ruído é opcional e pode ajudar a reduzir o ruído. Pode instalá-la ou não de acordo com as suas necessidades.

11.3 Desmonte os parafusos de transporte

A proteção de transporte na parte de trás destina-se a fixar os componentes anti-vibração no interior do aparelho durante o transporte, para evitar danos no interior. Todos os elementos (T1, T2, T3 e T4, Fig. 11-4) devem ser retirados antes da utilização.



1. Retire os 4 parafusos (T1 - T4) (Fig. 11-5). (Fig. 11-6) (Fig. 11-7)
2. Preencha os 5 orifícios com tampões de fecho.

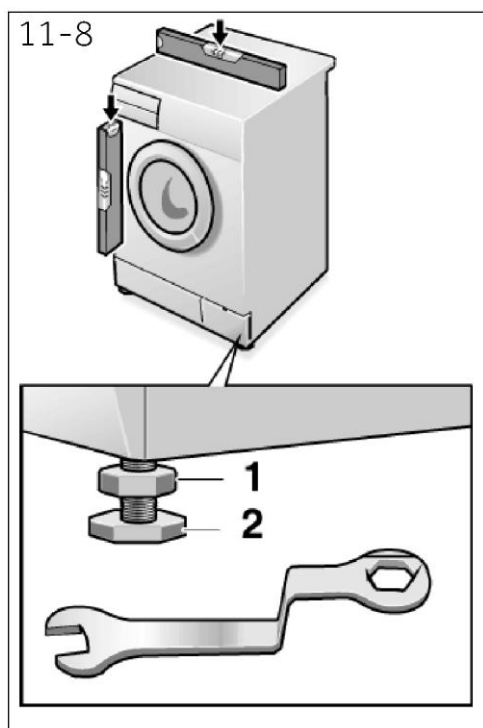


Nota: Guarde num local seguro

Guarde todas as peças da proteção de transporte num local seguro para utilização posterior. Sempre que o aparelho tiver de ser deslocado, volte a colocar as peças de proteção.

11.4 Deslocação do aparelho

Se a máquina tiver de ser deslocada para outro local, substitua os parafusos de transporte retirados antes da instalação para evitar danos: A montagem faz-se por ordem inversa.



11.5 Alinhamento do aparelho

Ajustar todos os pés (Fig. 11-8) para obter uma posição completamente nivelada. Isto minimizará as vibrações e, conseqüentemente, o ruído durante a utilização. Reduz também o desgaste. Recomendamos a utilização de um nível de bolha de ar para o ajuste. O chão deve ser tão estável e plano quanto possível.

1. Desaperte a porca de bloqueio (1) com uma chave inglesa.
2. Ajustar a altura rodando o pé (2).
3. Aperte o parafuso de bloqueio (1) contra a caixa.

11.6 Conexão da água de drenagem

Fixe corretamente a mangueira de drenagem da água à tubagem. A mangueira deve atingir, num determinado ponto, uma altura entre 80 e 100 cm acima da linha de fundo do aparelho! Se possível, manter a mangueira de drenagem sempre fixa ao clipe na parte de trás do aparelho.



AVISO!

- ▶ Utilize apenas o conjunto de mangueiras fornecido para a conexão.
- ▶ Nunca reutilize conjuntos de mangueiras velhos!
- ▶ Ligue apenas ao abastecimento de água fria.
- ▶ Antes da ligação, verifique se a água está limpa e límpida.

São possíveis as seguintes conexões:

11.6.1 Mangueira de drenagem para o lava-loiça

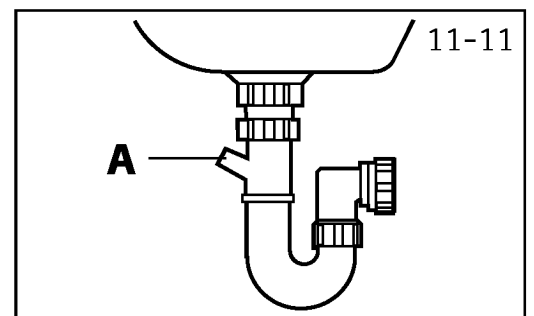
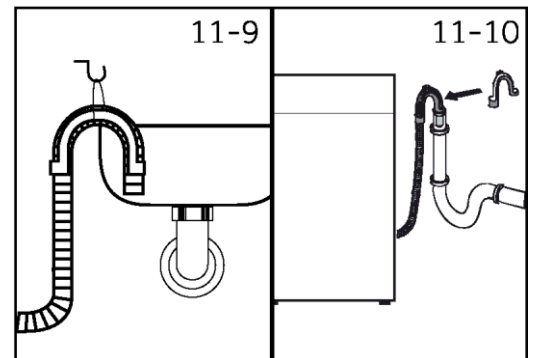
- ▶ Pendure a mangueira de drenagem no suporte em U sobre a borda de um lava-loiça com tamanho adequado (Fig. 11-9).
- ▶ Proteja bem o suporte em U contra deslizamento.

11.6.2 Mangueira de drenagem para a ligação de águas residuais

- ▶ O diâmetro interno do tubo de suporte com orifício de ventilação deve ser, no mínimo, de 40 mm.
- ▶ Coloque a mangueira de drenagem de 80-100 mm no tubo de descarga.
- ▶ Coloque o suporte em U e fixá-lo bem (Fig. 11-10).

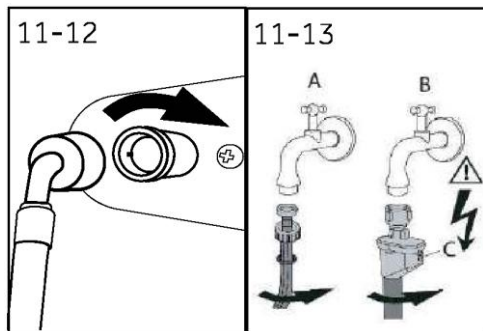
11.6.3 Conexão da mangueira de drenagem ao lava-loiça

- ▶ A junção deve situar-se acima do sifão.
- ▶ Uma conexão de espigão é normalmente fechada por uma almofada (A). Esta deve ser removida para evitar qualquer disfunção (Fig. 11-11).
- ▶ Fixe a mangueira de drenagem com uma braçadeira.



CUIDADO!

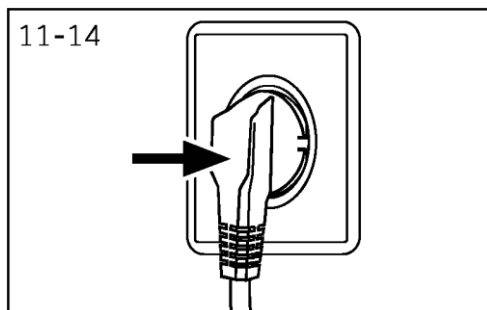
- ▶ A mangueira de drenagem não deve estar submersa em água e deve estar bem fixa e sem fugas. Se a mangueira de drenagem for colocada no chão ou se o tubo estiver a uma altura inferior a 80 cm, a máquina de lavar roupa escoará continuamente enquanto está a encher (auto-sifonagem).
- ▶ A mangueira de drenagem não deve ser prolongada. Se necessário, contactar o serviço pós-venda.



11.7 Conexão de água doce

Certifique-se de que as juntas estão inseridas.

1. Conecte a mangueira de entrada de água com a extremidade inclinada ao aparelho (Fig. 11-12). Aperte a junta roscada à mão.
2. A outra extremidade liga-se a uma torneira de água com uma rosca de 3/4" (Fig. 11-13).



11.8 Ligação elétrica

Antes de cada ligação, verifique se:

- ▶ a rede elétrica, a tomada e o fusível são adequados à placa de classificação.
- ▶ a tomada de corrente está ligada à terra e não são utilizadas fichas múltiplas ou extensões.
- ▶ a ficha e a tomada de corrente estão estritamente de acordo.
- ▶ **Apenas no Reino Unido:** A ficha do Reino Unido cumpre a norma BS1363A.

Colocar a ficha na tomada (Fig. 11-14).



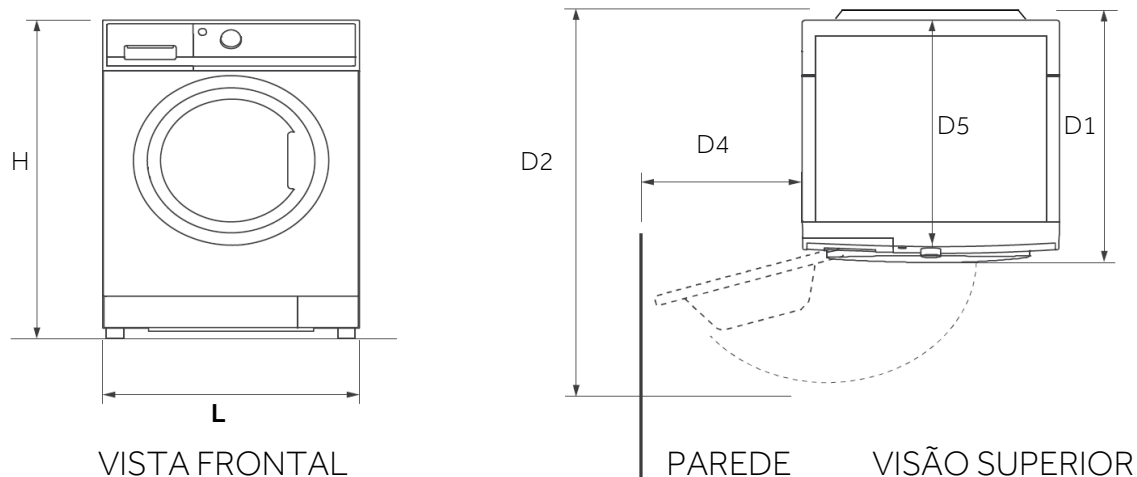
AVISO!

- ▶ Certifique-se sempre de que todas as ligações (rede elétrica, drenagem e mangueira de água doce) estão firmes, secas e sem folgas!
- ▶ Tenha cuidado, estas peças nunca devem ser esmagadas, dobradas ou torcidas.
- ▶ Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo serviço de assistência técnica (ver cartão de garantia), para evitar riscos.

12.1 Dados técnicos adicionais

	HW70
Tensão em V	220-240 V~/50 Hz
Corrente em A	10
Potência máxima em W	1950
Pressão da água em MPa	0,03<P<1
Peso líquido em kg	57

12.2 Dimensões do produto



DIMENSÕES DO PRODUTO		HW70
H	Altura total do produto mm	850
L	Largura total do produto mm	595
D5	profundidade total do produto (do painel superior ao tamanho da placa de controlo principal)mm	429
D1	Profundidade total do produto mm	468
D2	Profundidade da porta aberta mm	960
D4	Distância mínima da porta à parede adjacente mm	187

Nota: A altura exata da máquina de lavar depende da distância entre os pés e a base da máquina. O espaço onde instala a máquina de lavar tem de ser, pelo menos, 40 mm mais largo e 20 mm mais profundo do que as suas dimensões.

12.3 Normas e diretivas

Este produto cumpre os requisitos de todas as diretivas CE aplicáveis com as normas harmonizadas correspondentes, que fornecem a marcação CE.

Recomendamos o nosso serviço de apoio ao cliente Haier e a utilização de peças sobresselentes originais, sendo que o período mínimo durante o qual as peças sobresselentes para a máquina de lavar roupa doméstica é de 10 anos.

Se tiver algum problema com o seu aparelho, consulte primeiro a secção RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS.

Se não conseguir encontrar uma solução, contacte-nos:

- ▶ o seu revendedor local.
- ▶ a área de Serviço e Suporte em www.haier-europe.com, onde pode encontrar números de telefone e FAQs e onde pode ativar a reclamação de serviço.

Para obter informações específicas sobre o produto, aceda ao website oficial da Haier https://www.haier-europe.com/en_GB/technical-assistance/ e procure o modelo que utiliza, clique no produto para aceder à página de detalhes e, em seguida, clique em "documentos" para encontrar o manual do utilizador e transferi-lo. Pode também encontrar as informações sobre o produto nesta página.

Para contactar o nosso Serviço, certifique-se de que tem disponíveis os seguintes dados. A informação pode ser encontrada na placa de classificação.

Modelo _____ N.º de série _____

Verificar também o cartão de garantia fornecido com o produto em caso de garantia.

Para questões comerciais de carácter geral, consulte abaixo os nossos endereços na Europa:

Endereços europeus da Haier

País *	Endereço postal	País *	Endereço postal
Itália	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITÁLIA	França	Haier France SAS 3-5 rue des Graviers 92200 Neuilly sur Seine FRANÇA
Espanha Portugal	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona ESPAÑA	Bélgica-FR Bélgica-NL Países Baixos Luxemburgo	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BÉLGICA
Alemanha Áustria	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg ALEMANHA	Polónia Chéquia Hungria Grécia Roménia Rússia	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLÓNIA
Reino Unido	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Rua da Igreja Leste Woking, Surrey, GU21 6HR UK		

*Para mais informações, consulte www.haier-europe.com

As informações sobre o modelo estão disponíveis na base de dados do produto em <https://eprel.ec.europa.eu/>, procurando o identificador do modelo indicado no campo Modelo da etiqueta do produto afixada no produto: a ligação para o modelo na base de dados do produto pode ser encontrada aqui abaixo para cada identificador de modelo:



HW70-BP14357TU1



Haier